imburgs agblad

Royaal Dutch Airlines

Woensdag 22 april 1981. 63e jaargang nr. 94.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ49,45, maand ƒ16,57, per exemplaar ƒ 0,70.



Het concept-advies van de Sociaal Economische Raad (SER) valt als een tonnenzwaar geval op de toch al zwaar beladen pakezel van de Nederlandse samenleving. Werktijdverkorting kan werk opleveren. Deze rekensom is weliswaar eenvoudig maar toch, de realisering er van snijdt als een mes door de opvattingen van de in slaap gesuste samenleving. Want je kunt natuurlijk rekenkundig wel stellen dat 2,5 procent arbeidstijdverkorting in vijf jaren 330.000 banen oplevert, organisatorisch – zo stelt de SER zelf – kan de winst best minder zijn. Rekenkunde en redekunde hebben nog nooit in de geschiedenis met elkaar in de pas gelopen. Het motto van: „Tel uit je winst" ligt dan ook niet zo voor de hand. Je kunt het mogelijk per bedrijfstak bekijken omdat arbeidstijdverkorting soms een winstpunt is maar soms evengoed een achteruitgang in het produktieproces. Elke beslissing in deze is dus riskant. Maar géén beslissing nemen is nog riskanter. Dat is voor alle betrokken partijen wel duidelijk. Concrete verschil- en geschilpunten liggen er natuurlijk in de vraagstelling in hoeverre de loonmatiging met als gevolg een sterke gulden niet als een boemerang werkt. Uitgelegd wordt dan dat een exportbelemmering veel fnuikender is dan wat dan ook. Maar de vakbonden wijzen er unaniem op dat de bedrijven die op de Nederlandse markt gericht zijn daar wel voordelen van hebben. De zogenaamde korte termijnbeslissingen, die meestal de lange termijnbeslissingen in de weg staan, voorzien ook een grotere groei van de arbeidsplaatsen in de overheidssector dan in de industriële sector. Die industriële sector is niettemin het grote trekpaard, dat als beste paard van stal beleidsmatig te weinig haver heeft gekregen. Het aarzelende beleid van de overheid maakt het nu noodzakelijk om het luxepaard van stal te halen en het trekpaard te laten uitrusten. Goede Morgen, wij hebben op het verkeerde paard gewed.

Het weer

Wisselend bewolkt en enkele regen- of hagelbuien. Middagtemperatuur rond 8 graden. Vrij krachtige noordwestenwind.

VANDAAG:

zon op	: 6.29	onder:	20.49
maan op	: 24.00	onder:	8.21

MORGEN:

zon op	: 6.27	onder:	20.51
maan op	: —.—	onder:	8.53

Beestjes

De Keuringsdienst van Waren heeft een Chinees restaurant in Zwolle gesloten. De beheerder van het etablissement kreeg een procesverbaal, omdat hij niet over de juiste horecavergunningen beschikte. Maar de eigenlijke reden tot het sluiten der poorten was het feit, dat niets vermoedende klanten – gezellig aan tafel gezeten – kakkerlakken ontdekten en daarop de politie waarschuwden. Volgens de berichten draafden de beestjes zelfs over de borden. Het bedrijf mag derhalve pas weer open na een grondige schoonmaak. Dat is nu de straf als men overal (kakker)lak aan heeft...



Conflict tussen Begin en generaals

Leger Israel wil Libanon binnenvallen

Van onze correspondent

JERUZALEM – Er bestaan ernstige verschillen van mening tussen de legerleiding en premier Begin ten aanzien van Libanon. De twee voornaamste generaals, opperbevelhebber Eitan en de commandant van Noord-Israël Ben Gal zijn voor gewapende interventie in Libanon, maar Begin is daar tegen. Ook de Verenigde Staten zijn tegen zo'n interventie, wanneer die leidt tot een confrontatie met Syrië.

Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken liet enkele dagen geleden weten dat het minister van buitenlandse zaken Haig is geweest die Israël van een militair avontuur in Libanon heeft afgehouden gedurende zijn laatste reis naar het Midden-Oosten. In Jeruzalem werdt dat bericht direct als „onzinnig" van de hand gewezen. Een nader onderzoek wijst echter uit dat de Amerikaanse functionarissen geen halve waarheid spraken, maar dat de Israëlische ontkenning ook niet de hele waarheid is.

Inderdaad was de kritieke dag het moment dat Haig op zondag 6 april naar Israël kwam. De legerleiding had op gewapende interventie aangedrongen ten gunste van de falangisten in hun strijd tegen de Syrische vredesmacht, maar Begin was tegen en de beslissing werd uitgesteld om de mening van Haig te horen.

Haig sprak zich tegen Israëlisch ingrijpen uit voorzover dat een rechtstreekse confrontatie met Syrië tot gevolg zou hebben, maar maakte geen bezwaar tegen acties tegen de Palestijnen. Dat was een „compromis" waar de legerleiding genoegen mee nam: geen interventie, maar uitbreiding van de Israëlische activiteiten tegen de Palestijnen, ook ten noorden van de rivier de Litani.

Sindsdien hebben de Israëli's de Palestijnen geen rust gegund. Een groot aantal luchtaanvallen op Palestijnse bases, steeds vergezeld van hetzelfde legercommuniqué dat „de actie van preventieve aard was". En de Israëli's zijn van mening dat zij via dit soort overvallen de Palestijnse commando's zwaar in het defensief drukken, zodat ze aan acties tegen Israël nauwelijks meer toekomen.

In toom houden

Dat Israël ook ten noorden van de Litani vrijwel ongestoord zijn gang kan gaan, komt in de eerste plaats vanwege een verharde opstelling van Amerika.

Zo is er een situatie ontstaan dat Israël dezelfde argumenten hanteert ten aanzien van het gebied tussen Beiroet en de rivier de Litani als vroeger werden gehanteerd ten aanzien van Zuid-Libanon. Vroeger is dan de situatie van voor 1978, toen de Palestijnen vanuit Zuid-Libanon konden opereren, voordat de Israëlische invasie daar een eind aan maakte.

De legerleiding gaat deze uitbreiding van het operatieterrein nog niet ver genoeg. Zij worden daarbij binnen de regering gesteund door hun oud-collega Sharon. Maar vooralsnog is het Begin die als minister van defensie zijn generaals in toom houdt.

KLM voor 1,2 miljoen benadeeld

AMSTELVEEN – De KLM-vestiging in Koeala Loempoer, Maleisië, is benadeeld voor 1,2 miljoen gulden, zo is begin vorige week gebleken bij een controle van de interne accountantsdienst van de KLM. De dag nadat de accountants waren begonnen verdween bovendien spoorloos de kassier van het kantoor, de Maleisiër L.T.S. Op verzoek van de KLM wordt hij gezocht door de Maleisische politie.

Controles bij de buitenlandse vestigingen worden door de KLM dikwijls en zonder vooraankondiging uitgevoerd. De KLM acht het evenwel „niet in het belang van de zaak" mee te delen wanneer de laatste controle werd uitgevoerd

Kreeft zat dwars

HOENDERLOO – Een man uit Apeldoorn ontsnapte maandagavond in een restaurant in Hoenderloo ternauwernood aan de dood. Hij werd onwel, raakte buiten bewustzijn en gaf daarna geen enkele levensteken meer. Een arts die toevallig ter plaatse was paste reanimatie toe en slaagde erin de levensgeesten weer op te wekken. De Apeldoorner werd naar een ziekenhuis overgebracht en maakt het volgens de laatste berichten goed. Gebleken is dat hij zich had verslikt in een stuk kreeft.

Opnieuw slachtoffer in Atlanta

ATLANTA – De jonge zwarte, wiens lijk maandagavond in een rivier bij de Amerikaanse stad Atlanta is gevonden, heette Michael McIntosh. Dit is gisteren vernomen van de politie in Atlanta.

Artsen hebben de schouwing van het lijk, dat in verregaande staat van ontbinding verkeert, nog niet afgerond en pas daarna zal de politie kunnen zeggen waaraan de jongen is overleden en of zijn zaak verband houdt met die van 24 zwarte kinderen en jongeren die in de afgelopen twee jaar in Atlanta zijn vermoord.

McIntosch was 23 jaar en herhaalde malen in aanraking geweest met de politie wegens gewapende overvallen, en bezit van marihuana. Deze voorgeschiedenis heeft de identificatie van het lijk bespoedigd omdat de politie over de vingerafdrukken van de jongeman beschikte.



● *Brandweerlieden en soldaten doorzoeken de ruïnes van vijf huizen in Joigny in Frankrijk, die gisterochtend volledig werden vernield door een gasexplosie. Vijf bewoners werden door de ontploffing ernstig gewond.*

Eerste Kamer oneens met herindeling

DEN HAAG – De Eerstekamerfractie van de VVD is zeer ontevreden met het wetsontwerp tot gemeentelijke herindeling, zoals dat door de Tweede Kamer is gewijzigd. In het voorlopig verslag zegt de VVD-fractie dat het in ieder geval noodzakelijk is de verlegging van de oostgrens van Geleen alsnog ongedaan te maken. Minister Wiegel van Binnenlandse Zaken moet daartoe een wetsvoorstel bij de Tweede Kamer indienen. Uit het voorlopig verslag blijkt niet of de VVD-fractie in de Eerste Kamer tegen het wetsontwerp zal stemmen als de minister niets voor een wijziging van het wetsontwerp zou voelen.

De CDA-fractie vindt na de amanderingen in de Tweede Kamer het negatieve overheersen. Geleen is in een te eng keurslijf gedrongen, waardoor de gemeente te weinig armslag heeft gekregen om de haar toegedachte herindustrialisatietaken te kunnen vervullen.

Volgens de CDA-fractie is ook in de Oostelijke Mijnstreek niet de meest gelukkige oplossing uit de bus gekomen. Het oorspronkelijke voorstel had beter in stand kunnen blijven. Nu toch tot meer dan 3 gemeenten is besloten hadden het er net zo goed 5 als 4 kunnen zijn. De CDA-fractie betreurt de uitruil. Naast de nieuwe gemeente Landgraaf had Hoensbroek ook zijn zelfstandigheid kunnen behouden.

Door de amenderingen zijn ook kadastrale vergissingen ontstaan. Een gebied van Merkelbeek is niet bij Schinveld maar bij Brunssum gevoegd waardoor bijv. het bejaardentehuis Huize Tieder, dat op Schinveld is georiënteerd, zeer tegen de zin van de bewoners in Brunssum is komen te liggen.

Onlogisch is de grens tussen Beek en Stein voor wat betreft Catsop. Hetzelfde geldt voor het toevoegen van het oude terrein van de staatsmijn Emma bij Brunssum in plaats van bij Heerlen, dat het grootste deel van het terrein heeft gekocht voor woningbouw.

Het CDA in de Eerste Kamer wil dat het provinciaal bestuur met de gemeenten gaat praten over verbeteringen. Anders dan de VVD-senatoren doet de CDA-fractie geen voorstel tot wijziging van het aangenomen wetsontwerp.

Ook de PvdA-fractie heeft bezwaren. Ze begrijpt niet waarom de minister het amendement-Evenhuis heeft ondersteund zodat naast het vliegveld ook nog een station en een aantal bedrijven in Elsloo zijn overgegaan naar Beek. De PvdA-fractie wil ook weten wat de voordelen zijn van het doen opgaan in Beek van een groot deel van het gebied tussen deze bedrijven en Catsop. Een andere vraag: waarom heeft de minister niet geprotesteerd tegen het amendement dat ertoe heeft geleid dat het ruilverkavelingsgebied Elsloo in twee gemeenten is komen te liggen.

Ook voor de PvdA is de herindeling van de Geleenbeek problematisch.

De drie fracties – andere fracties hebben geen bijdrage geleverd voor het voorlopige verslag – willen alle inlichtingen over de financiële afwikkeling en consequenties van de herindeling.

De PvdA vraagt voor uittredende ambtenaren om een vervroegd pensioen op de leeftijd van 57½ jaar.

SER: naast 2½ pct werktijdverkorting

Loonkorting voor 330.000 banen

DEN HAAG – Ook al zal de overheid bereid zijn ongekend harde maatregelen te nemen tot herstel van het bedrijfsleven, dan nog zal dit op de korte termijn niet het aantal arbeidsplaatsen kunnen creëren dat de groei van het arbeidsaanbod aankan. Daartoe moet er méér werk komen in de overheidssector én moet er een herverdeling van werk komen – bijvoorbeeld door een jaarlijkse arbeidstijdverkorting van 2½ procent, gekoppeld aan een loonsverlaging (per modaal inkomen) van één procent. In vijf jaar zou hierdoor voor 330.000 personen werk worden geschapen. Zo'n loonsverlaging over de hele linie komt hard aan, maar het voordeel is dat er onmiddellijk werk mee wordt geschapen.

Aldus een ontwerp SER-advies over een meerjarenplan tot herstel van 's lands economie. Het heeft als uitgangspunt: volledige en volwaardige werkgelegenheid, maar dit betekent onverwijld drastisch ingrijpen via loonmatiging, ombuigingen in de uitgaven van de overheid en die voor sociale zekerheid, herverdeling van werk – en dit alles over een termijn van verscheidene jaren. Daarbij moet het financieringstekort van de overheid van 6,5 naar 4,5 procent worden teruggebracht. Dit levert – mét de toenemende lasten in de collectieve sector – een financieel gat op van 9,5 miljard gulden in vier jaar.

Treffen

Het ontwerp-advies verheelt niet, dat het werkverkortingsplan zoveel organisatorische haken en ogen heeft dat de werkgelegenheidswinst wel eens kleiner zou kunnen zijn dan 330.00 banen en evenmin dat bijstelling van zo'n plan regelmatig nodig is. Over 10 à 15 jaar zou de groei van het arbeidsaanbod wel eens heel wat kleiner kunnen zijn dan binnen de eerstkomende jaren, aldus de raad. Intussen is het zaak, dat werkgevers en werknemers elkaar treffen om voorstellen over de arbeidstijdverkorting te formuleren. Men kan daarbij denken aan mogelijkheden als: vermindering van het aantal werk-dagen per week (met eventuele verlenging van de werkdag), meerploegenarbeid, deeltijdarbeid en educatief verlof.

Vakbeweging en ondernemers in de SER denken niet over alle zaken in het ontwerpadvies gelijk. Wel zijn beide het eens over het streven naar een zo hoog mogelijke economische groei, waarbij rekening moet worden gehouden met het milieu, de grondstoffenschaarste, het ruimtebeslag en de welvaart in arme landen. Maar de vakbeweging wil een strakke besturing van bepaalde bedrijfssectoren, waar de werkgevers terughoudendheid wensen.

● Zie verder pagina 7:
BANEN DOOR MINDER KOOPKRACHT

Record disco-dansen

LONDEN – Twee jonge Engelse vrouwen hebben een nieuw wereldrecord disco-dansen op hun naam gebracht. Zij dansten 349 uur achter elkaar, met alleen om de zes uur een half uur rust om even te slapen. Ze verbeterden het oude record met ruim zeven uur en hopen nu op een plaatsje in het „Guiness book of records".

Onderzoek levert meer vragen dan antwoorden op

„VROUWEN IN CIJFERS”

Hoe het nou precies zit met de emancipatie van de vrouw blijkt, althans in cijfers uitgedrukt, een moeilijk te achterhalen zaak. Om een specifiek emancipatiebeleid te kunnen voeren zijn die cijfers echter wel dringend noodzakelijk. Tot deze conclusie komt de Emancipatiecommissie die aan de hand van rapporten en adviezen de situatie van de vrouw wil doorgronden en verbeteren. Om daarbij te kunnen stoelen op concreet cijfermateriaal heeft de Emancipatiecommissie het Centrum voor Beleidsadviserend Onderzoek (Cebeon) in de arm genomen. Het Cebeon heeft vervolgens de gebieden demografie, onderwijs, arbeidsmarkt, politieke participatie, vrijwilligerswerk, verenigingsleven, huishouden en gezondheidszorg met betrekking tot de vrouw onder de loep genomen.

Dat onderzoek leverde weliswaar een vrij aardig en bruikbaar beeld op maar bracht tegelijkertijd ook lacunes aan het licht. De Emancipatiecommissie ziet het als een taak van de overheid om de ontbrekende gegevens via onderzoek beschikbaar te maken.

Uit het Cebeon-rapport blijkt bijvoorbeeld niet hoe groot de verborgen werkloosheid onder vrouwen is en in welke mate de hand wordt gehouden aan de wetgeving tegen seksediscriminatie, zoals in advertenties.

Een bloemlezing uit het EK-rapport „Vrouwen in cijfers” levert toch wel enkele wetenswaardigheden op.

● „Uit onderzoek blijkt onder meer dat oudere mannen nog vrij vaak in gezinsverband wonen, terwijl oudere vrouwen daarentegen meer verweduwd (eventueel gescheiden) en alleenstaand, dus zelfstandig wonend, zijn. Van de categorie verweduwde of gescheiden alleenstaanden bestaat 75% uit vrouwen.

● De geconstateerde onderwijsachterstand van meisjes zou niet zozeer het gevolg zijn van individuele kenmerken, maar eerder bepaald worden door het culturele en ideologische klimaat en de omvang van het ouderlijk gezin. Opvallend is dat aan het volwassenenonderwijs vooral wordt deelgenomen door reeds in onderwijskundig opzicht bevoordeelde vrouwen en dat zij overwegend een niveau kiezen dat lager ligt dan waar hun vooropleiding aanleiding toe zou geven. In het algemeen geeft men er dus de voorkeur aan de opleiding „over te doen” en kiest men primair dit onderwijs als doel in zichzelf, dus niet om er later wat mee te doen.

● Deelname van huisvrouwen aan dit onderwijs blijft achter bij die van (part-time) werkenden. Bij wel deelnemende huisvrouwen zijn niet de jongeren in de meerderheid. Het hebben van jonge kinderen blijkt niet relevant voor het aantal huisvrouwen dat onderwijs volgt en het aantal uren dat ze daaraan besteden. Met kinderen is dit percentage hoger en de studietijd een fractie lager.

Carrière

● Vrouwen kunnen hun promotiekansen op grond van moeilijk te doorbreken vooroordelen bij chef en/of personeelsfunctionaris laag aanslaan, waardoor hen alle animo ontbreekt zich voor een bepaalde opleiding aan te melden. Daarnaast bekleden vrouwen veelal functies waarin weinig of niets aan carrièreplanning wordt gedaan, zoals secretaresse, receptioniste, typiste en telefoniste. In Limburg is de werkloosheid van vrouwen die een volledige werkweek willen werken relatief het hoogst, gevolgd door Noord-Brabant en de drie noordelijke provincies.

door lily scheffer

Vrouw

● Samenwonen met anderen resulteert voor de (ongehuwde) vrouw in een verzwaring van de huishoudelijke taak, terwijl samenwonen voor de man een verlichting van deze taak betekent. Gehuwde mannen met buitenshuis werkende vrouwen besteden niet meer tijd aan de huishouding dan gehuwde mannen waarvan de vrouw niet buitenshuis werkt.

● Vrouwen namen meer deel aan vrijwilligerswerk op het terrein van kinderopvang (86% vrouwen en 14% mannen), hulpverlening (60% procent vrouwen en 40% mannen) en onderwijs (54% vrouwen en46% mannen). Binnen het vrijwilligerswerk blijken mannen in belangrijke mate leidinggevend en organisatorisch werk te doen, vrouwen vooral praktisch uitvoerend werk. Binnen organisaties die geheel door vrouwen worden opgezet en draaiende gehouden, krijgen vrouwen kennelijk wel gelegenheid taken te verrichten en rollen op zich te nemen die buiten het „traditionele” patroon vallen.

● De groep Nederlandse politici omvat ongeveer 12.000 mannen (zijnde 0,2% van de mannelijke bevolking) en ongeveer 1700 vrouwen (zijnde 0,02% van de vrouwelijke bevolking). Een opvallend verschijnsel is dat het aantal vrouwelijke wethouders in kleine gemeenten tamelijk sterk is toegenomen in de laatste jaren. In de grote gemeenten is dat niet het geval. De reden daarvan is dat in eerstgenoemde gemeenten de honorering betrekkelijk laag is en het (te) veel tijd kost om naast een werkkring te doen. Vrouwen zijn er wel goed genoeg voor. Er zijn in dergelijke (soms suburbane) gemeenten zeker ook steeds meer hoger gekwalificeerde vrouwen beschikbaar voor zo'n deeltijdbaan.

Aktiegroepen

● Meedoen van vrouwen aan een milieu-actiegroep zal wellicht voortkomen uit bezorgdheid voor de toekomst van de kinderen. Het zou best kunnen zijn dat er in vergelijking met meer traditionele (algemene) vrouwenverenigingen relatief meer vrouwen hun bijdrage leveren aan aktiegroepen op het gebied van huisvesting (waaronder kraakgroepen), planologie, milieu (waaronder kernenergie) en dergelijke.

● Vrouwen hebben wat hun gezondheid betreft over het algemeen vaker last van langdurige aandoeningen dan mannen; wat de ziekten betreft die korter duren dan drie maanden is er nauwelijks verschil tussen de seksen.

De amte van stress blijkt bij vrouwen hoger te zijn dan bij mannen. Het klachtenpatroon van de huisvrouwen verschilt van dat van hun echtgenoten en dat van een vergelijkbare groep ongehuwde vrouwen.

Bij vrouwen wordt het ziekteverzuim met name bepaald door het soort werk, de werkomstandigheden en de houding ten opzichte van het werk. Zo verzuimen vrouwen, die een lage functie bekleden een dienovereenkomstig een laag inkomen hebben, méér dan vrouwen met een hogere functie en een hoger inkomen. Voor vrouwen zijn psychische afwijkingen de belangrijkste grond voor afkeuring met 27% van alle WAO-adviezen, bij de mannen betreft dat 15% na ziekten van het bewegingsapparaat en hart- en vaatziekten.

Wollig en warm

Als we de couturiers mogen geloven wordt de wintermode 81/82 bepaald niet eenvoudig. Als dikke kluwens wol wandelden de mannequins over de loopplanken in Parijs toen ontwerpster Dorothée Bis haar kollektie liet zien. Koud zullen we het beslist niet hebben in haar wintermantels van stevige, wollen tricot. Wie nu al een beetje rekening wil houden met deze mode moet vooral dikke gebreide spulletjes aanschaffen of zelf de breinaalden ter hand nemen. Misschien leveren de plaatjes suggesties op voor creatieve modevolgers,

***

BOVEN
Laagje over laagje over laagje over laagje. Er komt geen eind aan de laagjes van deze winterdracht. Van Shetland wol in een naturel-tint maakte Dorothée Bis een, mouwloos vest over een vest met mouwen, een rok en kuitpantalon.

***

LINKS:
Geometrische motieven vormen de blikvangers van deze mantel van Dorothée Bis. De kleuren zijn zwart, wit, rood en groen. Het materiaal is gebreide wol in een lekker grote steek.

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Uitkeringswet Indische geïnterneerden

Het hoofdbestuur van de VAB Vereniging Actie Back-Pay in samenwerking met de SNE Stichting Nederlandse Ereschulden en de daarbij 14 andere aangesloten verenigingen, stichtingen en organisaties moge ter uwer informatie aanbieden een overzicht van de stand van zaken op 15 april 1981, voorzover voor u van belang aan te treffen.

Het wetsontwerp werd de Tweede Kamer op **8 april 1981** ter behandeling aangeboden. De Vaste Commissie voor Ambtenaren en Pensioenen uit de Tweede Kamer (VCAM) kwam op **9 april 1981** bijeen en was van mening dat het wetsontwerp met zo groot mogelijke spoed, behandeld diende te worden. Daartoe heeft zij het volgende tijdschema vastgesteld en aan de regering medegedeeld: de commissie verzoekt de standpuntsbepaling van alle kamerfracties per **28 april 1981;** de commissie stelt haar verslag samen op **29 april 1981** en zendt dit naar de regering; de regering beantwoordt dit verslag op **6/7 mei 1981;** de Tweede Kamer behandelt het wetsontwerp plenair op **12, 13 of 14 mei 1981.** De datum van **28 april 1981** is gekozen omdat de VCAP de organisaties, die door haar op **14 december 1979** (hoorzitting) werden gehoord, in de gelegenheid heeft gesteld vóór **24 april 1981** hun commentaar op het ingediende wetsontwerp te kunnen geven.

Dit commentaar zal door de SNE in overleg geschieden, eveneens met de SIB Samenwerkende Indische Belangenorganisaties waartoe behoren AMP Algemene Militaire Pensioenbond de IPB Indische Pensioenbond en Madjoe Vereniging van Oud Militairen van het KNIL. Ter voorkoming van ongerustheid of teleurstelling mogen wij uwe speciale aandacht vragen voor de: **registratie van Belanghebbenden.** Een ieder die meent in aanmerking te komen voor de éénmalige uitkering kan zich reeds thans registreren door het zenden van een **briefkaart** aan: Ministerie van Binnenlandse Zaken, afdeling overzeese pensioenen, postbus 20011, 2500 EA 's Gravenhage, met duidelijke vermelding, in blokletters van volledige naam en voorletters, adres, postcode en woonplaats. Op de briefkaart b.v. te vermelden: verzoeke toezending aanvraagformulier met toelichting voor éénmalige uitkering ingevolge uitkeringswet Indische geïnterneerden, zodra deze beschikbaar komen. N.B. 1. Aan deze registratie kan geen enkel recht op een uitkering worden ontleend; bepalend hiervoor zullen de in de regeling gestelde voorwaarden zijn.

2. Vorenbedoelde aanvraagformulieren komen eerst beschikbaar **nadat de wettelijke regeling in het staatsblad zal zijn verschenen.** De hierbovenvermelde verenigingen, stichtingen en organisaties die blijk hebben gegeven van betrouwbaarheid zullen alles in het werk stellen om in binnen en buitenland een zo groot mogelijke bekendheid te doen geven aan de definitieve uitkeringsregeling, opdat een ieder daarvan kennis zal kunnen nemen.

AMSTERDAM **H.W. Jongboer**
Voorzitter VAB

● Paasei

Mijne heren, in het Limburgs Dagblad van zaterdag 18 april 1981 staat op p. 11 onder het hoofd „Bij de koffie” een koffiepraatje over het „Paasei”. Het zij mij vergund daarbij enige kritische opmerkingen te plaatsen.

1. „Het ei werd al eeuwenlang gezien als een symbool van oneindigheid, vruchtbaarheid en herleving van de natuur. Daarom speelt het ei zo'n grote rol bij ons paasfeest.” Neen, niet daarom! De symboliek van het paasei bestaat hierin dat het ei, uiterlijk een dood ding, van binnen vol leven is en speciaal in verband met het paasfeest gezien wordt als een graf – de joden waren gewoon hun graven wit te pleisteren – waaruit het leven, de verrezen Christus is opgestaan.

2. „De naam Pasen is terug te voeren op het hebreeuwse Pasje.” a) In plaats van het germanisme „is terug te voeren op” (ist zurückzuführen auf”) zegt men in goed Nederlands, „kan herleid worden tot.” b). Het woordt „Pasen” is niet z.g. Hebreeuws (sie!) „Pasja” maar „Pascha” (met sch als in „school”, niet als in Duits „Schule”. „Pasja” is corrupt, suggereert een foutieve uitspraak. De Vries en Te Winkel spelden om taalhistorische reden „Paschen”, gespr. „Pasen”, met assimilatie van ch aan de voorafgaande s, idem „mensch, visch”, gespr. „mens, vis”.

3. Duits „Ostern”, Engels „Easter” zijn niet „afkomstig van de Germaanse naam van de lentegodin Austria”. „Eine solche germanische Göttin ist nicht erwiesen, und die Bedeutung „Frühling” gibt es in keiner indogermanischen Sprache. Ostern ist gallo-fränkische Prägung zu austro „morgenrot” nach lat. albae (paschales), alba „Morgenrot”, von da aus ags., frühahd. „Auferstehungsliturgia am Morgen”, aldus F. Kluge, Etymologischer Wörterbuch der Deutschen Sprache. 20 Auflage 1967.

Etymologie is de leer van het etymon d.i. het Ware aangaande de oorsprong, de ontwikkeling en de geschiedenis van woorden. Onwaarheden, ook taalkundig, dienen bestreden te worden, immers de waarheid is soeverein, onaantastbaar, onoverwinnelijk. „Er is geen hogere wet dan de waarheid”, luidt een Oudindisch adagium.

HEERLEN **H.C.J. Seelen**

puzzel van de dag

neerslag; vuile vrouw; benauwd heet; slijtage; klooster-overste; overgevoeligheid; echtgenoot; speelgoed; ogenblik; hark; pers. vnw.; rekening; grappenmaker; voorzetsel; rivier in België; jodenwijk; bijbelse stad; halfbloed; foedraal; vlaktemaat

oplossing van gisteren

- b - - m - m
- a l m a n a k
- l e e k - d i
- d r e i n e n
l a a n - o - -
- d a t e r e n
a i r - s i r e
- g - s p a a k

de koperen knullen

suske en wiske

panda en de operatie „Ikarus”

recept

wina born

Eitartelettes

Werk door 200 gram gezeefde bloem 100 gram heel kleine vlokjes boter, een eetlepel suiker, een klein ei en een snufje zout. Kneed er vlug een deegbal van en laat deze een uur in de koelkast rusten. Dun uitrollen en er ronde lapjes uit snijden. Bekleed hiermee kleine, ronde, licht beboterde taartvormpjes. Klop 3 eidooiers schuimig met 20 gram suiker, 1 theelepel vanillesuiker, 1 theelepel citroensap en een mespunt zout. Laat 20 gram boter boven laag vuur heel licht kleuren en meng deze dan door de dooiermassa. Verdeel het mengsel over de taartvormpjes en zet deze 20 minuten in een voorverwarmde, hete oven. Met poedersuiker bestrooien en warm opdienen.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Weer brand Botlek

Na de brand van het paasweekeinde op het complex van de Shell-raffinaderij in het Botlekgebied bij Rotterdam, was het dinsdagmorgen opnieuw raak. Ditmaal bij de Esso-raffinaderij in de Botlek. Door lekkage van een oliepomp in de stookolieconversie-eenheid ontstond brand. Er vielen geen gewonden. Omstreeks negen uur werd middelgroot alarm gegeven. Het vuur werd bestreden door de bedrijfsbrandweer van Esso en die van Rotterdam. Omstreeks tien uur werd het sein brand meester gegeven. Het nablussen duurt nog voort. De schade bedraagt enkele miljoenen. Het herstel zal zeker enige maanden in beslag nemen.

Hongerstaker kan ieder moment sterven

Toestand Ulster uiterst explosief

LONDEN – De politiek ten aanzien van Noord-Ierland van de Britse regering staat na het turbulente paasweekeinde met zijn demonstraties in Ulster voor een keerpunt. De hongerstaking van de tot 14 jaren gevangenisstraf veroordeelde IRA-man Bobby Sands heeft de plannen van mevrouw Margaret Thatcher blijkbaar in de war gestuurd.

Sands, die sinds 1 maart elk voedsel weigert en wiens leven in gevaar is, heeft door zijn succes bij verkiezingen voor het Lagerhuis elf dagen geleden een politieke realiteit geschapen waarmee Londen en ook de regering in Dublin vermoedelijk grote moeite zullen hebben. Een ontploffing van het kruitvat Noord-Ierland lijkt elk moment mogelijk.

Premier Margaret Thatcher heeft sinds haar ambtsaanvaarding haar politiek gebaseerd op een langzamerhand rustiger worden van Ulster. Het aantal terreuraanslagen daalde en alles duidde volgens officiële meningen op een bekoeling van de verhitte Ierse gemoederen. Daarbij kwamen de talrijke successen bij de bestrijding van de ondergrondse voorlopige IRA.

Maar in Londen is kennelijk de heftigheid van het al eeuwen durende conflict tussen katholieken en protestanten op het groene eiland onderschat. De weken durende hongerstaking van zeven IRA-gevangenen in de Long Kesh-gevangenis in Belfast eind 1980 werd na de tussenkomst van de katholieke kerk weliswaar beëindigd zonder dat er een gevangene stierf, maar daarmee werd vermoedelijk reeds een nieuwe, mogelijk bloedige fase in de Ierse geschiedenis geopend. De meer dan 400 veroordeelde IRA-mannen voelen zich bedrogen. Hun eis als politieke gevangene te worden erkend, waardoor zij hun eigen kleding kunnen dragen en hun vrije tijd op eigen manier kunnen doorbrengen, werd niet vervuld.

De zorgvuldig voorbereide hongerstaking van Bobby Sands en zijn overwinning bij de Lagerhuisverkiezing hebben de Britse regering nu pijnlijk duidelijk gemaakt dat het Noordierse terrorisme niet berust op het fanatisme van enkelingen, maar op de nog steeds sluimerende haat van de katholieke minderheid tegen de protestantse meerderheid.

Penibel

Het gevaar van het uitbreken van geweld en reacties daarop na het elk ogenblik te verwachten overlijden van afgevaardigde Sands heeft Londen in een uiterst penibele situatie gebracht. Mevrouw Thatcher wil en kan niet voldoen aan de eis van de IRA-mannen, als politieke gevangenen te worden behandeld. Dat zou het hele gebouw van haar Noord-Ierland-politiek doen instorten en de militante protestanten, met de fanatieke dominee Ian Paisley aan het hoofd, provoceren. Sinds de topontmoeting tussen mevrouw Thatcher en premier Charles Haughey van de Ierse republiek in december 1980 beschuldigen die haar van verraad en dreigen met geweld.

Dat is blijkbaar de reden waarom Londen, terwijl geruchten onder de protestanten spraken van een Brits-Iers complot tegen de Noordierse unie met Groot-Brittannië, maandag drie afgevaardigden uit Dublin tot Sands toeliet om de 27-jarige toch nog tot beëindiging van zijn hongerstaking te bewegen.

De IRA heeft gedreigd met een gruwelijke terreurgolf wanneer Sands zou overlijden.

Gezien Sands slechte toestand is de tijd voor een bemiddeling krap geworden.

Premier Thatcher wees dinsdagmiddag een verzoek om een onderhoud van de hand van de drie Ierse parlementariërs die maandag Sands bezochten. Mevrouw Thatcher verklaarde tijdens haar staatsbezoek aan Saoedi-Arabië „Het is niet mijn stijl met leden van een buitenlands parlement te praten over een burger van het Verenigd Koninkrijk".



De angst voor minder

Het pre-advies van de SER is een vervlechting van wijzen op mogelijkheden op korte termijn en gevolgen op lange termijn. Het pessimistische van dit pre-advies is wel dat er gesteld wordt dat ook de allerhardste maatregelen op korte termijn te nemen nog geen soelaas bieden op langere termijn. Het wordt alleen „minder beroerd" wat dat in concreto ook moge zijn. Zeer grote tegenstelling is te vinden in de waasachtige sfeer waarin men het werkgelegenheidsvraagstuk stelt. Een arbeidstijdverkorting van 2,5 procent gekoppeld aan een loonaderlating van 1 procent zou in 5 jaar tijds 300.000 banen kunnen opleveren. De moeilijkheid is dat je in deze sociaal-economische verkeersopstopping niet analytisch genoeg kunt voorspellen wat je nu in feite aanzwengelt of werkelijk helemaal stopzet. Deze analyse is ook zeer moeilijk te maken omdat in het potjeslatijn van de ingeroeste volzinnen over de economie gedurende de laatste jaren niemand het woord „minder" heeft durven inlassen om tot sanering te komen. En deze toch wel duidelijke lafheid van de politieke samenleving om de kiezer op minder te wijzen in plaats van „meer" te beloven leidt er toe dat zelfs de SER, waar toch alle geledingen vertegenwoordigd zijn in een pre-advies alleen maar kan stellen dat harde maatregelen niet eens een oplossing zijn. Als inderdaad over 15 jaar het arbeidsaanbod van nu helemaal is teruggeëbd – en dat is ook maar een prognose – dan lijkt arbeidstijdverkorting een rare maatregel. Soms lijkt het er op dat ook sociaal-economisch het aanprijzen van het middel sterker is dan het werkelijk bestrijden van de kwaal. Het SER-advies is daarom op zich zelf een tegenstrijdigheid omdat de harde maatregelen op korte termijn niet per definitie leiden tot een werkelijke oplossing op lange termijn.

B.R.



Eis acht jaar voor moord

ARNHEM – Terwijl ze met haar dochtertje van zes aan de hand terugkeerde van boodschap doen, werd de 25-jarige Gera Schuiling op weerzinwekkende wijze met een mes vermoord. Dat gebeurde in september vorig jaar in Arnhem-Zuid. De jonge vrouw probeerde nog zwaar gewond hulp te krijgen en kroop daartoe een willekeurige woning binnen. Maar haar moordenaar keerde terug en stak haar nog enkele malen.

„Met verbijsterende geweld hebt u haar van het leven beroofd", hield officier van justitie mr. J. Kopp dinsdag tijdens de rechtzitting de 33-jarige verdachte H.R. voor. Hij eiste een gevangenisstraf van acht jaar tegen hem. Maar R. vond die eis kennelijk een tikkeltje aan de zware kant. „Ik heb zoiets niet verdiend", luidde zijn laatste woord. Volgens zijn zeggen was het nooit de bedoeling geweest Gera, met wie hij een tijd lang een relatie had onderhouden, om te brengen. Een relatie die door de jonge moeder was verbroken.

H.R. kon dat maar moeilijk verwerken. Om dat haar duidelijk te maken, was hij in maart 1979 in Elst al eens met een auto op Gera ingereden. In verband daarmee was hij reeds tot anderhalf jaar celstraf veroordeeld. Kort nadat hij weer vrij kwam, sloeg hij opnieuw toe. Ditmaal met fatale gevolgen.

AKZO hoopt op najaar-1981

ARNHEM – De AKZO-groep (over 1980 een netto-verlies van ƒ 70 miljoen na een netto-winst van ƒ 230,– miljoen over 1979) verwacht 1981 met een bescheiden winst te kunnen afsluiten. Maar dan moet het najaar van 1981 inderdaad de voor West-Europa verwachte opleving van de conjunctuur te zien geven. Aldus gisteren de voorzitter van de Raad van Bestuur van AKZO, de heer A.G. van den Bos, in een toelichting op het jaarverslag. De reorganisatie van de vezelsector bij Enka die ƒ 400,– miljoen vergt en 4.000 arbeidsplaatsen kost, zal over 1981 op de resultaten nog niet positief uitwerken, zei hij.

De verliezen bij Enka hebben van Akzo sinds 1975 al meer dan anderhalf miljard gulden gevergd, aldus Van den Bos. Over 1980 zullen de aandeelhouders – opnieuw – geen dividend krijgen. Vooral in de chemische vezels worden forse verliezen geleden. In 1980 bedroeg het ƒ 170 miljoen (tegen de winst van ƒ 74 miljoen in 1979. Toch is het niet de concurrentie in een synthetische vezelsector die AKZO het meeste vreest, aldus Van den Bos: dàt is de stroom van textieleindprodukten uit de Verenigde Staten.

Bijzondere aandacht werd in de toelichting gegeven aan het Arenka-project. Volgens AKZO is dit een vezel die een schitterende toekomst heeft – die sterker is dan staal, maar veel lichter. Echter, de grote concurrent in Amerika, Du Pont de Nemours, heeft een soortgelijke vezel al op de markt gebracht. AKZO nog niet en de fabrieken die ervoor zouden komen in o.a. Emmen en Delfzijl moeten nog gebouwd worden. AKZO-alléén heeft er onvoldoende middelen voor: men hoopt op het ministerie van Economische Zaken en op de Noordelijke Ontwikkelingsmaatschappij NOM.

Eind 1980 had AKZO wereldwijd 83.100 mensen in dienst, 100 meer dan eind 1979. In Nederland waren het er 23.642, 52 minder dan het jaar tevoren.

Phantom neergestort

LEER – Een Phantom-jachtbommenwerper van de Westduitse luchtmacht is gisteren neergestort in de omgeving van Leer in Nedersaksen. De beide inzittenden zijn om het leven gekomen. Dit heeft de politie bekendgemaakt. Een huis in de buurt van Leer liep schade op door het neerstortende toestel.

Spion gepakt

KARLSRUHE – In Frankfort is een ingenieur aangehouden op beschuldiging van spionage voor de Oostduitse staatsveiligheidsdienst. Dit is gisteren in Karlsruhe bekendgemaakt.

Het gaat om de 34-jarige Norbert Scheinpflug, afkomstig uit Oost-Berlijn, die in 1970 met zijn activiteit voor de Oostduitse geheime dienst zou zijn begonnen. Hij deed zich in de Bondsrepubliek voor als student. Later vertrok hij naar Canada waar hij zijn spionagewerk zou hebben voortgezet. Hij werd aangehouden toen hij de Bondsrepubliek bezocht.

Onderzoek tegen illegale zender politieke partij

AMSTERDAM – De Amsterdamse officier van justitie, mr. J.H.C. Pieters, speciaal belast met de vervolging van illegale zeezenders, heeft de Radio Controle Dienst (RCD) van de PTT verzocht een onderzoek in te stellen naar de radio-uitzending van de eind vorig jaar opgerichte politieke partij Realisten '81. De illegale uitzendingen, die dit paasweekeinde te beluisteren waren, zijn afkomstig van een schip dat buiten de territoriale wateren op de Noordzee vaart. De leider van de partij, Hans Knoop, kan voor deze overtreding gevangenisstraf krijgen.

Het gint om een proefprogramma. De partij is van plan via de zeezender tegen de verkiezingen dagelijks 24 uur propaganda voor zichzelf te maken. Realisten '81 maakt zich vooral sterk voor recht en orde. „Vreemd voor een partij die dit predikt om te starten met activiteiten waarbij de wet wordt overtreden", aldus mr. Pieters. Op grond van de uitslag van het onderzoek door de Radio Controle Dienst zal de officier van justitie besluiten of hij Realisten '81 gaat vervolgen.

Knoop heeft destijds bij de presentatie van zijn verkiezingsprogramma gezegd dat de zender (sterkte: 500 Watt) ongrijpbaar is voor justitie, omdat het schip onder vreemde vlag vaart, de bemanning niet uit Nederland komt, er niet vanuit Nederland bevoorraad wordt en de geluidsbanden niet in Nederland worden vervaardigd. Mr. Pieters denkt er anders over: „Elke Nederlander die heeft te maken met uitzendingen die op ons land gericht zijn en ons bereiken vanaf een zeezender die zich buiten de territoriale wateren bevindt, is strafbaar. Of het schip wel of niet Nederlands is dan wel binnen of buiten ons land bevoorraad wordt, doet er niet toe."

In 1974 sloot ook ons land zich aan bij het Verdrag van Straatsburg, een overeenkomst tussen een groot aantal Europese landen die radio- en televisieomroep buiten nationaal gebied willen voorkomen. Tegelijkertijd werd de Telegraaf- en Telefoonwet zodanig gewijzigd dat het piratenzenders buiten territoriaal gebied verboden werd programma's uit te zenden (bezit van zendapparatuur is al strafbaar). Ook medewerking aan dergelijke uitzendingen, in welke zin ook, werd toen strafbaar gesteld.

De programma's van Realisten '81 (muziek onderbroken door reclame voor de partij) konden met de paasdagen tot diep in het land beluisterd worden op 101.6 MHz op de FM-band en via de FM-zender Hilversum 3 na middernacht.

Winkels op Koninginnedag gesloten

DEN HAAG – De winkels zijn, zoals gebruikelijk op zon- en feestdagen, op grond van de winkelsluitingswet 1976, op Koninginnedag (30 april) ook gesloten. Zaken die uitsluitend of in hoofdzaak feestartikelen verkopen, mogen die dag tot zes uur 's avonds open zijn. Een persbericht van het ministerie van economische zak meldt dit.

UIT

Redding

De directeur van de met sluiting bedreigde Van Gelder-vestiging in Velsen ziet wel wat in het reddingsplan van de ondernemingsraad, die in Velsen met een afgeslankte fabriek verder wil gaan. ● Twee Westduitsers worden in Oost-Duitsland vastgehouden, nadat hun luchtballon communistisch gebied was binnengedreven. Een helicopter van de grensbewaking dwong hen tot landen. ● Een Rijkspolitieman uit Zwolle heeft gisteren vijf maanden tegen zich horen eisen, wegens diefstallen, die hem bijna 30.000 gulden rijker maakten. ● Na een anonieme tip is de politie van Den Haag erin geslaagd een schilderij terug te vinden, dat wordt toegeschreven aan Rembrandt. Het doek werd twee jaar geleden gestolen. ● Het verzuim in de bouw als gevolg van rugklachten is in tien jaar tijd zeer sterk toegenomen.

Staking

De Westduitse organisatie van metaalarbeiders heeft haar 3,8 miljoen leden opgeroepen morgenochtend het werk voor meer dan een uur stil te leggen. ● Een echtpaar met drie kinderen moest gisteren ter observatie in het ziekenhuis opgenomen worden, nadat zij een geringe hoeveelheid chloorgas in het Noorder-zwembad in Groningen binnenkregen. ● De Indiase politie heeft gisteren het vuur geopend op een menigte met stenen gooiende stamleden. Hierbij zijn minstens twaalf mensen om het leven gekomen. ● Door het instorten van een zelf gegraven kuil is afgelopen weekend een elfjarig jongetje op Ameland om het leven gekomen.

Bezoek

Bondskanselier Helmut Schmidt en zijn minister van buitenlandse zaken Genscher zullen volgende maand in Engeland besprekingen voeren met Margaret Thatcher. ● D'66-topman Brinkhorst heeft gisteravond scherp uitgehaald naar oppositiegenoot PvdA. Hij betitelde de socialisten als dagdromers, omdat deze mikken op een links kabinet. ● Bij demonstraties in Teheran op het terrein van de universiteit zijn gisteren twee doden gevallen en 31 personen gewond geraakt. ● In Zuid-Afrika is een bom ten ontploffing gebracht in een electriciteitscentrale. De schade was flink.

Radio-actief water in zee laten lopen

Gerechtelijke stappen na lek in kerncentrale

TOKIO – De Japanse regering overweegt strafrechtelijke vervolging van de verantwoordelijken voor het stralingslek bij de kerncentrale in Tsoeroega, waarbij volgens de jongste gegevens meer dan veertig ton sterk radio-actief afvalwater ongeveer 350 km ten westen van Tokio in zee is gestort.

De minister voor industrie en handel, Rokoesoeke Tanaka, zei gisteren dat de regering het bijzonder ernstig vindt dat de verantwoordelijke autoriteiten pas een maand na het gebeuren op de hoogte zijn gesteld. Volgens hem moeten niet alleen de leiders van de centrale, maar ook de voorzitter van de Japanse instelling voor atoomenergie, die de centrale drijft, op ontslag rekenen.

Het is nog niet bekend of het voorval van 8 maart door een technische fout in het systeem of door nalatigheid van het personeel is veroorzaakt. Het water is weggelopen door een ten onrechte geopende kraan die een tank van 215 ton inhoud deed overlopen. Personeelsleden zeiden dat zij eerst nog geprobeerd hadden het water met emmers en plastic zakken op te vangen.

Zij worden er echter van verdacht de hoeveelheid niet aangekund te hebben en daarom het afvalwater in de afvoerleiding van het kanaalsysteem te hebben laten lopen. Door het voorval zijn 56 werknemers aan hoge stralingsdoses blootgeseld geweest, maar niet zo hoog dat hun gezondheid er schade door zou leiden. De centrale is buiten bedrijf gesteld.

„Ons land te afwachtend in chips-ontwikkeling"

DEN HAAG – De mentaliteit in het Nederlandse bedrijfsleven en bij de overheid om de kat uit de boom te kijken en zelfs daarna nog op safe te spelen kan bij de huidige ontwikkelingen op het gebied van de micro-elektronica (chips) fataal worden. Dit zegt prof. dr. G.W. Rathenau in „De Computerkrant", een opinieblad voor automateringsspecialisten.

Rathenau was voorzitter van de adviesgroep, die in opdracht van de regering anderhalf jaar geleden een rapport uitbracht over de maatschappelijke gevolgen van de „chips". Hij werkte voorheen bij het Philipsconcern, waarbij hij nu nog commissaris is.

Rathenau maakt in dit blad balans op van de discussie die sedert het verschijnen van het rapport is gevoerd in de gehele maatschappij.

Er is wel wat gebeurd, constateert hij, maar onvoldoende. De politiek had nogal wat tijd nodig om het advies te bespreken en volgde bovendien niet de voornaamste aanbeveling: het stichten van één centrum voor micro-elektronica.

De regering heeft nu drie centra (officieel „zwaartepunten" genoemd) op stapel staan. Gevolg: het in ons land aanwezige toch al schaarse talent blijft sterk verspreid en het bedrijfsleven zal niet één duidelijk adres hebben waar het terecht kan voor advies en bijstand.

Rathenau waarschuwt: als het bedrijfsleven niet snel wordt geconfronteerd met vervolgactiviteiten van de overheid om toepassingen in allerlei produkten van de grond te krijgen zullen de aanvankelijk hoopvolle verwachtingen weer wegzakken. Alleen snel optreden zal het elan erin kunnen houden bij de geïnteresseerde ondernemers.

Hiermee doelt Rathenau op advisering en steun ten bate van het middelgrote en kleine bedrijf. Ook de opleidingen zullen sterk moeten worden verbeterd. Hij bepleit het aantrekken van deskundigen uit het buitenland om de schaarste aan kennis en mankracht snel weg te werken.

De Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid zou bovendien vervolgonderzoek ter hand moeten nemen met betrekking tot de effecten van de invoering van „chips". Vooral zou het daarbij moeten gaan om de onderlinge beïnvloeding van de verschillende ontwikkelingen. Aan dit punt heeft „zijn" rapport te weinig aandacht besteed, wat Rathenau een tekortkoming vindt.

[illegible]	49
[illegible]	79
[illegible]	169
[illegible]	99
[illegible]	139
[illegible]	79
... mosselen, pot	159
[illegible]	159
H... erwtensoep, 6 ... pak	89
... salades in glas ...	199
Albrecht Goud koffie, snelfiltermaling, 250 gr.	269
Albrecht Goud koffie, bonen, 250 gr.	269
Nescafé Goud, 100 gram pot	645
Nescafé Extra, 200 gr. pot	848
Westminster thee, 40 x 4 gr. Dompeltjes	139
Koffiefilterzakjes nr. 4, ... stuks	149
Kersenjam 450 gr. ...	115
Abdij Aardbeienjam 450 gr. "Gloria"	89
500 gr. Bijenhoning "Tamara"	269
Bloemenhoning, cremig, 500 gr.	269
Boterhamkorrels, melk/puur 300 gr.	129
Chocavlokken, puur, 200 gr.	89
Hazelnootpasta, 400 gr.	179
Cervelaatworst, middelfijn, 500 gr.	398

Eenmalige verkoop

T-shirts, 100% katoen, tot 60° wasbaar, kleur- en strijkecht, diverse kleuren, maten 116 t/m 164, S t/m XL. Aldi-prijs	379
Badstof strandlaken, 67 x 140 cm., 100% katoen, diverse kleuren en modellen. Aldi-prijs	1198
Droogbloemstukken, 10 verschillende modellen. Leuk idee voor moederdag. Aldi-prijs	998

Leverpastei, 3 x 56 gr., Homburg	129
Achterham, 453 gr., Homburg	498
Gebraden gehakt, 500 gr.	279

Rundvlees in bouillon, ... gr. 75 gr. vlees	[illegible]
Rundvlees in bouillon, ... 75 gr. vlees	159
Soepgroenten, 50 gram	65
Atjar Tjampoer 1/3 pot	79
Karvan, 0,6 ltr.	249
Augurken, 1700 ml "Gurkenpott"	298
Zilveruitjes, grof, 700 ml. glas	109
Zilveruitjes, zeer fijn, 370 ml. glas	75
Piccalilly, 720 ml. glas "Koeleman"	149
Tomatenketchup, 500 gr. Heinz	199
Koffiemelk, 4% vet, 170 gr. blikje, Milram	39
Vruchtenkwark, mager, 200 gr. ass.	69
Koffieroom, 0,2 ltr. 20% vet, doseerflacon	99
Bessola, ltr.	169
Becel, 250 gr., kuipje	110
Halvarine, 500 gr. kuipje, Buttella	69
Croma, 250 gr., pakje	78
Huishoudrijst, kilo	119
Surinaamse rijst, baal, 10 LBS	948
Mix voor macaroni/spaghetti Honig	139
Winegums/Colaflesjes, 250 gr. zak	[illegible]
Drop Mintina, assorti	99

De jongste prijsverlagingen

Westminster thee, 20 x 4 gr.	[illegible]	... bonbons, 125 gr.	[illegible]	... toffee	528
Completa, 400 gr.	245	After Eight, 200 gr.	295	... 400 gr.	428
Domo vanille vla, 1 ltr.	99	Bastogne koeken, 260 gr.	149	Goudse kaas, jong, 500 gr. kiloprijs	698
Domo chocolade vla, 1 ltr.	109	Speculaas, 400 gr.	85	Bru goudkuipje 100 gr.	89
Macaroni, 500 gr.	55	Bruine bonen 1/1 blik	65	Goldhorn brouwmeester pils 0,33 ltr.	26
Vermicelli, 500 gr.	59	Doperwten z.f. 1 ltr. blik	125	Parc korreloploskoffie, 200 gr.	498

Kokoskransen, 6 stuks, 200 gr.	119
Fondant cake, 4 st., 250 gr.	149
Jaffa cake 300 gr. "Dubbelpak"	298

„Lekker, fris en goedkoop"

Halfvolle melk, ltr.	75	Appelsap, ltr. pak (zuiver sap)	79
Magere melk, ltr.	59	Tweedrank, Sinas-appel/abrikoos literpak	169
Volle melk, ltr.	99	Tomatensap 0,5 ltr. tetrapak (zuiver sap)	69
Chocodrink, 3 x 0,2 ltr.	105	Grapefruitsap ltr. pak (zuiver sap)	129
Yogho drink, framboos ltr.	115	Jus d'Orange ltr. pak (zuiver sap)	79
Vruchtenyoghurt aardbei/kersen 500 gr.	99	Druivensap ltr. pak (zuiver sap)	159
Sinas ltr.	69	Cola blik, "River" 0,33 ltr.	49
Cola ltr.	69	Maracuja-nektar 0,7 ltr. glazen fles	199
Pub drink, ltr.	69	Zwarte bessen nektar, ltr. pak	219
Cassis, ltr.	149	Limonadesiroop, framboos/sinas, literfles	189
Tonic, ltr.	109	Bitter Lemon, 0,33 ltr. Britvic	59
Instant limonadepoeder, voor 3/4 ltr., "Albona Quick Orange"	59		

125 gr. Aardappelpuree	79	Eierkoeken, 10 st. ca. 300 gr.	179
Cornflakes, 340 gr.	169	Tompoezen, 6 st., 225 gr.	259
Vanillesuiker, 10 x 8 gr.	59	300 gram, 10 st. stroopwafels "Wever"	165
Dessert Mousse choc./vanille Albona	79	Frietsticks, paprika, 100 gr.	69

Sherry, fino, 0,7 ltr., spaanse botteling Rodiaz	478	Zelfhechtend verband, 20x Nefa	159
Sherry, medium ... spaanse botteling, Rodiaz	398	Camelia damesverband 20 st	199
Cotes du Rhone, 0,7 ltr.	448	... 2 ltr. wasverzachter, met groenzegel N.V.V.H.	199
Beaujolais 0,7 ltr.	478	Una, 2 kilo, 3 in 1 (bont, fijn en wol).	488
Ciore 0,75 ltr	199	Unamat, kompleet wasmiddel, 2 kg., topkwaliteit	418
Appelwijn 0,7 ltr.	368	"Prim" 2 kilo gezinswasmiddel	339
Perlwijn 0,7 ltr. Kellergeister	295	Beschuit rol, 113 gram	59
Liebfraumilch 0,7 ltr. QBA	378	Roggebrood, 440 gr.	55
Zeller Schwarze Katz 0,7 ltr. QBA	495	Krokant Toast 90 gr. Haust	125
"Top" volledig hondenvoer, 5 kg. draagtas	995	Cream Crackers, 200 gr. Jacobs	65
Felix vleesbrokken 300 gr.	139	Cracottes, 36 stuks	229
Katkins, vleesbrokken, 400 gr. blik	95	Goudster gesneden 800 gr. bruin/wit	154
Appeldouche 500 ml. Renette	398	Grof volkoren brood 800 gr.	189
Elmex tandpasta, 67,5 ml.	298	Tiptop 10 stuks, puntbroodjes	109
Macleans tandpasta extra groot, 75 ml.	199	Blokkaas, 400 gr. komijn	298
Badschuim, 1000 ml. sterk gekonsentreerd, Lavati	398	Smeerkaas, 100 gr. kuipje, Slankie	95
Palmolive 3 pack zeep	145	Franse camembert, 125 gr. blik	199
Proset föhnversteviger 250 ml.	249	Beugelfles, 0,45 ltr., Grolsch	70
Proset cremespoeling, 250 ml.	298	Pils, 0,33 ltr., 6 flesjes, Karlsquell, geen statiegeld	288

ALDI MARKT

Popkolom

Door: Loe Beerens

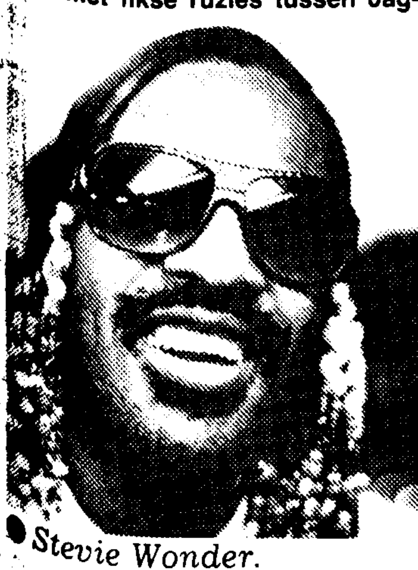
OVER ZON HEBBEN we de afgelopen dagen niet te klagen gehad hè. Het werd ook tijd zou ik zo zeggen. Overigens lijkt de zon ook door te breken in de Limburgse popmuziek. Tijdens het LIMPOP-festival dat in Heel werd gehouden kwamen drie groepen naar voren die méér verdienen dan het predikaat „leuk". En daarbij bevindt zich sinds lange tijd weer een groep uit Heerlen. Die groep noemt zich „Richie and the Loosers". Met hun zeer aanstekelijke en dansbare muziek wisten zij de bomvolle zaal volledig „plat" te spelen. Een groep die we in de gaten moeten houden. Professioneel. Zo presenteerde zich ook „Katharsis". Alhoewel ik voor hun muziekstijl niet direkt onderuit kan gaan, klinkt het toch allemaal zeer hoopvol. In ieder geval kunnen ze zich scharen onder „Limburgse top". De absolute verrassing van het festival was de uit Vaals afkomstige formatie „Continental News". Buiten het feit dat hier uitermate strak, en vakkundig werd gespeeld was het een verademing om te constateren dat hier originaliteit een belangrijke plaats heeft ingenomen. De zeer energieke show die daarbij ook nog werd gepresenteerd dwingt mij extra om de moeilijke kreet over mijn lippen te krijgen... Dit moet je gezien hebben!!! Continental News dus, niet meer vergeten want ze komen uit Limburg.

Belgenrock

Met een beetje ruimdenkendheid, kunnen we Belgisch-Limburg ook nog tot „Limburg" rekenen. Vooral als daar een goede plaat gemaakt wordt doen we de daarvoor verantwoordelijke groep direkt neutraliseren. Dat is dan bij deze gebeurt met „Iron Foundation". Hun eerste single „See my baby cry" is een gezellige single geworden die precies weergeeft wat de groep muzikaal pretendeert. Want zoals de „foundation" zegt, „wij spelen fuifrock". Duidelijke zaak wat dat inhoudt. De groep is afkomstig uit Bree, zo'n 30 kilometer over de grens bij Maastricht, en probeert hier in Nederlands Limburg wat vaste grond onder de voeten te krijgen. Met deze single in de hand, komen ze volgens mij door 't hele land. Info over de groep krijg je in België 011-464640.

Elpeenieuws

Op zeer korte termijn zijn er weer wat leuke elpees te verwachten. Voor deze maand staat gepland o.a. de nieuwe langspeler van Van Halen. Verder is Robert Palmer bezig met een „live"-elpee. Nadat we vorig jaar zijn concert hebben kunnen zien, vraag ik me af of dit wel verstandig is? Verder ligt bij CBS Amerika een prima live-opname klaar van Bob Seger. Men twijfelt echter nog over het uitbrengen daarvan. Een reden daarvoor is niet bekend, uitbrengen dus... De Stones zijn ook nog altijd bezig met een nieuwe dubbelaar. Dit schijnt gepaart te gaan met fikse ruzies tussen Jagger enerzijds en Richards anderzijds. De opnamen heeft men hierdoor zelfs al een paar keer moeten staken. Toch steken steeds meer geruchten de kop op als zouden de Stones binnen niet al te lange tijd een Europees toernee gaan starten. Dat laatste is in ieder geval zeker voor Stevie Wonder. Op 6 en 7 mei zal hij concerteren in het Rotterdamse Ahoy-complex. Evenals bij de Springsteen-concerten zal het wel weer knokken worden om een kaart te krijgen. Begin daar dus maar aan te werken. Als er in Limburg kaarten verschijnen laten we je dat vlug genoeg weten.



● Stevie Wonder.

Stray Cats

De Stray Cats spelen vanavond in de stadsschouwburg van Sittard, met in het voorprogramma The Liberators. Vorige week maakte ik op deze plaats de aankondiging als zouden de „Cats" vorige week gespeeld hebben. Sorry, voor die fout. Vooral aan die honderdduizend man die voor „nop" aan de schouwburgdeur stonden te wachten. Met een milk-shake in de hand werden deze vetkuiven echter weer naar huis gestuurd. Vanavond dus zeker, The Stray Cats. Zorg dat je ze niet mist. Vrijdag dan nog in Utopia Elsloo, Long Vehicle, Air en Garlie. Drie groepen van het muziek collectief Valkenburg. Aanvang 8 uur.

Paas top 5

Bij de platenmaatschappij had men het deze week te druk met eieren zoeken, vandaar dus geen nieuwe elpees. Tot slot dus de top 5, met daarbij de aantekening dat Buro Pinkpop een zeer respectabel programma heeft weten samen te stellen waar je binnenkort meer van zult horen.

De top 5
1. (1) The dream goes on – Lee Clayton
2. (2) Press Here – The Press
3. (4) Clarke/Duke project
4. (3) Face Value-Phil Collins
5. (5) Red Skies – Fisher Z

Tot volgende week. HOI.

Van onze RTV-redactie

Bayern München-Liverpool rechtstreeks op televisie

MAINZ/HEERLEN – ZDF, het eerste BRT- en het tweede RTBF-televisienet zullen op deze woensdagavond een directe reportage brengen van de voetbalwedstrijd Bayern München-Liverpool. Deze returnwedstrijd wordt gespeeld in het kader van de halve finale om de Europacup voor landskampioenen. Naar de sportredactie van het ZDF gisteren verder liet weten brengt men vanavond in de sportuitzending van 22.40 uur een uitgebreide samenvatting van de voetbalwedstrijd 1 FC Köln-Ipswich Town.

De NOS-persdienst deelde mee dat van de wedstrijden AZ'67-Sochaux en Feyenoord-Dynamo Tiflis samenvattingen worden gebracht tussen 22.25 en 23.30 uur in Studio Sport via Nederland I. „Beide wedstrijden vinden plaats in eigen land en de stadions zijn nog niet uitverkocht. Vandaar dat wij voor samenvattingen kiezen", aldus John Schwitters van de NOS-persdienst gisteren voordat deze pagina ter perse ging. Overigens: het tweede net van de Franse televisie (Antenne 2) brengt de halve finale voor de UEFA-beker AZ'67-Sochaux tussen 21.00 en 22.40 uur op het scherm. Dat programma kan men echter zonder richtantenne niet ontvangen omdat antenne 2 op hetzelfde kanaal als het ZDF (kanaal 21, Monschau) uitzendt.

volgende woensdag

Ook volgende week woensdag 29 april weer volop voetbal op de buis. De sportliefhebbers kunnen alvast noteren dat het eerste Duitse TV-net (ARD) tussen 20.10 en 22.00 uur een directe reportage brengt van de kwalificatiewedstrijd voor de wereldkampioenschappen voetbal tussen West-Duitsland en Oostenrijk. BRT I en RTBF II brengen diezelfde avond een rechtstreekse reportage van de wedstrijd Frankrijk-België (kwalificatiewedstrijd voor de wereldbeker).

BRT herhaalt absolute populariteitstopper

„Wij, Heren van Zichem" opnieuw op TV-scherm

Van onze showpaginaredactie

ZICHEM - HEERLEN – Met ingang van komende vrijdag wordt wekelijks om 20.15 uur op die dag op het tweede net van de Belgische BRT-televisie opnieuw de serie „Wij, Heren van Zichem" op het scherm gebracht. Dit tv-feuilleton, een vrije bewerking van een aantal novellen van een van Vlaanderens' grootste schrijvers, Ernest Claes, was twaalf jaar geleden bij de kijkers in Nederland en in België razend populair. In ons land was het de KRO die „Wij, Heren van Zichem" op het scherm bracht. Net als in 1969 komt dit tv-feuilleton in zwart-wit op televisie. De BRT herhaalt „Wij, Heren van Zichem", echter op algemene aanvraag. „Het is een bisnummer voor veel kijkers", aldus de BRT in Brussel.

De serie verplaatst de kijker naar de streek van Zichem en Averbode aan de Demer in de omgeving van Diest en Scherpenheuvel anno 1926. Een ongeschonden landbouwersstreek waar vertrouwde volkse figuren het leven delen en worden meegesleept door de weemoed, de tragiek en de milde humor, kenmerkend voor een ongerept dorpsleven. De serie met als uitgangspunt de boerenroman „Het leven van Herman Coene", verhaalt over de strijd van dit geslacht dat al drie generaties lang heer en meester is op de Donkelhoeve. Daar is men fel gekant tegen „Die van het kasteel". Vanwege het onrecht, aangedaan aan de eerste Coene, Geert. In tien delen krijgt de kijker een breed panorama van intriges waarin heel wat vertrouwde volkstypes uit de verhalen van de in 1968 overleden Ernest Claes zich bewegen: pastoor Munte, Jef de Smid, Lewie de Wittekop, Stegger, Wannes Raps, Moeder Cent. Alles bijeen zo'n zestig personen. Boer Coene zal het onrecht trachten te wreken dat zijn familie werd aangedaan. Pastoor Munte zal in de clinch gaan met Jef de Smid. Maar het zal allemaal zo'n vaart niet lopen.

In de serie doet de bevolking van Zichem enthousiast mee. De harmonie poetste het koper en schettert „Wij zijn de mannekes van plezier". Zichem dat is boven. Zichem dat is onder!, een nummer dat in 1969 zelfs een carnavalshit werd. Bekende acteurs in de serie zijn Jo de Meyere (Herman Coene), Luc Philips (pastoor Munte), Gaston van der Meulen (Wannes Raps), Dora van der Groen (de vrouw – Melanie – van Jef de Smid en niet te vergeten Lewie de Wittekop, in 1969 nog de twaalfjarige Fons Exelmans. Toen deze oudste van vier kinderen uit het bouwvakkersgezin Exelmans in 1969 de rol van de Witte werd toebedeeld werd hij de nationale vedette in België. Aan zee moest Fonske door de rijkswacht ontzet worden. Thuis in Zichem wandelend in de tijd dat „Wij, Heren van Zichem" op het scherm werd gebracht, duizenden elk weekend langs de woning van de familie Exelmans. En als Fons zijn neus uit het venster stak, dan liep het storm.

„Wij, Heren van Zichem" is overigens geen verfilming van „De Witte", het succesverhaal dat in 1974 zijn honderdste druk beleefde.

Voor fans van Ernest Claes (1885-1968) nog dit: diens geboortehuis in Zichem staat er nog steeds. Het is dagelijks – ook in het weekend – samen met het museum te bezichtigen. Vanuit Limburg is Zichem gemakkelijk bereikbaar via de autoweg E39 (Maasmechelen, Genk enz.). U neemt de afslag Diest.



● Scene uit „Wij, Heren van Zichem" met Fons Exelmans als Lewie, De Witte en Jo de Meyere (boer Coene).

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



● Tom (Dorus) Manders
...zoals velen hem zich nog uit de zestiger jaren kunnen herinneren...

TV-hommage aan Dorus

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM/HEERLEN – Als een televisiehommage aan TOM (DORUS) MANDERS brengt de Vara-televisie volgende week vrijdagavond, op de eerste mei, tussen 19.40 en 21.10 uur via Nederland I een anderhalf uur durend programma rond deze grote komiek van destijds. „Dollevie zallevie", „de hoestbui op vier wielen", „Meneer Cor Steyn". Typisch uitdrukkingen van Tom Manders die volgende week vrijdag aan de hand van archiefmateriaal uitgebreid in beeld wordt gebracht. Behalve deze Dorus, zullen ook heel wat bekende Nederlanders herinneringen aan Tom Manders ophalen in dit programma: Toon Hermans, Jan Blaaser, Mies Bouwman, André van Duin en Simon Carmiggelt.

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00-13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
15.30 De poppenkraam. „De man met de baard". Jeugdserie.
16.00 Maja, de bij. „Willie heeft buikpijn". Jeugdserie.
16.25 Kinderspel. Improviseren voor kinderen. Presentatie: Marjo Ouddeken.
16.50-17.40 KRO's Wereldcircus. Circusprogramma.
18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.30 Jeugdjournaal.
18.36 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Staatsloterij. Laatste trekking.
18.55 Toeristische Tips.
19.00 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio. 1. Geestelijk gehandicapte kinderen in het verkeer. 2. Moeten de scholen in Friesland verdwijnen?
19.50 Zendtijd Volkspartij voor Vrijheid en Democratie.
20.00 Een nieuw leven. Engels TV-spel met Paul Henley, Simon Rouse, James Healey en anderen. Stephen Piper is 21 jaar en woont bij zijn gescheiden moeder die nogal dominerend is. Hij heeft een baantje op een bank. Iedereen denkt dat Stephen homoseksueel is. Niemand komt achter de waarheid tot zijn moeder op een avond vroeger naar huis komt en Stephen verkleed als vrouw op zijn kamer zit. De jongen voelt zich transseksueel en is niet van plan om die gevoelens nog langer te onderdrukken.
21.22 Alicia de Larrocha speelt Manuel De Falla. De Spaanse pianiste Alicia de Larrocha speelt werken van de Spaanse componist De Falla.
21.37 Journaal.
21.55 Panoramiek. De internationale politiek.
22.25 Studio Sport. Sportrubriek. Onder meer samenvattingen van de voetbalwedstrijden Feyenoord-Dynamo Tiflis in het kader van de Europa Cup II. AZ '67-Sochaux in het kader van de Uefa Cup, FC Köln-Ipswich Town in het kader van de Uefa Cup.
23.30 Journaal.
23.35 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00-13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.57 Journaal.
18.59 Ik ga m'n eigen baan. Praatprogramma over schoolverlaters. Presentatie: Wim Neijman.
19.25 Kenmerk. Informatierubriek over Kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.27 Stichting Socutera. Veel mensen komen vaak al lucht tekort voor een ballon. Film van het Nederlands Astma Fonds.
20.32 Countdown. Popprogramma. Presentatie: Lex Harding. Special van The Straycats.
21.15 Tenspeed en Brown Shoe. „The treasure of Sierra Madre Street". Detectiveserie.
22.00 De advocaten. Comedyserie.
22.25 Info TV. Actualiteitenrubriek.
23.07 Journaal.
23.12 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.23 WK-ijshockey. De finale.
11.10 Help - de Grieken komen.
11.55 Terugblik.
12.10 Report.
12.55 Persoverzicht.
13.00-13.05 Journaal.
16.10 Journaal.
16.15 Da leg ich meinen Hobel hin. Gesprek over de vorige maand overleden acteur Paul Hörbiger over zijn loopbaan en zijn leven tijdens de oorlogsjaren.
17.00 Schusters Gespenster. „De grote schrik". Kinderserie.
17.25 Unterm Dach. Songs en liedjes om naar te luisteren. Voor de kinderen.
17.50 Journaal.
18.00 Roberto Blanco zingt de „Samba del mare".
18.40 De ingewijden van Eleusis. TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Internationale sterren nagesynchroniseerd.
20.00 Journaal.
20.15 Der Landvogt von Griefensee. Film. Salomon Landolt, ongetrouwd komt op het idee zijn jeugdliefdes voor een gemeenschappelijk weerzien uit te nodigen. Hij moet er echter voor zorgen dat zij dat niet van elkaar weten. Bijgestaan door zijn huishoudster Marianne, wordt het een onvergetelijke dag.
22.00 Opdat het niet te laat zal zijn. Documentaire over het in 1974 door de Bondsregering in Berlijn gestichte bureau voor milieuzaken, een instelling voor burgers, industrie en wetgever.
22.30 Thema's van de dag.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00-12.15 Zie programma's Duitsland 1.
16.15 Trickbonbons. Voor de kinderen.
16.30 Rappelkiste. Voor de kleuters.
17.00 Journaal.
17.10 Kompass. 1. Hoe werkt een computer. 2. Het ABC van de TV. 3. Bloodhound. Tekenfilm.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Martin Mann.
18.20 Ein Wort aus Musik. Muzikaal quizprogramma onder leiding van Heinz Eckner.
19.00 Journaal.
19.30 Direkt. Magazine voor jonge kijkers.
20.00 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Bayern München-Liverpool in het kader van de Europa Cup I. (Onder voorbehoud).
21.45 Die Füchse. „Rotte appelen." Tv.-serie.
22.30 Das geht Sie an. Consumentenrubriek.
22.40 Sport. WK-ijshockey in Göteborg. 2. Europa Cup voetbal. Samenvatting van de voetbalwedstrijd FC Köln-Ipswich Toen in het kader van de Uefa Cup.
0.10 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Engels.
19.00 Lander, Mensen, Abenteuer. Uit alle vier de windstreken. Mensen in San Francisco.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 's Woensdag in... Gesprekken en ontmoetingen.
21.45 Buitenlandreporter: de heuvel en de lente. Tel Aviv.
22.15 Yakuza. Amerikaanse speelfilm uit 1974 over de Yakuza, Japans georganiseerde gangsters met Robert Mitchum als privé-detective.
0.00 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

17.25 Schooltelevisie.
18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollge. Engels.
19.00 Die beste Droge ist ein klarer Kopf. Muziek en drugs.
19.50 Bonilde ou a virgim mae. Portugene speelfilm uit 1975 over het meisje Benilde, dat zwanger wordt en dit aan Gods genade toeschrijft.
21.30 Kein Leben ohne Hoffnung. Film over Manuel de Oliveira en zijn films.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

15.30 Open School. 15.30 De warmte van mijn huis. 16.00 Leven met je lichaam. 7. Ouderdomsverschijnselen.
17.00 Op het Schildpadplein. Leve de zee!!! Rechtstreeks gevarieerd kindermagazine, dit keer vanuit De Haan aan zee. Presentatie: Nadine en Zaki.
18.00 Klein, klein kleutertje. Programma voor de allerkleinsten.
18.15 Mariolino. Voor de kleintjes.
18.20 Lachertjes.
18.25 Het magische potlood. Tekenfilm.
18.35 Battlestar Galactica. „Het wilde westen." Tv.-serie.
19.22 Uitzending door derden.
19.37 Mededelingen en Morgen.
19.45 Journaal.
19.55 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Bayern München-Liverpool in het kader van de Europa Cup I.
21.45 Fundamenten. Gesprek over de invloed van de tv. op verkiezingscampagnes.
22.05 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 Die goeie ouwe tijd. Show voor zestigplussers. Presentatie: Jan Theys. Medewerkenden: Connie Neefs, Hugo Dellas, Rita Deneve en anderen.
21.05 Manon Lescaut. Opera. Hoofdrol Jacqueline van Quaille.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

14.30 Schooltelevisie.
15.30 Lollipop. Voor de kinderen.
17.00 Carrefour J. Gevarieerd programma.
18.30 Un autre regard. RK uitzending.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Contacts. Tips voor weggebruikers.
20.00 Mado. Franse speelfilm uit 1976 met Michel Piccoli, Jacques Dutronc, Romy Schneider en anderen. Een energieke zakenman ziet zich plotseling door toedoen van een concurrent voor een faillissement geplaatst. Daarna: nationale loterij.
22.10 La révolution silencieuse. Informatierubriek.
22.40 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

14.30 Zie programma. België Frans 1.
18.30 The Muppet Show. Poppenshow. Gast: een aantal acteurs uit Stars Wars.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.55 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Bayern München-Liverpool.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Ook goeie morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Kletskop. 10.45 Villa VPRO. Magazine. 13.03 Welingelichte Kringen. 13.30 Een klap op je kop. 14.20 Radio Kleuterkrant. 14.45 Open Huis. 16.02 Licht en uitzicht. 16.40 EO-aktief. 16.45 EO-metterdaad. 17.02 Tijdsein. 17.45 Theaterorgelbespeling. 18.11 Hier en Nu. Woensdagmagazine. 19.02 Bij de tijd. 19.30 Hobbyscoop. 20.02 Langs de lijn. Sport en muziek. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 1.02 Metropole Orkest. 1.30 Tussen 60-plus en 70-min. 2.02 tot 7.00 Nachtdienst (6.02 Kostgangers. Meditatie).

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De wekkerradio. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 9.25 De Vooruitgang. 9.50 Voor haar! 11.05 Het beste van de piraten. 11.35 Schijndel - Centraal. 12.16 Uitzending voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.11 Schijndel - Centraal. Vervolg. 13.30 Kinderen een kwartje? 14.10 De Schuurpapier. Kinderprogramma. 14.40 Oude schoolliedjes door de Merels. 15.00 Leeftijd genoeg. 16.00 De jongen met de accordeon. Hoorspel. 16.55 Operette. 17.24 Mededelingen en SOS-berichten. 17.36 Dingen van de dag. 18.00 Vrije tijd, blije tijd. 18.30 Werk in de jaren tachtig. 19.00 De rode draad. 21.00 In het teken van het boek. (21.20-21.55 Het zout in de pap). 22.40 Werk in de jaren tachtig. 23.25 tot 23.55 Muziek van deze eeuw. Pianomuziek.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Manneke pop. 9.03 Van negen tot twaalf. 12.03 De Noen Show. 14.03 De Theo Stokkink-show. (15.00 Filmnieuws). 17.03 Stampij. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Raufaser. 22.02 Rock-tempel. 23.02 tot 24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 en 17.30.

7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 8.30 Musica Sacra. 9.02 Divertimento. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.02 Tafelmuziek (12.02 Pianowerken uit de romantiek. 12.30 Licht klassieke muziek. 13.30 Platennieuws). 13.55 Zojuist verschenen. 14.02 De liederen van Moussorgsky (VI) 14.25 Klassieke orgelmuziek. 15.00 In kleine bezetting. 17.00 De antieke wereld. 16.55 Kunst en vliegwerk. 17.00 De antieke wereld. 17.36 tot 18.00 Wiskundige modellen. Les 3.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur. 9.00, 10.00, 13.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40.

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen morgen. (7.35 Splinternieuws). 8.10 Servicetelefoon. Luchtige ochtendmuziek met dringende telefonische boodschappen. (9.05 Prikbord).

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. Muzikaal allerlei en een tuinpraatje. 11.00 Kort en klein. Boekennieuw. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. (12.00 Splinternieuws). 12.05 De vlag en de lading 13.10 Siësta. 13.30 In het spionnetje.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij af. Gevarieerde pop en lichte muziek. 16.00 Splinternieuws. 16.05 Dag-in, dag-uit.

Antwerpen: 17.00 Focus. 17.15 Piekuur. Grammofoonplatenprogramma. 18.15 Meer muziek. Muziek van hier. 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 BRT Big Band Bis. 19.53 Vrij-uit. In humanistisch perspectief.

Brabant: 20.00 tot 23.40 Funky town. Funky soul-disco (21.00 Splinternieuws.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 t/m 16.30 op elk half uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhlicher Wecker. I. 6.30 Der fröhliche Wecker. II. 8.30 Das Radiopaar ist da. 10.30 Dacapo. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. „Alle spielen gegen RTL". Rolf. 16.00 Die schlaue Stunde. 17.00 RTL Radiotelex. 19.00 RTL Young. Felix - Progressive Musik für junge Leute. 20.00 RTL-Halbzeit. 22.00 Nachtrock. Peter aus Los Angeles. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter. Viktos „Musik-Roulette".

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

17.00 ANP-nieuws. 17.02 Limburg Airlines. Jongerenprogramma. Laatste aflevering over heroïneverslaving. 17.45 ROZ-sport. 18.00 ROZ-aktueel. 18.10 Het balkon van Limburg. Actualiteiten uit de regio. Aan het woord LIOF-directeur P. Niessen over het falend perspectievennota-beleid.

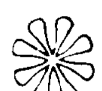
SPECIAAL VOOR U.... IN HEERLEN

NIEUW **DIT MOET U WETEN:**

Gipsplaatwand behangen, eerst voorstrijken met KNAUF-AFWEEK GRONDERING, voor gemakkelijk wisselen van behang. Dit en nog meer KNAUF-NIEUWTJES in onze toonkamer.



SIEBEN B.V.
HEERLEN
SCHELSBERG 94
Tel. 045-725782



Baby-Paradijs

De grootste baby-speciaalzaak van Zuid-Limburg.
* Grote sortering babykamers, kinderwagens, uitzetten, enz.
* Deskundige en prettige bediening. Grote service.
* Gratis bezorgen en reserveren.

Willemstraat 21 - HEERLEN - Tel. 045-713238

Plavuizen op uw houten vloer! Geen problemen hoor!!
vraagt het bij:

Eurotegel
Laanderstraat 47, Heerlen
Tel. 045-715544
Eikenderveld

Voor u in Heerlen



Emmaplein 3, tel. 045-712949
Ook voor al uw fournituren

Uw speciaalzaak voor KTV-Video-HIFI
Bijv. 56 cm KTV, 16 kanalen, afstandbediening +
VIDEO-INGANG 1698,-
VIDEORECORDERS va. 1898,-

ABEN
Heerlen, tel. 045-716830, Honigmanstraat 55
(Voorheen Parallelweg 29, schuin t/o postkantoor)



Open haarden met het accent op **exclusiviteit en hoog warmterendement**
Dealer van o.a. Boleij, D&B, Don-Bar, Godin, Helex, Jotul e.a.
Deskundig advies en vakkundige plaatsing.
Ook rolluiken, jaloezieën en zonneschermen

GRAUS OPEN HAARDEN B.V.
nieuw adres:
Heerlen: Beitel 11. Tel. 045-415382.
(Autoweg Heerlen-Aken, afslag Kerkrade-W.-Simpelveld)
Maastricht: Stationstraat 28, tel. 043-14450
Maandag gesloten.

Voor autoaccessoires ga je gewoon naar
S.A.S.-autoshop
ontdek zelf waarom
Nu: Nobelstraat 61, Heerlen
Tel. 712113.

ruwette
Heerlen-Wilhelminaplein 4-Telefoon 717324
Speciaalzaak in:
Schuimplastic·Huiden Meubelstoffen Stoffeerdersartikelen

BONT
Voor uw fijnste bont
Maison Mengedé
huis van vertrouwen
t.o. Kaller-Schunck
Heerlen
ORANJE NASSAUSTRAAT 32 - TELEFOON 715192

het oosterse tapijt
Homerusplein 2
HEERLEN
Winkelcentrum 't Loon

☆ het mooiste handgeknoopte tapijt tegen de laagste prijs, want u koopt bij de importeur
☆ Bij elk tapijt ontvangt u een certificaat van echtheid
☆ Onze kollektie is kompleet. Reservering is mogelijk.

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Wij vragen representatieve VROUW voor leidinggevende funktie in een goedlopende privéclub. Ervaring is geen vereiste, wel goede omgangsvormen. Inlichtingen te verkrijgen bij Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

300,– à 500,– netto p.w. v. ECHTPAREN i.b.v. auto, minim. 15 u. p.w. Inl. dag. tus. 19 en 20 u. Tel. 045-457078.

Begin een eigen AUTORIJSCHOOL. Denk daar maar eens goed over na. Haal het officiële staatsdiploma instrukteur(trice) nieuwe stijl. Dat kan in een half jaar. Studiebeurs vaak mogelijk. Kies voor een goede toekomst. Kies nu een dag- of avond- of zaterdagopleiding. Bel voor een gratis prospectus de Kaderschool voor Rijinstrukteurs, 013-324550.

Leuke MEISJES gevr. voor bar. Maak een afspr. of bel eens. Tel. 045-317032 vanaf 14 u.

Gevr. erv. MONTEUR voor 2 dagen p.w. + erv. plaatwerker voor 2 dagen p.w. Tel. 04405-2896.

Leuke bijverdienste als Avon CONSULENTE, bel. v. inl. tussen 18.00 en 20.00 uur, tel. 045-313056.

Bar-dancing in het centrum van Heerlen zoekt voor zo spoedig mogelijk BUFFET-BEDIENDE mnl./vrl. en garderobehulp voor 2 à 3 dagen p. week tel. na 11.00 uur 712466.

Meisje gevr. v. PRIVÉWERKZAAMHEDEN, hoge verdiensten, prettige werkkring, intern mogel. tel. 045-222537.

Mannelijke of vrouwelijke FRITUREHULP gevraagd. Tel. 045-455149.

Twee leuke BARMEISJES voor mid. en/of avond. Tel. 045-270636 of 270207 na 20 uur. Tev. ass. gevr. voor privéwerk.

Actieve VAKANTIEWERKERS gevraagd voor rest.bedrijf in Valkenburg, leeftijd 18 tot 20 jaar, tel. 04406-13558.

Voor direct gevr. v. Duitsland BETONTIMMERLIEDEN, metselaars, ijzervlechters, handlangers, goede sociale voorzieningen. Tijdens kantooruren, tel. 09.49245145371.

Ochtendblad de Telegraaf zkt. BEZORGERS in Schaesberg alsook in Kerkrade. ruime verg. Tel. afspr. rond 17 u. 045-452514.

AANGEBODEN een prima baan (geheel zelfst.) als chauffeur-besteller, overname van de auto is vereist. Goede verdiensten. Zeer interessant voor bv. vader met zoon of twee vrienden. Benod. kap. ƒ 5000,– Sittarderweg 7 Hrl.

Bekwame BROODBAKKER gevr. Bakkerij Coumans, Kouvenderstr. 86, Hoensbroek.

Bar La Brasserie vraagt nog enkele beslist leuke BARDAMES, intern mogelijk. Tunnelweg 28, Terwinselen-Kerkrade. Tel. 045-416882.

Gevr. MAGAZIJNBEDIENDE met middenstanddiploma, ingroei baan, te beginnen met 2 u. per dag, wordt per mnd. 1 uur toegev. tot voll. dagtaak. Sittarderweg 7 Heerlen.

Met spoed gevr. zelfstandig werkend persoon i.b.v. rijbewijs voor aanbrengen van kuststof DAKGOOTBEKLEDING. Te. 045-441944.

Glazenwasser - schoonmaakbedrijf Van Graven vraagt GLAZENWASSER met ervaring. Emmastr. 82, Hoensbroek, tel. 045-217643 b.g.g. 04490-10978.

Intercoiffure Guy, Salmstr. 2, Geleen, tel. 41514, vraagt leerling plus le KAPPER/STER. Moet beslist zelfst. kunnen werken.

Goed uitziend BARMEISJE gevraagd. Woensdag en zondag gesloten. Palominobar, Kouvenderstr. 205, Hoensbroek, tel. 04446-1960.

TROPICAL bar vr. enkele barmeisjes die veel geld willen verdienen. Intern mogelijk. Tel. 045-721759 of 045-412510.

Leuke ASSISTENTE op nieuw privéadres gevraagd. Tel. 045-460634.

Gevr. ORGANIST(E) voor orkest met veel werk. Kastelenweg 15, Sittard, tel. 043-11114.

Ervaren part-time VERKOOPSTER gevr. voor schoenenverk. Piet Eygelshoven, Salmstr. 56, Geleen.

ZONWERINGSBEDRIJF zkt. monteur m. spoed. Gehlen, Echt. tel. 04754-3101.

Intercoiffure Guy, Salmstr. 2, Geleen, tel. 41514, vraagt leerling plus le KAPPER/STER. Moet beslist zelfst. kunnen werken.

Goed uitziend BARMEISJE gevraagd. Woensdag en zondag gesloten. Palominobar, Kouvenderstr. 205, Hoensbroek, tel. 04446-1960.

TROPICAL bar vr. enkele barmeisjes die veel geld willen verdienen. Intern mogelijk. Tel. 045-721759 of 045-412510.

Leuke ASSISTENTE op nieuw privéadres gevraagd. Tel. 045-460634.

Gevr. ORGANIST(E) voor orkest met veel werk. Kastelenweg 15, Sittard, tel. 043-11114.

Ervaren part-time VERKOOPSTER gevr. voor schoenenverk. Piet Eygelshoven, Salmstr. 56, Geleen.

ZONWERINGSBEDRIJF zkt. monteur m. spoed. Gehlen, Echt. tel. 04754-3101.

Gevr. erv. HULP in de huishouding, 5 dgn. in de wk. v. 10-15 uur. Bellen na 11 u., 045-215232.

HULP in de huishouding gevr. 2 à 3 morgens p. week. Bellen voorm. 045-218155.

Gevr. betrekkingen

AANNEMERSBEDRIJF kan nog opdrachten aannemen, b.v. verbouwingen en nieuwbouw, tel. 045-721629/221194.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf, voor al uw werkzaamheden, tel. 045-222621.

Aannemer kan nog VERBOUWING, stucadoorswerk etc. aannemen. Tel. 045-253237.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schrifelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

Voor al uw aansl. en rep. aan gas- en watertoest. incl. cv luchtverw., vloerverw. en SANITAIR. Tel. 045-213605.

Dakdekkerscentrale voor REPARATIES en vernieuwingen. Tel. 04492-3536 of 04748-1715.

Let op. Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Alles in één hand. Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, DAKKAPELLEN, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Stucadoor kan nog stucadoors-, rep.- PLAFONDWERKZAAMHEDEN aannemen, tel. 045-459073.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

GEVELVERZORGING „Limburg". Gevelreiniging d.m.v. water onder hoge druk of door zand/gritstralen. Alle uitkap- en voegwerkzaamheden. Verf en leuzen verwijderen. Mosbehandeling, vocht en vuilwerende impregneringen. Voor inl. Hopperank 15, Brunssum, tel. 045-251467.

Voor alle behang- en SCHILDERWERK, 045-714924, 045-415348.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING met of zonder grondwerk. Tel. 045-216147.

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN, isolatie daken, zinkwerken, vernieuwingen pannendaken, shinghle's daken en reparaties. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, deskundig advies, schriftelijke garantie en geheel vrijblijvende offerte, bereikbaar tot 20.00 uur, 045-216151.

Kleine AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kleine klusjes. 04494-43098.

Aannemersbedr. K. Baburek, kan nog opdrachten aanvaarden o.a. VERBOUWINGEN, ruwbouw en sleutelklaarbouwen. Rozestraat 29, Heerlen, tel. 219987.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERKEN vraag vrijblijvende prijsopgave. Schildersbedrijf Odekerken, tel. 045-316599 b.g.g. 314169.

AANNEMER kan nog nieuwbouw, verbouwingen, renovaties enz. direct aanvaarden. Vrijblijvende offerte. Tel. 043-642591.

RECEPTIONISTE, telefoniste, typiste, telexiste met ruime ervaring zoekt passend werk m.i.v. 15 augustus 1981. Br.ond.nr. SI 128 'D 6131 EG Sittard.

AANNEMER kan nog nieuwbouw, verbouwingen, renovaties enz. direct aanvaarden. Vrijblijvende offerte. Tel. 043-642591.

RECEPTIONISTE, telefoniste, typiste, telexiste met ruime ervaring zoekt passend werk m.i.v. 15 augustus 1981. Br.ond.nr. SI 128 'D 6131 EG Sittard.

Te koop aangeboden

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS en eethoektafels. Halve prijs. Tel. 045-213563.

KLEUREN-TV'S meer dan 100 stuks voorradig. Philips grootb., v.a. ƒ 295,-. Ook veel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

METAALDETEKTORS alle voorradig, Savo, White Arado, Sid Viking, Seemet, C'Scope, Fischer, Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd 104 Sittard, tel. 13328/14862, Donderdag koopavond.

Welke VERWARMING en isolatie? Eerst de Welke-gids CV en Isolatie 1981 lezen. Boordevol produktinformatie. ƒ 4,95 bij uw tijdschriftenwinkel.

RIJWIEL Cash & Carry, Rijwielen al vanaf ƒ 179,–; 3 versn. ƒ 249,–; Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met volledige fabrieksgarantie. Koopavond geopend. Akerstr. 182 Hoensbroek, tel. 045-217687.

Ned. MUNTEN Jul., Wilh. ink. verk., Groenstr. 109, Geleen.

VOORZETRAMEN, magnetisch, het allernieuwste. De beste glasisolatie, eenvoudige montage, Daemen kunststoffen, Pst. Eykstr. 14a, Berg a.d. Maas, 04495-6315.

Te k. COMMUNIEDINERS va. ƒ 25,-. Heekerhöfke tussen Klimmen en Valkenburg, tel. 04405-1542.

Te k. zwaar eiken EETHOEK z.g.a.n. ƒ 3.300,– voor ƒ 1650,–, tev. zwaar eiken bankst. nw.pr. ƒ 4.300 voor ƒ 2100,–, 04490-24411.

Te k. reeds GESCHUURDE grenen schroten 8,5 cm ƒ 1,35 p.m.; vloerplanken 22 mm dik ƒ 1,53 p.m.; vloerplanken 15 mm dik ƒ 1,46 p.m.; kinderbalken met lijsten vanaf ƒ 6,83 p.m.; kepers 5x5 cm ƒ 1,92 p.m.; 5x7 cm ƒ 2,78 p.m.; eternietplaten 250x120 cm ƒ 15,99 p.pl.; nieuwe bakstenen 28 ct. p.st., tevens alle soorten latten, kepers, balken, veel soorten wandplaten, spaanplaten, dakmaterialen enz. enz. Tegen spotprijs. Alle prijzen zijn inclusief BTW. Houthandel J. Rinkens b.v. Kerkstr. 149 Nieuwenhagen tel. 045-311892 Eygelshovenerweg 60 Ubach o. Worms.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 75% korting, grote voorraad karpetten met 20% korting. Unieke sortering stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

BIELSEN, ronde houten paaltjes, grindtegels, patioblokken, bandjes, div. soorten klinkers, alles aan konkurrerende prijzen. Bezoek ons showterrein, doorlopend open, gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Gereedschappen
noodstroomaggregaten 220 Volt 50 Hz. en 12 en 24 Volt
CS
F.E. van der REE bv
Galjoenweg 47
6222 NS Maastricht
Tel.: 043-16777
VAN DER REE

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

FARBFERNSEHGERATE ab 198,–, 250,–, 350,– bis 1098,– mit Garantie. Kundendienst. Telefon 09-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 5100 D-Aachen.

WEEGSCHALEN - Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-52454.

Electronische METAALDETECTORS voor hobby en beroep, vraag gratis brochure, Van Donschot, Postbus 482, Weert, 04956-2680.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein) Tel. 04447-2602.

Te k. nw. eiken EETHOEK ƒ 3.800,– gek. 04490-21882.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. ƒ 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,–. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Handgeweven VLOERKLEDEN, wol of katoen, ideaal op tegel- parketvloer. Leon Janssen, Kerkstr. 300 Brunssum.

Totale UITVERKOOP met geweldige kortingen bij Haltronic in Hoensbroek.

DIEPVRIESKASTEN en kisten – koelkasten 130- 650 ltr. Gebruikte of licht beschadigde, nieuwe met voll. garantie, eigen servicedienst. 045-225674 b.g.g. 045-270761.

Te k. antieke KLAUWPOTENBUREAU i.pr.st. Prijs ƒ 3000,–. Inl. na 18 u. 043-646637.

Te k. antieke KLAUWPOTENBUREAU i.pr.st. Prijs ƒ 3000,– Inl. na 18 u. 043-646637.

Alle soorten trappen en WENTELTRAPPEN compleet met hard-houten treden en siersmeedijzeren leuningen, geheel door ons uit voorraad op maat geplaatst of uitgevoerd als bouwpakket, reeds vanaf ƒ 1398,–. Trapenspecialist Zelissen. Dorpsstraat 25, Broeksittard. Tel. 04490-19970. Kom eens kijken naar onze verschillende modellen.

Te k. weg. omst. zw. eiken BANKSTEL, nwpr. ƒ 4300,– v. ƒ 2100,– tev. zw. eiken eeth. ± 4 mnd. oud, nwpr. ƒ 3300,– v. ƒ 1650,–. Tel. 04490-24463.

Te k. weg. omst. zw. eiken BANKSTEL, nwpr. ƒ 4300,– v. ƒ 2100,–, tev. zw. eiken eeth. + 4 mnd. oud, nwpr. ƒ 3300,– v. ƒ 1650,–. Tel. 04490-24643.

Te k. eiken BANKSTEL zeer zwaar pr. ƒ 1650,– tevens zwaar eiken eethoek ƒ 1350,–; alles 4 wk. oud, tel. 04490-22139.

PIANO'S nieuw en gebruikt in wortelnoten, eiken, bloemmahonie, zwart etc. Klavier Scharnerweg 82 Mstr. tel. 043-624889.

Te k. BUNGALOWTENT z.g.a.n. en een salontafel. Gr. v. Bronckhorststr. 15 Gronsveld tel. 04408-2269.

Goedkoop bruin worden ZONNEHEMELS v.a. ƒ 580,– H. Brouwers, Raadhuisplein 15, Cadier en Keer, 04407-1554.

Te k. KINDERKOPJES 14x14, partij veldbrandstenen thuisbezorgd, tel. 045-722028.

Te k. gebruikte KLEURENTELEVISIES 50 stuks vanaf ƒ 600,– Tel. 09-49-228-212353. Duits sprekend.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–. Blaupunkt vanaf ƒ 295,–, zwart/wit vanaf ƒ 75,–, Radio TV Frank, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Wegens plaatsgebr. enkele stuks ANTIEK en grootmoedersspullen. lampetstel enz. Caumerweg 45, Heerlerbaan, tel. 045-422171.

SCHAARHEKKEN v.a. ƒ 15,–, rustieke boomplanken ƒ 2,50 p.m. „Impreg" In de Cramer 104, Hrl. tel. 04446-1687 of 045-213529.

Palisade en TUINPALEN in eigen ketels volgen KOMO, eisen onder vacuüm en zeer hoge druk geïmpregneerd. Kleur groen of goudbruin. Houtind. Impreg In de Cramer 104, Heerlen, tel. 04446-1687 b.g.g. 045-213529. Geopend 9.00 tot 21.00 uur.

COMMUNIEJURK, maat 128. Div. opgez. dieren, div. 2e hands kleding. Tel. 04494-48924.

Goedkoop: goede gebruikte en nieuwe betonblokken, rode metselstenen en VELDBRAND. Inl. Past. Heusschenstraat 4, Brunssum, na 18.00 uur.

Ja, ons magazijn staat weer vol met allerlei inruilmeubels, zoals BANKSTELLEN, eiken kasten, tafels en stoelen, geen troep maar bruikbare meubels, welke wij voor een zacht prijsje van de hand doen. Hebt u niet veel geld, kom kijken. Het loont de moeite, verder bezorgen wij gratis aan huis. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306–312, Meubelbeurs, te Hoensbroek, Akerstr. 248–250.

Div. gebruikte en overjarige MERKRIJWIELEN. Willy Meijs, Groenstr. 136, Ubach over Worms.

TREINENSPECIAALZAAK. Alle bekende merken. Onderdelen, reparaties, inruil. Kerkplein 15 Schin op Geul, 1 minuut vanaf station. Tel. 04459-1261.

Wij mochten weer een aparte zending TIENERKAMERS ontvangen, zeer mooi, kom kijken, grote kleerkast met dubbel wandsecretaire, leuk nachtkastje en ombouwbed, ƒ 695,– nu ƒ 595,–, ook met kajuitbed en diverse kleuren, nu extra lage prijzen, kom kijken, neem uw zoon of dochter mee. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306–312, Meubelbeurs, te Hoensbroek, Akerstr. 248–250.

Gedurende 14 dagen grote PAASSHOW in meubelen. Enkele aanbiedingen: massief eiken bankstel met echte velours kussens nu ƒ 1895,–, moderne bankstellen v.a. ƒ 895,–, massief eiken kasten 2.50 mtr. br. nu ƒ 1795,–, eiken stoelen nu ƒ 139,–, complete eiken eethoek nu ƒ 895,–, eiken mimiset nu ƒ 125,–. Grote partijen radio- en TV-meubels nu voor halve prijzen. Onze droomslaapkamer met spiegeldeurkleerkast, groot bed en 2 leuke nachtkastjes nu ƒ 895,–. Verder partij vloerbedekking, wollen, berber 4 mtr. br. nu ƒ 89,–, slaapkamertapijt 4 mtr. br. nu ƒ 39,–, bloemtapijt zeer mooi nu ƒ 79,–, grote partije gratis leggen, coupons halve prijs. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306–312, tel. 252739, Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 248–250, tel. 222870.

Te k. ZEILBOOT, 4 m lang, 10 m zeil, dektent, in g.st., vr.pr. ƒ 2000. Te bevr. tel. 04499-1475.

Te k. balken, deuren, AFBRAAKSTENEN, trottoirtegels, zand, teelaarde, ijzeren balken, golfplaten, containers, etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. twee PICKUPS, mengpaneel, radio, echomicrofoon, 1 jr. oud ƒ 600,–. Tel. 045-221674.

Te koop INDUSTRIECOMPRESSOR "Atlas Copco" KEG 2 x 7,5 pk, 1.500 l netto-opbr., gemonteerd op ketel ƒ 2000,–, industriecompressor "Grasso" UL 830/8, opbrengst 1000 l netto, nieuw blok op ketel gemont. ƒ 2000,–, elektr. takel "Demag" 250 kg ƒ 400,–, 2 banden Citroën HIJ nw. ƒ 100,– en trekh. ƒ 50,–. Textielreiniging Karreman B.V., tel. 04494-43654.

PAASSHOW Antiekhandel Pierre Coumans Heerstr. Nrd. 144 Stein richting haven, 21 tot 24 april open van 13.30 tot 21.00 u.; 25 april van 10 tot 5 uur wegens plaats sensationele aanbiedingen eethoek van ƒ 1950,– voor ƒ 950,– cylinderbureau van ƒ 2000,– voor ƒ 1500,– en nog vele andere koopjes.

Te k. eiken BANKSTEL. Kouvenderstr. 181, Hoensbroek, tel. 045-212537.

Aanbieding: eiken rustiek MOZAßEKPARKET à ƒ 14,95 per m^2, inclusief BTW ongelegd, Ger Bloemen parket, Rukkenerweg 9, Nieuwenhagen, tel. 045-311106.

Te k. GASFORNUIS, keukenkast, koelkast, afzuigkap, alles z.g.a.n., Bergstr. 25, Hoensbroek.

Te k. 3 ijzeren BALKEN, 2 van 3,20 mtr. l. en 1 van 2,20 mtr. l., h. 24. Te bevr. Dorpstr. 40, Slenaken. 04456-213.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

H.H. kappers(sters) aangeboden PERMANENTVLOEISTOF, verst. en vervingen, voor 9 u. en tussen 18-19 u. Tel. 04494-50448.

Een antiek Perzisch TAPIJT + antieke houtsnijwerkklok en Renault R12, voor 9 u. en tussen 18-19 u. 04494-50448.

ATCO-KOOIMAAIERS m. wals 30+50 cm breed. Pr. Hendrikstr. 33, Ubach over Worms, na 16.00 uur.

Te k. zwaar eik. BANKSTEL, salontafel eik., gasfornuis m. glas, ijskast, petroleum kroonluchter. Tel. 04490-23248, na 19.00 uur.

Te k. aangeb. DRESSOIR en theekast, Sweelinckflat 11, Geleen, tel. 04494-51651, tussen 18.00 en 19.00 uur.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEURENTELEVISIES [illegible] sort. prima spelend met garantie, 10 stuks Blaupunkt 245-350-395; 7 st. Grundig 245-[illegible]-475; 12 st. Philips 300-350-[illegible] Blaupunkt 4x tiptronic [illegible] zeer smal, nw. beeldbuis, [illegible] 18 mnd. garantie, ƒ 698,–; Philips K12 z.g.a.nw. Blauwpunkt zwart metal. 67 cm grootb. moderne kast, ƒ 380,–; zw.wit tv, v.a. ƒ 75,–, Fa. Curvers, Calsstr. 23, Schaesberg [illegible] tion), tel. 045-312091.

Eiken OMAKASTEN, commodes ± ƒ 325,–, kasten ± ƒ 450,– Akerstr. 110, Spek'heide Kerkrade-West.

OMAMEUBELS, 3-drs. eiken kast m. spiegel ƒ 275,–, ƒ 325,– ƒ 350,–, ƒ 375,–, 2-drs. m. spiegel ƒ 450,–, ƒ 525,–, eik. commode ƒ 300,–, ƒ 325,–, ƒ 375,– ladencommode ƒ 450,–, ƒ 475,– , nachtkastjes ƒ 110,–, ƒ 150,– ƒ 165,–, div. eik. bedden ƒ 110,– , ƒ 125,–, eik. buffetkast, 2-drs. lig ƒ 450,–, ƒ 475,–, ƒ 575,– ƒ 675,–, boekenkast ƒ 225,– eik. spiegel ƒ 225,–, ƒ 300,– Marchand Henri, Akerstr. 110 Spek'heide, Kerkrade-West donderdag koopavond, inl. [illegible] winkelsluiting, Groenstr. [illegible] Waubach, tel. 045-317715.

Te k. prachtig BANKSTEL [illegible] jr. oud, gashaard, huisjes[illegible] del en gevelkachel, goedkoop [illegible] Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. RADIOTAFELTJE, [illegible] mnd. oud, ƒ 50,-; kinderwagen modern, v. ƒ 50,-. Tel. [illegible] 414202.

PIANO te k., zeer goed onderhouden, pr. ƒ 1450,-. Tel. [illegible] 1723.

Etna GASFORNUIS, ƒ [illegible] gaskookplaat 5-pits ƒ 75,-; [illegible] tagaskachel ƒ 35,-; gashaard ƒ 95,-. Rijksweg-Noord 4, Geleen.

Nieuw langzaamwassers v.a. ƒ 505,–. WASAUTOMATEN ƒ 595,–, koelkast ƒ 330,–, inruil mog. Haas, Rijksweg-Noord [illegible] Geleen.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, [illegible] ken kamers, slaapk. Inruil [illegible] gemak. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Ga eens winkelen bij de PTT

Bekijk de schitterende serie toestellen in de rijdende PTT Telefoonwinkel. Nu zijn er twee nieuwe fraaie typen: Diavox en Unifoon. Mét druktoetsen, dus snel en makkelijk te bedienen. Strakke eigentijdse vormgeving. Verkrijgbaar in drie kleuren: rood, wit en beige. Deze toestellen zijn overal aan te sluiten, ook waar nu nog een draaitoestel staat.

Natuurlijk ziet u er ook andere toestellen. Zoals de moderne Ericofoon en het bekende grijze type dat ook in diverse frisse kleuren leverbaar is. Verder: allerlei handige accessoires, zoals meeluisterapparaatjes en oprolbare verlengsnoeren (7 meter). Apparatuur wordt graag gedemonstreerd. Wilt u gelijk een ander toestel? Ruil dan uw huidige type met stekker in. Zo bespaart u voorrijkosten.

Overigens; u kunt er ook allerlei informatie krijgen. Over nieuwe aansluitingen, tweede toestel, kosten van aanleg e.d. Op zulke vragen krijgt u ook altijd antwoord door gratis de klantendienst 004 te bellen.

Standplaats en openingstijden van uw rijdende PTT Telefoonwinkel leest u hieronder.

100 honderd jaar telefonie in nederland 1881 1981 — ptt telecommunicatie

De rijdende PTT Telefoonwinkel stopt ook bij u in de buurt:

Heerlen. In de Bongerd. Donderdag 23 april van 10.00-17.00 uur.
Hoensbroek. Op de Markt. Vrijdag 24 april van 10.00-17.00 uur.

Links: **nylon jack** met badstof voering, maat 116 - **54,-**, maat 176 - 62,-, **katoenen streeppolo**, maat 116 - **24,-**, maat 176 - 28,-, **twill jeans** in o.a. de kleuren wit en bleu, maat 116 - **42,-**, maat 176 - 46,-. **Koppelgesp-riemen:** 6,- per stuk.

Rechts: **chintz jack**, maat 116 - **54,-**, maat 176 - 62,-, **bedrukt T-shirt**, maat 116 - **11,-**, maat 176 - 13,-, **stevige denim werkmansjeans**, maat 116 - **44,-**, maat 176 - 48,-.

hij

JIJ. JONGENSKLEREN VAN HIJ.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 21-4-1981: Kassla poly, aanvoer 13.000 kolli, a 23 28,80 a 21 33,80 a 19 33,80 a 17 30,10 a 15 28,50 a 13 25,50 b 21 32,80 b 19 31,70 b 15 26,00 b 12 19,40. Kassla krat vak., aanvoer 8.000 kolli, a 19 29,30. Kassla krat, aanvoer 23.500 kolli, a 25 33,70 a 23 34,50 a 21 34,60 a 19 32,80 a 17 29,70 a 15 23,70 a 13 15,40 a 12 10,40 b 23 29,20 b 21 30,10 b 19 31,80 b 17 28,90 b 15 22,30 b 13 14,50 b 12 15,60. Koolrabi glas, aanvoer 153.000 stuks, 10+ 100,00 9-10 90,90 8-9 79,80 7-8 72,90 6-7 32,20. Lof zonder dekaarde, aanvoer 1.400 kg, 1 kort 399,00 12 kort 349,00 2 lang 4,00 3 209,00 afw. 139,00 stek 2 38,90. Lof met dekaarde, aanvoer 1.500 kg, kort 454,00 1 lang 479,00 2 kort 399,00 lang 379,00 3 242,00 afw. 149,00. Tomaten rood, aanvoer 3,750 p.b., a 1 08 b 1 30,90 c 1 28,31. Tomaten vlezig, aanvoer 1.200 p.b., bb 1 31,59 bbb 1 50. Asperges geforceerd, aanvoer kg, 1 grof wit 7,42 b 1 5,53 3 grof. Asperges 10 kg, aanvoer 13.750 aa 1 wit 9,28 aa 1 7,63 a 1 wit 7,83 a 1 b 1 wit 5,59 b 1 5,47 3 grof 5,40. ...ense snijboon 1 6,90-8,50. Peulen 1 70. Komkommers klasse 1, 75-90 5,00 60-75 93,40 50-60 71,90 40-50 90 35-40 37,90 35-35 23,50 krom 2 20 stek middel 44,80. Komkommers klasse 2, 60-75 78,40 50-60 47,40 40-50 32,90 35-40 27,40 30-35 23,50. Aanvoer klasse 1 + 2 551.000 stuks. Prei a 1 wit 2-4 zak 65,40 a 1 wit 2-4 a.k. 55,90 a 3 wit 2-4 37,00 a 3 22,00. Rabarber 1.40 + 75,90.

Nummerprodukten: witte kool 0,35-0,63, peen b 1,37-1,55, radijs 20 oer bos 0,40-0,60, rettich 1 5,5-7,0 0,75-0,81, spinazie 0,86-1,15, ijsbergsla 40-60 kg 1,27-1,50.

Champignonveiling d.d. morgenveiling 21-4-1981: (dozen) 1 fijn 4,47 1 fijn c 4,18 1 m 4,19 1 m c 3,89 1 x fijn 3,50 1 x grof 3,43; (4-kg-bakken) 2 2,93 3 a 2,43 3 b 1,66.

Bloemenprijzen d.d. 21-4-1981: midden- en hoogste prijzen: alstroemeria 52,93-79,00, amaryllis red lion 24,61-28,00, anjer 37,83-64,00, trosanjer 49,00-65,00, anthurium andreanum 244,00-330,00, asparagus 26,45-30,00, chrysant ind. tros 77,37-109,00, dianthus barbatus 184,39-205,00, freesia enkel 23,91-38,00, gerbera 31,13-59,00, iris ideaal 23,02-24,00, iris prof. blaauw 28,61-31,00, lelietak enchantment 50,24-61,00, orchidee cymbidium 58,56-75,00, orchidee mini cymbidium 24,00-28,00, orchidee phalenopsis 48,11-55,00, roos groot ilona 62,14-91,00, roos groot red succes 56,62-80,00, roos groot sonia 55,53-79,00, roos klein coron 20,03-31,00, roos klein corona 34,44-55,00, roos klein mercedes 40,82-63,00, roos klein moetrea 35,65-50,00, strelitzia 231,29-280,00.

Groenteveiling Venlo

Prijzenoverzicht d.d. 21-4-'81 (allemaal klokprijzen).
Asperges: AA I wit 9.00 9.80, AA I 8.20, A I wit 8.10, A I 7.20, B I wit 7.40, B I 5.70, E II 2.40, grof III 6.10, fijn III 4.50, uitschot 3.40; komkommers: 76-91 1,10, 61-76 1.02 1.05, 51-61 76 78, 41-51 56 61, 36-41 46 48, 31-36 24, 26-31 24, kromme 72, stek grof 24; tomaten: per bak A LK 30.10 30.20, B LK 28.60, C LK 27.10, A I (rood) 30.10 31.00, B I 30.50, C I 27.80 28.00, CC I 24.40, A II 24.00 24.90, B II 18.60, CC II 11.90; tomaten vlezige per bak: BBBB 23.90, BBB 34.70 35.80, BB 31.80 32.60, B 30.20 31.20; kassla in kratten A 15 28.50, A 17 31.30 32.60, A 19 33.10 36.80, A 21 37.00 38.40, A 23 33.40 39.20, A 25 38.40, A 27 35.40 36.60, B 15 19.90, B 17 30.00, B 19 33.00 33.40, B 21 29.30 33.40, B 23 26.50 29.70, B 25 19.80 25.60.

Veiling St.-Truiden

ST.-TRUIDEN (B.) – Noteringen van de veiling Haspengouw te Sint-Truiden (alle prijzen in Belg. frs.): aardbeien: prinella per 150 gr. 15-24; golden 60/65 5.60-6.50, 7.00-8.60, 10.50-13.60, 11.50-15.10, 12.60-15.40; boskoop 65/75 5.10-9.00, 7.00-13.10, 6.30-12.00; peren: conference 50/55 7.50-9.00, 9.00-14.40, 16.10-17.60, 17.80-19.00, 14.00-18.60.

Paardenmarkt Utrecht

UTRECHT – Op de paardenmarkt in Utrecht zijn dinsdag 197 dieren aangevoerd. De noteringen waren als volgt: prijzen in guldens per stuk; luxe paarden 2850-4000, werkpaarden 2000-3000, oude paarden 1450-2950, 3-jarige paarden 1375-2475, 2-jarige paarden 1900-2375, hitten 675-1475, veulens 750-1250, pony's 250-650. Prijzen in guldens per kg; oude slachtpaarden per kg gesl. gew. 5,50-6,80, jonge slachtpaarden per kg gesl. gew. 5,65-7,10. De handel in slachtpaarden was prettig, de handel in pony's was kalm.

Graanbeurs Groningen

GRONINGEN – Noteringen per 21 april, in guldens per 100 kg, tussen de haakjes de vorige prijs: tarwe 53.05-54.05 (onv.), zomer- en wintergerst 47.85-48.85 (onv.), haver 50.00-53.55 (geen notering) en karwijzaad 150.00-192.50 (onv.)

Vette kalverenmarkt Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 46 stuks, handel redelijk. Prijzen in guldens per kg lev. gew.: 1e kwal. 6,20-6,50, 2e kwal. 5,90-6,10, 3e kwal. 5,70-5,80.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In Bintje 50mm kwamen 5 contracten tot stand voor levering april. Deze werden verhandeld tegen 25,80 tot 25,60 gulden per 100 kg. In Bintje 50mm werden 47 contracten verhandeld tegen 27,50 tot 27,10 gulden. De stemming was kalm.

Coöp. Veluwse Eierveiling

BARNEVELD – Aanvoer 2.240.820 stuks, stemming redelijk, prijzen in guldens per 100 stuks: eieren van 51-52 gram 14,70-14,95, 55-56 gram 15,15, 60-61 gram 15,95 en 65-66 gram 17,00-17,70.

Kaasmarkt Bodegraven

BODEGRAVEN – Aanvoer 6 partijen. Prijzen in guldens per kg: 1e soort ...0-6,60, Leidse 8,05. Handel kalm.

...ONOMISCH KORT

...gemeijer NV wil haar dochtermaatschappij Van Niftrik BV te Putte overdragen aan Wolters en Schapers Management BV in Rotterdam. ...erken bij Van Niftrik 170 mensen. Werkgelegenheid loopt geen ge...

Frankrijk en West-Duitsland beginnen de bouw van een tv-satelliet in Frankrijk. De kosten worden geschat ...en miljard mark.

SAMEN MET SONY ONTWIKKELD

Compact Disc van Philips: in 1982

EINDHOVEN – Philips zal het Compact Disc digitale audiosysteem, dat samen met het Japanse electronicaconcern Sony werd ontwikkeld, in het najaar van 1982 op de markt brengen. Verwacht wordt, dat dit systeem dat thans al produktierijp is, in de gehele wereld ingang zal vinden en daarmee de huidige langspeelplaat als populairste geluidsdrager op den duur zal vervangen, aldus Philips.

Het Compact Disc digitale audiosysteem bestaat uit een plaat met een doorsnee van slechts 12 centimeter, vervaardigd uit gemetaliseerde kunststof, waarop de geluidsinformatie in computercode is opgeslagen onder een doorzichtige beschermlaag. De speelduur bedraagt één uur. De plaat wordt aan de onderkant contactloos afgetast door een laserstraal. Hierdoor is het nieuwe systeem absoluut gevrijwaard voor slijtage en storingen. Deze voordelen en een verdere verbetering van de geluidskwaliteit vergeleken met wat via een LP bereikbaar is, zullen bepalend zijn voor het verwachte succes van het nieuwe systeem, aldus Philips en Sony.

Philips presenteerde het Compact Disc-systeem voor het eerst in het voorjaar van 1979. Na de verdere ontwikkeling samen met Sony kozen verschillende fabrikanten zoals Akai, B en O, Matsushita, Nakamichi en Revox voor dit systeem. Door het besluit van deze belangrijke firma's is, volgens Philips, het Compact Disc-systeem nu al voor een groot deel als standaard voor de industrie geaccepteerd. Verder is een tijdig aanbod van repertoire op Compact Disc, in voldoende mate en keuze, beslissend voor het systeem. De Polygram Groep en CBS-Sony hebben al besloten hun produkties op Compact disc uit te brengen. Philips verwacht, dat op het moment, dat het systeem op de markt komt, anderen gevolgd zijn.

Spaarbrieven duurder

AMSTERDAM – De Amro-bank heeft dinsdag de afgiftekoers van haar 10,5-pcts spaarbrieven 1981 per 1987 verlaagd tot 97,30 pct, waardoor het effectieve rendement volgens de bank verhoogd van 11,125 pct naar 11,375 pct. In de koers is begepen de sinds 30 januari opgelopen rente van ƒ 23,33 per nominaal ƒ 1000.

Franse vluggerd

PARIJS – Dit is de TGV van Franse makelij: de Train à Grande Vitesse, de trein met hoge snelheid. Hij heeft bij proefritten op 26 februari jl. het wereldsnelheidsrecord voor treinen op 380 km/u gebracht en zal met ingang van 27 september as. met een snelheid van 260 km/u gaan rijden tussen Parijs en Lyon. Op 28 april is hij een dagje te gast in Nederland, waar men hem op het Centraal Station van Den Haag kan gaan bezichtigen.

Bedrijfsberichten

VAN DER GIESSEN-De Noord heeft 1980 afgesloten met een winst van ƒ 3,7 mln (vj. een verlies van ƒ 20,9 mln). De nieuwe scheepsbouworders blijken minder verliesgevend dan de oude. Voorgesteld wordt het dividend te passeren.

GAMMA HOLDING (tapijten, interieurprodukten) behaalde over 1980 een nettowinst van ƒ 8,7 mln (vj. ƒ 5,7 mln). Het personeelsbestand daalde van 3400 tot 3200. Het dividend wordt verhoogd van ƒ 2,60 tot ƒ 3,40.

ENNIA (verzekeringen) heeft over 1980 een 27 pct hogere nettowinst behaald: ƒ 88,4 mln. Voorgesteld wordt het dividend te verhogen van ƒ 8,25 tot ƒ 8,74 (wv. naar keuze ƒ 0,80 agio-aandelen).

Banen door minder koopkracht

(Vervolg van pag. 1)

DEN HAAG – Om de komende vier jaar de investeringen tot een wenselijk niveau op te voeren en de betalingsbalans te verbeteren is een consumptiedaling nodig die kan worden bereikt door de inkomens van werkenden en uitkeringstrekkers per jaar in koopkracht gemiddeld 1,25 procent te laten dalen. Voor de werkgelegenheid heeft dit tot gevolg dat aan het wegvallen van banen in het bedrijfsleven (nu 25 à 30.000 per jaar) een eind komt en het aantal arbeidsplaatsen in deze sector stabiel blijft. Dat blijkt uit een „rekenvoorbeeld", dat in het ontwerpadvies van de Sociale Economische Raad (SER) is opgenomen.

De raad heeft verondersteld dat er in vier jaar naar moet worden gestreefd dat het deel van het nationaal inkomen van de betalingsbalans, die de goederen- en dienstentransacties met het buitenland aangeeft, te herstellen, dat wil zeggen in plaats van een tekort van twee procent daarop een overschot te scheppen van één procent van het nationale inkomen. De commissie is verder uitgegaan van een beperkte produktiegroei met 1,5 procent per jaar. In de vier jaar zou de belasting- en premiedruk elk jaar met 0,75 procent omhoog blijven gaan.

De vertegenwoordigers van de vakbeweging waarschuwen ervoor de betekenis van de loonkostenmatiging voor de groei van de export en de investeringen te eenzijdig te benadrukken. Verbetering van de export is niet zozeer een kwestie van kosten- en prijsverhoudingen ten opzichte van het buitenland, maar eerder van actiever inspelen door het bedrijfsleven op de exportmogelijkheden, zeggen zij. De overheid kan dat via selectieve maatregelen stimuleren.

De vakbeweging waarschuwt tegen een te vergaande aantasting van de consumptie in eigen land. Zij wijst erop dat naarmate het economisch herstel zich sneller voltrekt, de consumptieve bestedingen minder hoeven te worden beperkt. Dit proces kan worden versneld door een selectief gebruik van algemene middelen (waaronder WIR-premies) en van spaargelden door beleggingsvoorschriften en tijdelijk extra winning van aardgas met een groter staatsaandeel daarin. De werknemersvertegenwoordigers leggen opnieuw de eis op tafel dat bij CAO-overleg moet kunnen worden onderhandeld over investeringen, werkgelegenheidsprogramma's en kapitaalexport.

Beursoverzicht

Omhoog

AMSTERDAM – Het Damrak heeft de nieuwe beursweek kalm maar toch vrij goed ingezet. Veel koersen gingen wat omhoog, waarbij Boskalis tot de favorieten behoorde. Dit bouwfonds ging op de bekendgemaakte fraaie cijfers over 1980 snel ƒ 1,50 omhoog naar ƒ 86,50. Ook NedLloyd lag goed in de markt met tegen het middaguur een winst van ruim ƒ 2 op ƒ 125,20.

Van de internationals had Unilever na een paar uur handel een winst behaald van ƒ 1,30 op ƒ 141,50 en Koninklijke Olie van ƒ 0,70 op ƒ 92,70. Hoogovens was ƒ 0,30 beter op ƒ 20,10, Philips een halve gulden op ƒ 21,30 en Akzo een dubbeltje op ƒ 22,90. Alleen KLM viel uit de boot met een teruggang van ƒ 1,10 op ƒ 118,50.

Bij de banken zette de ABN de opmars voort met ƒ 2,60 op ƒ 286,10. Ook AMRO Bank was iets beter, maar NMB verloor ƒ 1 op ƒ 10. De hypotheekbanken lagen ruim prijshoudend in de markt. De verzekeringswaarden konden zich niet handhaven, met aan kop Nationale Nederlanden, die ondanks de goede jaarcijfers bijna een gulden terug moest op ƒ 119. Uitgeversfondsen bewogen zich op een wat hoger niveau. Voor Volker Stevin en Ogem gold hetzelfde, maar HBG moest enig terrein prijsgeven. Ahold rukte ƒ 1,50 op naar ƒ 68,50 en Heineken ƒ 0,80 naar ƒ 56,80. De staatsfondsenmarkt was zeer licht verdeeld.

Lokaal

Ook de lokale markt gaf overwegend hogere koersen te zien. Flinke vraag was er hier naar HVA. Het kwam voorshands niet tot zaken. Er werd ƒ 45,50 voor de stukken geboden tegen een voorgaande koers van ƒ 41.

Het bedreigde Van Gelder steeg ƒ 1 naar ƒ 7,40, terwijl Fokker ƒ 1,50 aan de koers toevoegde op ƒ 40,50. Hagemeijer sprong van ƒ 38,50 naar ƒ 41,20. KBB was exdividend in feite ƒ 2 hoger op ƒ 36,50. Bergoss werd nog eens ƒ 2 hoger op ƒ 30 tevergeefs gevraagd en ook Grasso wist ƒ 1,50 te winnen op ƒ 74,50. Ook fondsen als Gelatine Delft, Otra, Pont, De Boer en Rohte en Jiskoot behoorden tot de winnaars. Een duidelijke uitzondering in deze markt was de teruggang van Twentsche Kabel.

Op de actieve markt begon Pakhoed later op te lopen. Al snel was op ƒ 48,50 een winst van ƒ 2 bereikt. Ook de rest van de markt wist zich redelijk te ontwikkelen, waarbij de verschuivingen echter meestal beperkt bleven. De staatsfondsenmarkt begon neiging tot enige afbrokkeling te vertonen.

Op de Europese optiebeurs gingen tot het middaguur 1623 opties om. In goudopties was het erg rustig. Bij de aandelenopties stonden vooral Philips en Koninklijke Olie in de belangstelling. Calls Philips kwamen tot goede winst. In KLM moesten de calls wat in waarde prijsgeven.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de Fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren.
GOUD: onbewerkt 3700–37700, vorige 37100–37800; bewerkt 35150–39210, vorige 35240–39320
ZILVER: onbewerkt 805–908, vorige 805–908; bewerkt 760–950, vorige 760–950

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,37	2,47
Engelse pond	5,08	5,38
Belgische frank (100)	6,39	6,69
Duitse mark (100)	109,25	112,25
Italiaanse lire (10.000)	21,00	24,00
Portugese escudo (100)	3,95	4,55
Canadese dollar	1,98	2,08
Franse franc (100)	45,75	48,75
Zwitserse franc (100)	120,25	123,25
Zweedse kroon (100)	49,50	52,50
Noorse kroon (100)	42,50	45,50
Deense kroon (100)	33,75	36,75
Oostenr. schilling (100)	15,55	15,85
Spaanse peseta (100)	2,61	2,91
Griekse drachme (100)	4,30	5,10
Finse mark (100)	56,25	59,25
Joegoslav. dinar (100)	5,95	7,35
Ierse pond	3,90	4,20

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	5,2235-2285
Amerikaanse dollar	2,42225-475
Canadese dollar	2,02875-3125
Franse franc	46,975-7,025
Belgische frank	6,7795-7845
Duitse mark	110,965-1,015
Zweedse kroon	51,280-330
Zwitserse franc	121,645-695
Italiaanse lire	22,265-315
Deense kroon	35,230-280
Noorse kroon	44,165-215
Oostenrijkse schilling	15,6810-6910
Japanse yen	111,20-1,30
Spaanse peseta	2,61-2,91

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	89,0	91,00
Algemeen-lokaal	93,8	95,00
Internationals	83,7	86,60
Industrie	69,4	69,90
Scheep- en luchtvaart	160,4	168,20
Banken	220,8	221,40
Verzekering	182,3	181,90
Handel	82,0	84,20
CBS-oblig.index	84,1	84,10
Rendem.staatslening	11,24	11,24
waarvan 3-5 jaar	11,15	11,17
5-8 jaar	11,24	11,23
8 jaar en langer	11,29	11,29
nieuwste drie	11,29	11,30
rend. BNG-leningen	11,17	11,28
rend. bankleningen	11,30	11,34
rend. spaarbrieven	11,86	11,83

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 22,60-22,80 (22,80)
Kon Olie 90,80-91,80 (91,80)
Philips 21.10-21,20gl (21.20)
Unilever 141.30-142,00 (141.00)
KLM 118,00-120,50 (120,70)

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	152.04	−1.44
20 transp.	25.73	−0.43
40 nutsbedr.	51.37	−0.01
40 banken	14.34	−0.12
Te zamen:	134.23	−1.22

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin				
Hoogst	1015.67	444.41	107.20	394.36
Laagst	1020.98	446.96	107.98	396.56
Slot	1001.44	436.29	106.43	388.63
Winst/	1005.94	439.02	107.09	390.70
verlies	−10.00	−5.82	−0.15	−3.86

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	67,00d	68,10
Akzo	22,90	22,70
ABN	283,50	285,00
ABN (div. 81)		270,50
Amev	91,70e	91,90
Amro-bank	56,30	56,30
Bos Kalis Westm.	85,00	86,50
Dordtsche Pr.	230,00	230,40
Dordt. Petr. pref.	223,00	224,00
Elsevier-NDU	138,00	139,00
Ennia	144,50	143,80
FGH	55,70	56,10
Gist Brocades	61,00	61,00
Gist Broc. (div. 81	58,90	—
Heineken	56,20	56,60
Heineken Hld.	49,20	49,60
Holl. Betongroep	70,50	70,50
Hoogovens	19,80	20,30f
KLM	119,10	118,90
Kon. Olie	91,50	91,70
Nat. Ned.	119,10	118,00
Nedlloyd groep	122,50	125,00
Nedlloyd (div. 81)	114,50	117,50
NMB	171,00e	170,00
Ogem Holding	7,40	7,60
Pakhoed Hold.	46,80	48,70
Pakhoed (cert.)	42,20	43,70
Philips	20,90	21,20e
Philips (div. 81)	20,10	20,70
Robeco	221,50e	223,50
Rodamco	116,00	116,10
Rolinco	233,90f	235,70
Rorento	126,30	126,60e
Unilever	139,50	141,30f
Ver Bezit VNU	72,50	72,70
Volker Stevin	26,00	26,50
Westland U.H.	179,50	181,00

Binnenlandse obligaties

12.00 Ned. 81-91	102,40	102,60
11.50 id. 80	100,70	100,90
11.50 id. 81		100,70
10.75 id. 80	96,50	96,50
10.75 id. 81	96,90	97,00
10.50 id. 74	99,60	99,60
10.50 id. 80	94,50	94,60
10.25 id. 80–90	96,00	96,00
10.25 id. 80–87	96,60	96,80
10.00 id. 80	93,60	93,80
9.75 id. 74	92,00	92,10
9.50 id. 76-1	96,70	96,70
9.50 id. 76-2	93,70	93,70
9.50 id. 80-95	90,10	90,20
9.25 id. 79-89	91,00	90,90
9.00 id. 75-1	87,80	87,90
9.00 id. 79-94	87,90	88,00
8.75 id. 75-1	92,00	92,00
8.75 id. 75-2	91,30	91,30
8.75 id. 76-96	88,20	88,20
8.75 id. 79-94	89,40	89,40
8.75 id. 79-89	88,90	88,90
8.50 id. 75-1	91,00	91,00
8.50 id. 75-2	90,20	90,20
8.50 id. 78-93	85,90	85,90
8.50 id. 78-89	91,90	91,90
8.50 id. 79-89	92,00	92,00
8.25 id. 76-96	85,50	85,50
8.25 id. 77-92	88,10	88,10
8.25 id. 77-93	87,80	87,80
8.25 id. 79-89	87,90	87,90
8.00 id. 69	86,00	86,00
8.00 id. 70-95	85,50	85,70
8.00 id. 71-96	83,80	83,80
8.00 id. 70-1	94,30	94,30
8.00 id. 70-2	94,00	94,00
8.00 id. 70-3	93,20	93,40
8.00 id. 76-91	88,00	88,10
8.00 id. 77-97	84,80	84,80
8.00 id. 77-87	92,30	92,30
8.00 id. 78-88	87,50	87,70
7.75 id. 71-96	82,50	82,50
7.75 id. 73-98	80,30	80,50
7.75 id. 77-97	83,00	83,00
7.75 id. 77-92	86,40	86,40
7.50 id. 69-94	84,20	84,20
7.50 id. 71-96	82,50	82,50
7.50 id. 72-97	80,60	80,60
7.50 id. 78-93	84,70	84,70
7.50 id. 78-88	86,30	86,40
7.50 id. 78-88-2	85,50	85,50
7.50 id. 71-81	98,40	98,40
7.20 id. 72-97	79,40	79,40
7.00 id. 66-1-91	84,50	84,50
7.00 id. 66-2	83,60	83,60
7.00 id. 69-94	82,00	81,90
6.75 id. 78-98	78,40	78,40
6.50 id. 68-1-93	80,90	80,80
6.50 id. 68-2	81,40	81,30
6.50 id. 68-4	80,10	80,00
6.25 id. 66-91	82,80	82,80
6.25 id. 67-92	81,40	81,40
6.00 id. 67-92	82,50	82,50
5.75 id. 65-1-90	84,50	84,50
5.75 id. 65-2	84,20	84,20
5.25 id. 64-1-89	86,40	86,40
5.25 id. 64-2	85,50	85,50
5.00 id. 64-94	77,40	77,40
4.50 id. 58-83	93,40	93,50
4.50 id. 59-89	83,80	84,00
4.50 id. 60-1-85	90,30	90,30
4.50 id. 60-2	83,50	83,50
4.50 id. 63-93	77,30	77,40
4.25 id. 59-84	93,00	92,60
4.25 id. 60-90	80,70	80,00
4.25 id. 61-91	79,50	79,20
4.25 id. 63-1	78,00	77,90
4.25 id. 63-2	78,70	78,70
4.00 id. 61-86	89,70	89,70
4.00 id. 62-92	77,80	77,50
3.75 id. 53-93	79,00	79,00
3.50 id. st. 47	77,80	77,90
3.50 id. 53-83	95,00	95,00
3.50 id. 56-86	89,50	89,50
3.25 id. 48-98	73,00	73,00
3.25 id. 50-90	81,90	82,10
3.25 id. 54-94	74,30	75,00
3.25 id. 55-95	73,00	73,20
3.25 id. 55-85	91,00	91,00
3.00 id. 37-81	98,50	98,60
3.00 id. Grb 46	95,90	95,90
11.00 BNG 74-81	100,50	100,40
11.00 id. 74-84	100,70	100,80
10.50 id. 1974	100,10	99,90
9.50 id. 74-82	99,20	99,00
9.50 id. 74-99	91,20	90,80
9.50 id. 75-85	97,40	97,40
9.50 id. 76-01	88,40	88,40
9.00 id. 75-00	87,70	87,50
8.75 id. 70-90	—	92,10
8.75 id. 70-95	88,50	88,40
8.75 id. 75-00	86,40	86,40
8.75 id. 77-02	85,90	85,90
8.50 id. 70-85	95,10	95,20
8.50 id. 70-95	87,10	86,90
8.50 id. 73-98	84,00	84,00
8.25 id. 70-85	94,60	94,60
8.25 id. 70-96	85,80	85,40
8.25 id. 76-01	80,80	80,80
8.00 id. 69-94	85,40	85,10
8.00 id. 71-96	83,50	83,30
8.00 id. 72-97	83,30	82,60
8.00 id. 73-79	96,50	96,80
8.00 id. 75-00	79,20	79,00
7.60 id. 73-98	79,70	79,50
7.50 id. 72-97	79,90	79,70
7.25 id. 73-98	78,10	78,20
7.00 id. 66I-91	85,40	85,10
7.00 id. 66-II	84,50	84,10
7.00 id. 66IV	83,90	83,50
7.00 id. 72-97	78,30	78,00
7.00 id. 73-83	96,60	96,60
6.75 id. 67-92	82,80	82,70
6.75 id. 68-93	82,00	82,00
6.75 id. 72-82	96,90	96,90
6.50 id. 67-92	81,00	81,70
6.25 id. 67-92	81,80	81,70
6.00 id. 57-82	96,20	96,00
6.00 id. 65I-90	83,90	83,90
6.00 id. 65II	83,00	82,80
5.75 id. 65II	84,00	84,00
5.50 id. 65-90	83,50	83,20
5.25 id. 64-89	86,00	86,00
5.25 id. 65-90	84,80	84,80
5.00 id. 58-88	87,00	87,00
5.00 id. 64-89	85,70	85,60
4.75 id. 58-88	88,80	88,50
4.50 id. 58-89	86,20	85,90
4.50 id. 59-84	92,70	92,70
4.50 id. 60-85	90,00	89,80
4.50 id. 62-92	79,30	79,10
4.50 id. 62-93	78,90	78,70

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	76,00	76,50
8.75 ABN	98,20	98,20
6.75 Amro 73	87,20	86,60
5.50 Amro 8.25	198,50	198,50
8.50 Westm.	90,00	91,20
6.25 Buhr T	92,50	93,50
4.00 Elaion	96,80	96,50
8.75 Elsev.-NDU	72,00	72,00
7.25 Furn. 73	80,00	80,30
5.75 Gist-Br.	98,00	97,50
5.25 Hoogovens	77,00b	78,50
7.25 Kappa 73	81,50	81,50
8.75 KNSM	87,10	87,10
8.75 KBB	—	84,50
7.75 K.N. Pap.	79,60	80,00
7.25 M'intosh	81,50b	81,50b
9.00 Meneba	83,70	83,70
7.00 NBM-B	—	76,50b
7.25 Nederh.	—	1,05
7.75 Nutricia	76,50	76,50
8.00 Nijverd.	82,00	82,50
6.50 Océ-Gr.	1,05	90,50e
4.75 Philips	89,30	90,75
10.00 Pont	87,30	87,30
7.50 Proost B.	87,10	87,50
6.50 Rolinco	60,80	61,50
6.50 id. 1000	61,20	61,50
8.00 Sanders	89,20	89,00
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	88,20	87,80
8.75 Stev. Gr.	70,00b	72,00b
9.00 VMF-St.	63,80	64,00f
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	61,00	60,50
7.00 W'have	96,30	96,50e
7.00 W'sanen	85,50	86,00
8.75 W.U. Hyp.	85,50	85,50

Binnenlandse aandelen

ACF	78,00e	78,50
ADM-Beheer	166,50	170,00
Amfas	102,30	102,30
Asd. Rubber	3,66	3,70
Asd. Rijtuig	135,50	137,00
Ant. Brouw.	185,00b	—
Ant. Verf.	178,00	179,00
Asselberg	15,20	15,20
Ass. St. R'dam	73,10	74,80
Audet	89,50	90,00
Aut. Ind. Rt.	900,00	900,00
Ballast-N.	88,80	89,00
Bam	30,00f	29,30
Batenburg	342,00	340,00
Beek van	54,50	55,00
Beers	94,20	94,00
Begemann	42,50	43,00
Belindo	261,00	263,00
Bergoss	28,00b	30,00b
Berkl.P	47,30	47,30
Blydenst. C.	225,00	222,00
Boer Druk	105,00	111,00
Bols	55,30	55,50
Borsumij W.	226,00	226,00
Braat Bouw	147,00	147,00
Bredero VG	160,70	160,50
id. cert.	160,70	160,50
Bredero VB	212,50	211,50
id. cert.	215,00	215,50
Buhrm. Tett.	60,10	60,00
Cal. hold. NV	35,50e	35,50
Calvé-D. cert.	198,00	200,00
id. 6 pct. cert.	1310,00e	1310,00
Centr. Suik.	66,00	66,80
id. cert.	67,00	66,00
Ceteco	155,60	156,50e
id. cert.	156,00	156,50e
Chamotte	14,00e	14,90
Cindu-Key	18,20	18,30
Claimindo	259,00	259,00
Deli mij.	76,60	77,40
Dessaux	43,00	43,50
Dikkers	3,40	3,40
Dorp en co.	129,00	130,00e
Duiker App.	4,20	3,10
Econosto	31,60	31,60
Emba	130,00e	134,00
Eriks	73,40	73,50e
Fokker	39,00	40,50
Ford Auto	158,00	158,00
Furness	27,70	29,00
Gamma H.	37,60e	38,00e
id. 5 pct.	15,30	15,60
Gel. Delft c.	410,00	435,00
Gelder cert.	6,40	8,00
Gerofabr.	48,00	48,00
Giessen	149,00	148,00
Goudsmit	53,00	52,60
Grasso	73,00	74,20
Hagemeijer	38,50	41,50
Hoek's Mach.	66,50	66,00
NV Holdoh.	240,00	240,00
Holec	71,30	73,00
HAL Trust	184,00	174,90
Holl. Kloos	125,50	125,50
Hunter Douglas	9,50e	9,90
HVA Mijen crt.	41,00e	46,00
ICU	67,00	69,50
Ind. Maatsch.	255,00	255,00
IBB Kondor	95,20	94,70
Internat. M.	13,30	14,30b
Inventum	1060,00	1055,00
Kempen B.	58,50	59,00
Klene S.	236,00	235,00
Kluwer	88,50	89,00
KBB	46,00e	41,70d
id. cert.	38,00	36,70d
id. 6 cum.	10,20	9,701
KNP	18,50	19,00
Krasnap.	86,00	86,00
Kwatta	8,60	8,70
Landre Gl.	136,00	136,00
Leids Wol.	126,50	130,00e
Macintosh	32,20e	33,60
Maxw. Petr.	211,50	212,50
Meneba	37,20	38,30
Metaverpa	1200,00	—
MHV A'dam	19,90	19,90
Moeara En.	361,00	367,00
id. 1-10	4600,00	4650,00
id. 1-4	960,00	1000,00
Mulder	760,00a	740,00a
Mijnb. W.	505,00b	505,00b
Naarden	21,00	21,30
Naeff	96,00	96,00
Nagron	22,90	23,10
NBM-Bouw	8,60	8,50
Nedap	141,00b	150,00
Ned. Crediet	46,20	46,50
NEFIT	1090,00	1120,00
Ned. SHB	208,00	208,00
Ned. Springst.	4400,00	4400,00
Nierstrasz	1060,00	1060,00
Norit	53,00	54,20
Nutricia GB	36,80	37,60
Nijverdal	26,70	27,50
Océ-Gr.	105,00d	108,00e
van Ommeren	36,30	36,70
Orenstein	177,00	174,00
Otra	51,00	52,50
Palembang	115,00	115,00
Palthe	19,20	19,20
Pont Hout	66,50	70,00
Porcel Fles	192,00	192,50
Proost en Br.	96,00	96,00
Rademakers	180,00	188,00b
Ravast NV	14,60	14,60
Reesink	201,50	200,00
Riva	292,00	295,00
id. cert.	292,00	295,00
Rohte en Jisk	87,00e	90,00e
Rommenholl.	290,00	290,30
Rijn-Schelde	37,60	38,20
Sanders	99,50	99,50
Sarakreek	77,30	77,50
Schev. Expl.	1,63	1,60f
Schlumberger	1185,00	1160,00
Schokbeton	340,00a	325,00a
Schuitema	66,50	67,00
Schuppen	—	—
Schuttersv.	48,50	48,50
Slavenb. Bnk.	107,50	107,00
Smit Intern.	42,40	42,50
Telegraaf	59,50	59,50
Textiel Tw.	38,00	39,00
Tilb. Hyp.bk.	108,00	109,50
Tw. Kabel h.	223,00	216,00
Twynstra en G.	42,50	42,80
Ubbink	78,00	78,00
Unikap	104,00	102,00
Ver. Glasf.	101,20	101,20
VMF-Stork	38,00	37,70
Verto cert.	24,50e	24,90
Vihamij Butt	20,20	20,20
VRG Gem. Bez.	36,40	36,00
Wegener cert.	51,00	50,50
Wessanen	54,00	55,00
Wyers	17,10	—
Wijk en Her	159,60	159,60

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	115,00	115,00
Alrenta	98,00	98,00
Alvamy	131,60	131,60
America Fnd	178,00	183,00
Asd. Belegg. D	158,10	159,00
Binn. Belf. VG	151,00	151,50
B.O.G.	140,00	141,50
Eur. Pr. Inv.	139,10	139,10
Goldmines	1175,00	1220,00
Holland F	107,50	107,50
IKA Belegg.	177,00	179,50
Interbonds	481,00	481,00
Leveraged	270,50	270,50
Obem	85,90	86,40
Sumabel	41,10	41,10
Tokyo PH(S)	165,00	165,00
Tokyo PH	226,00	228,00
Uni-Invest	105,00	106,00
Viking	146,00	147,00
Wereldhav.	114,00	113,50
Concentra	180,50	181,00
Unifonds	345,00	345,00
Chemical F	22,60	22,70
Col. Growth	18,20	18,30
Japan Fund	24,50	23,90
Lehman Corp	40,00b	40,00b
Madison F	—	—
Technology F	30,00	30,20
Vance, Sand.	21,70	22,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	13,50	13,50
Am. express	43,60	43,00
Am. Motors	4,65	4,15
Am. Tel.&Tel.	55,80	55,60
Asarco	41,90	44,40
Atl. Richf.	48,40	47,70
Beth. Steel	30,00	30,60
Boeing Comp.	35,00	35,40
Burroughs	50,60	51,50
Citicorp.	22,45	22,55
Cities Serv.	46,40	47,20
Colgate	17,50	—
Control Data	71,50	74,80
Down Chemical	36,50	36,40
Du Pont	47,80	50,00
Eastman Kodak	82,80	84,40
Exxon Corp.	67,50	67,50
Fluor Corp.	42,20	46,20
Ford Motor	23,00	23,30
General Electr.	66,60	66,80
General Motors	52,25	53,10
Getty Oil	65,50	65,30
Gillette	—	—
Gulf Oil	33,70	33,10
IBM	60,00	61,90
Intern. Flavor	21,10e	21,30
Intern. Paper	48,20	48,00
Intern. Tel&Tel	33,00	33,20
Kennecott	56,50	56,90
Litton Ind.	75,00	76,00
Lockh. Aircraft	29,70	31,10
LTV Corp.	26,00	25,90
Mobil Oil	—	—
North Am. Phil.	46,90	48,00
Occ. Petr. Corp.	29,50	29,50
Pepsico	34,50	35,90
Philip Morris	51,60	53,00
Philips Petrol.	43,30	43,00
Polaroid Corp.	29,55	28,70
Quaker Oats	—	—
RCA	25,30	25,50
Rep. Steel	29,10	29,10
Schlumberger	98,50	96,20
Sears Roebuck	19,40	19,70
Shell Oil	41,00	42,20
Sperry Corp.	56,60	57,80
Stand. Oil of Cal.	39,20	38,50
Tandy	66,30	73,45
Texaco	36,25	36,25
Texas Instruments	121,30	121,30
Union Carbids	59,20	61,60
Union Pacific	66,80	65,00
U.S. Steel	33,80	33,80
Warner Lambert	22,80	23,20
Westingh. El.	30,90	32,65
Woolworth	25,25	25,20
Xerox Corp.	59,50	61,00

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	357,00	377,00
Br. Petrol	805,00	805,00
Gevaert Ph.	85,80	84,00
Hoechst	132,50	132,00
Hoesch	28,00	28,00
Imp. Chem.	132,00	—
Petrofina	—	—
Solvay	145,00	145,00
Un. Miniere	450,00	460,00
Alcan	88,00	88,00
Am. Cyanam	81,00	83,00
Am. Standard	88,80	95,00
Bell Teleph.	36,20	36,50b
Can. Pacific	96,20	96,90
CBS	132,00	144,00
Celanese	154,50	158,00
Chrysler	13,70	14,10
Columb. Gas	88,80	89,60
Cons. Edison	66,00	66,80
Curtiss W.	89,70	89,70
East Airl.	25,50	24,20
Gen. Foods	78,80	80,20
Goodrich	60,00	60,00
Goodyear	43,50	42,20
Husky Oil	33,00	33,00
Imperial Oil	69,00	69,10d
Inco	49,70	50,80
Mc. Donnell	100,00	101,80
Merck Co.	218,70	230,30
Minnesota	150,00	150,30
National Can.	56,00	55,00
Nat. Dist & C.	68,00	66,80
NCR Corp.	163,50	172,50
Procter & C.	168,70	174,20
Reynolds I	113,50	113,80
Shell Can.	52,50	52,10
Standard Br.	66,00	66,80
Sterling Dr.	59,20	59,50
Sun Oil C.	88,60	90,10
Transam C.	49,20	49,00
U. Brands.	34,00	33,50
Dai-Ichi K.	510,00	510,00
Nippon Elec.	—	1600,00
Pioneer El.	340,00	340,00
Sanyo Electr.	285,00	295,00
Sony Corp.	830,00	830,00

Te koop aangeboden

Draaibare TV-ANTENNE + nieuwe elementen te koop. Houtvast, Slakkenstr. 78, Heonsbroek, tel. 211520.

FA. ALVIE c.v., Voskuilenweg 91, Heerlen, tel. 045-711646, uw in- en exterieurspecialist. Voor uw keuze in behang, verf, gordijnen, vloerbed, tegels, glas en sierpleister. Deze week een unieke aanb. in wollen berber (zware woonkamerkwal. in 2 kleuren, beige-bruin), van f 259,- voor f 195,-; gratis opmeten, leggen, ondertapijt en latjes en nog vele andere. 's Donderdags koopavond. Ruim parkeren.

Platenspeler DUAL, i.z.g.st., Th. Boosten, Akerstr. Nrd. 156, H'broek, tel. 045-212657.

Te koop electrische HEGGESCHAAR. Tiendstraat 25, Nuth.

Koopje, moderne KAST, tel. 045-225433.

Te k. TUINFREES, i.g.st., en partij balken. Tel. 04446-2973.

Te k. goede, gedragen HERENKLEDING mt. 48, te k. gevr. mt. 52, tel. 045-413089.

GRASZODEN, 1e kwal., f 3,75 per m². Vanaf 10 m² gratis thuis bezorgen. Tel. 045-713357.

Te koop gevraagd

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnen- en buitenlandse munten in- en verkoop teg. corr. dagprijs. Hoensbroek tel. 045-222203.

Te k. gevr. alle Ned. en buitenl. munten, contant geld, Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. zeer mooi BANKSTEL en ijskast. Tel. 045-314090.

GOUD. Firma Simunt, groothandel in edelmetalen, te Sittard. Koopt alle goud „ook van particulier" in elke vorm tegen hoogste prijs, 15% boven dagkoers, contant geld voor goude munten en bruikbare sierraden speciale prijs. Firma Simunt alle dagen geopend. Misboekstraat 2, Sittard (achter Albert Heyn), tel. 04490-21965, na 18.00 uur. Volgens afspraak.

Te k. gevr. Nederl. MUNTEN, zilv. gld. f 4,75, zilv. rijksd. f 11,50, ook andere munten, tel. 045-218204 na 18.00 uur.

Heeft u een SLOOPAUTO? bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Wie heeft zondag 12 4 Marco BAKKER op video opgenomen? Wil graag copie hiervan maken. Tel. 045-253105.

TWEELINGSPORTWAGEN te k. gevr. tel. 04499-1329.

GOUD. Jacmunt zegt: „Wij adverteren niet met hoge prijzen, wij betalen ze". Informatie geh. vrijbl. Iedere dag. Spoorstr. 76, Geleen, 04494-48457.

TWEELINGSPORTWAGEN te k. gevr. tel. 04499-1329.

GOUD. Jacmunt zegt: „Wij adverteren niet met hoge prijzen, wij betalen ze". Informatie geh. vrijbl. Iedere dag. Spoorstr. 76, Geleen, 04494-48457.

Te huur aangeboden

DAGWINKELTJE 30 m2, Agnes Printhagenstr. 6, centrum Geleen met bovenruimte 100 m2, na verbouw te huur, 04494-43468.

KAMER te huur met warm en koud stromend water te Nieuwenhagen. Inl. 045-312554.

Te huur per uur, per dag, per week „Dassen" AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardetrailers en kippers. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

GELEEN, 2 kantooretages te h. Marktpad 12, centrum. Event. woon- + praktijkruimte, 04494-43468.

Gem. KAMERS te huur, na 17.00 uur. 045-725659, erg geschikt voor jong stel.

Ruim APPARTEMENT (etage) te huur v. 1 of 2 werkende pers., all-in f 750,– p. mnd., compl. gem. + park.pl. Wijnands, Broekhem 85, V'burg, tel. 04406-13193.

Te h. APPARTEMENT, compleet gemeubileerd, Kruisstr. 78, Kerkrade, na 14.00 uur.

Te k. 2 eenpersoons KAMERS m. keuken, douche, gemeubileerd v. heren, per 1 mei '81, tel. 045-318345.

APPARTEMENT te h.: keuken, zit-slaapkamer, badk., etc., geh. gemeub., f 640,- p.mnd. Bez. tussen 19 en 20 uur, Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-West.

2-/1-pers. gemeub. KAMER te h. m. gebr. v. c.v., keuken, douche. Kerkrade, tel. 452128.

Ruim APPARTEMENT (etage) te huur v. 1 of 2 werkende pers., all-in f 750,– p. mnd., compl. gem. + park.pl. Wijnands, Broekhem 85, V'burg, tel. 04406-13193.

Te h. APPARTEMENT, compleet gemeubileerd, Kruisstr. 78, Kerkrade, na 14.00 uur.

Te k. 2 eenpersoons KAMERS m. keuken, douche, gemeubileerd v. heren, per 1 mei '81, tel. 045-318345.

APPARTEMENT te h.: keuken, zit-slaapkamer, badk., etc., geh. gemeub., f 640.- p.mnd. Bez. tussen 19 en 20 uur, Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-West.

2- 1-pers. gemeub. KAMER te h. m. gebr. v. c.v., keuken, douche. Kerkrade, tel. 452128.

Te h. aangeb. gemeub. KAMER, c.v. en v.w., te bevr. tel. 045-413089.

Te h. WINKELPAND of kantoorruimte in centrum v. Heerlen, direct te aanv., tel. 045-724690.

Te h. gr. gemeub. ZITSLAAPKAMER 4x6 mtr, eigen keuken en hal, kl. gemeub. zitslaapkamer m. gebr. v. keuken en douche. Te bevr. 045-254408.

Te koop aangeboden

...4-pits GASSTEL, wit m. ...l, z.g.a.nw. f 85,–, tel. ...15183.

...leding: eiken rustiek MO...KPARKET à f 14,95 per ...nclusief BTW ongelegd. ...Bloemen parket, Rukke...eg 9, Nieuwenhagen, tel. ...11106.

...GASFORNUIS, keuken... koelkast, afzuigkap, alles ...n, Bergstr. 25, Hoens...

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemak. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KINDERFIETSJES, f 50,- p.st., 045-257371.

Te k. DAMESFIETS, i.z.g.s. Tel. 045-321410.

Te k. 3 ijzeren BALKEN, 2 van 3,20 mtr. l. en 1 van 2,20 mtr. l., h. 24. Te bevr. Dorpstr. 40, Slenaken. 04456-213.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

H.H. kappers(sters) aangeboden PERMANENTVLOEISTOF, verst. en vervingen, voor 9 u. en tussen 18-19 u. Tel. 04494-50448.

Een antiek Perzisch TAPIJT + antieke houtsnijwerkklok en Renault R12, voor 9 u. en tussen 18-19 u. 04494-50448.

ATCO-KOOIMAAIERS m. wals 30+50 cm breed. Pr. Hendrikstr. 33, Ubach over Worms, na 16.00 uur.

Te k. zwaar eik. BANKSTEL, salontafel eik., gasfornuis m. glas, ijskast, petroleum kroonluchter. Tel. 04490-23248, na 19.00 uur.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima spelend met garantie, 10 stuks Blaupunkt 245-350-395; 7 st. Grundig 245-295-475; 12 st. Philips 300-350-398; Blaupunkt 4x tiptronic all. tr. zeer smal, nw. beeldbuis, met 18 mnd. garantie, f 698,–; Philips K12 z.g.a.nw. Blauwpunkt zwart metal. 67 cm grootb., moderne kast, f 380,–; zw.-wit tv, v.a. f 75,–, Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, Schaesberg (station), tel. 045-312091.

Eiken OMAKASTEN, commodes ± f 325,–, kasten ± f 450,–, Akerstr. 110, Spek'heide, Kerkrade-West.

OMAMEUBELS, 3-drs. eiken kast m. spiegel f 275,–, f 325,–, f 350,–, f 375,–, 2-drs. m. spiegel f 450,–, f 525,–, eik. commode f 300,–, f 325,–, f 375,–, ladencommode f 450,–, f 475,–, nachtkastjes f 110,–, f 150,–, f 165,–, div. eik. bedden f 110,–, f 125,–, eik. buffetkast, 2-delig f 450,–, f 475,–, f 575,–, f 675,–, boekenkast f 225,–, eik. spiegel f 225,–, f 300,–, Marchand Henri, Akerstr. 110, Spek'heide, Kerkrade-West, donderdag koopavond, inl. na winkelsluiting, Groenstr. 133, Waubach, tel. 045-317715.

Te k. prachtig BANKSTEL, ½ jr. oud, gashaard, huisjesmodel en gevelkachel, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. RADIOTAFELTJE, 6 mnd. oud, f 50,-; kinderwagen, modern, v. f 50,-. Tel. 045-414202.

PIANO te k., zeer goed onderhouden, pr. f 1450,-. Tel. 04402-1723.

Etna GASFORNUIS, f 95,-; gaskookplaat 5-pits f 75,-; butagaskachel f 35,-; gashaard f 95,-. Rijksweg-Noord 4, Geleen.

Nieuw langzaamwassers v.a. f 505,–, WASAUTOMATEN f 595,–, koelkast f 330,–, inr. mog. Haas, Rijksweg-Noord 4, Geleen.

Te k. 4-pits GASSTEL, wit m. deksel, z.g.a.nw. f 85,–, tel. 04490-15183.

Te k. aangeb. DRESSOIR en theekast, Sweelinckflat 11, Geleen, tel. 04494-51651, tussen 18.00 en 19.00 uur.

Prachtige VELOURSGORDIJNSTOF, winkelprijs f 35,- nu vanaf f 21,95. Ook vitrage vakkundig opmeten, pr. naaister f 12,- per baan. Velourshop Nobelstraat 32c, Heerlen, tel. 045-714161.

Te huur aangeboden

KAMERS te h. pr. ƒ 300,– p. mnd. Maastrichterstr. 160, Brunssum, tel. 254099.

Te huur grote en kleine gemeub. KAMER met alle komfort. Dorpstr. 34 Schinnen.

KAMERS te h. m. ligbad en douche in centrum v. Kerkrade m. gebr. v. keuken, parkeergelegenh. aanw. Tel. 045-455149.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. net echtp. middelb. leeft. zoekt BOVENWONING, appartement of kleine flat in Sittard of naaste omgeving, huur tot ƒ 600,– incl. 04490-25217.

JONGEMAN met uitkering zoekt rustig pension of kamer met kost in Limburg, Jan Vluchtman, Welterhof, afd. 2b3, Hrl.

Met spoed te huur gevr. EENGEZINSWONING of flat, 3 slaapkamers, liefst in de nabijheid De Weverziekenhuis, gaarne tel. kontakt, dr. C. v. Dursen, tel. 013-670257.

BUNGALOW of vrijst. woonhuis bij voork., gemeub. Vaals of Valkenburg, inl. naar Postbus 22038, Nuth.

Echtpaar met 1 kind zkt. dringend WOONRUIMTE, in Brunssum of omg. Tel. 045-254185.

BUNGALOW of vrijst. woonhuis bij voork., gemeub. Vaals of Valkenburg, inl. naar Postbus 22038, Nuth.

Met spoed te huur gevr. EENGEZINSWONING of flat, 3 slaapkamers, liefst in de nabijheid De Weverziekenhuis, gaarne tel. kontakt, dr. C. v. Dursen, tel. 013-670257.

WERKPLAATS of opslagruimte te k. Bleijerheiderstr. 108, Kerkrade, na 18 uur.

Ruilen

Eengezinswoning te HOENSBROEK te ruil tegen woning te Vaals, liefst eengezinswoning, tel. 045-215570 na 17 uur.

GALERIJWONING, Ailbertuslaan m. 3 slpks., te r. teg. flat Achter den Winkel, Schaesberg, of andere won. Tel. 453392.

Onroerend goed

Wij vragen voor div. relaties WONINGEN en bungalows, in o.a. Schaesberg, Heerlen en omgeving. Inl. B.O.C. Op het Broek 6, Spaubeek, tel. 04493-1996.

Wij kunnen u helpen bij de verkoop van uw woning. MAKELAARDIJ Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

ENERGIE BESPAREN lijkt eenvoudig. Maar hoge besparingen bereikt u alleen d.m.v. een computergesteund totaalonderzoek van het gebouw, de verwarming en andere installaties. Voor bedrijven en particulieren. Inl. Energie Adviesburo Dr.ir. G.M.A.J. Luchtman, Ruys de Beerenbroucklaan 40, Heerlen, tel. 045-713657.

Te koop HORECAPAND met privéwoning. Tel. 045-420750.

Te k. in UBACH OVER WORMS halfvrijst. woonh. m. garage, ruime L-woonkamer m. open keuken, tegelvloer, 3 slpk., ruime badk. m. ligbad en douche, vaste trap n. zolder en hobbyruimte, vrij uitzicht, bwj. '78, pr.n.o.t.k. Jagerspad 41, tel. 045-317995.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS m. garage, l-kamer, 3 slpk., badk., vaste trap nr. zolder, bwj. '78, pr.n.o.t.k. Br.o.nr. SB 131, L.D. 6371 GV Schaesberg.

Onroerend goed

...verkopen wij BEMIDDE... graag voor u (geen adver...kosten). Marinus Krijn... Onroerend Goed BV, ...weg Noord 26A, Geleen, ...494-51544.

... uw huis tot ca. ƒ 150.000 verkopen? Bel dan ...W. Quaden, MAKE...AR-TAXATEUR o.g. Mai...raat 14, Munstergeleen, ...90-19644.

...XATIES van alle onroerende goederen. Vakkundig en ...Lou Mostard. Beëdigd ta...eur o.g. Rijksweg Zd. 7A, ...eren, tel. 04499-2653.

...helpen U bij de verkoop ...uw HUIS in de Oostelijke ...streek Immobilien Brau...Molenkamp met kantoren ...erzogenrath en Vaals tel. ...2406-5798 of 04454-3637.

...ERGIE BESPAREN lijkt ...voudig. Maar hoge besparingen bereikt u alleen d.m.v. computergesteund ...onderzoek van het ge...uw, de verwarming en andere installaties. Voor bedrijven ...particulieren. Inl. Energie...esburo Dr. ir. G.M.A.J. ...chtman, Ruys de Beeren...cklaan 40, Heerlen, tel. ...713657.

...k. monumentale hoeve ...é) a.d. rand van HEER...N, 2100 m² open binnen...ts, 2 woningen en c.v. Tel. ...720219.

...k. vrijst. woonh. m. gr. tuin. ...ƒ 185.000,– Amstenrader...20, Merkelbeek, tel. 045-...

...KENBURG Parallelweg ...vrijst. woonh. te k. met c.v. ...r., luxe afwerking, blij... vrij uitzicht. Pr. ...000,– Tel. 04406-12632.

...ASTRICHT, Viaductweg, ...koop zéér ruime flatwoning, ... c.v., grote woonkamer, ...e slaapkamers, aanvaar... in overleg. Vraagprijs ...000,– k.k. Penners & ...oenmakers Makelaardij ...rlen BV, Laanderstraat 27, ... 045-718330.

...UWENHAGEN, Gijsen...at, te koop halfvrijstaand ...onhuis met mooie tuin aan ...terzijde woning. Gas-c.v., ...rte opgang naast woning ...r achterzijde pand. Aan...rding spoedig. Vraagprijs ...118.000,– k.k. Penners & ...oenmakers Makelaardij ...erlen BV, Laanderstraat 27, ... 045-718330.

...koop gevraagd: BOUW...OND in Midden- en Zuid-...mburg. Afwikkeling op kor...termijn. Mak.kant. van der ...o Limburg B.V., Sittard, tel. ...90-22323.

...k. in UBACH OVER ...ORMS halfvrijst. woonh. m. ...rage, ruime L-woonkamer ...open keuken, tegelvloer, 3 ...k., ruime badk. m. ligbad en ...che, vaste trap n. zolder en ...obyruimte, vrij uitzicht, ...j. '78, pr.n.o.t.k. Jagerspad ..., tel. 045-317995.

...TARD, Grasbroekstr. 19. ...st. luxe, ruim herenhuis ...t 2 garages, ƒ 275.000,–. In... van uw woning mogelijk. ... 045-254978 (gunstige hypo...ek mogelijk).

SITTARD, Rijksweg-Zuid. Te koop vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Het pand verkeert in perfecte staat van onderhoud en is luxe afgewerkt, vraagprijs ƒ 219.000,– k.k. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

KERKRADE, Brigittagracht, te koop halfvrijstaand woonhuis met tuin, c.v. en berging. Vraagprijs ƒ 124.000,– k.k. Aanvaarding direct. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

Te k. mooie DRIVE-IN-WONING in Heerlen. Zeer hoge fin. mog. Tel. 04402-2971.

BOUWTERREIN te k. te Schaesberg, geleg. 2 min. van station pl. 5 min. m. trein nr. centr. Heerlen, perc.gr. ± 1335 m2, terrein valt ond. handelsdoeleinden echter geen verplichting. Prijs en inl. op aanvraag, tel. 045-313403.

Te koop gevraagd: BOUWGROND in Midden- en Zuid-Limburg. Afwikkeling op korte termijn. Mak.kant. van der Loo Limburg B.V., Sittard, tel. 04490-22323.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS m. garage, l-kamer, 3 slpk., badk., vaste trap nr. zolder, bwj. '78, pr.n.o.t.k. Br.o.nr. SB 131, L.D. 6371 GV Schaesberg.

WERKPLAATS of opslagruimte te k. Bleijerheiderstr. 108, Kerkrade, na 18 uur.

HEERLEN-Heksenberg: halfvrijst. woonhuis met garage. Ind.: hal, 2 kelders, woonk. ± 32 m², ruime keuken, 3 slpk., badk. m. ligbad. Vr.pr. ƒ 149.000,-, inl. 045-254978.

Te k. WINKELPAND ± 100 m² met bovenwoning in hartje Sittard, direct te aanvaarden. Tel. 045-724690.

Te koop a. eethuis-cafétaria met bovenwoning, gunstig gel. te GELEEN-OOST. Nieuwe inventaris. Het pand is geheel verbouwd. Vraagprijs ƒ 245.000,– k.k. Hoge WIR-premie. Zonder enige cont en pap. onnodig te reflecteren. Inf. H. Bodelier, 04494-48648.

Bouwvak

KOZIJNEN kunststof, rolluiken alum., vrijbl. prijsopg. Tel. 04494-43098.

BAKSTEENSTRIPPEN aanbieding: diverse restanten uit eigen baksteenzagerij, geel ƒ 10,– per m², geel brons ƒ 12,50, rood blauw ƒ 15,£, geel zalm ƒ 15,–, rood ƒ 15,–, breuk ƒ 20,–. Prijzen per m² uit voorraad leverbaar. Veldbrandstrippen, handvorm, rood, geel, grijs, blauw gesmoord en diverse andere soorten v. Hees B.V. Buizerdweg 6, Ubach o. Worms, tel. 045-310511.

STEIGERVERHUUR, New look bv, tel. 045-312154 of 312709.

Dassen AANHANGWAGENS te koop en te huur, Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Frepa cv steenstripfabriek in meer dan 100 soorten STRIPPEN en bakstenen, nu vanaf ƒ 9,00 per m², Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Te k. gebr. VLOERPLANKEN, balken, kepers, Matrak 04447-3736 ma. vr. 8.00 tot 16.30 uur, za. 8.00 tot 12.00 uur.

Te k. nieuwe VLOERPLANKEN ƒ 16,–/m², incl. btw. Matrak 04447-3736, ma.-vr. 8.00-16.30; za. 8.00-12.00 uur.

Gebr. stalen BALKEN (div. maten) Matrak. 04447-3736. Ma.-vr. 8.00-16.30; za. 8.00-12.00 uur.

Verhuur van ROLSTEIGERS, aluminium, staal; stucadoorsteiger, electrisch handgereedschap, nietapparatuur met slangen en compressor, verhuur Geleen, 04494-48541.

Dieren

„OOS HEEM" Nieuwenhagen tijdens paasvacantie open 12-5 u. Ponyrijden tel. 045-315378.

HONDEHOKKEN, konijnenhokken en pluimveehokken v.a. ƒ 195,–, Houtbouw Ubachs Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Te k. jonge PEKINGEZEN, zeer mooi, 7 weken oud. Provincialeweg-Zuid 143, Oirsbeek.

HONDENSALON Yvonne hèt adres voor uw hond, tel. 045-418767.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES en dwergpincertjes v.a. ƒ 225,– Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. KAKETOE met kooi, handtam. Terwyerweg 30, Passart, tel. 045-222189.

Te k. prachtige tamme sprekende grijze roodstaart- en AMAZONEPAPEGAAI, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. prachtige PEKINGEESJES en dwergpoedeltjes vanaf ƒ 200,–, Heerstr.-Zuid 4, Stein.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERTJES, geënt, ontwormd en stamb. 04495-3594, Heerstr.-Zuid 4, Stein.

Te k. prachtige tamme sprekende grijze roodstaart- en AMAZONEPAPEGAAI, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. prachtige PEKINGEESJES en dwergpoedeltjes vanaf ƒ 200,–, Heerstr.-Zuid 4, Stein.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERTJES, geënt, ontwormd en stamb. 04495-3594, Heerstr.-Zuid 4, Stein.

Auto's en motoren

Te k. SIMCA 1100 LX, bjr. '76. Tel. 04459-1509.

ROVER 3500 '78, 1e eigen. kl. met. grijs 50.000 km ƒ 12.500,–, Triumph TR 7 t '80 kl. groen 12.000 km ƒ 12.500,–, Honda Accord '78, 1e eigen. kl. bruin ƒ 8750,–, Polonez '79 1e eigen. kl. groen ƒ 6750,–, Ford Taunus 16 L autom. '77 gas, kl. grijs, schuifd. ƒ 5000,–, Toyota Celica liftback '77 kl. rood ƒ 7500,–, Peugeot 604 SL '77, kl. goud led. inter. ƒ 6500,–, Mazda 929 S hardtop '77 gas, kl. grijs ƒ 6.500,–, Renault 14 TL '78, kl. wit ƒ 7250,–, Ford Taunus '76, '77, '78, '79 v.a. ƒ 4.500,–, Vauxhall Chevette E '77 kl. rood ƒ 4.900,–, Talbot Horizon GL '80 kl. goud ƒ 9.900,– VW Golf '76, kl. rood ƒ 5.500,–, Ford Granada GL stationcar '77, gas autom. ƒ 6750,–, Jaguar XJ 6 '76 kl. bruin ƒ 9.250,–, Honda Civic 1500 '77, kl. grijs ƒ 5000,–, BMW 316 '78, gas, kl. rood sportv. als nieuw ƒ 11.750,–, Opel Manta 16 S '77, kl. blauw ƒ 7500,–, Ford Escort 1300 '80, kl. grijs ƒ 10.500,–, Ford Escort 1300 '77, gas, kl. geel ƒ 5750,–, Fiat 131 mirafiori '76, kl. geel ƒ 3.500,–, Mazda 929 ststionvar. '77, kl. rood ƒ 7500,–, Peugeot 504 groen ƒ 5250,–, Bw 2.8 L '75, gas kl. metal.blauw ƒ 6500,–, VW Golf S '80, 1e eigen. kl. rood ƒ 12.500,–, Lada Niva '80, gas 1e eigen. ƒ 16.750,–, Rover 3500, '80 1e eigen. kl. groen ƒ 20.000,–, Saab 99 GL '76 1e eigen. kl. bruin ƒ 7250,–, VW Derby '79, kl. bruin ƒ 9500,–, Pontiac Firebird '75, gas, kl. rood ƒ 4250,–, Tevens div. goedkope inr. auto's v.a. ƒ 500,– inruil en financiering mogel. Autocentrum Sittard, Heerlenerweg 39, Sittard, Provincialeweg Sittard-Heerlen.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: BMW 316 bruin met LPG '79; BMW 316 blauwmetallic okt. '78; BMW 1602 okt. '74 met sportw.; Honda Prelude sept. '78, automatic, roodmetallic; Opel Kadett 1200 4-drs. blauwmetallic '79; Ford Escort 1300 '78; VW Golf S automatic '75; inruil, garantie en financiering mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

MERCEDES 280 S autom. aircond., sportwielen LPG enz. '79 z. mooi, Mercedes 240 D 3.0 5-cyl. met schuifd. enz. '76, sportcoupé Triumph TR 7 met open dak '78, Golf GTI zwart en rood met open dak, sportwielen enz. '78 en '77, Polo LS '78, Audi 100 GL 5E '78, Opel Manta 1600 S '76 met open dak, Opel Ascona 1600 S '75, Renault 5 TL '75, Peugeot 304 GL met LPG '76, Datsun 120 Y de luxe '76, Mitsubishi 1600 Celeste ST '77 Mini 1100 S met schuifd. enz. '79 2x VW Kever 1200 '73, Sunbeam 1600 GLS '75, Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur '78, Tevens bouwen wij open daken in (sunroof) v.a. ƒ 550,–, incl. BTW en montage 1 dag klaar, garantie, 3 mnd. of 10.000 km, elke keuring toegest. Inruil en financiering ook zonder eigen geld (P.L.) mog. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536/720939.

Bij DONNY kijken is kopen! 50 luxe auto's, bedrijfsauto's en bussen, inruil en directe financiering, ook zonder eigen geld, Renault 30 TS '77, R 5 TS '77, Opel Ranger '76 met gas, Opel Manta Berlina aut., Alfa Giulietta '78 met gas, BMW 316 apart '76, Citroën GS '78, Datsun Cherry F II '76, 3x VW Golf '76, '75, 4x Stationcar Ford Taunus 1600 L '79, '78, '77, met en zonder gas, Kadett stationcar '78. Diverse goedkope inruilauto's, Escort '74, Daf 55, '71, Daf 33 '74, 30 bussen, bestelauto's, pick-ups, open laadbakken, vrachtauto's, diesel en benzine, diverse auto's voor ombouw camping, 15 VW diverse typen. Diverse Fords Transit, Bedfords enz. Div. Mercedessen, diverse kleine bestelauto's en stationcars, let op!! Donny Klassen BV in- en verkoop, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354 na 18.00 uur: chef verkoop 043-643932.

T. k. VW Scirocco bwj. 74 z. mooi inr. ogel. Gladiolenstr. 154, Kerkrade-West.

Autohandel CORRECT biedt aan! Een collectie goede gebruikte auto's tegen scherpe lage prijzen. Wij geven 6 maanden schriftelijke garantie. Financiering binnen 2 uur geregeld ƒ 200,– contant. Wij ruilen alles in, ook motoren en bromfietsen. Ook inkoop. Lincoln Continental 7-5-8 cyl. automatic, gasinst. plus radiocassette '76 ƒ 6900,– Chevrolet Monza Town coupé '77 ƒ 6700,–; Mercedes 230 '74 ƒ 2900,–; Chrysler 2000 automatic gasinst. '77 ƒ 4200,–; Simca 1100 GLX 5-drs. '78 ƒ 4700,–; Opel Kadett '75 ƒ 3600,–; Vauxhall Chevette 3-drs. '76 ƒ 3600,–; Opel Ascona 16S gasinst. '78 ƒ 6900,–; Ford Taunus 1300 XL '78 ƒ 6400,–; Ford Capri 1600 GT '74 ƒ 2750,–; Ford Capri 2300 GT automatic en uitgebouwd '73 ƒ 3200,–; Datsun 160B '77 ƒ 3900,–; Mazda 1000 '75 ƒ 2200,–; Toyota Cressida Hardtop coupé '78 ƒ 6200,–; Toyota Corolla '73 ƒ 1750,–; Lada 1500 '77 ƒ 2900,–; Volvo 142 '73 ƒ 3200,–; Citroën GS Club comfort combi '75 ƒ 2700,–; VW Kever '75 ƒ 2700,– 2x Austin Allegro '76 ƒ 2900,–; 2x Morris Marina coupé '76 ƒ 2700,– Landrover 88 Benzine '74 ƒ 4900,– Motor Yamaha 400cc sterwielen '78 ƒ 2900,– Ford Consul Granada 2000 L coupe '74 ƒ 2700,– Vauxhall Viva '74 ƒ 1950,– Brunssummerweg 81 Ubach o. Worms bij Heerlen tel. 045-315024.

VOLVO: directieauto 244 GLT, bouwjaar 21-10-80, kleur zilver, 14.000 km. J. Kallen BV, Past. Vonckenstr. 7, Oud-Geleen, tel. 04494-42719.

AUDI 100 Avant 5-drs., type 5 GL, 5-cil. injectie, bwj. '78, km 35.500, Pullmann bekleding, gekleurd glas, blauwmetallic. Inruil en financ. mog. Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

VOLVO Automaat 242 DL 77, 343 DL 77, 343 DL 78 met garantie. J. Kallen BV, Past. Vonckenstr. 7, Oud-Geleen, tel. 04494-42719.

Iedere dag show van ± 100 gebruikte en nieuwe automobielen. Auto's van ƒ 500,– tot ƒ 50.000,– onder volle garantie. Inruil en financiering mogelijk. Off. PEUGEOT dealer. Autobedrijf Jasper BV, Windraak 29, Munstergeleen. Tel. 04490-21944.

Te k. MERCEDES 230 bwj. '74, i.z.g.st. met ANWB-keurung. Spoorstr. 9, Nuth, tel. 04447-4075.

VOLVO 244 DL 77, 78. Met Bovag-garantie. J. Kallen BV, Past. Vonckenstr. 7, Oud-Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO 343 DL. 79, 80, met Bvag-garantie. J. Kallen BV, Past. Vonckenstr. 7, Oud-Geleen. 04494-42719.

VOLVO 345 DL en GL 80, met Bovag-garantie. J. Kallen BV, Past. Vonckenstr. 7, Oud-Geleen, 04494-42719.

VOLVO: wist u dat u voor ƒ 16.990 een nieuwe Volvo 343 L heeft. J. Kallen BV, Oud-Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO: wist u dat u voor ƒ 19.990 een Volvo 343 met 2 liter motor heeft, enorme trekkracht. J. Kallen BV, Oud-Geleen, tel. 04494-42719.

GEWONNEN IS DE PRIJZENOORLOG.

1. HONDERDEN
EN NOG EENS
HONDERDEN ARTIKELEN
IN PRIJS
VERLAAGD.

2. KONTANTE
TERUGBETALING VAN
HET PRIJSVERSCHIL,
MOCHT U BINNEN
EEN MAAND NA AANKOOP
EEN VAN ONZE
25.000 ARTIKELEN
ELDERS NOG GOEDKOPER
KUNNEN KOPEN.*

*ZIE REGLEMENT BIJ DE KASSA

DE DEFINITIEVE
KLAP
IS UITGEDEELD.

*BENZINE 10 CENT
GOEDKOPER.

DAT SCHEELT AL GAUW F5.– OP
EEN TANK.
ZO HEEFT U AL UW RITJE NAAR
MIRO ERUIT.

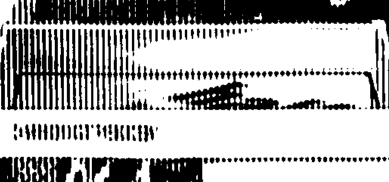
* GEEN BENZINE IN HEERHUGOWAARD, MAASTRICHT
EN VEENENDAAL.
VLEES EN GROENTEN PRIJZEN GELDEN T/M ZATERDAG

VOLNIJ
VERSE
HALFVOLLE
MELK
LITER
69











*BRAADWORST FIJN KILO	590
*ANDIJVIE KILO	249
*GRANNY SMITH 2 KILO	495
LINCO HALVARINE 500 GRAM	75
RESI FRITUUR-VET 500 GRAM	169
COMPLETA 400 GRAM	249
SCHOUDERHAM DELICATESSEN AFD. 100 GRAM	98
BASTOGNE KOEKEN PAK	139
VANILLE VLA HOUDBAAR LITER	99
POPULAIR BROOD WIT OF BRUIN, 800 GRAM	154
GEENS JONGE JENEVER 0.97 LITER	1295
LANDMAN VIEUX LITER	1345
DIEPVRIES PATATES FRITES KILO	109
BAVARIA BIER 12 X 0.3 LITER	324
PINDAKAAS 350 GRAM	125
SWART MELBA-TOAST 100 GRAM	67
VOLONTÉ APPELSAP LITER	85
ROYAL CLUB SHANDY 24 X 0.2 LITER	995
CALVÉ SLASAUS 0.5 LITER	209
TOSCA GESNEDEN MIE 500 GRAM	98
ALL 2 KILO	595
MIEL GEZINS-WASMIDDEL 2 KILO	309
FA BADSCHUIM 500 ML.	450
PAGE PAPIEREN ZAKDOEKJES 10 X 10 STUKS	139
PAMPERS PAARS PAK 12 STUKS	495
NESQUIK INSTANT CACAO 400 GRAM	298
BONGO OPLOS-KOFFIE POT 200 GRAM	495
BONUS KOFFIE PAK 250 GRAM	199
DELMONTE TOMATEN-PUREE BLIK 150 GRAM	58
KARVAN CEVITAM FLES 0.6 LITER	239

*MAGERE
VARKENSLAPPEN
KILO
690



MIRO

ER KAN ER MAAR ÉÉN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 22 april 1981 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555.
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141

Toilet

Dit vreemde bord trof onze fotograaf Dries Linssen in Hoensbroek aan bij het EHC-terrein waar een speelplaats is voor de kinderen. We vragen ons toch wel even af of dat toilet voor de kinderen bedoeld is of dat het voor iets of iemand anders bedoeld is. Zoals bijvoorbeeld voor de honden in het Hoensbroekse. Het is tegenwoordig op meer dan één plaats normaal dat voor honden een speciaal toilet wordt ingericht. Dat bordje staat dus op zo'n paal opdat het beestje met een gerust geweten een poot kan optillen en kan doen wat het beestje eigen is. Maar hier is dan wel een verfraaid grote hond aan het werk geweest. Behalve de paal, heeft-ie het gepresteerd om het bord zelf te besmeuren. Of moeten we er wel-licht toch iemand anders van verdenken? In elk geval is het knap lastig voor de honden van Hoensbroek, die nu niet meer weten of die plek wel of niet bedoeld is als toilet voor of eventueel ook voor kinderen.

Roken

Ene mevrouw Van der Weijer uit Simpelveld heeft in een brief aan haar gemeenteraad gevraagd of misschien tijdens de raadsvergaderingen het roken achterwege gelaten kan worden. Mevrouw Van de Weijer heeft dan wel geen zetel in de raad, maar wel een vast plekje op de publieke tribune. Wiel Rutters had niet veel op met dit voorstel. Terwijl hij eens extra flink aan zijn sigaar trok zei hij: „Vrijheid, blijheid" en daar bedoelde hij dan mee, dat iedereen maar moet weten of hij rookt of niet. Leo Leerssen verklaarde echter: „Goed, wij hebben dan zeker ook de vrijheid om hier frisse lucht in te ademen". En daar had Leo natuurlijk gelijk in. Overigens herinneren wij ons de slagzin: „Wie rookt is niet gezien" en wie van de gemeenteraadsleden wil niet gezien worden?

Lijstje

U herinnert zich vast nog wel dat onze man van Palemig het vorig jaar nog weken na het paasfeest, een paasei in zijn tuin vond. Hij was toen echter niet de enige want (als wij ons goed herinneren) tot in juni verschenen nog lieden bij ons die een gekleurd ei hadden gevonden. Wij waren nieuwsgierig hoe onze man van Palemig het dit jaar heeft opgelost. „Wel" zo meldde hij ons, „ik heb een lijstje gemaakt met alle plaatsen waar de eieren verstopt zijn. Helaas heb ik toch nog één foutje gemaakt. Mijn lijstje telt veertien plekjes waar eieren liggen, maar ik weet zeker, dat ik er vijftien verstopt heb en dat ene ei... dat is zoek".

Ballonnen

Vanmiddag vindt er in Heerlen een evenement plaats dat zoete herinneringen in ons wakker roept. Een ballonnenwedstrijd. Hoogst zelden dat ze nog eens plaatsvinden. Zo af en toe gaan er bij de opening van een school een paar ballonnetjes de lucht in. Op koninginnedag, wordt er ook hier en daar nog eens een ballonnetje gelanceerd. Maar zoals vroeger, toen uit ieder dorp een wolk van gekleurd rubber door de lucht dreef, op weg naar Frankrijk, Spanje en Marokko, is het allang niet meer. Maar vanmiddag is er dus weer eens een ouderwetse ballonnenwedstrijd. Een grote kledingwinkel op de promenade sponsort de wedstrijd. Kinderen van heel Zuid-Limburg kunnen op de kinderafdeling van Peek & Cloppenburg tussen 13.30 en 15.30 uur een ballon halen met een kaartje waarop naam en adres komen. En ieder kaartje dat teruggestuurd wordt, levert een prijs op.

Vijfhonderd handtekeningen voor wethouder Savelsbergh

Actie tegen flat in Meezenbroek

HEERLEN – Een initiatiefgroep uit de Heerlense wijk Meezenbroek heeft gisteren 500 handtekeningen aangeboden aan wethouder Savelsbergh. De handtekeningen zijn het resultaat van een aktie die ondernomen is van donderdag tot zaterdag. De initiatiefnemers, afkomstig uit de Werkgroep Timmerdorp en de Stichting Jeugd- en Jongerenwerk 't Schuurtje Meezenbroek, willen met de handtekeningenaktie protesteren tegen de voorgenomen bouw van 79 woningen op een veld op de hoek Kasteellaan/ Van Karnebeekstraat.

Voorzitter Van Zundert van het Jeugd- en Jongerenwerk: „Wij zijn tegen het plan van de gemeente om daar een flatgebouw neer te zetten. Het is het laatste goede speelterrein voor de jeugd in Meezenbroek. Het gebouw stat in geen enkele verhouding tot de bestaande bebouwing. Bovendien vrezen wij dat het geplande gemeenschapshuis er nu ook niet zal komen".

Van Zundert valt er over dat de gemeente geen inspraakprocedure op gang heeft gebracht alvorens te beslissen, zoals hij zelf zegt.

Verklaring

De gemeente Heerlen heeft een voorbereidingsbesluit genomen voor een wijziging van het bestemmingsplan.

Dat komt erop neer dat men de voorbereidingen van de bouw van de 79 woningen, die in de vorm van etagewoningen gebouwd zullen worden, al kan treffen voordat er officiële wijzigingen in het bestemmingsplan komen.

Daarvoor moet de gemeente een Verklaring van Geen Bezwaar bij G.S. aanvragen. Bij die aanvraag moet de gemeente alle ingediende bezwaren overleggen. Die bezwaren zijn voorlopig alleen gericht tegen het aanvragen van zo'n Verklaring van Geen Bezwaar. Als de gemeente ondanks de bezwaren van inwoners toch zo'n Verklaring wil aanvragen, moet GS de bezwaren opnieuw bekijken. Volgens gemeentevoorlichter Hans Alberse zijn er daarna nog genoeg mogelijkheden om bezwaren tegen de plannen van B. en W. in te dienen.

Het gaat dus pas om de eerste fase van het plan, meent Alberse. Ook verwijst hij naar het Struktuurplan Meezenbroek. Daarin staat dat het betreffende terrein geschikt is voor bebouwing, maar dat er ook een speelruimte van 250 vierkante meter overblijft. Dat is dan na realisering van de woningen en van het gemeenschapshuis en na de afbraak van de noodwoningen die er nu staan in verband met renovatiewerkzaamheden.

De initiatiefgroep die de handtekeningen heeft verzameld, wil voorlopig afwachten wat GS doen met de aanvraag van een Verklaring van Geen Bezwaar. In het uiterste geval wil de initiatiefgroep een AROB-procedure aanspannen tegen de beslissing om het flatgebouw op die plaats te bouwen.

Raadslid Verkooien gaat door

Van onze verslaggever

EYGELSHOVEN – Raadslid Sjef Verkooijen uit Eygelshoven is vast van plan actief te blijven in de gemeentepolitiek. Samen met enkele sympathisanten heeft hij de groep „Wijk en buurtbelang" opgericht. Diverse mensen hebben hun medewerking toegezegd.

De heer Verkooijen wil pleiten voor het behoud van de regels die momenteel in Eygelshoven op het gebied van subsidies en medewerking van overheidswegen voor het verenigingsleven en de verschillende activiteiten worden gehanteerd. Ook blijft hij ijveren voor het behoud van de leefbaarheid in Eygelshoven. Na de herindeling zal hij zich niet alleen beperken tot Eygelshoven, maar wil hij opkomen voor de belangen van alle wijken en buurten in de nieuwe gemeente Kerkrade.

● Van de nieuwe speeltoestellen werd al meteen driftig gebruik gemaakt.

Gisteren geopend in Nieuwenhagen

Speeltuin voor gehandicapten

NIEUWENHAGEN – Met het in 'gebruik' nemen van een aantal aangepaste nieuwe speeltuintoestellen door gehandicapten werd gisteren de speeltuin "De Voort" in Nieuwenhagen officieel heropend. Deze speeltuin is de eerste in Limburg die geschikt is gemaakt voor gebruik door gehandicapten.

Niet alleen zijn er een aantal speciaal beveiligde speeltoestellen geplaatst maar ook de toegang tot de diverse speeltoestellen is zo gemaakt dat deze bereikt kunnen worden door gehandicapten die in een rolstoel zitten. Om de speeltuin voor gehandicapten geschikt te maken heeft de stichting die deze speeltuin beheerd van de NUSO, de landelijke organisatie voor speeltuin en jeugdrecreatie, 10.000 gulden ontvangen.

Er wordt binnenkort begonnen met de bouw van een speeltuingebouw waarin onder meer een recreatieruimte, EHBO-ruimte, kantine en toiletruimte voor zowel gezonde als gehandicapte kinderen in wordt gehuisvest. Namens de NUSO werd deze officiële opening bijgewoond door het bestuurslid de heer Coenen. De werkzaamheden die nodig waren om de speeltuin De Voort geschikt te maken voor gehandicapten zijn verricht door het bestuur van de stichting speeltuin De Voort en door vrijwilligers.

● De Weltermolen zoals ze er momenteel bij ligt

Een jaar lang gebeurde niets

Restauratie Weltermolen een drama

HEERLEN – Langzaam maar zeker begint de geschiedenis rond de Weltermolen in Heerlen een waar drama te worden. De zucht van verlichting in 1976 als de opging toen de gemeente Heerlen de molen – en het bijbehorende land dele –, voorbarig. Een miljoen gulden werd uitgetrokken om het historische bouwwerk te restaureren, halverwege de restauratie werd echter met de werkzaamheden gestopt, omdat het gemeentebestuur geen bestemming had voor het gebouw. In april vorig jaar kwam het bericht, dat de gemeente Heerlen de Weltermolen wilde verkopen en dat het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds wel interesse had.

Nu is het precies een jaar later en er is niets met de Weltermolen gebeurd. Intussen gaat wel het proces van verval door. De gemeente praat nog steeds met het ABP over een eventuele overname, maar die gesprekken willen nu niet bepaald vlotten. Het ziet er dan ook niet naar uit, dat de gemeente en het ABP spoedig tot een overeenkomst zullen komen. Maar er zijn momenteel meer gegadigden en mocht het ABP als serieuze kandidaat afvallen, dan is het zeer goed mogelijk dat er toch een koper voor het complex te vinden is.

Vooral het raadslid Hub Scheeren heeft zich de laatste tijd herhaaldelijk kwaad gemaakt over het feit dat er zo weinig schot in deze zaak zit. „Herhaaldelijk is mij beloofd, dat in de gemeenteraad de restauratie van de Weltermolen aan de orde wordt gesteld; maar er komt niets van. De mensen van Welten, en ook van heel Heerlen, vinden het een schande dat de molen zolang in deze toestand moet blijven liggen. Het wordt hoog tijd dat er nu eindelijk eens iets gebeurd".

En er gebeurt ook iets. Er komt een onderzoek naar de gebruiksmogelijkheden van de molen. Een woordvoerder van de gemeente Heerlen verklaarde gisteren dat het niet meer mogelijk is dat het onderzoek vóór de gemeenteraadsvergadering van mei rond te krijgen, maar dat een en ander zeker in de raadsvergadering van juni aan de orde gesteld zal worden.

Zwarte handel gaat per kilo

Jonge dieren levend in kartonnen dozen

KERKRADE – Momenteel wordt op landelijk niveau actie gevoerd tegen het per kilo verhandelen van jonge honden en andere huisdieren naar elders, met name naar Frankrijk. De dieren worden levend in kartonnen dozen via de zwarte handel naar het buitenland getransporteerd. Naast Frankrijk maken ook Italië en Engeland zich hieraan schuldig. Zaterdag as. krijgt de aktie haar hoogtepunt. Op het Binnenhof in Den Haag wordt aan de leden van de Tweede Kamer een petitie met handtekeningen aangeboden.

Marleen Coppers-Pelzer uit Kerkrade gaat de actie in Zuid-Limburg coördineren. Zij heeft zich in verbinding gesteld met mevrouw Coster-de Jonge uit Den Haag, die onlangs in de uitzending TV-privé van Henk v.d. Meyden, een oproep deed aan alle dierenliefhebbers. Mevrouw Coster knokt al vier jaar tegen deze dierenmishandeling. De actie „vijf minuten en 55 cent voor de dieren" moet een einde maken aan de schandalige wijze waarop de dieren worden behandeld. In Frankrijk worden de diertjes als proefkonijn gebruikt bij diverse experimenten in de laboratoria.

Een dezer dagen worden in Kerkrade en omgeving formulieren verspreid waarin gevraagd wordt de actie te ondersteunen. „Er komt een onderzoek of ook Limburgse hondenfokkers zich aan deze gemene praktijken schuldig maken", zegt Marleen Coppers. „Tijdens de vakantie worden de dieren als een stuk vuil weggedaan, terwijl ze voor één gulden per dag in een dierenhuis kunnen worden ondergebracht.

In Zuid-Limburg zijn er minder klachten dan in het Westen. Toch wordt er veel zwart geld verdiend aan dieren die bij de geboorte een afwijking hebben of de rasstatus niet krijgen en zodoende van de hand worden gedaan. De mentaliteit van de mensen moet veranderen."

De dierenbescherming in Den Haag en SOS Huisdieren in Dordrecht steunen de actie. Alle verdere inlichtingen kunnen verkregen worden bij Marleen Coppers-Pelzer, Einderstraat 68, Kerkrade (tel. 460297).

Regioblad Unie-BLHP

HEERLEN – De Unie-BLHP heeft vorige week het eerste nummer van een nieuw periodiek het licht doen zien: een Nieuwsbulletin voor de kringen Heerlen - Hoensbroek en Brunssum. Voor de redactie ervan tekenen L.J. Hermans, P. Geerdes en Th. Hermsen. Aangekondigd wordt, dat een dergelijk bulletin voortaan viermaal per jaar zal verschijnen.

ARKA Heerlen huldigt weer jubilarissen

HEERLEN – Vijftien jubilarissen, die 50 of 40 jaar lid zijn, zullen maandag 11 mei worden gehuldigd tijdens de jaarvergadering van de afdeling Heerlen van de ambtenarenbond ARKA. Deze wordt in het Motel Heerlen gehouden. Op deze jaarvergadering zal landelijk voorzitter drs. A. Aarts spreken over arbeidsvoorwaardenbeleid en salariëring.

Pro Ecclesia voor inwoner Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Volkomen onverwacht heeft pastoor Custers van de parochie O.L. Vrouw hulp der Christenen in Nieuwenhagen aan notaris Geraedts uit de Raadhuisstraat 42 de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice uitgereikt. Deze kerkelijke onderscheiding viel de heer Geraedts ten deel voor het vele werk dat hij heeft verricht ten dienste van de kerk en parochie. De uitreiking van deze onderscheiding vond plaatst in het bijzijn van het kerkbestuur. De onderscheiding werd de heer Geraerdts opgespeld door zijn echtgenote.

Wilhelmina in het nieuw

SCHINVELD – Mevrouw Vossen, beschermvrouwe van het fluit- en trompetterkorps Wilhelmina zal als sluitstuk van de totale vernieuwing van instrumentarium en kleding aan het korps nieuwe uniformen uitreiken. Zij doet dit zondag 26 april om 11.00 uur in zaal Nieling dat gepaard gaat met een feestelijk tintje. Na de uitreiking geeft het korps een feestconcert. Ondanks dat er geen receptie wordt gehouden is iedereen van harte welkom en krijgt gelegenheid om gelukwensen aan te bieden. Op koninginnedag zal het korps voor de eerste maal in de nieuwe uniformen uittrekken.

Vernielingen in Kerkrade

KERKRADE – Tijdens het paasweekeinde hebben onbekenden in het recreatiegebied de Groene Long zinloze vernielingen aangericht aan een bulldozer en drie schaftwagens. Ruiten en luiken van de ramen werden totaal vernield, terwijl ook van de ruiten en het dashboard van de bulldozer niets meer heel bleef. Het totale schadebedrag is nog niet berekend.

VV Heilust gedupeerd

KERKRADE – De Kerkraadse voetbalvereniging Heilust is voor 3000 gulden gedupeerd door een inbraak die in de nacht van zaterdag op zondag is gepleegd. Een aantal deuren werd geforceerd, alle kasten zijn opengebroken en er werd veel vernield. Bovendien werd het wisselgeld uit de kassa, snoepgoed en sigaretten gestolen.

Verzoek om rijverbod

HEERLEN – Een inwoner van Heerlen heeft op eigen verzoek een rijverbod gekregen van de Heerlense politie. De man vervoegde zich bij de chef van dienst aan het politiebureau en leverde de autosleutels van zijn personenauto, die hij ergens in Heerlen had achtergelaten, in. Omdat de chef van dienst zijn verzoek, onder de gegeven omstandigheden – de man had teveel alcohol gebruikt – allezins redelijk vond, willigde hij het zonder meer direct in.

Partij lood gestolen

HEERLEN – Tussen zaterdagmiddag en dinsdagochtend hebben onbekenden van een renovatiewoning aan de Kasteellaan in Heerlen een partij lood gestolen. Dit lood opnieuw aan te brengen kost zo'n 4000 gulden.

Autobusje ontvreemd

HEERLEN – Vanaf het Emmaplein in Heerlen werd dinsdagnacht een rood Volkswagenbusje met het kenteken 57-71-EB gestolen. In het voertuig bevonden zich goederen met een totale waarde van 11.500 gulden.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Recht voor z'n raap, 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
Een vlucht regenwulpen, 4e week, dag. 15.30 en 20 uur.
Sjors, Sjimmie en de gorilla, jeugdvoorstelling, wo. 13.30 uur, a.l.

Passage
Massagehuis in Manhattan, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.

H 5
Superman deel 2, 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l.
Het eiland van de nieuwe monsters, dag. 16 en 20 uur, a.l.
De bende van hiernaast, dag. 14 uur, a.l.
Flatfoor aan de Nijl, 2e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur, a.l.
Zuster Emmanuelle, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 16 jr.
Karate doodsprong, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.
Mickey Mouse, dag. 14 uur, a.l.

MAASTRICHT

Festival
Superman, deel 2, 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l.
Palace I
Ilse, de bewaakster van de oliesjeiks, dag. 14, 16, 20 en 22 uur, 16 jr.
Palace II
De bende van hiernaast, dag. 14.15 en 16.15 uur, a.l.
Brubaker, 3e week, dag. 20.15 uur, 16 jr.
Studio
Kagemusha, dag. 15 en 20 uur, 16 jr.
Royal I
Massagesalon, dag. vanaf 12 uur, 18 jr.
Royal II
De sheriff maakt zich kwaad, dag. 15 en 20.30 uur, a.l.
Tom en Jerry, dag. 13.30 uur, a.l.
Mabi I
Gesloten wegens verbouwing.
Mabi II
De blauwe lagune, dag. 16, 18.15 en 21 uur.
Filmhuis
Ich bin ein antistar, wo. 20 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.

Galerie Zef Clement
Bekkerweg 64
Beelden van Rutendeko Sculptors uit Zimbabwe. Open dag. 15–20 uur, ma. en di. gesloten. Tot en met 26 april.

Thermenmuseum
Nieuwe geologische kaarten, open dinsdag t/m zaterdag van 10 tot 17 uur. Op zon- en feestdagen van 14 tot 17 uur, tot 10 mei.

Stadhuis
Schilderijen van Toon Teeken. Open ma. t/m vr. 9–17 uur; za. en zo. 14–17 uur. Tot en met 26 april.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10–12 en 13.30–17.30 uur.

Ridderzaal
Olieverven, tekeningen en aquarellen van Gerardus Groen. Open dag. 10–12 en 13.30–17.30 uur. Tot en met 30 april.

Bibliotheek
Pentekeningen van bestaande Zuidlimburgse windmolens van Wim van Lieshout. Open ma t/m vr. van 10 tot 18 uur. Tot 31 mei.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 13–16.30 uur; elke maand de tweede zaterdag van 13–16.30 uur.

SIMPELVELD

Atelier Jan This
Foto's van Theo Thissen. Open elke zaterdag en zondag van 11–16 uur. Gedurende deze maand.

NUTH

Atelier Jac Vinken
Stationsstraat 71
Schilderijen en aquarellen van Paul Haimon. Open tijdens winkeluren. Tot 9 mei.

UBACH o. WORMS

Galerie Binnenhof
Grensstraat 87
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10–22 uur.

Administratief centrum
Penseeltekeningen van Wim Pelzer onder de titel „Lank beum en eed" van Ubach over Worms. Open ma. t/m vr. 9–12 en wo. en vr. 14–17 uur. Tot en met 29 april.

SCHAESBERG

Gemeenschapshuis
Wandkleden van Thea Hennis. Open ma. t/m vr. 13–18 uur; za. 16–22 uur. Tot en met 25 april.

MAASTRICHT

Glasmuseum
Glas en keramiek. Open za. 10-17 uur, zo. 14-17 uur.
Cultureel Centrum
Le visage de Murs, tekeningen en droge naaldetsen van Fritz van der Zander, open di. t/m za. 10-16 uur, zo. 12-14 uur, tijdens de voorstellingen vanaf 19 uur.

Opknapbeurt bejaardensoos kost 45.000 gulden extra

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – Tijdens de verbouwingswerkzaamheden in het pand Bernardusplein 15 in Voerendaal, waar het jeugdwerk en de bejaardensoos hun onderdak krijgen, is gebleken dat het dakbeschot gedeeltelijk is vergaan en dat daardoor lekkages voorkomen. De kosten van de reparatie zijn op ruim 32.000 gulden geraamd.

Verder moeten aan de buitenkant van het pand nog enkele werkzaamheden worden uitgevoerd, waaronder het vernieuwen van het buitenschilderwerk, de restauratie van het kunstrelief en het aanbrengen van betonnen druipranden ter bescherming van het kunstwerk en het herstellen van een scheur in het metselwerk boven de ingang. De kosten van die werkzaamheden worden op 11.500 gulden geraamd. Omdat het college van Voerendaal nog enkele onvoorziene uitgaven verwacht, vraagt zij de raad een krediet van 45.000 gulden beschikbaar te stellen.

Riool

Het blijkt dringend gewenst om in combinatie met de aanleg van rijwielpaden langs de Bergseweg een transportriool te leggen voor de langs die weg gelegen gebouwen. Van dat riool kan tevens gebruik worden gemaakt door de Gemeentebedrijven Heerlen, die hun overloop- en spuiwater voorheen loosden in een bermsloot. Die sloot is nu opgeheven en het water wordt nu afgevoerd via een molgoot langs de weg, waardoor echter bij hevige regenval wateroverlast kan ontstaan voor de weggebruikers. De totale aanlegkosten zijn geschat op 65.000 gulden.

● De Duitse estafettelopers arriveren op de markt in Kerkrade.

Banden tussen Kerkrade en Giessen verstevigd

In drie dagen 500 km afgelegd

KERKRADE – De vriendschapsbanden tussen de gemeente Kerkrade en de Duitse plaats Giessen zijn in het afgelopen paasweekeinde verstevigd. Zaterdagmiddag arriveerde op de markt in Kerkrade een dertigtal atleten en atletes (jong en oud), die in drie dagen tijds 499 km heeft afgelegd. De estafetteloop ging van Giessen, via Bettembourg, St.-Vith naar Kerkrade en deed zodoende vier landen aan. Sinds 1975 onderhouden Kerkrade en Giessen een partnerschap.

Het gezelschap werd in het stadhuis verwelkomd door wethouder Cap Schroeder. Ook burgemeester Smeets, net terug van vakantie, kwam de sportmensen begroeten. Ober-bürgermeister Görtnert uit Giessen gaf eveneens acte de présence om zijn stadsgenoten toe te spreken. De eerste contacten voor deze estafetteloop kwamen tot stand tijdens het jaarlijkse vierstedentoernooi waaraan ook deelnamen Versailles en Winchester. Inmiddels is de groep weer huiswaarts getogen. Tijdens haar verblijf in Kerkrade was zij te gast bij de atletiekclub Achilles-Top. Vanuit Kerkrade werden enkele tochtjes en een familietreffen gehouden. Verder namen enkele atleten deel aan een wedstrijd in Eupen (België).

„We zouden best nog wel leveranciers kunnen gebruiken"

Ecologisch distributiecentrum kan vraag niet aan

BRUNSSUM – „De 'Euleteul" is het enige ecologische distributiecentrum in Limburg. Wij zijn een zelfstandige onderneming geworden, nadat we ons losgemaakt hebben van De Kleine Aarde", zegt Jac Hoedemakers, een van de twee initiatiefnemers van het distributiecentrum in Brunssum. Zijn collega Harry Urlings vult daarbij aan dat sinds negen maanden dit centrum zes ecologische winkels in het gebied ten zuiden van Roermond bevoorraadt. „We werken eigenlijk als een normale groothandel", zegt Urlings, „we kopen de produkten van eigen telers en een eigen importorganisatie en distribueren ze dan onder de aangesloten winkels."

Ecologisch voedsel: wat is dat eigenlijk? Volgens Urlings gaat het er vooral om dat noch de natuur noch de mens geweld wordt aangedaan. Dat betekent onder andere dat geen kunstmatige teeltmethodes worden toegepast. Maar dat betekent ook kleinschalige produktie en geen of zo weinig mogelijk machines. Dit idee is op de Kleine Aarde, een ecologisch-experimentele boerderij in Brabant, ontwikkeld en heeft daar de naam Mens- en Milieuvriendelijk produceren gekregen.

Het distributiecentrum is geen vetpot. Dit kleinste van negen centra in heel Nederland is volgens de gangbare economische normen een failliete boedel. „We kunnen het ook niet helemaal commercieel aanpakken, omdat dat onverenigbaar is met onze ideële doelstellingen", zegt Urlings. Toch schat hij dat er zo'n vijftien mensen uitsluitend van de ecologische voedseldistributie en -handel leven. Hij verwacht bovendien dat de omzet in de toekomst sterk zal stijgen. „Ons grootste probleem is dat we veel te weinig leveranciers hebben", aldus Urlings. „We zouden zo'n twee- tot driehonderd kilo kaas per week kunnen verkopen uit de eigen streek. We hebben één zuivelleverancier, die ongeveer tien kilo per week levert, de rest moeten we buiten de regio kopen. We zouden best nog wel een aantal leveranciers kunnen gebruiken. Maar die mensen moeten dat professioneel durven aanpakken."

Er is wel wat begeleiding mogelijk voor boeren die willen omschakelen op ecologische produktie. Maar op het gebied van de financiering van de investeringen is dat vrij moeilijk. „Zelf kunnen we geen kapitaal verschaffen, want dat hebben we niet. Er is wel de stichting Memo in Amsterdam, die financieringen verschaft aan Mens- en Milieuvriendelijke ondernemingen.

„De voorlopige doelstelling van de Euleteul is om aan de vraag te kunnen voldoen en de variëteit te kunnen opvoeren. Groot hoeft de onderneming niet te worden: "We streven ernaar om onszelf te zijnertijd te kunnen opheffen. Dat is als iedereen zijn eigen voedsel kan produceren, wat onwaarschijnlijk is, of als de winkel om de hoek het voedsel zelf rechtstreeks bij de ecologische boer koopt", zegt Jac Hoedemakers.

Paardenzegening in Kunrade

KUNRADE – Op paasmaandag vond de jaarlijkse zegening plaats van ruiters en paarden van de paardensportvereniging Kunrade. Een dertigtal combinaties was om 11 uur aangetreden voor de O.L. Vrouwekerk in Kunrade, alwaar pastoor J. Mohr het voor ruiter en paard bestemde brood zegende. Na deze plechtigheid ontvingen de paarden hun jaarlijkse zegening en kon de oriëntatierit een aanvang nemen die op deze dag was gepland. Het gebeuren trok een ruime belangstelling van paardenliefhebbers.

Jazzclub in oprichting?

'Headline' in café De Nor

HEERLEN – De Akense Jazz/Jazzrockgroep Headline speelt vrijdag in café De Nor. Aanvang van het gebeuren is 21.30 uur en de entree is 6 gulden. Bij voldoende belangstelling zal De Nor proberen een jazzclub op te richten.

Het is alweer vier maanden geleden dat een moderne jazzformatie optrad in De Nor. Het café hoopt met deze groep weer de interesse aan te wakkeren. De muziek van Headline is een mengsel van jazz, pop, rock en latin-jazz. Daarnaast speelt Headline ook funk, een kruising tussen de lichtere jazz en de wat zwaardere popmuziek. Headline bestaat uit Batzi Gürke (basgitaar), Bernhard Müller (keyboards), Theo Korth (drums) en Werner Hüsgen die sopraan- en altsaxofoon speelt. De eerste drie hebben de groep eind '77 opgericht. Werner Hüsgen is pas sinds het voorjaar '80 lid van Headline.

Bijzonder concert in Simpelveld

SIMPELVELD – De harmonie St.-Caecilia biedt de muziekliefhebbers uit de regio zaterdag een bijzonder concert aan. In harmoniezaal Broekmans aan de Markstraat brengt het korps onder leiding van dirigent Marcel Arbeel, vanaf 20 uur een programma van klassieke en populaire Amerikaanse werken.

Uitgevoerd worden: Marche Solenelle van Grieg, Phédre Ouverture van Massenet, Concert voor twee trompetten van Vivaldi, Largo van A. Dvorak, Drie dansen van Bernstein, Scenes Pittoresques van Jules Massenet, Orphée aux enfers van Offenbach, T.V. Suite van Walters, Rossini's birthday party van H. van Lijnschoten en Dixieland Jamboree van John Warrington.

In Simpelveld

Onderzoek naar baarmoederhalskanker

SIMPELVELD – Van vrijdag 24 tot en met maandag 27 april komt de onderzoekwagen van de stichting Bevolkingsonderzoek Limburg naar Simpelveld, voor een bevolkingsonderzoek naar baarmoederhalskanker. Hiertoe worden alle vrouwen opgeroepen, geboren in de jaren 1946, 1943, 1940, 1937, 1934, 1931 en 1928.

Daar aan deze vorm van kanker in Nederland nog jaarlijks 350 tot 400 vrouwen sterven, worden alle vrouwen die in genoemde jaren geboren zijn opgeroepen aan dit onderzoek deel te nemen.
De kosten worden voor een groot deel door rijk en gemeente gedragen en het onderzoek zelf duurt slechts enkele minuten. Bij een afwijking krijgt men binnen een aangegeven tijd bericht. Als dat niet gebeurt, is alles in orde. Het onderzoek wordt uitgevoerd door verloskundigen of verpleegkundigen. Om de drie jaar zal een herhalingsonderzoek worden gehouden.

Gouden paar Merkelbeek

MERKELBEEK – De heer en mevrouw Hamers-Quadakkers van de Geerstraat 8 in Merkelbeek, vieren zaterdag het gouden huwelijksfeest. Het feest vindt plaats in zaal Kleuters, Haagstraat 5 in Merkelbeek, waar het gouden paar recipieert van 18.00 tot 19.30 uur. Dit alles wordt om 14.30 uur voorafgegaan door een mis in de parochiekerk van St.-Clemens.

Jozef Hamers werd op 6 januari 1908 in Würselen in Duitsland geboren. In 1918 vertrok het gezin Hamers naar Merkelbeek. Na enkele jaren bij de staatsmijn Emma begon vader Hamers een boerderij. Zoon Jozef werkte na de lagere school tot aan de tweede wereldoorlog in het bedrijf van zijn vader. Daarna begon hij een transportbedrijf. Hij werkte jarenlang voor de gemeente Merkelbeek en voor de Onderbanken.
De heer Hamers is meer dan 30 jaar lid van fanfare St.-Joseph, was jarenlang muzikant en bestuurslid en is nog lid van het erebestuur. Zijn grootste hobby is echter tuinieren.

Zijn vrouw Josefien werd op 23 september 1903 in Merkelbeek geboren. Na de lagere school werkte zij op verschillende plaatsen als dienstbode. Het laatst op de voormalige boerderij Douven in Merkelbeek, waar zo ook haar man Jozef leerde kennen. De gouden bruid heeft net als haar man tuinieren als hobby. Uit het huwelijk werden vier dochters en twee zonen geboren en er zijn elf kleinkinderen.

● De heer en mevrouw Jozef en Josefien Hamers-Quadakkers

● De heer Otker

Afscheid bij politie Heerlen

HEERLEN – Op 1 mei gaat de heer J. Otker, hoofd van de administratieve dienst van de gemeentepolitie van Heerlen, met pensioen. Het politiekorps van Heerlen neemt vrijdag om 16 uur afscheid van de heer Otker. Vanaf 17 uur is er voor iedereen in restaurant van het politiebureau gelegenheid om afscheid van hem te nemen. De heer Otker is ruim 46 jaar in dienst van de gemeente Heerlen geweest.
In 1935 begon hij zijn loopbaan bij de secretarie van de gemeente. Na acht jaar stapte hij over naar de gemeentepolitie, waar hij op de administratie verschillende funkties bekleedde. Vanaf 1 februari 1976 is Otker belast geweest met de dagelijkse leiding over de gehele administratieve dienst. Vanaf januari 1977 werd hem in die funktie van referendaris-A toegekend.

CURSUSSEN

SIMPELVELD – De Stichting Welzijnswerk Simpelveld gaat een cursus tekenen en schilderen houden in het multifunctioneel gebouw „I gen Bende" aan de Dr. Ottenstraat 9. Als introductie komt op koninginnedag de teken- en schilderclub Terwinselen naar Simpelveld. Wie mee wil doen kan zich steeds opgeven bij mevr. Betty de Wert, dagelijks van 9.00 tot 10.00 uur en van maandag t/m vrijdag in „I gen Bende" of bij de bestuursleden Wiel Rouhl of Johan Görtzen. Telefoon van de projectleidster: 045-441113.

Bestrijding analfabetisme in Brunssum

BRUNSSUM – De stichting buurthuis Irene vraagt lesgevers voor het alfabetiseringsprojekt in Brunssum. De bestrijding van het analfabetisme in Brunssum vindt in kleine groepen van 4 of 5 personen plaats. Begeleiders kunnen rekenen op een kleine onkostenvergoeding.

Geïnteresseerden kunnen voor [illegible] april een sollicitatiebrief schrijven aan buurthuis Irene, Max van Haaften Heugerstraat 31 in 6443 BR Brunssum.

Met dichteres Lancee

Bijeenkomst in Vrouwenhuis

HEERLEN – De stadsgroep Heerlen van de Nederlandse vereniging tot Integratie van Homoseksualiteit COC houdt vrijdag om 20 uur in het Vrouwenhuis aan de Coriovallumstraat te Heerlen een bijeenkomst.

De dichteres Bea Lancee uit Geleen zal dan gedichten voordragen uit haar eerste bundel „Ik had haar lief". Na afloop is er gelegenheid voor een discussie en een gezellig samenzijn. Dit is een van de thema-avonden, die door de vrouwengroep elke tweede en vierde vrijdag van de maand wordt gehouden. Elke vrouw is dan van harte welkom. Voor meer informatie kan men terecht bij het COC, Putstraat 3, 717387 b.g.g. 043-18337. De openingstijden zijn op maandag en dinsdag van 14 tot 17 uur en op donderdag van [illegible] tot 17 uur en van 19 tot 21 uur.

Kopersvereniging nieuwbouw „Aan de Baan"

SCHAESBERG – Vrijdag wordt in café De Orchidee aan de Hoofdstraat in Schaesberg de oprichtingsvergadering gehouden van de eerste kopersvereniging in Zuid-Limburg. Het is de bedoeling dat deze vereniging gaat functioneren voor de 116 kopers van de nieuwbouwwoningen in het project „Aan de Baan" in Schaesberg. De oprichtingsvergadering begint om [illegible] uur.
Initiatiefnemer Leo Pelzers: „tot nu toe hebben zich 45 mensen aangemeld. De overigen zijn vrijdag toch ook woon welkom. We houden dan de oprichtingsvergadering en tegelijkertijd een voorlichtingsavond over wat een kopersvereniging doet." Er moet een bestuur gekozen worden, omdat de statuten gepasseerd moeten worden en de vereniging ingeschreven moet worden bij de Kamer van Koophandel.

Regio kort

SIMPELVELD
● Vanaf maandag zijn kaartjes verkrijgbaar voor de supportersbus die op 16 mei naar de beslissingswedstrijd gaat voor het kampioenschap van Nederland gewichtheffen tussen Helios Simpelveld en Atlas Nijmegen. Deze kaartjes zijn verkrijgbaar in hotel Oud-Simpelveld voor de prijs van ƒ 12,50. Jongeren tot 16 jaar betalen ƒ 7,50.
● De gymnastiekles van het vrouwengilde gaat donderdag en de volgende week donderdag niet door. De eerste les wordt gegeven op 7 mei.
● Vandaag wordt in Weert de provinciale culturele dag gehouden van de KPJ. Wie mee wil kan contact opnemen met Wiel Lemey aan de Irmstraat 3.
● De jeugdvoetballers van s.v. Simpelveld zullen tot 25 april stickers te koop aanbieden voor de prijs van 1 gulden. De opbrengst is bestemd voor de gehandicapte sportvriendjes.

BOCHOLTZ
● De afdeling Bocholtz van het Groene Kruis houdt donderdag om 20 uur in het wijkgebouw een vergadering. Op het programma staat een bestuursverkiezing.
● Een damesteam van de KPJ dat deelnam aan het interkring interkringtoernooi, een fraaie tweede prijs te behalen.
● De collecte gehouden door het comité Vrienden van de Hartstichting heeft 2120 gulden opgebracht.
● De uitslag van de ballonwedstrijd, gehouden door de oudercommissie, is als volgt: 1e Kitty Schoonbrood, 2e Ralf van Sporen en 3e Armin Hamers. De ballonnen legde een afstand af van 185,133 en 90 kilometer.
● Deze week zullen ook de gidsen van de St.-Luciagroep langs de deuren komen om een karweitje voor een heitje. Met deze opbrengst moeten de gidsen het een heel jaar lang doen.
● Burgemeester Persoon en opperwachtmeester Thijssen reikten aan 90 jongens en meisjes van de basisscholen het verkeersdiploma uit. Een viertal dat met lof slaagde, kreeg een extra prijs.

BRUNSSUM
● In hotel De kroon wordt donderdag om 20.30 uur voor de kaartliefhebbers een skatconcours gehouden. Het inschrijfgeld bedraagt 5 gulden.

SCHINVELD
● Het bureau Sociale Begeleiding Heerlen houdt donderdag om 14.30 uur in Sormani aan de President Rooseveldtstraat een voorlichtingsbijeenkomst. Aanwezig zijn de heren Hub Mertens en Thei Ververgaert. Aan de orde komen de situatie van de AMF, de weduwenpensioenen en de bejaardenziekenfondsverzekering.

SCHAESBERG
● De afdeling Schaesberg van het vrouwengilde houdt donderdag, onder leiding van een gids, voor de kinderen en hun ouders een wandeling naar Brunssum. Het vertrek is om 11 uur vanaf het bezoekerscentrum Schrieversheide. De tocht, die anderhalf uur duurt, gaat via de Heksenberg.

Kienagenda

Vandaag:

Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron Heerlerbaan door uniformfonds Prinses Marijke. 20 uur in café Royal Meezenbroek door c.v. de Batrave. 20 uur in het Juphuis door harmonie de Eendracht.

Kerkrade: 19.45 uur in gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in club 208 door de duivenvereniging de Duif. 19.45 uur in café d'r Plei door f.c. Quelle. 20. uur in zaal Reulings Chevremont door de gezamenlijke verenigingen.

Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 ambachten door de speeltuinvereniging. 19.15 uur in zaal Schiffers door harmonie St.-Cecilia. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door f.c. Hoensbroek.
Nieuw-Einde: 20 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het clubhuis door sportvereniging. 20 uur in zaal Eggen door tamboerkorps Juliana.
Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Bocholtz: 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging. 14 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.
Eygelshoven: 19.45 uur in het Socioproject voor het kerkelijk zangkoor.
Brunssum: 14 uur in het Open Huis door de bejaarden. 20 uur in zaal Oberye door Natuur in Huis. 20 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door de vrouwenbeweging.
Schinveld: 19.45 uur in zaal Inferno door de voetbalclub Olympia.
Treebeek: 19.45 uur uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuwenhagen: 20 uur in de kantine van het sportpark door SVN.
Voerendaal: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes door de ruitervereniging.

Intrekken handtekeningen niet ontvankelijk volgens Kieswet

Lijst van de Volksunie in Limburg gehandhaafd

MAASTRICHT – De Nederlandse Volksunie blijft ingeschreven bij het hoofdstembureau van de kieskring Limburg in Maastricht in het kader van de komende Tweede Kamerverkiezingen. De Centrumpartij daarentegen is geschrapt, omdat een van de ingediende handtekeningen ongeldig is gebleken. De Centrumpartij komt daarmee een van de 25 benodigde handtekeningen tekort. De actie van de gezamenlijke politieke partijen in Maastricht en van verscheidene organisaties, waaronder het Verenigd Verzet Limburg, tegen beide als racistisch en fascistisch gekwalificeerde groeperingen heeft het met deze beslissing moeten afleggen tegen de „letter" van de Kieswet, die het achteraf intrekken van de handtekeningen op ingediende lijsten als niet ontvankelijk bestempelt.

Het Politiek Collectief heeft aangekondigd tegen deze beslissing van het stembureau bij G.S. in beroep te gaan, omdat de handtekeningen onder valse voorwendsels zouden zijn verkregen.
De uitslag werd gistermiddag in het Maastrichts stadhuis bekendgemaakt tijdens een openbare zitting van het hoofdstembureau in aanwezigheid van voornamelijk vertegenwoordigers van het Politiek Collectief, die hun bezwaren tegen beide groeperingen ook visueel betuigden door het ontvouwen van een groot spandoek met het opschrift „nooit meer fascisme".

De actie van de politieke partijen in de afgelopen dagen tegen beide groeperingen heeft tot resultaat gehad dat van de lijst van de Nederlandse Volksunie van de 40 ondertekenaars er 25 hun handtekening hebben ingetrokken en van de Centrumpartij er 12 van de 29 ondertekenaars hebben afgehaakt. Bovendien werd ontdekt dat één persoon zowel de lijst van de Volksunie als van de Centrumpartij had ondertekend. Degenen die hun handtekening hebben ingetrokken, hebben tevens schriftelijk verklaard dat zij de lijsten hebben ondertekend onder valse voorwendsels. Opmerkelijk is dat de inmiddels ingetrokken handtekeningen zijn verzameld vooral onder caféhouders en bejaarden. Volgens het hoofdstembureau zijn de ingediende lijsten van beide groeperingen op basis van het kiesrecht „technisch in orde". De lijst van de Centrumpartij werd echter ongeldig verklaard, omdat deze slechts 24 van de benodigde 25 handtekeningen bevat wegens het feit dat één afkomstig is van de dubbele ondertekenaar. De inschrijving van de Nederlandse Volksunie blijft gehandhaafd omdat volgens de jurisprudentie van de Kieswet het intrekken van handtekeningen na het verstrijken van het tijdstip van inschrijving bij het stembureau – in dit geval dinsdag 14 april om 17.00 uur – niet ontvankelijk kan worden verklaard.

Malafide

De vertegenwoordigers van het Politiek Collectief gaven blijk met de gehanteerde interpretatie van de Kieswet de grootste moeite te hebben. Nog afgezien van de kwestie van de valse voorwendsels bij het verzamelen van de handtekeningen, waarbij werd aangemerkt dat hierbij mogelijk valsheid in geschrifte in het geding is, werd aangevoerd dat op die manier eventuele malafide praktijken niet meer ongedaan kunnen worden gemaakt, omdat de ingediende lijsten met de handtekeningen pas na het verlopen van het inschrijvingstijdstip verkregen kunnen worden.

Burgemeester mr. A. Baeten, verheelde in zijn kwaliteit van voorzitter van het hoofdstembureau niet deze regeling van de wet bijzonder ongelukkig te vinden, maar verklaarde op basis van de Kieswet en gezien ook de jurisprudentie voor geen andere keus geplaatst te worden dan de inschrijving van de Nederlandse Volksunie te handhaven. Het Politiek Collectief kondigde daarop aan schriftelijk bij G.S. in beroep te gaan.



● *Vertegenwoordigers van het Politiek Collectief laten via een spandoek protest horen tegen Volksunie en Centrumpartij*

● *Het unieke kwartje, dat zowel aan de voor- als aan de achterkant duidelijk „misvormingen" toont...*

Misslag kwartje 1980 in Hoensbroek

Reeds 2500,- geboden...

HOENSBROEK – Arnold Kelderman uit de Mgr. Feronlaan 63 te Hoensbroek is in het bezit gekomen van een zeldzame misslag van een kwartje van 1980. Hij inde vlak voor de Paasdagen geld op een Zwolse bank en kreeg daarbij een kwartje, dat zowel aan de voor- als aan de achterzijde slechts een halve beeltenis toonde. Gekscherend zei hij nog: „Sinds wanneer krijgen we halve kwartjes"? De bankbediende wilde het geldstuk terughebben maar de heer Kelderman dacht er eenvoudig niet aan. Op tweede Paasdag toonde hij het kwartje aan een aantal muntenhandelaren, tijdens de ruilbeurs in het Heerlense HKB-gebouw. Er werd steeds meer geboden. Tot er tenslotte een persoon was die hem 2500,- bood voor de misslag, die waarschijnlijk uniek is in ons land. Arnold Kelderman heeft het bod in beraad gehouden.

Maart voor Pancratius gunstiger

HEERLEN – De Pancratiusbank heeft over de maand maart een positief spaarsaldo behaald van ƒ 1.641.000,-. Er werd ƒ 33,763 mln. ingelegd en ƒ 32,122 mln. uitbetaald. Over de eerste drie maanden van 1981 bedroeg het positieve saldo van de Pancratiusbank overigens slechts ƒ 13.000,-, fors minder dan in 1980 toen er nog een saldo van ƒ 1.541.000- was.
In maart steeg het totale inleggerstegoed van ƒ 172,937 naar ƒ 180,735 mln., een toeneming van bijna 8 miljoen gulden. Tegenover maart 1980 nam het aantal geopende rekeningen (760) met 95 toe; het aantal opgeheven rekeningen groeide met 745 (tot 1317).

Ford in Genk moet inkrimpen

BRUSSEL – De Belgische vestiging van Ford in Genk zal in twee jaar tweehonderd personeelsleden moeten laten afvloeien om de werkgelegenheid te behouden en het bedrijf uit de rode cijfers te halen.

Momenteel werken bij Ford 1200 mensen. Volgens de directie, die gisteren met deze onthutsende mededeling kwam, wordt ernaar gestreefd dat een aantal personeelsleden op vrijwillige wijze ontslag neemt.
Om dit te stimuleren is een afvloeiingsregeling in het vooruitzicht gesteld. „Helaas zien wij geen andere oplossing om ook voor de toekomst de werkgelegenheid te waarborgen", aldus de directie van Ford.

Concert Straycats afgelast

SITTARD – Het concert dat de Rockabillygroep Straycats vanavond in de Sittardse Schouwburg zou geven, gaat niet door. Hoewel de groep al weken lang hoog genoteerd staat in de vaderlandse hitparade, zijn er in de voorverkoop slechts 130 kaarten voor het concert in Sittard verkocht. Dat is voor bureau Pinkpop een reden geweest om het optreden gisteren „af te komen".
Zichtbaar teleurgesteld verlieten gisteren de leden van de Straycats daarna onmiddellijk Sittard richting Amsterdam waar ze wel een optreden zullen verzorgen.

Zilveren lentebeurs in Maastricht

Zilveren „Eva" in Eurohal

MAASTRICHT – Zaterdag begint in Maastricht de lentebeurs „Alles voor Eva", en de Eurohal aan de Griend wordt daarmee voor elf dagen opnieuw ontmoetingsplaats voor alle Eva's en hunne Adams met kroost. Tenminste: als zij en hij geïnteresseerd zijn in nagenoeg alles wat zich in en rond het huis op huishoudelijk gebied pleegt af te spelen. En zo de maker van het onvolprezen lied „Over 25 jaar zal ik jou nog steeds beminnen" ook aan deze enorm drukbezochte beurs gedacht heeft, dan is hij volledig in het gelijk gesteld.

„Alles voor Eva" is in Zuid-Nederland niet meer weg te denken, en de organisatoren hebben in de loop van een kwart eeuw bijzonder veel gedaan om daar alles aan bij te dragen.

Van zaterdag 25 april tot en met dinsdag 5 mei is de Eurohal in Maastricht weer ontmoetingsplaats voor al die mensen die willen weten wat er op huishoudgebied nieuw of leuk onder de zon is. Ruim 170 standhouders brengen er een keur van zaken „op alle mogelijke gebieden en voor het hele gezin". De beurs is dagelijks open van 14.00 tot 22.00 uur, behalve op de zon- en feestdagen van 26 en 30 april en van 3 en 5 mei: de deuren van de Eurohal zijn dan open van 10.00 tot 18.00 uur.

Bij gelegenheid van deze zilveren beurs is er ook een receptenwedstrijd in samenwerking met het LIMBURGS DAGBLAD en de Nederlandse Club van Chef-Koks (NCCK); een wedstrijd voor het origineelste Limburgse recept voor vier personen. Het recept kan, aldus de organisatoren, variëren van „poetes, hoofdkaas en zuurvlees tot nonnevotte".

Modeshows

Daarnaast is dit keer veel aandacht besteed aan de mode. Er worden dagelijks zes modeshows georganiseerd, waarbij de klemtonen gelijkelijk voor beide woorddelen gelden: de mode én de show rondom. Het wordt één van de grootste attracties van de beurs. Zeven verschillende zaken uit heel Limburg presenteren er hun nieuwe voorjaars- en zomercollectie, zodat iedere bezoeker iets van zijn gading zal kunnen vinden. Op een „bruisende" manier zullen vele mode-genres voor het voetlicht in de grote Greenzaal worden gebacht. Ellis Faber uit Mheer heeft de algehele organisatie en presentatie in handen. Negen mannequins en dressmen, allen van het instituut Nathalie uit Schaesberg, zorgen er voor dat de aanwezigen hun ogen uitkijken. Daarenboven zijn de modeshows gratis.


● *Een deel van de groep die de modeshows in de Eurohal zal verzorgen.*

De lentebeuers „Alles voor Eva" is de grootste consumentenbeurs van Zuid-Nederland. De beurs bestrijkt een gebied dat zich uitstrekt over Limburg, Noord-Brabant en Gelderland, alsmede de grensstreken van Duitsland en België. Sinds 1956, toen deze beurs voor de eerste keer gehouden werd, hebben zich vele accentverschuivingen voorgedaan. De „meubels" werden overgeplaatst naar een eigen beurs in het najaar. Ook het wedstrijdelement is nagenoeg vervallen. In plaats daarvan is veel meer aandacht komen te iggen op de voorlichtende taak van de beurs. Ook de sterke gerichtheid van deze beurs op de vrouw alléén is sterk verbreed: de Lentebeurs is er voor Eva en voor Adam.

Sjef Diederen

Op deze zilveren „Alles voor Eva" verschijnt voor het eerst een pursang ziektekostenverzekeraar: de Onderlinge Waarborgmaatschappij VGCN u.a. Een van haar verzekerden zal de bezoekers tijdens de beurs enkele uren gezellig bezighouden. Het is de troubadour Sjef Diederen die op 25 en 30 april en op 5 mei telkens van 15.00 tot 16.00 uur in het auditorium van de Eurohal zal optreden.

De beurs zelf biedt nagenoeg alles wat voor het gezin interessant is: van speelgoed, via bloemen en gereedschap tot kleding en genotmiddelen, zoals drinken, roken, snoepen én eten. Op 14.000 vierkante meter voor de bezoeker uitgestald of gepresenteerd. De organisatoren verwachten dit jaar dat het aantal bezoekers opnieuw groter zal zijn dan het voorgaande jaar. In 1980 waren er dat meer dan 110.000.

Door de overweldigende drukte evenwel is het ook steeds moeilijker geworden de auto direct in de buurt van de Eurohal te parkeren. De directie heeft dan ook al een poosje geleden in samenwerking met de Nederlandse Spoorwegen een reductiekaart uitgegeven. Aan alle NS-stations in Limburg liggen folders waarop men kan zien hoe laat en tegen welke prijs men „Alles voor Eva" kan bezoeken, en kaarten kan krijgen.

De beurs wordt zaterdagmiddag om 2 uur geopend door burgemeester mr. A. Baeten van Maastricht.

Officier eist gevangenisstraf

„Huisvriend" bedreigde zoon met een mes

MAASTRICHT – Wat de districtspsychiater had geregistreerd als een „explosieve reactie" noemde officier van justitie mr. J. Arps gisteravond in de Maastrichtse rechtszaal bij zijn juridische naam: poging tot doodslag. Voor dat bewezen geachte misdrijf eiste hij tegen de 28-jarige H.K. uit Bingelrade een gevangenisstraf van 12 maanden waarvan 5 voorwaardelijk. De officier zei in deze eis een aantal verzachtende omstandigheden te hebben verdisconteerd.

De K. aangewreven daad dateerde van 5 januari van dit jaar. Na een avondje-uit was de man ongevraagd meegekomen naar de Brunssumse flatwoning van zijn 43-jarige vriendin, met wie hij de laatste tijd enigermate op gespannen voet leefde. Diepere oorzaak daavan was enerzijds het overmatig geachte alcoholgebruik bij de man en anderzijds het feit dat hij en de 17-jarige zoon des huizes het op basis van wederkerigheid allerminst goed met elkaar konden vinden.
Toen moeder en vriend de bewuste avond kort na elkaar thuis arriveerden, lag de jongeman reeds in bed. Plots echter hadden beide mannen tegenover elkaar gestaan, de niet bijster nuchtere vriend met een levensgroot broodmes in de hand. In de keuken kwam het weldra tot levensgevaarlijke schermutselingen. Onder uitroepen als „Ik steek je kapot" had K. driftig met het mes in de richting van de jongen gezwaaid. Deze gebruikte een omgekiepte tafel als afweerschild en hanteerde daarenboven een fles als contrawapen. In een latere fase verdedigde hij zich met een door zijn moeder toegeworpen motorhelm.
De eerste die ernstig aan het hoofd kwam te bloeden, was aanvaller K. Enkele getuigen opperden het vermoeden, dat de wonde was veroorzaakt door de scherpe rand van de laag hangende keukenlamp. Ter zitting verklaarde de 17-jarige zoon gisteren die avond echt in doodsangst te hebben verkeerd. „Hij wou me echt doodsteken. Als hij de kans had gekregen, had hij het gedaan ook".
Op zijn beurt verklaarde verdachte zich door de jongen bedreigd te hebben gevoeld. Op de middag van diezelfde dag zou deze hem een mes hebben voorgehouden nadat hij had geweigerd op bevel van K. de radio stiller te zetten. Dat moest volgens verdachte ook verklaren dat hij 's avonds in een opwelling van woede de jongen had toegebeten: „Als je nog een keer met een mes op me afkomt, steek ik je kapot". De jongen ontkende de ander 's middags te hebben bedreigd.
Het dramatisch avondgebeuren was beëindigd toen een toegesnelde benedenbuur kans zag K. het mes afhandig te maken. Voor dit koelbloedig optreden kreeg hij gisteren lof toegezwaaid door mr. Arps. „Als de buurman niet had ingegrepen, waren er waarschijnlijk heel erge dingen gebeurd", meende de officier. Op 4 mei volgt de uitspraak van de rechtbank.

Diefstallen bij Afrika-expositie

MAASTRICHT – In de Dominicanerkerk in Maastricht, waar momenteel het Afrika-instituut een verkooptentoonstelling houdt, is voor 800 gulden aan geld en voor 6500 gulden aan cheques gestolen. Bovendien verdwenen vier kunstvoorwerpen ter waarde van verscheidene honderden guldens.

Aanrijding met dodelijke afloop

Officier eist drie jaar rijontzegging

MAASTRICHT – Donderdagavond rond elf uur gaat de strafkamer van de Maastrichtse rechtbank zich persoonlijk op de hoogte stellen van de situatie in de Dorpsstraat te Neerbeek, waar op 16 maart van vorig jaar omstreeks datzelfde uur een jeugdige wielrijder werd geschept door een hem tegemoetkomende auto en enkele uren later aan zijn verwondingen bezweek. Tegen de bestuurder van de auto, de 21-jarige P.G. uit Beek, eiste de officier van justitie in Maastricht gisteren wegens „grof roekeloos" rijden een gevangenisstraf van vijf maanden en ontzegging van de rijbevoegdheid gedurende drie jaar. Ten tijde van het ongeval had de jongeman een alcoholpromillage in zijn bloed van 1,26.

Tegenover de opvatting van de officier, mr. Van Opstal, dat verdachte „al le verkeersregels aan zijn laars had gelapt", stelde de man zelf dat hij plotseling was geconfronteerd met een overstekende wielrijder die hem de verschuldigde voorrang had onthouden. Hij achtte zich daarom niet schuldig aan het ongeluk. Ook verdachtes raadsman sprak van een „noodsituatie".

Man met fiets en broodmes op rooftocht

MAASTRICHT – In Maastricht is de 26-jarige P.S. uit Beek gearresteerd terwijl deze doende was met een „rondje" overvallen in de binnenstad. De man bediende zich daarbij van een broodmes en van een fiets. In een reisbureau in het Stokstraatkwartier eiste hij onder bedreiging van het mes geld. De man achter de balie bleek niet bijster onder de indruk. De overvaller verdween, nadat een vrouwelijke employé kans het gezien naar een aangrenzend vertrek te glippen om daar de politie te bellen.

Vervolgens toog de overvaller naar een juwelierszaak aan de Brusselsestraat, waar de vrouw van de juwelier zwichtte voor de dreiging met het broodmes. De man nam met vier tientjes genoegen. De inmiddels gewaarschuwde juwelier zette per bromfiets de achtervolging in. Onderweg wist hij de politie te alarmeren. Deze greep de overvaller in het winkelcentrum Entre Deux stevig in de kraag. De man wordt vandaag aan de officier van justitie voorgeleid.

Proficiat oma Spinder

met uw 60e verjaardag. Je weet, met 60 jaar begin je pas te leven.

Diana

DANKBETUIGING

Voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen, ontvangen bij gelegenheid van onze gouden bruiloft, zeggen wij ook namens onze kinderen en kleinkinderen, hartelijk dank aan allen die deze dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

W. Fujan
C. Fujan-Franken

Beukstraat 54
Heerlen

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling, felicitaties en cadeaus b.g.v. de 80e verjaardag van onze vader en opa

Zef Jongen

zeggen wij u onze hartelijke dank. Gaarna een bijzonder woord van dank aan het gemeentebestuur, heren geestelijken, harmonie St.-Caecilia en de Medische Missiezusters. Uw belangstelling hebben wij zeer gewaardeerd.

Kinderen en kleinkinderen

Molsberg 79, Simpelveld

---

†

Heden overleed, geheel onverwacht, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de ouderdom van 76 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hendrikkus Wilhelmina Vankan

weduwe van

Laurenz Jozef Heinen

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Vankan
Familie Heinen

Schaesberg, 20 april 1981
Hoofdstraat 216
Corr.adres: L.J.L. Heinen, Graafstraat 5, 6371 XP Schaesberg

De uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 25 april as. om 11.00 uur, in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Rozenkransgebed vrijdag 24 april om 18.45 uur, aansluitend avondmis in voornoemde dekenale kerk.
Bezoekuur rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00-17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden na een kortstondige ziekte in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 60 jaar, van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Andries Dijkstra

echtgenoot van

Hanny Mos

In dankbare herinnering:
Nuth: **H. Dijkstra-Mos**
Hoek van Holland: **Theo en Betty**
Nuth: **Jan en Anja**
Beuningen: **Fred en Willie**
Amsterdam: **Andries en Marjan**
Ede: **Gerda en Peter**
Ede: **Ina**
en al zijn kleinkinderen
Familie Dijkstra
Familie Mos

Nuth, 20 april 1981
Parallelstraat 30.

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 24 april as. om 9.45 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemde crematorium om 9.30 uur.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de ontvangstkamer.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Op 21 april 1981 is rustig van ons heengegaan, mijn geliefde man, onze lieve vader en grootvader

Jacobus van der Sommen

oud-lid van het college van Bestuur van de Katholieke Universiteit te Nijmegen
Geboren te Eindhoven 17 november 1919

Nijmegen: **H.L. van der Sommen-Schuerman**
Beekbergen: **Mechtild van der Vecht-van der Sommen**
Dick van der Vecht
Ward en Bob
Zoetermeer: **Maria van der Heijde-van der Sommen**
René van der Heijde
Wouter
Winsum: **Reinilde Boog-van der Sommen**
Ben Boog
Rotterdam: **Jos Tietema-van der Sommen**
Cor Tietema
Elisabeth en Suzanne
Utrecht: **Elisabeth van der Sommen**
Amsterdam: **Jeroen van der Sommen**

6536 XX Nijmegen
Burggraafstraat 18.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 24 april om 11.00 uur in de kerk van het H. Hart te Brakkenstein, Nijmegen. Daarna is de begrafenis op het parochiekerkhof.
Na de begrafenis is er gelegenheid tot condoleren in Hotel Sionshof, Nijmeegsebaan 53. Avondmis donderdag 23 april om 19.00 uur in bovengenoemde kerk. Geen bezoek aan huis.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat wij tijdens zijn leven van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat vrij onverwachts heden van ons is heengegaan, voorzien van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 56 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerard Joannes Bouman

echtgenoot van

Anna Eliza Budie

Wij bevelen de dierbare overledene in uw gebeden aan.

Mevr. A.E. Bouman-Budie
C.J. Bouman
A.F.M. Bouman-Slechtriem
Raymond en Guido
M.Th. Duchart-Bouman
W.J.C. Duchart en Denny
A.J.H. Bouman
E.J. Bouman-Bakker en Linda
Familie Bouman
Familie Budie
Familie Crutsen

Kerkrade-W.
19 april 1981
St.-Jozefstraat 15

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 24 april as. in de parochiekerk St.-Jozef te Kaalheide om 11.30 uur, waarna crematie in het crematorium te Imstenrade.
Voor vervoer naar het crematorium is gezorgd.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen rouwbeklag.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis op donderdag 23 april om 19 uur.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen gelieve deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Theodorus Penders

echtgenoot van

Maria Johanna Rörik

in de ouderdom van 84 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **M.J. Penders-Rörik**
Sittard: **Th.H. Penders**
E.M. Penders-Linssen
Maurice, Angelique
Geleen: **M.J. Claessen-Penders**
J.H.L. Claessen
Marcel, Jean-Paul
Kerkrade: **W.C. Caris-Penders**
W. Caris
Marjo en Henri
Oirsbeek: **N.M. Leistra-Penders**
F. Leistra
Maud en Ruud
Frank
Familie Penders
Familie Rörik

6431 EK Hoensbroek, 21 april 1981
Amstenraderweg 85.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 24 april om 11.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek, waarna de begrafenis op de Centrale Begraafplaats aan de Randweg aldaar.
Avondwake donderdag om 19.00 uur in de crypte van voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot bezoek aldaar van 16.00 tot 17.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 62 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Kees Vrugt

echtgenoot van

Bertie Somers

Brunssum: **B. Vrugt-Somers**
Ubach over Worms: **Ans Enthoven-Vrugt**
Theo Enthoven
Maikel, Joyce
St.-Oedenrode: **Joop Vrugt**
Marian Vrugt-Jansen
Anke, Tom
Brunssum: **Wim Vrugt**
Kerkrade: **Jeanny Scholtes-Vrugt**
Sjaak Scholtes
Cindy
Brunssum: **Henk Vrugt**
Marée
Brunssum: **Carla Vrugt**
Familie Vrugt
Familie Somers

6445 AS Brunssum, 21 april 1981
Langeberglaan 2

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 23 april om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie (Langeberg) Brunssum, waarna crematie om 16.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 13.40 uur.
In de avondmis van woensdag om 19.00 uur zal Kees herdacht worden in voornoemde kerk.
Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen dan gelieven zij deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met diepe verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van de bedrijfsdirecteur van onze vestiging te Heerlen

de heer

W. Karnebeek

Wij verliezen in hem niet alleen een gewaardeerde directeur, maar ook een toegewijde en hoogstaande persoonlijkheid, die wij steeds dankbaar in onze herinnering zullen bewaren.

19 april 1981

Directie en medewerkers
D.M.V. Campina

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden is rustig van ons heengegaan, gesterkt door de sacramenten der zieken, onze innig geliefde moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Agnes Polrolniczak

weduwe van

Jan Zaremba

op de leeftijd van 84 jaar.

Schaesberg: **H. Kunkels-Zaremba**
W. Kunkels
Heerlen: **A. Dobbelstein-Zaremba**
Heerlen: **J. Zaremba**
Voerendaal: **H. Brasseur-Zaremba**
G. Brasseur
Sittard: **H. Hermans-Zaremba**
B. Hermans
Valkenburg: **S. Hartog-Zaremba**
V. Hartog
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Corr.adres: Heigrindelweg 3,
6413 BW Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 24 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius (Heerlerheide) te Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.
Geen condoleren.
Rozenkransgebed donderdag om 18.45 uur, aansluitend avondmis waarin moeder zal worden herdacht, in voornoemde kerk.

Hand in hand zijn wij gegaan tot aan de laatste drempel.
Onze liefde schonk ons kracht te accepteren wat niet te aanvaarden is

†

Terwijl wij wisten dat dit te gebeuren stond hebben wij op Paaszondag afscheid moeten nemen van hem die ons dierbaar was in de leeftijd van 58 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame papa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Hubert Jozef Frings

echtgenoot van

Catharina Prümper

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: **C.J.B. Frings-Prümper**
Guido
Familie Frings
Familie Wiertz
Familie Prümper

6462 TR Bleijerheide, 19 april 1981
Ursulastraat 29.

De eucharistieviering zal plaatshebben op vrijdag 24 april 1981 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis op donderdag 23 april 1981 om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.
Op verzoek van de familie liefst geen bloemen.
Gaarne een bijdrage aan het Kankerbestrijdingsfonds Wilhelmina, collectebussen zijn aanwezig in de kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn innig geliefde man, onze lieve en zorgzame vader en opa

Petrus Johannes Kompier

echtgenoot van

Ans Boer

op de leeftijd van 67 jaar.

A. Kompier-Boer
kinderen en kleinkinderen

21 april 1981
Jerichostraat 96, 6418 EX Heerlen

Geen bloemen.
De rouwdienst gevolgd door de crematie zal plaatsvinden, vrijdag 24 april 1981 om 14.30 uur in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Gelegenheid tot condoleren, na afloop van de plechtigheid in de koffiekamer van het crematorium.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, donderdag 23 april as. van 19.00-19.30 uur.

---

†

Dankbaar voor het vele goede, dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij, na voorzien te zijn van het h. oliesel, plotseling afscheid genomen van onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Johan Cramer

weduwnaar van

Helena Khul

op de leeftijd van 78 jaar.

Kerkrade: **J.H. Cramer**
S. Cramer-Housen
Kerkrade: **M. Cramer**
en verloofde
Heerlen: **J.P. Cramer**
H. Cramer-Iedema
Kerkrade: **B. Cramer**
en alle kleinkinderen
Familie Cramer
Familie Khul

6464 XS Kerkrade, 21 april 1981
Deken Deutzlaan 121

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 24 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk De Blijde Boodschap te Chèvremont.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis op donderdag 23 april as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoek van 17-18 uur.
Voor vervoer naar het kerkhof is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een kortstondige ziekte is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 58 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Ber Helsen

echtgenoot van

Mienie Lammers

M. Helsen-Lammers
Frans en Marij
Patrick
Heinie en Jacqueline
Familie Helsen
Familie Lammers

6415 BR Heerlen, 20 april 1981
Zwollestraat 6

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 24 april om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid (Schaesbergerveld) te Heerlen, waarna crematie om 11.15 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Geen condoleren.
Avondmis donderdag om 19.00 uur in de dagkapel van voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezoek woensdag van 16.00 tot 17.00 uur.
Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, dan gelieven zij deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van onze zorgzame vader, opa en overgrootvader

Hubertus Mathijs Royakkers

weduwnaar van

Theodora Catharina Maria van den Brekel

op de leeftijd van 80 jaar.

Australië: **Wiel Royakkers**
Gwen Royakkers-Sheer
Heel: **Nel Gezempa-Royakkers**
Casimir Gezempa
Oosterhout (Gld.): **Jo Royakkers**
Ans Royakkers-Verhagen
Amstenrade: **Mia Daemen-Royakkers**
Frans Daemen
Canada: **José Vandenberg-Royakkers**
Piet Vandenberg
Geleen: **Hub Royakkers**
Henny Royakkers-Laumen
en zijn klein- en achterkleinkinderen

6164 AD Geleen, 21 april 1981
Jos Klijnenlaan 151
Corr.adres: Kasteelstraat 12, 6436 EA Amstenrade

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 25 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars, Lienaertsstraat te Geleen-Zuid, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Vouersveld te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, geen condoleance.
Avondwake vrijdag as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, delen wij u mede, dat van ons is heengegaan, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, schoonbroer, oom en neef

Jan Anton Leinders

weduwnaar van

Maria Josepha Funken

Hij werd op paaszaterdag voorzien van het h. sacrament der zieken en overleed op paasmaandag in de gezegende ouderdom van 86 jaar.

De bedroefde familie:
Sittard: **Jan Leinders**
Lies Leinders-Geilen
Robert en Roelie, Bastiaan
Lucie en Jos
Paul
Sittard: **Koen Leinders**
Els Leinders-Alberts
Jean, Yvonne, Mylène
Maastricht: **Mia Kreuwels-Leinders**
Jef Kreuwels
Ellis, Hans, Coen
Sittard: **Ruud Leinders**
Lies Leinders-Drissen
Regien, Esther, Rudi
Schinnen: **Richard Leinders**
Bertien Leinders-Wenmakers
Mariëlle, Erik
Familie Leinders
Familie Funken

Sittard, 20 april 1981
Correspondentieadres:
6136 AC Rijksweg Noord 263 Sittard.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 24 april a.s. om 11.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Donderdag a.s. zal de overledene worden herdacht tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen. Bezoek van 18.00 - 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid delen wij u mede dat heden in de leeftijd van 65 jaar van ons is heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Sjeng Strijkers

Urmond: **Mevr. Salden-Strijkers**
Urmond: **M.H. Strijkers**
M. Strijkers-Damoiseaux
en zijn neven en nichten
Familie Strijkers
Familie Heijen

6129 PK Urmond, 21 april 1981
Heirstraat 9

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 25 april as. om 10.30 uur in de Martinuskerk te Oud-Urmond.
Vrijdagavond om 19.00 uur avondmis in de St.-Antoniuskerk te Urmond-Oost.
Bezoek rouwkapel begr.ond. Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

OVERLEDEN

† **Anna Catharina Beenen**, weduwe van Johannes, Jacobus Hubertus Geelen, oud 74 jaar. Minderbroederssingel 251 Roermond. Corr.adres: Philipslaan 4, 6042 CV Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 23 april a.s. om 10.30 uur in de H. Geestkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Lies Kremers**, echtgenote van Sjeng Simons, oud 66 jaar. Beneden Boukoul 4, 6071 AJ Swalmen. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 24 april a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Th. te Boukoul. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Dirk Kuijt**, oud 75 jaar. Hertog Arnoldstraat, 6071 XC Swalmen. De crematie zal plaatsvinden donderdag 23 april a.s. om 15.45 uur te Heerlen.

† **Til Theunissen**, weduwe van Jac Lovens, oud jaar. Eind 53 Thorn. Corr.adres: Burg. Jo... laan 9 Wessem 6019 BX. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 24 april as om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Thorn. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Martina Agnes Maria Hubertina Beenen**, weduwe van Mathieu Jean Louis Marie S..., oud 90 jaar. Corr.adres: Kraanpoort 4, 60.. Roermond. De eucharistieviering heeft in alle stilte plaatsgevonden zaterdag 18 april j.l.

† **Jacobus Ingenhut**, weduwnaar van Lucia ..., Huize de Pollaert Roermond, oud 8.. Corr.adres: Marktstraat 11 Melick 6074 BR. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 23 april a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Melick. Geen condoleren.

Limburgs Dagblad



Hernia-operatie brengt carriere Nanninga in gevaar

'Ik geef moed niet op'

door fred sochacki

KERKRADE – Dick Nanninga's voetbalcarrière hangt aan een zijden draad sinds gistermorgen bekend werd, dat zijn rugklachten enkel te verhelpen zijn door het verwijderen van de onderste tussenwervel. De lange Roda JC-spits, die amper zes weken geleden nog volop in de belangstelling van PSV stond, acht de kans op een terugkeer op de Nederlandse voetbalvelden na een tweede hernia-operatie bijzonder klein.



● *Dick Nanninga, noodgedwongen toeschouwer*

Foto: DRIES LINSSEN

„Tachtig tegen twintig, dat ik nooit meer kom te voetballen", drukt de nuchtere noorderling in eenvoudige cijfers uit. Zelf wist Nanninga al geruime tijd dat zijn kwaal slechts operatief verholpen kon worden. Hij: „Sinds de kerst heb ik al enorme last van mijn rug. Aanvankelijk hoopte ik dat een rustkuur en de pillen de zaak nog konden terugdraaien. Toen de therapie echter verzaakte wist ik wat er aan de hand was. De bevestiging kreeg ik vandaag (gisteren -red.) van dokter Coene, de specialist die me indertijd ook aan hernia opereerde. Toen moest de op één na onderste tussenwervel eruit".

Na die eerste ingreep in 1977 gaf niemand meer een cent voor Nanninga's loopbaan als broodvoetballer. Vijf maanden duurde het herstel en in 1978 was Nanninga tijdens het WK in Argentinië van de partij en lapte alle uitspraken over zijn instabiele rug aan zijn laars. Hij scoorde er het mooiste doelpunt van zijn carrière in de finale tegen de Argentijnen. Het goede herstel indertijd, geeft hem nu nog een sprankje hoop voor de toekomst. Twintig procent zoals hijzelf zegt.

„Je moet de deur nooit helemaal dichtgooien. Dan komt niemand er meer in. Dokter Coene is een voortreffelijk geneesheer waarin ik alle vertrouwen heb. Hij heeft nog geen woord gesproken over mijn toekomst als voetballer. Met andere woorden hij heeft niet gezegd dat het allemaal voorbij is. Dus geef ik de moed nog niet op. Na de operatie zal er waarschijnlijk meer duidelijkheid komen. Eén ding staat echter als een paal boven water. Raadt hij me aan in het belang van mijn gezondheid geen bal meer te trappen, volg ik die raad zonder te twijfelen op", zegt de 32-jarige bloemist.

Angst: nooit

Angst voor de operatie heeft Nanninga in elk geval niet. „Angst heb ik nooit gehad. Vraag maar aan mijn tegenstanders. Toen Coene mij de eerste keer onder het mes had, mat een zuster mijn polsslag. Tweeënveertig. Dat mens kon haar ogen nauwelijks geloven".

„Nee angst heb ik beslist niet. Ik maak mezelf niets wijs. Je kunt toch niet de rest van je leven morfine-pillen slikken. Bovendien heeft de chirurg beloofd er een mooi werkje van te maken, dus waar zou ik me zorgen over maken?" Nanninga een extreme voetballer. Velen zeggen van hem dat hij geen bal trappen kan. Zeven jaar professionalisme brachten hem in de finale van het wereldkampioenschap en in de eindronde van de Europese kampioenschappen. Zestien keer stond de Roda JC-spits in het Nederlands elftal. Afgelopen week belde bondscoach Kees Rijvers weer op om te informeren naar de stand van zaken. Nanninga: „Tegen Frankrijk had ik in de basis gestaan, dat heeft Rijvers zelf gezegd. Er zijn altijd mensen geweest die niet zo kapot waren van mijn spel. Dat is hun goed recht. Ik weet wat ik waard ben en wat mijn mogelijkheden zijn. En als je een balans maakt van zeven jaar profvoetbal rol ik er niet eens zo slecht uit. Maar voorlopig trek ik er nog geen streep onder. Ik kijk nog steeds vooruit. Wachten op de oproep van het ziekenhuis en dan zien we wel verder".

Selectie Oranje voor Cyprus

ZEIST – Voor de interland tegen Cyprus, volgende week woensdag in Nicosia, heeft Rob Baan de beschikking over alle daarvoor in aanmerking komende spelers die deel uitmaken van buitenlandse teams. De selectie van de interim-bondscoach bestaat uit 22 man. Eind deze week vallen er zes af. De groep bestaat uit: Hans van Breukelen (FC Utrecht), Hugo Hovenkamp (AZ '67), Willy Jansen (PSV), Willy van de Kerkhof (PSV), Wim Kieft (Ajax), Cees van Kooten (Go Ahead Eagles), Michel van de Korput (Torino), Ruud Krol (Napoli), Tcheu la Ling (Ajax), Johnny Metgod (AZ '67), Arnold Mühren (Ipswich), Jan Poortvliet (PSV), Johnny Rep (St. Etienne), Piet Schrijvers (Ajax), Huub Stevens (PSV), Simon Tahamata (standard Luik), Frans Thijssen (Ipswich), Pier Tol (AZ '67), Eddy Treytel (AZ '67), Michel Valke (PSV), Ben Wijnstekers (Feyenoord) en Piet Wildschut (PSV).

Peter van de Ven blijft Fortunees

SITTARD – Manager Joop Castenmiller van Fortuna Sittard en Peter van de Ven zijn tot een accoord gekomen. Van de Ven blijft nog minstens één seizoen in de Baandert.

Blessurenood bij Sochaux

ALKMAAR – René Hauss heeft zichzelf alvast maar uitgenodigd voor de finale van het Europa Cup III-toernooi tussen AZ'67 en FC Köln of Ipswich Town. De manager van AZ's tegenstander in de tweede wedstrijd van de halve finale, FC Sochaux, gelooft niet in wonderen. „En dat zou tenslotte moeten gebeuren", aldus Hauss, „ willen we na de 1–1 in eigen huis hier in Alkmaar alsnog een finaleplaats kunnen afdwingen".

De manager van de Fransen is al lang blij dat hij een team van elf man op de been kan brengen. De blessurenood aan de Franse kant is de laatste weken aanzienlijk gestegen. Vier spelers van het eerste elftal zijn geblesseerd: Bezaz, Djaadaoui (aanvoerder), Bonnevay en Anziani. Aangezien aanvaller Jeskowiak herstellende is van een operatie heeft René Hauss nog slechts elf professionals tot zijn beschikking. Om toch de beschikking te hebben over de nodige wisselspelers heeft hij enkele junioren meegenomen. Het zijn de zeventienjarige Jacky Colin, die bij de 1–1 in Sochaux een halve wedstrijd meespeelde, en twee achttienjarigen: Milojevic en Labeyrie.

Zege McEnroe en Gerulaitis

LOS ANGELES – De als eerste geplaatste John McEnroe heeft het 75.000 dollartoernooi van Los Angeles op zijn naam gebracht. Hij won in de finale met 6–7, 6–3, 6–3 van Sandy Mayer. Vitas Gerulaitis, die zich op het laatste moment had teruggetrokken voor het toernooi van Monte Carlo is in Las Vegas, waar bijna 700.000 gulden aan prijzengeld is te verdelen, begonnen met een gemakkelijke overwinning op John Newcombe. Gerulaitis versloeg de Australische veteraan in twee sets, 6–3, 6–2.

Frans Thijssen de beste „Brit"

LONDEN – Frans Thijssen van Ipswich Town is door de vereniging van Engelse voetbaljournalisten uitgeroepen tot voetballer van het jaar. Thijssen is de eerste niet-Britse voetballer die deze onderscheiding verwierf. Spelers van Ipswich, dat vrijwel het gehele seizoen de competitie heeft beheerst, scoorden hoog op de lijst van de Britse voetbalpers. Mick Mills, de Engelse international werd tweede en John Wark, middenvelder van Schotland werd derde. Arnold Muhren kwam op de zesde plaats.



LIMBURGER DROOGT HAAGSE GLAZENWASSER AF

Van Elteren als Ali

door harry muré

AMSTERDAM – In het Zonnehuis, bokstempel van de grauwe Amsterdamse volksbuurt Tuindorp-Oostzaan, straalde gisteravond de zon voor een jonge Limburgse bokser, John van Elteren, Nederlands kampioen in het zwaarwelter! Nog voordat de uitslag werd omgeroepen, stootte de 22-jarige Nieuwenhagenaar de vuist zegevierend omhoog. Zelfbewust, superieur danste hij door de ring. Troostende woorden aan het adres van zijn zwaar geklopte tegenstander. Vervolgens een daverende huldiging door Wim van Klaveren; minutenlange ovaties van honderden Mokummers in het barstensvolle bokszaaltje. Knallende champagne-kurken in de Limburgse kleedcabine.

John van Elteren danste als een vlinder en stak als een bij. Op schitterende manier maakte hij het gevecht tegen de voormalige landskampioen in het middengewicht, Henk van der Tak. Een Haagse glazenwasser die in het drie ronden durende gevecht door John van Elteren met de duidelijke cijfers 4–1 werd afgedroogd. Van morgen vroeg keerde de Limburgse kolonie terug van een geslaagde missie: de kampioensgordel 1981.

Tweede minuut

Maar wat belangrijker is, John van Elteren heeft een heuse profaanbieding van Henk Ruhling op zak. De manager van onder meer Rudy Koopmans en coming-man Alex Blanchard, heeft John van Elteren nauwlettend gevolgd tijdens het nationale toernooi.

Zijn eerste partij besliste hij in de tweede minuut van de eerste ronde met een technische k.o.-zege op de Groninger Zwiers. De halve finale-tegenstander van John van Elteren was daar zo van onder de indruk dat hij maar niet kwam opdagen en drie weken geleden zette de Nieuwenhaagse MTS-scholier de finalepartij tegen Van der Tak naar zijn had. Het duel werd toen afgebroken omdat de Hagenaar in de tweede ronde zwaar aangeslagen raakte.

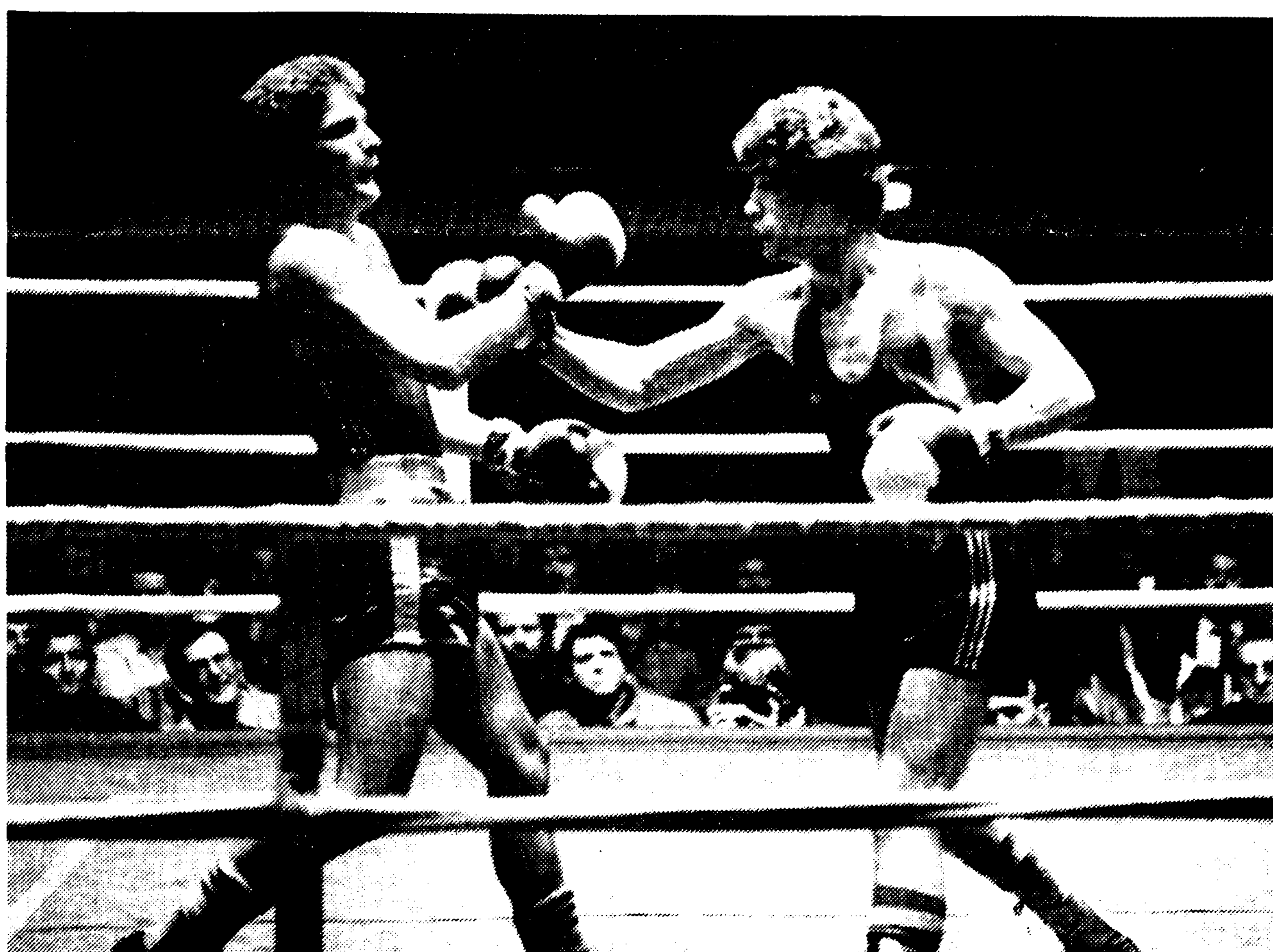
Het duel werd gisteravond overgebokst, maar Van Elteren kende de uitslag al van tevoren. Ruhling was zo kapot van de opmars van Van Elteren dat hij binnenkort met trainer Jozef Moonen en John van Elteren aan tafel gaat zitten. Dat profdebuut wordt overigens op de lange baan geschoven, tot eind van dit jaar, want Van Elteren moet eerst eindexamen doen.

John van Elteren ging na een sterke eerste ronde tekeer als Racing Bull. Met verschrikkelijke maagstoten en een reeks voortreffelijke combinaties besliste hij het duel in het begin van de tweede ronde. Vanaf dat moment had Van Elteren, die in 1978 al welterkampioen was, duidelijk voordeel.

Zuiver

Hij hield het midden van de ring, stopte voortreffelijk af, bepaalde het tempo en scoorde zuiver met zijn rechtse. Daarbij had hij een uitstekend oog voor de gevaarlijke rechtse hoeken van Henk van der Tak, wiens stoten echter de nodige kracht misten. Van Elteren, fysiek veel sterker, probeerde nog in de derde ronde, ondanks een duidelijke puntenvoorsprong, een beslissende stoot te plaatsen, maar hij was in die fase ook aan het einde van zijn Latijn. Dat gaf hij na afloop meteen toe. „Man, het zwaarste gevecht uit mijn hele loopbaan van 100 gevechten. Maar ik had hem te pakken!"

De uitslag van de jury Ben Bril, was unaniem, Van Elteren, die uitstekend gebruik maakte van de zwakke dekking van Henk van der Tak, houdt aan zijn optreden in het Nederlands kampioenschap ook een trip naar Griekenland over. Een goede gelegenheid om routine op te doen.



● *John van Elteren (rechts) bestookt Henk van der Tak. Het eerste gevecht werd drie weken geleden afgebroken op medisch advies wegens een blessure van Henk van der Tak. Gisteravond werd de finale overgebokst. John van Elteren was superieur*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Jammer dat de enige Limburgse nationale kampioen van dit jaar niet uitgezonden wordt naar het Europees kampioenschap in Finland volgende maand. Dat is een gevolg van het feit dat de boksbond de selectie bekend maakte voordat de finale in het zwaarwelter was gebokst. En dat is eigenlijk een miskleun van de bond.

„Verdomme, ik was graag naar Finland gegaan. Maar wat ik nu heb, is ook niet misselijk. Ik wist het. Ik ging winnen". Inderdaad, John van Elteren presenteerde zich gisteravond bij aankomst in Amsterdam een paar uur voor de finale, als volgt: „Ik ben Van Elteren, kampioen welter 1978 en kampioen zwaarwelter 1981". Zo zou Ali ook zijn binnengekomen...

WK ijshockey
Weer nederlaag

GOTHENBURG – Het Nederlands ijshockeyteam leed zijn zesde achtereenvolgende nederlaag. Tegen Finland werd het 2–4. Periodestanden 1–2, 1–1 en 0–1. De Westduitse ploeg versloeg de Verenigde Staten met 6–2. Hier waren de periodestanden 3–0, 0–1, 3–1. Overigens heeft Nederland zich kandidaat gesteld voor de organisatie van het WK in 1983 (B-groep) in de nieuwe hal van Zoetermeer. De stand in de degradatiegroep: Finland, 4 gespeeld 6 pnt. Score 26-14; Verenigde Staten 4–6, 25–22; Duitsland 4–4, 24–20; Nederland 4–0, 13–32.

China tafeltennis-grootmacht

NOVI SAD – China herstelde voor 6000 toeschouwers zijn naam als tafeltennisgrootmacht. In de finale van het toernooi voor landenteams revancheerden de Chinese heren zich voor de nederlaag van twee jaar geleden in Pjongjang, die Hongarije verrassend de wereldtitel opleverde. De titelhouder werd nu in Novi Sad duidelijk gemaakt, dat die nederlaag een dure vergissing was. Hongarije werd met 2–5 onttroond.

Wijnands vierde in tweede etappe

Jo Maas rukt op naar derde plaats Ronde van België

door bennie ceulen

ATHUS – De Limburgers spelen een hoofdrol in de Ronde van België. Jo Maas en Ad Wijnands manoeuvreerden zich in de tweede etappe in een positie die perspectief biedt op de eindoverwinning. Welgeteld 22 seconden achter de drager van de leiderstrui, Gery Verlinden, staat Jo Maas op de derde plaats. Wijnands neemt de zesde stelling in met 41 seconden achterstand. Beide Maastrichtenaren uit de Raleighploeg danken deze klasseringen aan hun attent en aanvallend rijden in de rit van Oreye naar het bij de Frans/Luxemburgse grens gelegen Athus.

In de slotfase zag het er zelfs even naar uit dat Jo Maas de blauwe leiderstrui zou veroveren. Zijn greep naar de macht was echter tot mislukken gedoemd omdat de overige koplopers hem de vrijheid niet gunden. Ronnie Claes won de rit, waarin Ad Wijnands als vierde finishte.

Nederlaag

De ritzege van Ronnie Claes vergoedde veel van de grote nederlaag die zijn kopman Daniël Willems in de Ardennenrit leed. De aanvoerder van het klassement was er niet bij, evenmin als o.a. Fons de Wolf, Michel Pollentier, Van Springel en Criquelion, toen met nog 50 km voor de wielen op de Côte de Habay, een steile klim in het schilderachtige dorpje Wisenbach, niemand minder dan Jo Maas de aanvalsklok luidde. De Limburgse klimmer voelde zich in zijn element. „Bovendien had ploegleider Jules de Wever (die de plaats van de afwezige Peter Post achter het stuur van de ploegleiderswagen inneemt, red.) mij deze opdracht gegeven", verklaarde Jo Maas na afloop.

De aanval van Maas werd onmiddellijk gesteund door Ronnie Claes en het Daf-duo Tackaert en Nulens. Acht andere renners zagen tijdig het gevaar van deze vlucht in: Gery Verlinden, Jan Bogaert, Jostein Wilmann, Sean Kelly, Willy Vigouroux, René Martens en de Raleighs Ad Wijnands en Aad van den Hoek. Het peloton, met leider Daniël Willems, reageerde niet. Bewust reed de kopman van de door Walter Godefroot geleide Capri-Sonneformatie zijn nederlaag tegemoet.

„Ik had deze ronde toch niet kunnen winnen. Door het drukke voorjaarsprogramma zijn de krachten van de meeste van mijn ploegmaats gesloopt. Trouwens ook de mijne. Marc Demeyer rijdt niet meer te best. Ook Theo de Rooy niet. Bovendien wordt Peter Winnen gehinderd door de gehechte wonde aan zijn arm. (Winnen kwam tijdens de eerste etappe ten val, red.). Omdat mijn ploegmakkers Claes en Wilmann toch tot de kopgroep behoorden heb ik al mijn kansen op de eindzege laten schieten. Zonder spijt overigens, want jongens als Claes en Wilmann gun ik van harte een eerlijke kans", aldus Daniël Willems.

Wandeling

ATHUS – Om te vermijden dat de renners, evenals eergisteren in Oreye, ook in Athus met grote vertraging zouden arriveren, liet de wedstrijdleiding in de Ronde van België het peloton 20 minuten eerder starten. Toch nam de meute tijdens de eerste 145 km dezelfde houding aan als in de eerste etappe. De 80 deelnemers slenterden richting Athus. De jury dreigde het prijzenbedrag (95.000 francs) van de etappe te halveren indien het gemiddelde van de rit beneden de 34 km per uur zou blijven. De 12 koplopers kwamen uiteindelijk één kilometer boven het vereiste gemiddelde. Het in slaap gevallen peloton bleef daar ruim beneden. Vanaf de 12e plaats wordt nu de helft van het prijzenbedrag uitbetaald.

Passief

Door de passieve houding van het peloton konden de twaalf leiders zonder al te veel moeite een comfortabele voorsprong van ruim 17 minuten bij elkaar rijden. De winnaar van de 65ste ronde van België schuilt dus onder de eerste twaalf van het etappeklassement in Athus.

Commentaar van Jo Maas: „Er kan in de resterende drie dagen nog van alles gebeuren. In ieder geval sta ik er, evenals Wijnands en Van den Hoek, goed op. Wijnands heeft misschien nog wel de beste kans op de eindzege. Hij kan goed in waaiers rijden en is in staat nog bonificatie te veroveren in de sprint".

Wijnands sprak nog niet over een eventuele eindoverwinning. „In de eindsprint van de etappe maakte ik een fout", zei hij. „Ik sprintte met een te kleine versnelling. Dat kostte me wellicht de eerste plaats".

Uitslag tweede etappe:
1. Claes, 195 km van Oreye naar Athus in 5 uur 34 minuten en 31 seconden, met bonificatie 5.33.58; 2. Bogaert 5.34.31 met bon 5.34.16; 3. Kelly 5.34.31; **4. Wijnands**; 5 Schepmans; 6. Tackaert; 7. Wilmann; **8. Maas**; 9. Martens; **10. Van den Hoek**; 11. Verlinden, allen dezelfde tijd als Kelly; 12. Nulens 5.35.08; 13. Van Calster 5.52.02; 14. Urbany; 15. Van Holen; **19. Langerijs; 26. Knetemann; 27. Hangeraaf** en de rest van het peloton in dezelfde tijd als Van Calster, o.a. **41. Raas, 69, Winnen en 73. De Rooy.**

Algemeen klassement:
1. Verlinden 11 uur 31 min. en 42 sec., 2. Bogaert 11.32.00; **3. Maas 11.32.04**; 4. Claes 11.32.10; 5. Wilmann 11.32.19; **6. Wijnands 11.32.23; 7. Van den Hoek 11.32.52**; 8. Martens 11.32.58; 9. Tackaert 11.33.00; 10. Nulens 11.33.39; 11. Kelly 11.33.40; 12. Schepmans 11.34.35; 13. Willems 11.48.40; **14. Knetemann 11.49.11; 15. Raas 11.49.15; 17. Hanegaaf 11.49.29; 18. De Rooy 11.49.38; 19. Pirard 11.49.50; 23. Priem 11.49.58; 26. Langerijs 11.50.06; 28. Adrie van Houwelingen 11.50.14; 36. Schuiten 11.50.35; 37. Winnen 11.50.37.**

†

Heden overleed geheel onverwacht, onze dierbare broer, zwager, oom, neef en huisgenoot

Theodoor Senden

op de leeftijd van 53 jaar.

In dankbare herinnering:
Familie Senden
Familie van Tongerloo

Geleen, 20 april 1981
Correspondentieadres:
Rozenstraat 44, 6361 HT Vaesrade-Nuth.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 24 april om 13.30 uur in de parochiekerk St.-Servatius te Vaesrade, waarna de crematie om 15.00 uur in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Donderdag 23 april om 19.00 uur zal de overledene worden herdacht in de avondmis van voornoemde kerk.

Theo is opgebaard in de rouwkamer van de begrafenis- en crematieverzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot bezoek aldaar van 19.00 tot 20.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van ons bestuurslid de weledele heer

G.H. Boesten

Hij was een voortvarend bestuurslid maar bovenal een groot mens.
Wij zijn hem dankbaar voor alles wat hij met zijn dynamische en humane persoonlijkheid mede tot stand heeft gebracht.

Bewoners - Personeel -
Direktie v.h. Pius Centrum

Met droefheid vernamen wij het overlijden van de heer

G.H. Boesten

Als mede-oprichter en bestuurslid van onze stichting had hij grote verdiensten en zijn heengaan betekende een groot verlies.
Onze oprechte deelneming gaat uit naar zijn vrouw en kinderen die wij veel sterkte toewensen.

Bestuur
Stichting Pius Centrum
voor Bejaarden

Dankbetuiging

Ze zijn ons maar geleend
de mensen en de dingen
wat onverliesbaar blijft
zijn onze herinneringen.

Voor de vele blijken van belangstelling, zowel persoonlijk als schriftelijk, en uw hartelijk medeleven bij het overlijden en begrafenis van mijn geliefde vrouw, moeder en oma

Anna Reinink

zijn wij u zeer erkentelijk.

Het is voor ons een grote voldoening en troost, dat zovelen hebben laten blijken van wat zij voor ons allen heeft betekend.

Hendrikus Doek
Kinderen en kleinkinderen

Nieuw-Einde
Rozestraat 4

Langs deze weg willen wij allen hartelijk danken voor hun medeleven betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man en onze goede en zorgzame vader

Bram Roos

Uw troost is voor ons een steun geweest.

Mevr. C.M. Roos-Koevoets
en kinderen

De plechtige zeswekendienst voor zijn intentie zal worden opgedragen op zaterdag 25 april as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de Molenberg te Heerlen.

Dankbetuiging

Daar het ons niet mogelijk is u allen persoonlijk te danken voor de vele hartelijke blijken van medeleven, bloemen, h. missen en gebeden na het overlijden van

Riet Vanderbroeck-Gerritsen

betuigen wij hiermede onze hartelijke dank.

M.H. Vanderbroeck
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, april 1981

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 25 april as. om 19.00 uur in de H. Franciscus van Assisiëkerk aan de Laanderstraat te Heerlen.

Voor de zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame vader

Harry Goessen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Ubach over Worms, april 1981

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 25 april as. tijdens de avondmis om 19.00 uur in de kerk van de Heilige Jozef te Waubach.

De plechtige eerste jaardienst van mijn onvergetelijke echtgenoot en vader

Zef Ritzen

zal plaatshebben op zaterdag 25 april as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.

E.H.M. Ritzen-Ritzen en zoon

Hulsberg, april 1981
Nieuwenhuisstraat 29

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het onverwacht heengaan en de overweldigende belangstelling bij de begrafenis van mijn lieve man en vader

Sjeng Nauts

betuigen wij aan u allen onze hartelijke dank.
Mede daar dit voor mij en de kinderen zeer tot troost en steun is geweest.

Anjo Nauts-Merkelbach
Barry en Christiaan

Brunssum, april 1981

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdagavond 25 april 1981 om 19.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

Het is ons onmogelijk om iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven betoond na het overlijden en bij de begrafenis van mijn man en onze lieve, zorgzame vader

Gerard Hanssen

Uw brieven, bloemen, h.h. missen en uw aanwezigheid bij de begrafenis hebben ons zeer getroffen. Het is gebleken dat hij buiten ons ook door anderen geliefd en gerespecteerd werd.
Deze uitingen van medeleven waren en zijn voor ons een grote steun.
Wij nodigen u hierbij uit voor het bijwonen van de zeswekendienst, welke gehouden wordt op zaterdag 25 april aanstaande om 9.30 uur in de St.-Michaëlkerk te Berg a/d Maas.

Mevr. Hanssen-Albers
Marjo en Fred
Carla en Jean
Peter

Voor de vele blijken van medeleven tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze dierbare vader

Leonard Knoors

zeggen wij u hartelijk dank.

Mevr. Knoors-Hermans
Kinderen en kleinkinderen

Berg a/d Maas, april 1981

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 25 april as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Berg a.d. Maas.

De plechtige eerste jaardienst van mijn onvergetelijke man, onze vader en opa

Sjir Leers

zal plaatshebben op zaterdag 25 april as. om 19 uur, in de parochiekerk van Christus-Koning te Vriehei-de-Heerlen.

A. Leers-Herveille
kinderen en kleinkinderen

Heerlen-Nieuw-Einde, april 1981

Auto's en motoren

AUDI 100 LS '78 en '77, 40.000 km, Opel Manta 1900 S '79 34.000 km, Opel Manta 1600 S '76, Renault 14 TL '78 30.000 km, Ford Ghia 1600 L automaat, '77, Ford 1600 L '77 en '76, Toyota Corolla Sportswagon 1600 '77, Datsun Cherry 1200 3-drs. 8000 km, '80, als nieuw. Carolla 1300 L '76, Simca 1308 GLS '77, Datsun 120 Y '75, Simca 1100 L '77, Mini 1000 '78, Lancer 1400 GL '75 *f* 2750,–, Daf 55 '72 *f* 650,– inruil en financieren bovaggarantiebewijs Autobedrijf P. van Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

Talbot-dealer Rob van Ham auto's, de Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: TALBOT 151 GLS 80; Talbot 1510 GL 80; Simca 1308 GT 78 en 76; Simca 1308 S 79 en 77; Simca 130 GLS 79, 78, 77 en 76; Horizon SX automaat 80; Horizon 1.3 GL 79; Horizon LS 80; Simca 1100 GLX 77; Simca 1100 LS 76 en 74; Simca 1100 Spec. 74; Simca 1301 Spec. 72; Chrysler 180 76; Mazda 929 75; Mazda 1300 77; Opel Ascona 1900 77; Mitsubishi Celeste 1600 77; Toyota Corolla autom. 77; Mini 1100 Spec. 78; VW Golf LS 75; Renault R15TL 75; Toyota Celica 1600 ST 72; Talbot Rancho 81 en 80; Talbot Solara SX autom. en Peugeot 604 SL 76. Inruil en financiering mog. 's-Zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. HONDA 750 cc K7, bj. '79, i.z.g.st. Tel. 045-722897, Vlissingenstr. 21, Heerlen.

AUTO's te k. gevr. Betaal beslist de hoogste prijs. Ook schadeauto's. Tel. 045-452144.

Let op, let op inruilers van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen kijk en vergelijk. PEUGEOT 604 SL 77 alles electr. LPH, aut., *f* 5950,–, Ford Capri II 78 1600 *f* 6750,–, Ford 2300 Ghia op gas coupé 75 *f* 2950,–, Ford stationcar '75 *f* 2350,–, Vauxhall Chevette City 77 *f* 3750,–, Peugeot 204 Break '71 *f* 2950,–, BMW 2800 75 *f* 2750,–, Opel Ascona '75, *f* 2750,–; Opel Manta 74 *f* 1750,–, Ford Ghia 77 2L *f* 5950,–, 2CV '73, *f* 950,–; Daf 66 '74, *f* 1250,–; Opel Rekord Coupé '72, *f* 850,–; Chevrolet Camaro 75 op gas *f* 4750,–, Peugeot 304 Break 76 *f* 2750,–, Renault 15 TS 75 *f* 2750,–, Mitsubishi Lancer 76 *f* 2950,–, Simca 1100 74 *f* 550,–. Mazda 818 stationcar 77 *f* 3850,–, inruil mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. weg. omst. MINI 1000 '78, groenmetall., km 28.000 i.z.g.st. incl. access. Pr. *f* 5250,–. Tel. 045-413570.

MERCEDES 220D '76, spaarpot op de weg, zeer zuinig, goed onderh. Voorstr. 22, Brunssum.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, 045-214929.

VW type Variant bwj. 1972 goed lopend *f* 500,–. Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976.

Te k. DATSUN 160 B bwj. '76, vraagpr. *f* 3900,–, Pasweg 12, Schaesberg, tel. 045-317236.

Te k. Opel KADETT 1976, i.z.g.st., met trekhaak en radio. Hodgesstraat 32, Heerlerbaan. Na 17 uur.

Staatsloterij 2e trekking

701e Staatsloterij, 2e trekking 21 april 1981.

Een extra prijs van *f* 100.000 is gevallen in de serie m op het nummer:	046818
Troostprijzen van *f* 2.000 op nummer van elk van de andere series:	046818
Een extra prijs van *f* 100.000 is gevallen in de serie t op het nummer:	074330
Troostprijzen van *f* 2.000 op nummer van elk van de andere series:	074330
Prijzen van:	
f 50.000 zijn gevallen op alle nummers:	058728
f 5.000 zijn gevallen op alle nummers:	040691
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	008280
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	092332
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	017409
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	004059
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	055815
f 1.000 op alle nummers eindigende op:	0808
f 400 op alle nummers eindigende op:	325
f 200 op alle nummers eindigende op:	406
f 100 op alle nummers eindigende op:	965
f 100 op alle nummers eindigende op:	723
f 50 op alle nummers eindigende op:	21
f 50 op alle nummers eindigende op:	85
f 15 op alle nummers eindigende op:	1

Gewonnen prijzen kunnen na de derde trekking worden geïnd.

Zetfouten voorbehouden.

Auto's en motoren

YAMAHA XT 500 en XT 250 in voorraad bij Off the Roaddealer Math Salden Limbricht.

Wij kopen uw sloop- + SCHADE-AUTO'S autosloperij G. Arnts, Industriestr. 7, Hoensbroek, tel. 045-220490.

AUTORUIT kapot? Interautoglas, dag- en nachtservice. Leliestr. 4, Sittard, 04490-11235.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metalen, koper, enz. Autosloperij-takelbedr. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

AUTOSCHADE De Vries, erkend Focwabedrijf een begrip voor goed en betrouwbaar vakmanschap. Onze uitgebreide goed ingerichte werkplaats staat voor een uitstekende service garant. Grasbroekerweg 7 én 28 (overkant) Heerlen. Tel. 045-722463.

Wij betalen 25 à 100 gld. voor uw oude AUTO, bel. 04446-1399, tevens gratis afhalen.

Te k. BMW 320, 6 cyl., km.st. 28.000, bj. '79, vr.pr. *f* 18.500,-, elke keur. toegest. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

WA en ALL-RISKS honderden guldens goedkoper. Bel 045-317982, goede service!

KADETT City 79. Kadett 78 2-4-drs. Kadett Coupé Berlinetta 16S 79. Kadett Stat.car. 77. Ascona 16N 76. Renault 5TL 74. Manta 19S. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Te k. RENAULT 14, nov. '78, met gasinst., in pr.st., slechts *f* 8250,-. Mozartstr. 25, Sittard.

Te k. jonge SCHADE-AUTO'S t.w. Ascona 1.9 S '79, Ascona 1,9 SR '77, Record '79, Kadett Berlina 4-drs. '79, Rallye Kadett 1600 S '78, Kadett '76, Datsun 120AF II '79, Capri 2000 S '77, Peugeot 104 SL '78, VW Polo '76 enz. Tev. gebr. onderdelen v. Alfa Romeo en Opel. Haefland 20 Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. BMW bj. '74, m. sportstuur en Wolfrace velgen en spoiler *f* 4800,–. 04447-3007.

Te k. van 1e eigenaar: RENAULT 4 L, kmst. 29.000, kl. beige, bwj. april 1979, vr.pr. *f* 4300,–, onder nw.prijs. Iedere keuring toegest. Tel. 04405-1523.

Te k. TOYOTA Corolla, bwj. '73, vr.pr. *f* 1350,–. Keizerstr. 34, Heerlen, tel. 045-717018.

Te k. BMW 2002 TI, bwj. '71 m. brede banden, nieuw spuitwerk en radio, motor is in orde. Vr.pr. *f* 975,–, te bevr. Lichtenbergerstr. 53, Schaesberg, tel. 045-321442, na 17 uur.

Part. biedt te k. a. OPEL Ascona 16 S, 4-drs. m. leren dak, bwj. '75, i.st.v.nw. Vr.pr. *f* 3500,–. Dassenlaan 9, Schaesberg.

Te k. FORD Escort, 1300, sport, bwj. '78, 18.000 km, te bevr. 045-313802.

Te k. OPEL Kadett, type '75, Irenestr. 35, Kakert, Schaesberg, koopje! Na 16.00 uur.

Te k. MAZDA 1000, bwj. okt. '75, tel. 045-318887, koopje! Na 15.00 uur.

Goedlop. PRINCESS 1800 Leyland, bj. '76, licht besch., weg. aank. motor, pr. n.o.t.k. Tussen 6 en 7 uur, Elbereveldstr. 146, Kerkrade-West.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST, bj. '74, m. acc., pr. n.o.t.k. Tel. 045-411856, Hyacintstr. 131, Kerkrade-West, na 17 uur.

Automaat OPEL Ascona, bj. '73, 4-drs., m. radio-cass., kl. okergeel, in z.g.st., vr.pr. *f* 3250,-. Te bevr. tel. 045-418856.

Te k. KAWASAKI Z 1 R, bj. '78, i.z.g.st., inr. auto mog. Anemonenstr. 45, Kerkrade-West.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77. Betaal goede prijs en vrijwaring. Tel. 04405-2896.

Te k. 650 Z KAWAZAKI, veel extra's, bwj. '78, prijs *f* 4800,–, Bocholtz, Tulpenstraat 13.

Te k. RENAULT R10 1971, pr. *f* 250,–, Gov. Flinckstr. 291, Heerlen, 045-720052.

MATRA Bagheera S, type '75 i.z.g.st. m. radio-cass. en booster. Vr.pr. *f* 6000,–, 04494-43468. Na 18 uur.

Te k. KAWASAKI 1000Z 1R bwj. '79, km 5800 vr.pr. *f* 5500,–, tel. 045-411583.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of het adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

Te k. OPEL Ascona bwj. '79, 40.000 km, kleur wit brandstof verbruik 8 cent per km, 2-deurs, als nieuw, tel. 04492-1221.

Te k. directieauto TOYOTA Celica XT 2000, bj. '79, luxe uitv., m. sportwiel., vr.pr. *f* 12.500,-. H.D.P. Langheckweg 6, Kerkrade, tel. 045-458900 tussen 9 en 17 uur.

Te k. AUDI 80 L, bj. aug. '74, bijzonder goed en mooi, pr. *f* 2400,-. Tel. 045-414202.

Te k. gele DYANE, okt. '78, 39.500 km met o.a. trekhaak, pr. *f* 4900,–, 04493-2728.

Te k. DATSUN 160 B bwj. '76, vraagpr. *f* 3900,–, Pasweg 12, Schaesberg, tel. 045-317236.

Te k. SIMCA 1100 LX, bjr. '76, Tel. 04459-1509.

Autom. VAUXHALL Viva bwj. '73, i.z.g.st., zeldzaam mooi, *f* 1000,–. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg. Tel. 218573.

Te k. Opel KADETT 1976, i.z.g.st., met trekhaak en radio. Hodgesstraat 32, Heerlerbaan. Na 17 uur.

Te k. van 1e eigenaar: RENAULT 4 L, kmst. 29.000, kl. beige, bwj. april 1979, vr.pr. *f* 4300,–, onder nw.prijs. Iedere keuring toegest. Tel. 04405-1523.

Te k. TOYOTA Corolla, bwj. '73, vr.pr. *f* 1350,–. Keizerstr. 34, Heerlen, tel. 045-717018.

Te k. BMW 2002 TI, bwj. '71 m. brede banden, nieuw spuitwerk en radio, motor is in orde. Vr.pr. *f* 975,–, te bevr. Lichtenbergerstr. 53, Schaesberg, tel. 045-321442, na 17 uur.

Part. biedt te k. a. OPEL Ascona 16 S, 4-drs. m. leren dak, bwj. '75, i.st.v.nw. Vr.pr. *f* 3500,–. Dassenlaan 9, Schaesberg.

Te k. FORD Escort, 1300, sport, bwj. '78, 18.000 km, te bevr. 045-313802.

Te k. OPEL Kadett, type '75, Irenestr. 35, Kakert, Schaesberg, koopje! Na 16.00 uur.

Officiële mededelingen

GEMEENTE OIRSBEEK

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van de gemeente Oirsbeek brengen ter openbare kennis, dat, het voornemen bestaat om „de Clousergats" kadastraal bekend, gemeente Oirsbeek, sectie D, nr. 1215 (ged.), aan het openbaar verkeer te ontrekken. Belanghebbenden worden vanaf donderdag 23 april 981, gedurende 30 dagen in de gelegenheid gesteld om tijdens de kantooruren van de hierop betrekking hebbende stukken kennis te nemen en eventuele bezwaren hiertegen, binnen de genoemde termijn schriftelijk bij de gemeenteraad in te dienen.

Oirsbeek, 22 april 1981

Burgemeester en wethouders van Oirsbeek voornoemd
De burgemeester,
A.G.H. Gubbels
De secretaris,
G.W. Bisschops

GEMEENTE ROERMOND

De burgemeester van Roermond maakt bekend dat de gedeputeerde staten van Limburg bij hun besluit van 31 maart 1981, 1e afdeling, no. BJ 28319, goedkeuring hebben verleend aan de door de gemeenteraad in zijn vergadering van 25 september 1980 vastgestelde 4e wijziging van het Partieel Uitbreidingsplan, sectie F „Het Veldjen".

De door de gedeputeerde staten goedgekeurde wijziging ligt ingaande donderdag 23 april 1981 gedurende een maand in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, voor een ieder ter inzage.

Daar tegen de onderhavige wijziging noch bij de gemeenteraad, noch bij de gedeputeerde staten bezwaren zijn ingediend en de gedeputerde staten de wijziging in haar geheel hebben goedgekeurd, is niemand bevoegd tegen de wijziging bij de Kroon beroep in te stellen.

Roermond, 15 april 1981

De burgemeester van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels

GEMEENTE POSTERHOLT

De burgemeester van Posterholt brengt ter openbare kennis dat vanaf 23 april 1981, gedurende één maand ter secretarie voor een ieder ter inzage ligt het door de raad dier gemeente in zijn openbare vergadering van 13 april 1981 vastgestelde bestemmingsplan „Bedrijfsterrein Donk" met de daarbij behorende voorschriften en toelichting.

Zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende bovenvermelde termijn bezwaren tegen het besluit van de raad indienen bij gedeputeerde staten van Limburg.

Posterholt, 22 april 1981

De burgemeester voornoemd,
mr. G.M.M.J. van Heur

GEMEENTE POSTERHOLT

De burgemeester van Posterholt maakt op grond van artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 13 april 1981 ingevolge artikel 21 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening heeft verklaard dat:

a. een wijziging van het bestemmingsplan „Winkel" wordt voorbereid voor een gebied, zoals dit op de bij het besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening is aangegeven;
b. een wijziging van het bestemmingsplan „Hoofdstraat en ten noorden van de Hoofdstraat" wordt voorbereid voor een gebied, zoals dit op de bij het besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening is aangegeven;
c. een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het grondgebied van de gemeente, gelegen buiten de bebouwde kom en zoals dit op de bij het besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening is aangegeven.

Voornoemde raadsbesluiten met bijbehorende tekeningen liggen vanaf ... april 1981 ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage.

Posterholt, 22 april 1981

De burgemeester voornoemd,
mr. G.M.M.J. van Heur

Jezek gelooft in wonder van Feyenoord

Hiele moet wijken

ROTTERDAM – Ondanks de achterstand van 0–3 waarmee Feyenoord vanavond in „De Kuip" aan de return tegen Dinamo Tiblisi begint, gelooft trainer Vaclav Jezek toch nog in de kans dat zijn team op woensdag 13 mei in de finale van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars in Düsseldorf uitkomt. „Wanneer wij snel een doelpunt maken, hebben wij nog een kans", aldus de Tsjech. Jezeks optimisme stoelt op zijn wetenschap dat Oosteuropese ploegen het in het westen altijd moeilijk hebben.

Het optimisme van Jezek wordt niet door alle spelers van zijn selectie gedeeld. Jan van Deinsen: „Normaal gesproken hebben wij natuurlijk weinig kans maar het blijft nu eenmaal voetbal". Jezek werd dinsdag kort voordat Feyenoord zich terugtrok in Boschenhoofd opnieuw geconfronteerd met een probleem. Hij kan niet beschikken over Sjaak Troost. Een bloedonderzoek toonde aan dat de Rotterdammer kampt met een lichte vorm van de ziekte van Pfeiffer en daarom absolute rust moet houden. Door het wegvallen van Troost en de schorsing van Stafleu, die in Tiblisi in de eerste wedstrijd zijn tweede gele kaart opliep, mist Jezek twee verdedigers. In Georgie was Stafleu de bewaker van de gevaarlijke spelbepaler Kipiani. „Er zijn voor mij nu nog maar twee mogelijkheden", aldus Jezek. „Ik ben er nog niet uit".

Toch liet hij wel blijken hoe dit probleem te willen oplossen. Van Til, die in Tiblisi niet mocht spelen wegens een schorsing van een duel, zal waarschijnlijk als rechterverdediger opereren terwijl international Ben Wijnstekers als voorstopper de bewaking van Kipiani op zich zal nemen.

Wijzigingen

Met Van Til zet Jezek nog twee spelers in die veertien dagen geleden niet van de partij waren. In het doel is Hiele vervangen door Van Engelen, die dit seizoen slechts een maal in de hoofdmatch van de Rotterdammers speelde toen hij tegen Go Ahead Eagles moest invallen.

In de spits zal Jan Peters zijn rentree maken ten koste van Petursson. Na afloop van het gelijke spel tegen Groningen liet Jezek al blijken de voorkeur te zullen geven aan Van Engelen, die afgelopen woensdag in de wedstrijd tegen het Oostenrijkse elftal in Wenen, een uitstekende indruk maakte. „Hiele is de laatste weken wat onrustig", aldus Jezek, die tevens toegaf dat er in Wenen tussen hem en Hiele enige wrijving is ontstaan. „Dat speelde bij mijn beslissing echter geen rol. Hiele heeft zijn excuses aangeboden en daarmee is voor mij de zaak afgedaan. Ik heb op dit ogenblik gewoon meer vertrouwen in Van Engelen".

De vermoedelijke opstellingen zijn:
FEYENOORD: Van Engelen, Van Til, Nielsen, Wijnstekers, Brard, Bouwens of De Leeuw, Notten, Van Deinsen, Budding, Peters en Vermeulen.
DINAMO TIBLISI: Gabelia, Kostava, Tsjivadse, Ginsagasvili, Tavadse, Daraselia, Sbanadse, Soelakvelidze, Goetsajev, Kipiani en Tsjengelia.

Fortuna wint kleine derby

Van onze medewerker
FRANS DREISSEN

KERKRADE – In een slechte wedstrijd tegen het C-team van Roda JC haalde Jong Fortuna Sittard beide punten binnen. Fortuna kon zich trouwens geen verlies meer permitteren daar zij anders uitgeschakeld zouden zijn voor de nieuw in te stellen eredivisie voor toekomstteams. Roda JC daarentegen was al vrijwel zeker van plaatsing, met nog 4 thuiswedstrijden voor de boeg.

Roda JC kreeg meteen aan het begin van de derby een koude douche. Reeds na twee minuten liet Maurice Lemmens, uit een vrije trap, 0–1 aantekenen voor de ploeg van trainer Quadackers. Aan de andere kant was Hofman gevaarlijk maar zijn schot, voor open goal ging over. In de 23e minuut rondde Fortuna een veldoverwicht af met een tweede treffer. Uit een vrije trap kopte Ton v.d. Brekel raak nadat Jos v.d. Kinderen formidabel, maar niet afdoende redde: 0–2. Roda JC diende van repliek. Dierx strafte met een boogbal een fout van de Sittardse verdediging af: 1–2. De tweede helft bracht geen wijziging meer in de stand.

AZ mist alleen Arntz

ALKMAAR – Na het 1–1 resultaat in de uitwedstrijd tegen Sochaux staat AZ'67 met een been in de finale van het UEFA-Cuptoernooi. Vanavond in de return tegen de Fransen, mist trainer-coach Kessler slechts een man. Het is de geschorste Peter Arntz. In de basisploeg is voor Kees Kist geen plaats ingeruimd. Het elftal Kessler ziet er als volgt uit: Treytel, Van der Meer, Spelbos, Metgod, Hovenkamp, Peters, Weijsters, Nygaard, Jonker, Welzl en Tol.

De Alkmaarse coach kent eigenlijk slechts één onzekerheid. Hoe reageren Peters en Spelbos op twee weken inactiviteit. Beiden speelden in Sochaux hun laatste wedstrijd.

Om de omstandigheden voor zijn ploeg zo gunstig mogelijk te maken heeft Kessler het veld nog speciaal onder handen laten nemen. Zowel dinsdag als woensdag wordt gebruik gemaakt van de sproeiinstallatie en het gras zal extra kort worden gemaaid.

Trainers-mutaties

NIJSWILLER – Hans Walthie (32), nu oefenmeester van Adveo, wordt met ingang van het nieuwe seizoen trainer van SV Nijswiller. Hij volgt bij deze club Piet Lumey op.

De huidige trainer van BVC'28, Math Schaepkens vertrekt aan het eind van dit seizoen naar Chèvremont. De nieuwe oefenmeester van BVC'28 wordt Hein Hassink uit Schinnen.



● *Chef d'equipe Henk Steevens bij een paar van de vele ereprijzen die zijn renners van Driessen Stoffen in Italië wonnen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Brouwers na vertrek van Jan en Peter Harings:

„Overal kan verschil van mening ontstaan"

door wiel verheesen

MAASTRICHT – De gebroeders Jan en Peter Harings uit Sibbe maken geen deel meer uit van de ploeg Brouwers Machines. Na een gesprek gistermiddag met directeur Leo Brouwers van de gelijknamige firma zijn de twee amateurs ontheven van hun contractuele verplichtingen. Vandaag, woensdag vindt er reeds een onderhoud plaats tussen het broederpaar en de leiding van een andere Nederlandse merken-equipe. De directie van Brouwers Machines heeft toestemming verleend dat Jan en Peter Harings met onmiddellijke ingang voor een andere ploeg mogen uitkomen.

„Overal kan wel eens een verschil van mening ontstaan", aldus Leo Brouwers. „Dit wil niet zeggen dat je mekaar dan moet gaan dwarsbomen. Jan en Peter Harings hebben zich correct opgesteld. Hun verdere ontwikkeling wordt door ons dan ook niet tegengehouden. Ik heb inmiddels reeds een brief naar de KNWU verzonden waarin ik bevestig dat zij voor een andere ploeg mogen uitkomen."

Het verschil van mening tussen de gebroeders Harings en chef d'equipe Theo van der Leeuw escaleerde de laatste tijd. Onder meer betrof het trainingsaanpak en wedstrijdselectie. „Het conflict werd inderdaad steeds groter", aldus Jan Harings. „Toen stond ons besluit vast."
Ploegleider Theo van der Leeuw was gisteravond op weg naar Frankrijk. Dáár start de Brouwers-equipe vandaag in de Tour du Loir et Cher, die tot zondag duurt. Het team heeft één gastrenner in de gelederen: Wim Jennen uit Grevenbicht. De andere vijf renners zijn: Maarten de Vos, Peter Meerburg, Michel van Dijk, Jean Habets en Jo Meulenberg.

Italiaanse trip

● Chef d'equipe Henk Steevens van Driessen Stoffen keek tevreden terug op de „Settimana Ciclista Bergamasca". In deze etappekoers voor amateurs op de Italiaanse wegen, behaalden zijn renners twee ritoverwinningen en een groter aantal andere eervolle klasseringen. „Vooral het rijden van Johan Lammers uit Bergen op Zoom maakte indruk", aldus de ploegleider. „Je moet niet vreemd opkijken als Lammers volgend jaar zijn profdebuut maakt in de ploeg van Saronni. Vertegenwoordigers van de firma waarvan Saronni de kleuren verdedigt, kwamen onder de indruk van Lammers' kwaliteiten.

Hij was trouwens de man die voor beide ritoverwinningen heeft gezorgd".

Met zijn 22e plaats in de eindstand (winnaar de Italiaan Ricci) was Lammers tevens de bestgeklasseerde Nederlander. Barry Zoontjens, die enkele dagen het klassement aanvoerde, eindigde als 28e. De anderen (Herman Winkel, Peter Damen en Ad Dekkers) haalden de finish niet. „Zij verdwenen in de laatste rit die verreden werd in sneeuw, hagel en regen. Damen kampte bovendien met blessures als gevolg van een massale valpartij in de derde etappe. Het gebeurde in de eindsprint van die rit. Verschrikkelijk. Tientallen renners smakten tegen het macadam. Het deelnemersveld bestond uit 31 ploegen oftewel 155 man. Daarbij waren een stuk of vijftien landen vertegenwoordigd. Wij wonnen niet alleen veel prijzen, maar we deden voorts een brok ervaring op", aldus Henk Steevens.

Rompelberg

● Velen in de wielerwereld hebben ongetwijfeld vreemd opgekeken bij het bericht dat deze krant gisteren publiceerde en waarin melding werd gemaakt dat Fred Rompelberg voor de rest van het seizoen zou deeluitmaken van de Raleighploeg. Waarom had chef d'equipe Peter Post de Maastrichtenaar aangetrokken?

Voordat hij de Ronde van België verliet – waar zijn assistent Juul de Wever de ploeg leidt – zei Peter Post tegen onze verslaggever BENNIE CEULEN: „Waarom zou ik Rompelberg niet opnemen in de ploeg? Of hij nu in een shirt van Mini Flat rondrijdt, zoals vorig jaar, of in een van onze ploeg, het maakt weinig uit. Voor het grote werk op de weg wordt Fred niet ingezet. Het gaat uitsluitend om kleinere koersen en de wedstrijden achter motoren."

Een garantie dat Rompelberg in de eerstvolgende zesdaagse van Maastricht weer tot het deelnemersveld behoort, is zijn lidmaatschap van Raleigh allerminst.

Lammertink

● Met een derde plaats was Jos Lammertink de bestgeklasseerde Nederlander in de proloog van de Ronde van Spanje. De renner van de HB Alarmsystemen-ploeg moest in de individuele tijdrit over 6300 meter in Santander alleen de Fransman Regis Clere (Miko-Mercier) en de Deen Marcussen (Inoxpran) laten voorgaan.

Aan de Vuelta, die tot 10 mei duurt, nemen zes Spaanse merkenteams deel, plus de formaties waartoe de eerste drie van de proloog behoren. De uitslag:
1. Clere 8 minuten en 26 seconden; 2. Marcussen 8.28; **3. Lammertink** 8.41; 4. Battaglin 8.43; **5. Van Dongen** 8.47; 6. Arroyo 8.48; **7. Schipper** 8.49; 8. Laguia 8.50; 9. Lasa 8.51; 10. Cerron 8.51.

De plaatsen van de andere renners uit de HB-ploeg zijn: 16. Zijerveld 8.57; 19. Vonk 8.59; 22. Jacq van Meer 9,00; 25. Nieuwdorp 9.01; 40 Johan van der Meer 9.11; 44. Dag Selander 9.12.

De Franse semiklassieker Parijs-Camembert over 225 kilometer leverde een overwinning op voor Guy Gallopin, een eerstejaars prof uit de ploeg S.E.M. Zijn tijd bedroeg 6 uur en 1 minuut. Gallopin had 26 seconden voorsprong op Chassang (2e), 1.05 op de Belg Nevens (3e) en anderhalve minuut op Osmont (4e), Castaing (5e) en Spinulli (6e). De grote Prijs van Denain in Frankrijk werd gewonnen door de Belg Ferdinand van den Haute.

De Vlaeminck

● Hoewel hij niet deelnam aan Luik-Bastenaken-Luik, kwam de eerste plaats van Roger de Vlaeminck in de Super Prestige Pernod-rangschikking niet in gevaar. **De stand:** Roger de Vlaeminck (Daf Trucks) 145 pnt.; 2. Fons de Wolf (Vermeer Thijs) 128 pnt.; 3. Bernard Hinault (Renault Gitane) 110 pnt.; 4. Francesco Moser (Famcucine) en Guido van Calster (Splendor) 80 pnt.; 6. **Hennie Kuiper** (Daf Trucks), **Jan Raas** (Raleigh) en **Adrie van der Poel** (Daf Trucks) 77 pnt.; 9. Daniel Willems (Capri Sonne) 68 pnt.; 10. **Johan van de Velde** (Raleigh) 60 pnt.; 11. Stephen Roche (Peugeot) 55 pnt.; 12. Jacques Bossis (Peugeot) en Stefan Mutter (Cilo) 50 pnt.; 14. **Frits Pirard** (Boule d'Or) 44 pnt.; 15. Joseph Fuchs (Cilo) 4[illegible] pnt.; 23. ex aequo **Peter Zijerveld** (HB Alarmsystemen) 15 pnt.; 35. ex aequo **Bert Oosterbosch** (Raleigh) 9 pnt.; 39. ex aequo **Gerrie Knetemann** (Raleigh) 5 pnt.

Zege Lacroix

● De uitslag van de wedstrijd in het Burgemeester Daemenpark te Geleen: 1. F. Lacroix, Stein; 2. J. Fooy, Maastricht; 3. W. Dumont, Schimmert; 4. op 15 sec. J. Geurts, Echt; 5. W. Drenth, Maasbracht; 6. T. Streuken, Sittard; 7. F. Alberts, Geleen; 8. J. Harings, Sibbe; 9. P. Klinkers, Susteren; 10. F. Daemen, Maasbracht.

Tahamata blijft bij Standaard

LUIK – Simon Tahamata blijft ook het volgende seizoen uitkomen voor Standaard Luik. De ex-Ajacied, die op tweede paasdag een uitstekende wedstrijd speelde tegen Kortrijk (4–1), heeft dit tegenover een verslaggever van de BRT verklaard. „Ik wil al die onzin over een vertrek van mij nu wel eens uit de wereld hebben", zo zei hij. „Het bevalt me goed bij Standaard. Ik heb geen enkele reden weg te gaan". Uit Nederland en Spanje waren aanbiedingen voor hem binnengekomen.

Of Ajax een van de gegadigden was wenste Tahamata niet te zeggen. „Nee, daar laat ik me niet over uit. Maar er zaten wel een paar Europese topclubs bij".

Supertrio

Het supertrio wordt zondag a.s. verreden op Duindigt. De Noordzeeprijs is een draverij met autostart (2600 meter). Deelnemers: 1. Speed Buitenzorg; 2. Marc Anthony; 3. Pratro; 4. Sergio Fortuna; 5. Sonny Alkestis; 6. Tafna; 7. Piccolino; 8. Serge Buitenzorg; 9. Riconi du Bois; 10. Tempo Rara; 11. San Sebastiaan; 12. Pratty Nebit.
Onze LD-tips: Serge Buitenzorg; Tempo Rara; Tafna.
Outsiders: Sergio Fortuna; San Sebastiaan; Riconi du Bois

Jan Timman brak partij af

MOSKOU – Jan Timman heeft zijn partij voor de twaalfde en voorlaatste ronde van het internationale schaaktoernooi in Moskou tegen Torre uit de Filippijnen afgebroken. Timman bleef daardoor laatste met 3,5 punt en twee afgebroken partijen. Hij heeft ook nog een hangpartij tegen Portisch.
De stand is: 1. Karpov 8,5 punt; 2. Kasparov en Poloegajevski 7 pnt.; 4. Gheorghiu en Smyslov 6 pnt. en 1 afg.; 7. Portisch 5,5 pnt. en 2 afg.; 14. Timman 3,5 pnt. en 2 afg.

Utrecht niet meer welkom bij Ajax

UTRECHT – De weerzinwekkende sloop van stadion Galgenwaard in Utrecht heeft het bestuur van Ajax ertoe genoopt de toezegging dat FC Utrecht het competitieduel tegen AZ'67 in De Meer zou kunnen spelen, in te trekken. Voorzitter Ton Harmsen liet zijn collega Kees Werkhoven weten dat Ajax zijn accommodatie niet beschikbaar stelt omdat het risico, dat ook dat voetbalbastion door de aanhang van FC Utrecht wordt gesloopt, te groot is.

Ex-Roda JC'er Henk Witjes geniet van kampioenschap

„Tongeren staat op zijn kop!"

door luc somers

KERKRADE – Ex-Roda JC'er Henk Witjes (25) kan eindelijk weer eens op het hoogste plan voetballen. Na vijf jaar steeds op het nippertje de boot te hebben gemist is zijn ploeg, SK Tongeren, afgelopen weekeinde kampioen geworden van de tweede nationale en daardoor gepromoveerd naar de hoogste klasse van het Belgische voetbal.

„Tongeren staat helemaal op zijn kop", zegt de in Haanrade wonende middenvelder van de kampioensploeg. „We zijn nu al drie dagen achter elkaar aan het feesten en het grootste spektakel moet nog beginnen. Want pas als de competitie geheel is afgelopen, komen de huldigingen in het gemeentehuis en de receptie aan de orde. Dat gaat in België heel anders dan hier in Nederland toen ik bijvoorbeeld de promotie van Roda JC de eerste naar de eredivisie meemaakte. Meteen nadat we kampioen waren geworden, werden we uitgebreid in de bloemetjes gezet".
Henk Witjes vertrok vijf jaar geleden naar SK Tongeren, nadat hij drie jaren de kleuren van Roda JC's keurgroep had verdedigd. „Ik had het prima naar mijn zin bij Roda, maar na het overlijden van Jacques Koole kwam er een nieuwe tainer die blijkbaar niet zoveel in mij zag zitten. En toen ben ik maar naar België gegaan".

Vijf jaar knokte SK Tongeren voor promotie en dit jaar is het dan eindelijk gelukt.
Witjes: „Dat is voor een groot deel te danken aan onze trainer Jef Vliers. Hij heeft er in eerste instantie weer voor gezorgd dat de discipline en eenheid in de selectie terugkwam. Met een op papier minder sterk team dan voorgaande jaren heeft hij Tongeren naar het kampioenschap geleid. Dat is zonder meer een compliment waard".

Witjes hoopt dan ook dat Vliers voor de Tongerse ploeg behouden blijft.

„De trainer heeft altijd vertrouwen in mij gehad, ook toen ik na een lange blessureperiode weer langzaam terugkwam. Bijna een jaar heb ik op non-actief gestaan, maar de laatste zeven wedstrijden heb ik alsnog mee kunnen spelen, alleen al omdat Vliers achter me stond", aldus de Nederlander in Belgische dienst blij.

Auto's en motoren

EEND 2 CV 6, '80, 13.000 km, ƒ 7800,-; Ford Fiesta, nov. '79, rood; Toyota Starlet, '79; Ascona 1900, bruin, ƒ 8500,-; Ascona 1200 S, '78, 4-drs., ƒ 8500,-; Kadett Speciaal, '76, 4-drs., ƒ 5800,-; Honda Civic, '76, ƒ 5500,-; BMW 316, rood, nov. '78, 47.000 km; BMW 316, sept. '76, op LPG, ƒ 10.800,-; BMW 1602 Alpina, '75, ƒ 5800,-; Peugeot 304, i.z.g.st., '75, ƒ 3500,-; Mercedes 280 SE, '74; Escort, '75, autom, ƒ 4500,-, Escort '71, ƒ 850,-; Daf 66 i.z.g.st., '74, ƒ 1750,-; Opel Manta 1900 S autom., z. mooi, 72; Pontiac Grand Lemans autom op gas, '76, ƒ 5800,-. Gar. fin. inruil. B. Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen.

Te k. MAZDA 1000, bwj. okt. '75, tel. 045-318887, koopje! Na 15.00 uur.

Goedlop. PRINCESS 1800 Leyland, bj. '76, licht besch., weg. aank. motor, pr. n.o.t.k. Tussen 6 en 7 uur, Elbereveldstr. 146, Kerkrade-West.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST, bj. '74, m. acc., pr. n.o.t.k. Tel. 045-411856, Hyacintstr. 131, Kerkrade-West, na 17 uur.

Automaat OPEL Ascona, bj. '73, 4-drs., m. radio-cass., kl. okergeel, in z.g.st., vr.pr. ƒ 3250,-. Te bevr. tel. 045-418856.

Te k. KAWASAKI Z 1 R, bj. '78, i.z.g.st., inr. auto mog. Anemonenstr. 45, Kerkrade-West.

Te k. BMW 320, 6 cyl., km.st. 28.000, bj. '79, vr.pr. ƒ 18.500,-, elke keur. toegest. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. directieauto TOYOTA Celica XT 2000, bj. '79, luxe uitv., m. sportwiel., vr.pr. ƒ 12.500,-. H.D.P. Langheckweg 6, Kerkrade, tel. 045-458900 tussen 9 en 17 uur.

Te k. AUDI 80 L, bj. aug. '74, bijzonder goed en mooi, pr. ƒ 2400,-. Tel. 045-414202.

Te k. gele DYANE, okt. '78, 39.500 km met o.a. trekhaak, pr. ƒ 4900,–, 04493-2728.

Te k. weg. huwelijk FIAT 127 spec., '76, bruinmetallic, vinyldak m. radio + zeer gerieflijke vouwkampeerwagen, waarvan tent vernieuwd moet worden, tel. 045-256456.

DATSUN 1200, bj. '72, nw. bnd. (radio), i.pr.st., ƒ 850,-; Daf 44 type '74, tr.haak. Vignonstr. 28, Meezenbroek-Hrl.

Te k. DATSUN 1200, bj. '72, ƒ 600,-. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

DATSUN 160 J Hardtop, '75, ƒ 2900,-; Toyota Corolla 30, '75, ƒ 3200,-; Kadett special, '75, ƒ 4500,-; Ford Escort 1300 Ghia, '75, ƒ 4600,-; Taunus 2000 XL met gas, '74, ƒ 3400,-; Taunus 2000 GXL, '74, ƒ 2800,-; Capri 1700 GTXL, '72, ƒ 1700,-; Mini 1000, '76, ƒ 2900,-; Fiat 127 S, '76, 3-drs., ƒ 2950,-; Fiat 1100 SL sportcoupé, '75, ƒ 2500,-; Fiat 131, '75 met gas, ƒ 2800,-; Simca 1301, '73, ƒ 950,-. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf grindweg), tel. 311078.

Te k. mooie OPEL Manta 1600S, bwj. '72, vr.pr. ƒ 1200,-, Zonnestr. 15, Treebeek-Hrl.

Waarom TWEEDEHANDS? Met ƒ 3000,- aanbetaling en ƒ 250,- per maand rijdt u in de nieuwe, zuinig Suzuki Alto. Bel, of kom langs! All cars-Suzuki, Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

CITROËN Club Spec. Combi, bj. '77, pr. ƒ 4475,-. Meezenbroekerweg 95, Heerlen, tel. 045-721302.

Te k. mooie EEND 2 CV 4, bj. 6-12-'74, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1400,-. Samariastr. 23, Heerlerbaan.

Ruilen, goed onderh. BMW 1600, 100% in orde te ruil tegen Zündapp of Kreidler, 3 versnell., mag niet ouder zijn dan ± 1½ jr., tel. 045-454524.

Te k. ZÜNDAPP, fantasie met sterwielen, bj. '76, St.-Pieterstr. 32, Kerkrade, tel. 045-453406 na 16 uur.

ZÜNDAPP, Kreidler, Yamaha, Puch Maxi en Vespa en vele andere, v.a. ƒ 350,-, Amerstr. 4, Heerlen-Beersdal.

Te k. DAMESBROMFIETS met verz. + helm, ƒ 350,-, Buttingstr. 224, H'broek, Dem flat.

Geld en goed

1e en 2e hypotheken RENTE 8% (5 jaar vast, looptijd 30 jaren. Ook overname dure hypotheken, Rossdale Investments LTD 043-623304.

Wilt u SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren? Wij kunnen u een hoge prijs bieden, bel vrijblijvend 04490-13494. Brouwersstr. 5, Munstergeleen.

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

SPAARBRIEVEN tussentijdse aankoop of verkoop tegen gunstige koersen. Fides Bank Elzentlaan 2 Eindhoven tel. 040-112519, geen kredietinstelling als bedoeld in WTK.

Landbouw

Amazone KUNSTMESTSTROOIERS en veldspuiten. Rabe ploegen. Fa. L. Collé Land.mech.bedrijf Susteren tel. 04499-3030. Vert. Huynen 04409-2976.

SPOED te k. versch. pers. landb.grond, vrij te aanv. Gelegen Bosveld Schinveld, br.o.no. 128 LD 6371 GV Schaesberg.

MAïS. Bel tijdig voor het planten van uw maïs. Voor een snelle service staan we voor u klaar met twee planters. Loonbedr. E. en P. Kuypers, Spaubeek, 04493-3078, b.g.g. 04405-2704.

Bromfietsen

Te k. PEUGEOT 104 BVC, 1 jr. oud z.g.a.n. Nieuwpr. ƒ 1500,–, voor ƒ 890,–. Tel. 045-712080.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 super sport, bj. 79, z. mooi. Hoofdstr. 65, Amstenrade.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 bwj. '77 i.z.g.st. cross-frame en ceriani v.v. ƒ 75,– Tel. 04402-2077.

Te k. KREIDLER bj. '79, zwart, veel chroom en sterwielen, knipperlichten, in z.g.st. Tel. 045-419154 na 17.00 uur.

Te k. VESPA Ciao, in zeer goede staat, pr. ƒ 725,-. Anemonenstr. 70, Kerkrade-West.

Ruilen, goed onderh. BMW 1600, 100% in orde te ruil tegen Zündapp of Kreidler, 3 versnell., mag niet ouder zijn dan ± 1½ jr., tel. 045-454524.

Te k. ZÜNDAPP, fantasie met sterwielen, bj. '76, St.-Pieterstr. 32, Kerkrade, tel. 045-453406 na 16 uur.

Te k. VESPA Ciao, in zeer goede staat, pr. ƒ 725,-. Anemonenstr. 70, Kerkrade-West.

Onderwijs

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

„Vakkundig, snel, goedkoop" Voor uw RIJ-OPLEIDING in schakel en automatic, autorijschool „Diemant". Tel. 722570 of 250286. I.v.m. 20-jarig bestaan eerste 10 lessen voor ƒ 250,–.

Hadow HUISLIDMAATSCHAP. Tennissen wanneer u wilt, geen last van regen, storm, sneeuw, zon e.d. Contributie ƒ 75,– voor een zomerlidmaatschap. Geen wachtlijst! Ook mogelijkheden voor groepstennislessen. Informatie: Tennishal Hadow, Terweyerweg 29, 6413 PD Heerlen, tel. 045-218590.

Voor een degelijke RIJ-OPLEIDING schakel of autom. bij rijksgediplomeerde rijinstructeurs/instructrice. Bovag-rijschool W. Jutten Hompertsweg 19 Schaesberg tel. 045-311003.

Contacten/clubs

MADSON CLUB, bar, sauna, solarium, geopend vanaf 11.00 uur. Nieuwstr. 110 Kerkrade, tel. 045-454372.

Gezellig vertoeven bij NATALIE, ma. t/m vrijd. v. 13.00 tot 23.00, tel. 045-319492.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstraat 18, Maastricht, telefoon 043-16981. Nu ook met videofilm en lifeshow. Open maandag t/m vrijdag van 13 tot 24 uur.

Een der beste PRIVÉCLUBS: de 007 is nu ook 's zondags open. Maastricht, Bosstraat 96, tel. 043-13485.

Country-Club gezellig rustig INTIEM. Provincialeweg 144 Z Oirsbeek. Vanaf 14.00 uur dagelijks geopend.

Bicky's PRIVÉCLUB de beste club, de meeste service, zeer discreet, altijd zeer leuke gastvrouwen aanw., v. 11 tot en met 23 uur, za. en zo. gesl. Agathagracht 3, Kerkrade-West, tel. 045-421879.

NIEUW, NIEUW. Ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth. Aspasia, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Sjieke discrete jonge DAME 24 jr. met film. 04494-48933.

CONTACTBURO Privé voor uw discrete bemiddeling v. 10.00 tot 22.00 uur, Stationstr. 31, Sittard. Meisjes gevr.

Bij ons bent u iedere dag welkom. Va. 12.00 uur ook weekends, tel. 04490-20464.

Sexy jonge DAMES 10.00 tot 22.00 uur, Stationstr. 31, Sittard, incl. film.

Superclub BELVÉDÈRE, de grootste club van het zuiden, biedt u net iets meer. Geopend van ma. t/m vrijd. vanaf 14.00 uur, Strabeek 11, Valkenburg-Houthem.

Discreet RELAXEN? Bij onze clubs vindt u alles wat u maar wenst. De mooiste internationale gastvrouwen, de allernieuwste videofilms, uitgebreide relaxmassage en natuurlijk het gratis drankje. En dat alles voor één prijs. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350, Club Denise, Boschstraat 48, Maastricht, tel. 043-50785, Club Rustica, v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Sexshop PASSAGE laag g prijsd hoop geprezen films ƒ 10,-; porno speelfilms vid banden va. ƒ 225,- nu ƒ 6 kwaliteitsfilms van ƒ 65,- vo ƒ 42,50, 3 voor ƒ 100,-. Verd groot assortiment hulpstu ken en lingerie en voorde pakketten. Sexshop Passa t.o. Passage Theater, tel. 04 717988 Heerlen.

Te k. speel-, sex- en PORN VIDEOCASSETTES ƒ 49,– Stationsstr. 31, Sitta 04490-12526.

Club PRIVE 65, Brusselse 65, Maastricht, tel. 043-13 Het mooiste huis van Ned land, verkozen door de Fra pers, als een van de tien be huizen ter wereld. Wij kun nog een leuk uitziend me aannemen, hoge verdienst intern mogelijk.

GARANTIELOON geven voor 2 jonge gastvrou (plm. 21 à 25 jr.). Int. mog. ge verdiensten. Voor inl. L'Amitie, Frankenstr. Mstr. tel. 043-625125.

SPORT IN DE REGIO



● HSCM catcher Caspar Defesche reikt vergeefs naar de bal die wegspringt na geraakt te zijn door de slagman van de Condors. Spelmoment uit het honkbaltoernooi om de Limburg Cup.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Condors pakken Limburg-cup

MAASTRICHT – Het honkbalteam van de Condors uit Sittard is de nieuwe houder van de Limburg Cup. Op de velden van HSC Maastricht versloeg de debutant in de hoogste rayonklasse tijdens de finale Venray met liefst 19–0, daarmee de drievoudige cupwinnaar volledig deklasserend.

De ploeg van trainer/speler Henk Prins liet tijdens het hele toernooi – dat 's morgens werd geopend door de voorzitter van de Maastrichtse sportraad de heer Bruynzeels – maar een steekje vallen door gelijk te spelen tegen het organiseerde HSCM. Ondanks de soms felle wind werd er tijdens deze traditionele opwarmer voor het begin van de kompetitie soms al honkbal van redelijk goed niveau afgeleverd. Met name de Sittardse winnaar van dit toernooi lijkt hoge ogen te gaan gooien in de zuidelijke districtsklasse. In de strijd om de derde en vierde plaats versloegen de Cheetahs uit Beek hun Maastrichtse opponent HSCM met 3–0.

Eindstand: 1. Concors Sittard; 2. Venray; 3. Cheetahs Beek; 4. HSC Maastricht; 5. Afcent High School; 6. Venlo Sport; 7. Phantoms Weert; 8. Samacols Kerkrade.

BC Brunssum ongenaakbaar

NIEUWENHAGEN – BC Trim kan terugkijken op een organisatorisch prima georganiseerde A-, B- en C-toernooi. De 200 partijen werden alle keurig op tijd afgewerkt. Dat de finales in de A-klasse een Brunssums onderonsje werd, kon gezien de inschrijvingen verwacht worden.

Opvallende prestatie voorts in de B-klasse van J. Kloster. Hij plaatste zich voor 3 finales, waarvan hij er twee winnend afsloot.

Wedstrijdleider Piet Gosenson: „Wij hadden in de A-klasse eigenlijk gerekend op een confrontatie Brunssum-Victoria. De partijen waren dan aantrekkelijker geweest, qua sfeer maar ook op speltechnisch niveau. Victoria zat echter in London. De finalisten waren nu allen clubgenoten, die wekelijks tegen elkaar spelen en elkaar door en door kennen."

De finales hadden vaak inderdaad meer weg van oefenpartijen. Ruud Hartog kwam de verwachtingen na en werkte de drie finales achter elkaar winnend af.

Een kleine verrassing leverde het damesenkel op. In verband met het aantal inschrijvingen werkten de dames een onderlinge halve competitie af. De confrontatie Paula Hofman-Ans Silvertand werd een van de betere partijen van het toernooi. Paula won in 3 sets: 6–11, 12–9, 11–8.

Geslaagd toernooi Sportclub

BOCHOLTZ – De wedstrijden om de Burgemeester Persoon-wisselbekers tussen 500 jeugdige zaalvoetballers uit Nederland, België, Duitsland en Engeland werden een groot succes.

Zowel bij de junioren als bij de voetballers van 14 tot 16 jaar was het een Duitse vereniging die met de hoofdprijs ging strijken. In de jongste klasse was het Sportfreunde Dühren en bij de ouderen SV Breinich, dat de grote cup nu voor de tweede maal achter elkaar won en volgend jaar een poging kan doen de schitterende bokaal definitief in bezit te krijgen.

Sportfreunde Dühren won de finale met overmacht van weer een Duitse club: Victoria Thorr met 5–1. FC Gracht won de derde prijs door Sportclub '25 met 5–2 terug te wijzen en RKMVC legde beslag op de vijfde prijs door met 5–3 van RKONS te winnen.

Bij de grotere jeugd won SV Breinich de finale met 5–0 van het organiserende Sportclub '25. Sportfreunde Dühren won de derde prijs door met 2–0 van Miranda te winnen. Het 2e team van Sportclub '25 kwam ook nog in de prijzen door met 2–1 van EHC Hoensbroek te winnen.

Burgemeester Persoon reikte de prijzen uit.

Arno Postma succesvol

UTRECHT – Liefst 470 deelnemers namen zaterdag en zondag in Utrecht deel aan het bekende internationale worsteltoernooi voor juniores. Arno Postma van Simson Schaesberg werd in de klasse 47 kilogram leeftijd 13-15 jaar eervol tweede. Raymond Ludwig worstelde in de 57-kilogramklasse, leeftijd 16–17 jaar, de finalepartij. Hij liep een wond aan zijn kin op en moest de strijd staken. Toch werd hij nog derde.

Redactie:
Jo Gerards
Correspondentieadres:
Sportredactie
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Telefonisch bereikbaar
maandag t/m donderdag
van 10-12 uur
045-739271

Rob Ehrens superieur in Echt

ECHT – De LRV Bosruiters Echterheide kan op een voortreffelijk concours hippique terugzien. Rob Ehrens werd winnaar in de klasse springen zwaar.

Rob kwam met Moxi in de barrage. Z'n beste paard Grey Artist weigerde op een hindernis en was uitgeschakeld. Moxi deed toen wat van dit paard verwacht kon worden. Hij maakte van alle ruiters die in de barrage uitkwamen met 0 ft. de beste tijd en verwees J. Mestrom met Bleckie en A. Peters met Caruso naar de 2e en 3e plaats.

In de klasse middel was het weer een nationale topruiter die met de eerste prijs ging strijken. Wiel Heber liet in de barrage P. van Cruchten en L. Gradussen achter zich. Zijn paard S. Ventura was sneller dan Th. Rex en Le Noir van de nummers twee en drie.

Het springen licht had zo'n grote deelname, dat net als in de klasse B, twee groepen prijswinnaars waren. In licht A won P. Gradussen met Sylvia, voor A. Parren met Robbin en Med L. van Th. Crins. In groep B licht won mej. Hensgens met Frülings Dream voor M. Engels met Rocky en R. Veeneman met Diago.

Het springen B ten slotte was in groep BA voor P. Heyman met Calupso Dr. voor J. Polmans met Sarol en W. Frölich met Floor. Groep BB was voor J. Beurskens met L. Louise voor G. Gijssen met Sonion en J. Beurskens met R. Queen.

Giants wint

BRUNSSUM – Basketbalvereniging Brunssum Eagles hield afgelopen weekeinde een juniorenbasketbatoernooi. De zes deelnemende teams lieten leuk basketbal zien en ontliepen elkaar niet veel.

Giants uit Voerendaal werd eerste, gevolgd door Brunssum Eagles en Kimbria uit Maastricht. De vierde plaats was voor Braggarts uit Heerlen en vijfde werd de Hoppers. Nepomuk sloot de rij.



● De Engelse rugbyploeg Worksop, die alle prijzen wegkaapte tijdens het Paastoernooi in Geleen. Ook na de wedstrijden hadden de stevige knapen weinig moeite om het uitstapje naar het vaste land tot een waar genoegen te maken.

Foto: PETER ROOZEN

Paasrugbytoernooi van grote klasse

GELEEN – Het door rugbyclub Fortuna '77 georganiseerde mammoetrugbypaastoernooi dat voor de vierde maal in het Burgemeester Daemenpark plaatsvond kende diverse hoogtepunten. Naast hetgeen op het veld werd vertoond bleek ook het traditionele randrugbygebeuren van grote klasse. Topper tijdens en na de wedstrijden was Worksop uit Leicester. Een club met rijke wedstrijdervaring, die de toeschouwers vergastte op spektakulair rugby maar daarnaast liet zien hoe na afloop van de strijd gezamenlijk de sport tot een feest gemaakt wordt.

Op spontane wijze eindigden alle drie rugbydagen in een groot verbroederingsfeest, waarbij in een uitbundige sfeer ervaringen werden uitgewisseld. Dat was het sterke punt voor alle deelnemende Nederlandse teams: de mogelijkheid om uit de eerste hand te leren op welke wijze rugby bedreven kan worden.

Fortunadsecretaris Leo Kusters: „De Engelsen stonden verbluft van onze organisatie en van het Burgemeester Daemenpark als accommodatie. Wij op onze beurt hebben weer eens kunnen ruiken aan rugby zoals het gespeeld èn beleefd moet worden. Volgend jaar leren we verder!"

Rolstoelatleten leggen tachtig kilometer af

19e Kennedymars: jacht op records

door jo gerards

SITTARD – Door een record aantal deelnemers, ruim 1400 en zeer weinig uitvallers tijdens de tocht, is de negentiende Kennedymars een groot succes geworden. Tachtig kilometer wandelen, voor sommigen in een snel tempo, bleek voor de meesten die zich aanmelden een haalbare afstand.

Ongeveer duizend deelnemers hadden zich vooraf gemeld. De organisatie rekende met nogmaals honderd mensen die zich bij de start zouden laten inschrijven. Dat bleek op zaterdagmorgen echter veel meer te zijn. Er kwamen maar liefst vierhonderd wandelaars zich aanmelden. „We hebben toen in allerijl alle krentenbollen in Sittard en omstreken opgekocht, om lunchpaketten gereed te kunnen maken", zei een van de mensen die belast is met het wel en wee van de wandelaars onder weg. „We kunnen geen vierhonderd pakjes vooraf klaar maken, dat wordt te kostbaar. Maar we hebben het wel gehaald en dat is voor ons het voornaamste."

Vanaf zes uur gingen de eerste wandelaars op pad. Het goede weer stimuleerde niet alleen tot flink doorstappen maar ook tot meer eten. „Wij rekenen erop dat de mensen een normale portie eten, nu was het meer en moesten de meesten hun eigen voorraden aanspreken", zei de heer Van der Loo.

Rolstoel

Twee dames bleken geen zin te hebben om de tachtig kilometer te voet af te leggen, ze deden dat op rolschaatsen. Volgens traditie waren er ook weer de rolstoelatleten, tien mensen van de Lucasklinieken uit Hoensbroek, vier Belgen en een individueel. Zij deden de opgegeven afstand in een record tempo en toonden zich tevreden met het parcours.

Om twaalf uur zaterdagavond moesten nog vijfentwintig deelnemers binnenkomen, ze hadden echter de gelegenheid tot twee uur, dan pas sloot de controle. Iedereen kreeg een medaille, ook de laatstaankomenden.

De 51-jarige heer Stessen uit Sittard kon voor de zeventiende maal een medaille in ontvangst nemen. Hij is recorddeelnemer en vast van plan ook het volgend jaar tot de verwoede wandelaars te behoren.

De dag werd besloten met een toepasselijk blarenbal.



● De winnaar van de negentiende Kennedymars, onderdeel wedstrijdklasse, dhr. Cortenbacht uit Stiphout, neemt de felicitaties van wethouder Heuts in ontvangst.

Foto: PETER ROOZEN

Jeugdvolley in Schaesberg

SCHAESBERG – De volleybalvereniging Schaesberg, VVS, houdt vandaag weer haar volleybaltoernooi voor jeugdteams. Het is voor de derde keer in successie dat VVS dit evenement organiseert.

Het toernooi staat open voor jongens en meisjes onder 18 jaar. Er hebben zich zo'n 20 teams ingeschreven, die in 4 poules worden ondergebracht. Gespeeld wordt onder andere om de SUN-wisselbeker.

De wedstrijden worden afgewerkt in de 3 sportzalen van het Eijkhagencollege. Gestart wordt om 10.00 uur en omstreeks 17.00 uur vindt de prijsuitreiking plaats.

Mariarade verlost van rode lantaarn

HOENSBROEK – In een alles-of-niets-duel zijn de korfballers van Mariarade erin geslaagd de laatste plaats op de ranglijst van de eerste klasse veldkorfbal te verlaten. Kind van de rekening werd het Eindhovense Oude Gracht dat in Hoensbroek met 6–5 verloor, daarmee de laatste plaats van Mariarade overnemend.

Mariarade moest in dit belangrijke duel Siebe Jelsma missen en Jeanette Ruysch die onlangs haar hand brak. Desondanks was de thuisclub fel uit op winst. Na een 0–1-achterstand was het Jose Minnen die Mariarade naast Oude Gracht bracht. Niet veel later was het Hans Minnen die voor 2–2 zorgde door van afstand te scoren. 2–3 werd het voor de Brabanders, maar Hans Achterhuis scoorde de gelijkmaker van afstand.

Toch kwam de rust met een nadelige 3–4-stand voor Mariarade, dat echter al spoedig weer gelijkmaakte toen Ger de Jongh een strafworp benutte omdat de doorgebroken José Minnen geblokkeerd werd. Oude Gracht wist echter weer op voorsprong te komen en weer moest er een strafworp aan te pas komen om Mariarade weer naast haar tegenstander te brengen. Nu was het Annie Goossens die niet correct werd afgestopt en John van Lubeek zorgde voor 5–5.

Mariarade wisselde toen Anja Snijders in voor jeugdselectiespeelster Maria Meekens, hetgeen een gouden zet bleek te zijn. Het talentje Meekens scoorde bijna een keer zelf en een keer werd zij dusdanig afgestopt dat zij een strafworp kreeg toegewezen die door Hans Achterhuis in het winnende doelpunt werd omgezet.

BVH-jeugd bokste in Roosendaal

ROOSENDAAL – Jeugdboksers van BVH '67 boekten in Roosendaal een overwinning, drie „remises" en een nederlaag. Hans Bekkering won duidelijk op punten van de Roosendaler Jasper.

Appi Bouchta van BVH '67 deed het goed tegen Schuttemaker van Bredase Ring. Hij ving de wild inkomende Brabander keurig op met linkse en rechtse directen. Uitslag: onbeslist. Jos Berger dwong Hucke van Bredase Ring tot een onbeslist. Hetzelfde deed Majid Abidi tegen Ravats van Crooswijk. Hans Steindl junior redde het niet tegen de Bosschenaar Kraus, die erg beweeglijk bokste en elke ronde meer punten scoorde.

● BRUNSSUM – Op vrijdag 24 april aanstaande vindt de officiële oprichting plaats van supportersvereniging Schuttersveld. Het is de bedoeling dat de uit negen leden bestaande vereniging veel aanhangers krijgt. Om dit doel te verwezenlijken is in zaal Gorissen een feestavond georganiseerd waar iedereen welkom is. De bijeenkomst begint om 20.30 uur.

Smeets en Kessels kampioen

ROERMOND – In de strijd om het persoonlijk kampioenschap in de hoofdklasse staat Daan Koelen van het Roermondse OVU er bijzonder goed voor. Hij heeft 2 punten voorsprong op W. van Gemert (Mereveld) en G. Cox (RIOS). De partij Koelen-van Gemert gaat de beslissing brengen.

Afgelopen week werden enkele zeer goede partijen gespeeld. Cox bracht van Gemert met 60 tegen 23 moyenne een nederlaag toe. Cox wist een slotserie van 279 caramboles te scoren. Koelen won met groot verschil van Scheepers (Wilhelmina): 300 om 18 caramboles in 6 beurten. Ook C. Verdonk van Wilhelmina wist in 6 beurten te winnen. W. van Gemert won in 9 beurten van Hansen (OVU) met 33.33-9.88 moyenne. In deze partij bracht van Gemert een serie van 226 op het laken.

In de eerste klasse is de kampioen reeds bekend. Nadat P. Smeets sr. (Los Band) met 12.50-6.75 gewonnen had van concurrent P. Poeth (TOP), verloor de andere kanshebber F. Fermont (OVU) tweemaal en wel van H. Smeets (Montfort) en van Poeth, die met 22.22 de beste partij van het toernooi speelde. P. Smeets sr. haalde toen de titel binnen door H. Smeets te verslaan.

Op het OVU-biljart behaalde H. Kessels van TOP de titel in de tweede klasse. Met nog één wedstrijd te spelen is hij niet meer in te halen door P. Janssen (Herkenbosch) en R. Völke (OVU) die elk reeds 2 nederlagen geleden hebben. De beste partij kwam op naam van Janssen die met een slotserie van 70 caramboles 12.50 moyenne behaalde.

Verdienstelijk resultaat Limburgse selektie

BREDA – De meisjesaspirantenselectie van het volleybaldistrict Zuid-Limburg is tijdens de finales om het nationale kampioenschap op een alleszins verdienstelijke vierde plaats geëindigd. De ploeg van coach Theo Blanken moest tijdens de voorwedstrijden alleen het hoofd buigen voor district Den Haag: 0–2.

Alle andere wedstrijden, ook die in de finalepoule, eindigden in winst dan wel in een gelijke stand. Bij het opmaken van de eindbalans kon Zuid-Limburg bogen op een nagenoeg gelijk puntenaantal als de absolute top maar qua setgemiddelde moesten de zuidelijke meisjes een drietal ploegen laten voorgaan. Eindstand: 1. Friesland, 2. Zuid-Holland, 3. Oost-Gelderland, 4. Zuid-Limburg.

Met het oog op de komende toernooien voor periodekampioenschappen oefenden zowel Van Houten VCH als VCJ Sutherland. In Heerlen experimenteerde coach Ger Spijkers naar hartelust tijdens een treffen met Geevers/P&P. Alle vijf sets eindigden in winst voor Van Houten VCH, hoewel Geevers P&P vooral in de eerste drie sets aardig tegenvuur kon geven (15–10, 15–9, 15–8, 15–6, 15–6). VCJ Sutherland zonder Harrie Smeets (vakantie) en Harrie Willems (werkzaamheden) oefende tegen het eveneens incomplete SDO uit Nieuwenhagen. De Mijnstreek-ploeg slaagde er zelfs met veel elan in om een set te veroveren: 4–1 (15–11, 15–4, 15–7, 12–15, 15–4). Nieuwkomer Riem Vrielink voldeed opnieuw uitstekend.

KENNISGEVING

De Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Maastricht en omstreken, deelt mede dat conform art. 24 van de Wet op de Kamers van Koophandel en Fabrieken 1963, de rekening van inkomsten en uitgaven 1980 ten kantore van het secretariaat, voor een ieder ter lezing, is nedergelegd.
Maastricht, 22 april 1981.

Vakantie

CARAVANS te h. in de Eifel en Roggel, eveneens om mee te nemen. S. Degenkamp. Tel. 045-211705, b.g.g. 217652.

VOUWCARAVANSHOW. Trigano en André Jamet v.a. *f* 2995,–. Compl. m. voortent. Caravancentrum Varenbeuk, Einderstr. 42-44, Heerlen-N. 045-211638.

CARAVANVERHUUR in- en verkoop gebruikte caravans, Ireneweg 14, Borgharen, tel. 043-629557.

Te k. WILK de luxe 635 en hobby de luxe 460. Deze caravans zijn als nieuw Van Limburg Stirumstr. 59, Heerlen-Meezenbroek, na 20.00 uur.

Te k. KAMPEERWAGEN De Reu, zeer mooi, *f* 3250,-; kampeerwagen Adria, *f* 1800,-. Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen.

Huwelijk

Heer uit zakenmilieu, veelz. belangst., houdt van uitgaan, 42 jr. oud, zkt. een aardige DAME voor vriendschap. Br. o. nr. LD 459 SH, 6411 EM Hrl.

Sportieve jongeman 27 jr. academicus i.b.v. auto en woning zkt. ser. kennism. met net MEISJE. Br. o. no. GE 398 LD 6161 GE Geleen.

Hrl. soc. ver. van ALLEENSTAANDEN. Iedere woensdag onze gezellige dans- en contactavond. Vandaag muziek van d.j. Richard. Vr. uitn. het bestuur „Chalet" Treebeek. Nieuwe leden bij uw eerste bezoek uitreksel uit het persoonsregister + pas verplicht.

Antiek

KLEINGOED, klokk. beeld. st. horl., tev. Ned. munt. Groenstr. 107, Geleen.

Strakke antieke MEUBELEN van z. goede kwaliteit, groot assort. Interart, Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

Volop keuze in strakke en bewerkte MEUBELS, klokken, lampen, tapijten en kleingoed heeft u bij Antiekhandel Wijshoff B.V. Hoensbroek Amstenraderweg 9 tel. 045-211976, 3000 m2 toonzalen. Donderdag koopavond.

Limburgse BOERENANTIEK en andere nostalgische meubelen o.a. mooie keukenvitrines ook div. kleingoed. Hoeve de Baak, Meezenbroekerweg 95, Heerlen-Palemig.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40 (voetg. domein) Kerkrade, tel. 045-455770.

Te k. prachtige DOLFIJNTAFEL uit 1800 plus 6 stoelen, iets aparts. Tel. 04493-1360.

PAASSHOW Antiekhandel Pierre Coumans, Heerstr.-Nrd. 144, Stein, richting haven, 21 tot 24 april open van 13.30-21.00 uur, 25 april van 10-17 uur. Weg. plaatsgebrek sensationele aanbiedingen: eethoek van *f* 1950,– voor *f* 950,–. Cylinderbureau van *f* 2000,– voor *f* 1500,– en nog vele andere koopjes.

Te k. mooie antieke MEUBELEN. Eigen import, zeer lage prijs, kleingoed, tev. meubelstoffering. Silstr. 7, Sittard, tel. 04490-20249.

Te k. mooie antieke MEUBELEN. Eigen import, zeer lage prijs, kleingoed, tev. meubelstoffering. Silstr. 7, Sittard, tel. 04490-20249.

Diversen

VERWARMINGSSERVICEDIENST Bert Kerens Schaesberg. Landelijk erkend tel. 045-313239.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijf en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522, b.g.g. 312756.

Elektro Service Limburg, REPARATIE van kleuren-tv's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Garantie op de reparatie. Mauritslaan 112, Geleen. Tel. 04494-42695.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, TV-service. Tel. 045-314122.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

TV defect? Kl.-zw./wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend.

Laat uw aangifte INKOMSTENBELASTING invullen door erv. bel.adviseur. Met fotokopie. Tel. 045-413703.

BEL 043-51945.

Vakkundige reparatie van al uw GRAFWERKZAAMHEDEN tel. 045-222854 na 17.00 uur.

Goedkoop bruin worden ZONNEHEMELS v.a. *f* 580,– H. Brouwers, Raadhuisplein 15, Cadier en Keer, 04407-1554.

AUTOACCESSOIRES. Grote sortering hoezen en vachten, mistlampen, matten, jaloezieën, spoilers, hoorns, div. meters en sierstrippen enz. enz. SAS Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113. Parkeermogelijkheid.

Reklame PERMANENT ook 's zaterdags voor *f* 35,–. Kapsalon Jaspers Bautscherweg 44, Hrl. Heerlerbaan, tel. 413455.

Voor al uw aan- of verkoop van gebr. GOEDEREN naar de Luikse Markthal Sittarderweg 7 Heerlen.

Contacten/clubs

Een der beste privé-clubs, DE POUPEE, Jodenstr. 2, Maastricht, tel. 043-19183, vraagt eersteklas hostesse.

Hallo ik ben er weer. Net terug van vakantie met een nieuwe START, tel. 04750-24016.

KINGS CLUB. Voor de man van nu. Bar, sauna, video, baden. All-in-prijs. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920 vanaf 11.00 uur v.m.

CLUB-INTIEM altijd leuke meisjes aanw. Video-porno cassette te huur en video-life show. Kleine Gracht 10, Maastricht. Tel. 043-51067.

Heren, heren, ik ben er weer om u te verwennen. LILLY 24 jr. onder nieuw nummer. Maandag tot vrijdag van 12.00 tot 22.00 uur. Over het weekend gesloten. S.v.p. ook niet bellen. 045-223593. Tevens assistente gevraagd.

MARGO mollig m. T/m vrijd. 11-21 u. Tel. 04406-41759.

Gezelligheid en PLEZIER beleef je hier. Vanaf 14 u. 045-317032. Tot ziens.

Privé, tel. 045-218476. Wij zijn de beste DRIE van Limburg, 19 - 20 - 22 jr. Tev. ass. gevr.

De club waar u zich thuis voelt met een lekker drankje en een hapje, voelt u zich op u gemakje. DRIEVOGELSCLUB 4, Spekholzerheide.

Privé bij TAMARA ook escorts, ook zaterdags aanwezig. Tel. 31440.

Concurrentie doet ons geen pijn, omdat we gewoon de beste zijn. Dit lof is niet ons eigen woord, maar de klanten zeggen 't voort. Overtuig uzelf en kom eens aan OMEGA Club is onze naam, Bredestr. 31 Mstr. plm. 50 m van 't Vrijthof tel. 043-14485.

Superclub BELVÉDÈRE, de grootste club van het zuiden biedt u net iets meer. Geopend van ma. t/m vrij. vanaf 14.00 uur. Strabeek 11 Valkenburg Houthem.

PRIVÉ 04494-52100.

HEREN! Attention (sexy, sexy) Brigitte en Cindy, vanaf 10 uur tel. 045-721759.

NIEUW! Cindy, knap, jong Hollands meisje (sexy) Tel. 045-721759.

Nieuw, 'n blondje en brunette verwennen u in romantische sfeer in hun PRIVÉBUNGALOW. Gratis drankje en film. Tiffany privé-club, Moltweg 68 Schaesberg tel. 045-321580.

PRIVÉ 043-18884.

Nieuw GERDA, tel. 045-222537.

Nieuw MARGRIET, tel. 045-222537!!

3 jonge sexpoezen willen gedurfd met u spelen (geen haast werk). Inl. 045-222537.

Club ELLE, Kapoenstr. 29, M'str. Tel. 043-18884.

Echtp. 35 jr. zoekt dito echtp. voor VRIENDSCH. en p.r. Br. o. nr. SP 108 L.D. 6466 HN Spekholzerheide.

Nieuw, LIESJE, 18, tel. 045-419071.

Nieuw, LEENTJE, 23, 045-419071.

MIA, mollig, 22, tel. 045-419071.

MARLOES, slank, 29, tel. 045-419071.

Leuk MEISJE gevraagd voor gezellig privé-huis, tel. 045-414154.

TAMARA en Olivia het privéhuis geheel naar uw wensen. 3 charmante jonge meisjes aanwezig. Films, enz. Uw gastvrouw is Tamara. Tongerseweg 499, M'str., tel. 043-31440.

Jong charmant MEISJE verwent heren thuis of in hotel, zeer discreet, tel. 045-410004.

Heren opgelet! charmante jonge DAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, 100% discretie verzekerd, bel vooraf-spraak 045-222802.

Leuke jonge DAME bezoekt u bij u thuis of in hotel, bel voor afspraak 045-225009.

PRIVÉ!! Tel. 04494-52409 tev. ass. gevr.

Oud vertrouwd ADRES met nieuwe bezetting Monica en Inge verwachten U vanaf 12 uur; José vanaf 18 - 23 uur. Eschenderweg 94, Voerendaal tel. 04446-2641.

ESCORT Service aan huis. 100% discreet. Bel voor afspraak. Tel. 045-422564.

RELAX, films, charmante girls, ma.-vr. v. 16-1 uur. Amorette, Bockstr. 26, Kerkrade-Holz.

RELAXCLUB La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond. Geopend ma.-vr. v. 14-2 uur.

HEREN – Charmant vrouwtje komt bij u thuis voor alles wat u wenst. Bel tijdig voor afspraak. 045-215549. Discr. verz.

PACHA CLUB, Mariastr. 21, M'str. Een schuimbad met gouden kranen? Een spiegelkamer? Speciale wensen? Pacha Club, tel. 043-17919, tevens nog een jonge hostesse gevraagd.

BERTHIE privé en escortservice m. charmante en exotische dames van 11 tot 23 uur tel. 045-420017 na 23 uur 045-455074. Ook meesteres en video aanwezig.

Wilt u het GEZELLIG en discreet en weet u niet waarheen, bel dan 045-460634.

CORINA, sexy, blond, van 12 tot 18 uur, tel. 04490-20796.

Irene zoekt ASSISTENTE, tel. 04490-20796, Brochard.

HEREN – Charmant vrouwtje komt bij u thuis voor alles wat u wenst. Bel tijdig voor afspraak. 045-215549. Discr. verz.

PACHA CLUB, Mariastr. 21, M'str. Een schuimbad met gouden kranen? Een spiegelkamer? Speciale wensen? Pacha Club, tel. 043-17919, tevens nog een jonge hostesse gevraagd.

Jong charmant MEISJE verwent heren thuis of in hotel, zeer discreet, tel. 045-410004.

BERTHIE privé en escortservice m. charmante en exotische dames van 11 tot 23 uur tel. 045-420017 na 23 uur 045-455074. Ook meesteres en video aanwezig.

Wilt u het GEZELLIG en discreet en weet u niet waarheen, bel dan 045-460634.

CORINA, sexy, blond, van 12 tot 18 uur, tel. 04490-20796.

Irene zoekt ASSISTENTE, tel. 04490-20796, Brochard.

Vakantie

Casita vouwbare CARAVANS met vaste vouwwanden van licht vliegtuigaluminium. Geen tent op wielen, toch klein en laag achter uw auto. Past gekanteld in de garage. Direct import, Ubachs, Kerkrade-Vink 39, tel. 045-351252.

Te k. TOURCARAVAN type Kip met ijskast en verw. 4 à 5 pers. bwj. '75 *f* 4500,–, Kerkraderweg 224 bij voetbalstadion Kaldeborn t.o.v. Philips Heerlen.

Ruim APPARTEMENT in Salou, Spanje te h. 5 min. van strand. Prijzen van *f* 250,– tot *f* 550,– per week. Tel. 043-14220.

Te k. CARAVAN Bergland 380, bwj. juni '79, vr.pr. *f* 10.000,–, incl. voortent. Tel.: 04495-1030.

Te k. CARAVAN Bergland 380, bwj. juni '79, vr.pr. *f* 10.000,–, incl. voortent. Tel.: 04495-1030.

Te k. TOURCARAVAN, 3- à 4-pers., bj. '75, i.z.g.st. m. ijskast. Mgr. Feronl. 238, H'broek.

Verh. privé: 2 BUNGALOWS à 6-pers. a.h. strand Vinaroz, Sp. Tel. 09-3287589040. Verh. privé: 2 BUNGALOWS à 6-pers. a.h. strand, Vinaroz Sp. Tel. 09-3287589040.

JACHTWERF Snijders, Markt 36a. Accessoires motoren, Korvetweg 14, werkplaats boten. Maastricht tel. 043-14652/629530. Surfplanken Dufour en kleding. Alles voor uw boot.

Met LUXBUSREIZEN wekelijks naar Spanje, Frankrijk, Italië en Oostenrijk. Geleen 04494-45151, Roermond 04750-10004. Ook 's avonds 04493-2245.

OOSTENRIJK voor een grandioze zomervakantie, chalet 6-8 pers., appartementen 4-6 pers. of vakantiewoning op de boerderij 4-8 pers. in Volarlberg en Tirol tel. 05910-22293.

Profiteer vlug op mooie camping te k. of te h. prima STA-CARAVANS en 2 mooie toerwagens incl. jaarplaats, gezinscamping, haciënda vanaf grens ,De Planck 4 km, tel. 09-3287687999.

Te k. 3 CARAVANS Adria 380 m voortent '74 *f* 2700,– Spite Alpina 4 m voortent, kachel '73 *f* 2700,– Goliath lichtgewicht plm. 300 kg *f* 1250,– Brunssummerweg 81 Ubach o. Worms tel. 045-315024.

sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers

Voetbal

Kronenberg 16–16; Griendtsveen 16–16; KVC 16–15; RKBVC 17–13; RKSVN 2 16–8; HRC 2 16–7

Tweede klassen

A: Sp. Caberg 2 18–25; Bunde 2 18–25; RKBFC 2 18–25; MKC 3 18–24; Scharn 3 18–23; Polaris 2 18–15; Willem I 2 18–16; Amicitas 2 18–14; VNB 2 18–14; Celios 18–12; St.-Pieter 2 18–13; SVME 2 18–7

B: SCG 2 18–26; Scharn 4 17–23; RKVVL 3 18–23; Eijsden 3 18–22; MKC 4 18–18; Spcl. WVV 3 18–17; RKHSV 2 18–16; Standaard 4 18–16; DBSV 2 18–15; Spcl. Biesland 2 18–14; Willem I 3 18–13; RVU 3 18–11

C: Meerssen 3 18–32; Standaard 5 18–29; Leonidas 3 18–29; Rapid 4 18–24; SCG 3 18–19; MKC 5 18–17; Scharn 5 18–17; St.-Pieter 3 18–14; Bunde 3 18–12; RKVCL 3 18–11; Eijsden 4 18–10; Spcl. Hulsberg 4 18–3

D: RKVVM 2 17–31; Vijlen 2 17–25; SV Epen 16–21; Wahlwiller 16–20; Wijlre 2 16–19; Lemirsia 2 16–17; Walram 3 16–16; Struchter Boys 16–14; Reym. Boys 16–12; SV Nijswiller 2 17–10; Spcl. Hulsberg 3 16–9; Zwart Wit 3 16–7

E: Gulpen 2 17–31; Spcl. Slenaken 17–24; Spcl. Hulsberg 2 18–24; RKMVC 2 18–20; Vilt 3 17–20; Berg 2 17–19; Sibbe 18–17; Valk. Boys 2 17–16; Vijlen 3 17–12; RKVVM 3 18–11; RKUVC 3 18–10; Walram 4 18–6

F: Waub. Boys 2 17–33; Haanrade 17–24; KVC Oranje 2 18–20; Hopel 2 18–20; Sportclub 2 18–20; Simpelveld 3 18–17; Heerlen 4 18–17; Heilust 3 18–16; Rimburg 2 17–15; SVN 3 17–15; Chèvremont 4 18–13; Laura 3 18–0

G: KEV 3 19–25; Heerlen 3 17–23; Heilust 2 18–22; RKHBS 2 17–21; Bekkerveld 3 18–20; Chèvremont 3 17–20; Waub. Boys 3 17–19; RKONS 3 18–19; Palemig 2 18–15; Heerlen Sp. 3 18–13; Helios 2 18–12; Coriovallum 2 18–6

H: Eikenderveld 17–25; Palemig 18–25; Schuttersveld 3 17–23; CSVT 18–23; EHC 3 18–20; Wijnandia 2 18–18; Minor 3 17–18; Groene Ster 3 18–17; RKSNE 2 17–16; Bekkerveld 4 18–15; Voerendaal 4 18–9; Coriovallum 3 17–8

I: Troja 18–32; Mariarade 2 17–25; RKDFC 17–24; Voerendaal 3 18–23; Groene Ster 2 17–22; SCKR 2 17–20; Egge 18–16; Kaspora 3 17–16; Helios 3 18–14; Klimmania 2 17–12; Schuttersveld 4 16–9; Vaesrade 2 17–8

J: SVM 3 16–26; Egge 2 18–23; Langeberg 2 17–25; Vaesrade 3 17–22; De Leeuw 3 17–20; RKBSV 3 17–19; BVC 2 18–16; Bekkerveld 5 17–16; Schinveld 3 17–16; Schuttersveld 5 18–16; Heksenberg 3 17–8; Amstenrade 2 18–11

K: Sittard 3 18–29; Spaubeek 2 17–24; Sweykh. B. 2 18–23; DVO 2 17–22; Sanderbout 3 18–21; Maurits 2 17–19; IVS 2 18–16; Schinnen 2 18–16; Holtum 2 18–16; OVCS 2 17–15; Schimmert 3 17–12; GSV 2 18–9

L: Urmondia 2 18–35; Sittardia 17–23; Centrum Boys 17–23; Haslou 3 18–22; Susteren 3 18–19; RKVVB 18–17; Neerbeek 18–17; Limbricht 2 18–16; SVE 2 18–15; Havantia 2 18–12; COV 2 18–11; Holtum 4 18–10

M: Kluis 2 17–26; Haslou 4 18–25; Almania 3 18–24; Sittard 4 17–21; Lindenheuvel 3 18–20; DVO 3 18–19; Buchten 3 17–15; IVS 3 18–15; Holtum 3 18–13; Geleen 4 18–12; Urmondia 3 18–12; Susteren 4 17–10

N: SHH 18–29; Juliana K. 18–28; Swalmen 2 18–24; Linne 2 18–23; Slekker Boys 2 18–22; Rios 2 18–20; Putbroek 18–20; St.-Odiliënberg 2 18–17; EMS 2 17–17; SVH 2 18–16; St.-Joost 2 18–16; PSV 3 17–14

O: Roermond 2 16–29; Vesta 2 18–27; Swalmen 3 18–23; SHH 2 18–21; Sp. Leeuwen 2 18–19

P: Heythuysen 2; DESM 2; KVC 4; Heel 2; Buggenum; Nunhem; Roggel 2; Thorn 2; Swalmen 4; RKSVW 2; Haelen 2; RKSVN 4

Q: SVVH 2; KOC; Grathem; Merefeldia 3; RKVB 2; RKSVV 2; RKESV 2; Crescentia 2; RKSVN 3; Swalmen 5; DESM 3; FC ODA 3

R: Eindse Boys 2; RKMSV 4; FC ODA 4; RKSVN 5; Laar 2; Merefeldia 4; Altweerterheide 2; Brevendia 4; Roggel 3; Leveroy 2; KVC 5; SVVH 3

Derde klassen

A: MVV 2; FC Vinkenslag 2; VNB 3; Daalhof; Spcl. Caberg 3; Maastr. Boys 2; RKHSV 3; Oranje Boys 2; Amelie 2; MKC 6; Willem I 4; RHC 2

B: Maastr. Boys 3; DBSV 3; Meerssen 4; Polaris 3; Spcl. Caberg 4; Amicitas 3; Standaard 6; MKC 7; RKVCL 4; Bunde 5; Spcl. WVV 4; Daalhof 2

C: Spcl. WVV 5; Rapid 5; MKC 8; RKVVL 4; Amelie 3; Scharn 6; Polaris 4; Meerssen 5; Leonidas 4; Bunde 4

D: Geertr. Boys 2; RKIVV; RKASV 3; Jason 2; Gerendal; FC Bemelen; Banholtia 2; Sibbe 2; Mheerder Boys 2; Wijlre 3; Berg 3; Geulse Boys 2

E: RKSVB 2; Zwart Wit 4; Simpelveld 4; Huls; Partij 2; Wit Groen VC 3; Gulpen 3; Valb. Boys 3; Wijlre 4; RKMVC 3; Sportclub 4; RKVVM 4

F: RKTSV 3; Laura 4; Sportclub 3; Haanrade 2; Abdissenbosch 2; Hopel 3; FCG 3; Waubach 3; Miranda 3; SVK 3; Coriovallum 4; RKHBS 4

G: Abdissenbosch 3; RKHBS 3; RKONS 4; Waubach 4; Kolonia 3; Miranda 4; Sylvia 3; RKTSV 4; FCG 4; Kak. Boys 2; SVN 4

H: CSVT 2; Weltania 3; Nw. Einde 3; Heksenberg 4; FC Hoensbroek 3; VCT 2; Passart 2; Spcl. Treebeek 3; Heerlen Sp. 4; Minor 4; Groene Ster 4; Eikenderveld 2

I: Weltania 4; Vaesrade 4; Spcl. Treebeek 4; Wijnandia 3; Heerlen Sp. 5; Bekkerveld 6; FC Hoensbroek 4; EHC 4; Minor 5; Heerlen 5

J: Minor 6; Schinveld 4; RKDFC 2; Doenrade 2; SVM 4; De Leeuw 4; Langeberg 4; Limburgia 4; RKBSV 4; Egge 3; CSVT 3; VCT 3

K: SVM 5; Langeberg 3; Geleen 5; Limburgia 3; Stadbroek 2; Susteren 5; Spaubeek 3; Kluis 3; OVCS 3; Doenrade 3; Lindenheuvel 4; RKDFC 3

L: FC Ria 2; Susteren Boys 2; Obbicht 2; Lindenheuvel 5; Dieteren 2; Armada 3; Caesar 4; GVCG 3; Stadbroek 3

M / N / O / P … (overige derde- en vierde-klassen): Sanderbout 4; Susteren 6; Havantia 3; EVV 3; Born 4; GVCG 4; DVO 4; De Ster 5; Kluis 4; Caesar 5; Susterse Boys 3; Stadbroek 4; Susteren 7; Haslou 5; Urmondia 4; Walburgia 2; SV Victoria 3; RKSNA 2; Linne 4; Stevensweert 2; Maasbracht 3; EVV 4; Vlodrop 2; Rios 3; MHD 3; St.-Odiliënberg 3; Vesta 3; Boekoel 2; RKAVC 2; EMS 4; Roermond 3; Vesta 4; Stevensweert 3; Walburgia 3; Swift 3; SV Victoria 4; Vlodrop 3; SHH 3; Swalmen 6; Beegden 2; RKSVW 3; Thorn 3; Heythuysen 3; FC Oda 5; Leveroy 3; Haelen 3; RKHVC 2; RKVB 3; Hecl 3; SVVH 4; Grathem 2; Brevendia 5; Wilhelmina 5; Laar 3; RKSVO 2

Vierde klassen

Veritas 3; Eindse Boys 3; DESM 4; Megacles 4; KOC 2; Merefeldia 5; Altweerterheide 3; FC Oda 6; Eiker Boys 2; Wilhelmina 6; FC Oda 7; Helden 5; RKMSV 7; Egchel 4; RKSVN 6; Heythuysen 4; Merefeldia 6; DESM 5; RKSVV 3; BFC 3; Biesland 3; SCG 4; Itteren; SVME 3; White Star 2; Oranje Boys 3; ASV 4; RVU 4; Celios 2; MVV'02 3; Vinkenslag 3; UVC 4; Amelie 4; HSV 4; BFC 4; ASV 5; VVL 6; Vinkenslag 4; Amicitas 4; Biesland 4; DBSV 4; Daalhof 3; VVL 8; Willem I 6; VNB 5; MKC 10; Rapid 7; Sp. WVV 6; Amelie 5; UVC 5; Caberg 6; RVU 6; Meerssen 7; Caberg 5; VVL 7; MKC 9; ASV 6; Heer 6; Keer 5; Rapid 6; Polaris 5; RVU 5; Bunde 6

E: Keer 3; SVG 2; Noorb. Boys 2; Slenaken 2; Epen 2; Struchter Boys 2; DVO 4; FC Bemelen 2; Reym. Boys 2; Sibbe 3; Itteren 2; IVV 2; Geertr. Boys 3; VVL 9; Geulse Boys 3; Schimmert 4; VVM 5; Mheerder Boys 3; Keer 4; MVC 5; Epen 3; Slenaken 3; Wahlwiller 3; Bemelen 3; Keer 6; VNB 4; VVM 6; Vilt 4; Willem I 5; Heer 7; VVL 5; Schimmert 5; Berg 4; Gulpen 4; SVG 3; Wahlwiller 2; Troja 2; WDZ 3; SCKR 3; Simpelveld 5; SVB 3; MVC 4; Wijnandia 4; Klimmania 3; Huls 2; Nijswiller 3; Wit Groen 4; Heilust 4; Abdissenbosch 4; TSV 5; ONS 6; Kolonia 4; Chèvremont 5; Kakertse Boys 3; KVC Oranje 4

Miranda 5; Sylvia 4; Rimburg 4; Haanrade 4; Rimburg 3; Waubach 5; Huskense Boys 2; Bekkerveld 7; Mariarade 3; KVC Oranje 3; Haanrade 3; Eikenderveld 4; Palemig 3; ONS 5; Waub. Boys 4; SNE 3; Helios 4; Waubach 6; KEV 4; Bekkerveld 8; Heerlen 6; KEV 5; Palemig 4; Eikenderveld 3; Troja 3; SVB 4; Jabeek 2; Mariarade 4; BSV 5; Langeberg 5; Schinveld 5; Adveo 3; Egge 4; BVC 3; BSV 6; De Leeuw 5; Doenrade 4; TSV 6; Schinnen 3; COV 3; Kolonia 5; HBS 5; Nw. Einde 5; De Leeuw 6; Groene Ster 6; TSV 7; Groene Ster 7; Weltania 5; Walram 5; FCG 5; Hopel 4; Hoensbroek 5; Mariarade 6; IVS 5; Heksenberg 5; Amstenrade 3; Passart 3; Vaesrade 5; Minor 7; Hopel 5; COV 4; Weltania 6; Wijnandia 5; Waub. Boys 5

Heilust 5; Kaspora 4; Palemig 5; Groene Ster 5; Abdissenbosch 5; Huskense Boys 3; Sittard 5; Adveo 4; DVO 5; Almania 4; Leonidas 5; Vrangendaal 3; OVCS 4; Limbricht 3; Sweykh. Boys 4; SVE 3; Born 5; Sittard 6; Roosteren 4; SVE 4; Almania 5; Holtum 5; Lindenheuvel 7; De Ster 7; Buchten 5; Armada 5; VCL 6; Dieteren 3; Sittardia 2; Buchten 4; Roosteren 3; Armada 4; Obbicht 3; Neerbeek 3; Centr. Boys 2; IVS 4; Maurits 4; FC Ria 3; Neerbeek 2; Maurits 3; GSV 3; Sweyckh. Boys 3; Vrangendaal 2; SCG 5; De Ster 6; Sittardia 3; Spaubeek 4; Lindenheuvel 6; Geleen 6; Slekker Boys 3; Juliana 2; VVB 2; Maasbracht 4; Brachterbeek 2; EMS 5; Swift 4; EVV 5; Putbroek 2; Swalmen 7; Rios 4; Swift 5; SVH 3; Leeuwen 3; Linne 5; Victoria 5; Horn 3; Stevensweert 4; SNA 3; Slekkerb Boys 4; Swalmen 8; EMS 7; Victoria 6; Roermond 4; Swalmen 9; AVC 3; Thorn 4; Swift 6; SHH 4; EMS 6; Boekoel 3; Leeuwen 4; Horn 5; Beegden 4; Buggenum 2; Merefeldia 7; Beegden 3; RKSVO 3; Wilhelmina 7; RKESV 3; RKSVW; Horn 4; RKHVC 3; Nunhem 2; Roggel 4; Crescentia 3; FC ODA 8; Eindse Boys 4; RKSVO 4; Laar 4; Wilhelmina 8; SVVH 5; RKESV 4; Buggenum 3; FC ODA 13; Heythuysen 5; RKSVO 5; Merefeldia 9; Laar 5; Brevendia 6; SVVH 6; RKSVN 7; Eindse Boys 5; RKESV 6; Crescentia 4; RKSVV 4; Brevendia 7; Veritas 4; Wilhelmina 10; Altweerterh. 4

DESM 6; RKHVC 4; Heel 4; RKESV 5; FC ODA 10; Veritas 5; Brevendia 9; DESM 7; Megacles 6; Brevendia 8; Heythuysen 6; Crescentia 5; Altweerterh.; Laar 7; FC ODA 11

Jeugdvoetbal

Selectie 1: Fort. Sittard 17–33; RKVVL 17–23; Chèvremont 16–21; MKC 17–21; EHC 16–19; Sittard 17–17; Groene Ster 18–17; Roda JC 15–14; Geleen 17–13; MVV 16–10; Lindenheuvel 16–8; Heerlen Sport 16–1

Selectie 2: Sp. Irene 17–31; Blerick 18–26; Megacles 15–23; Venray 15–22; Panningen 16–19; Victoria 16–18; Venlose Boys 17–17; Quick Boys 17–12; Wilhelmina 17–10; Reuver 17–10; Roermond 17–6; Belfeldia 17–6

Damesvoetbal

Eerste klasse A: Heilust 12–23; RKSNE 13–24; Amelie 12–19; Laura 14–16; Stadbroek 14–14; Egge 12–6; Dieteren 12–6; Maurits 14–6; RHC 13–5

Eerste klasse B: Venray 17–31; VOS 16–27; Leveroy 15–25; RKMSV 16–19; Quick Boys 16–17; Sparta '18 15–13; Boekoel 16–21; Resia 15–11; RKHVC 15–9; IVO 15–9; Venray 2 15–8

Tweede klasse A: Geleen 13–25; Neerbeek 11–17; Sittard 12–15; Nijswiller 12–15; Amicitas 13–15; Celios 11–12; DVCM 11–11; Sp. Caberg 12–1

Tweede klasse B: Groene Ster 18–26; Passart 17–25; Geleen 2 18–24; Susterse Boys 18–24; Palemig 18–23; Laura 2 17–16; EMS 2 17–16; Maurits 2 17–17; Neerbeek 2 18–2 (EMS 2-Marits 2 1–0 gest.)

Tweede klasse C: EVV 18–32; Leveroy 2 18–30; RKSVN 18–28; FC ODA 18–24; EMS 17–20; KOC 18–17; PSV '35 17–14; Veritas 16–10; RKSVW 17–10; Merefeldia 18–7; FC ODA 2 18–6; EMS 3 17–3

Volleybal

District Zuid-Limburg

Dames 1e klasse: VCV-Sport en Spel 3–1; Dames 2e klasse A: BSV-VKS 3–0; Dames 3e klasse A: VCV 2-Sport en Sp. 3 3–1; VCV 3-Geevers 4 1–3; Dames 3e klasse B: Berg 2-Elsloo 0–3; Heren 1e klasse: Volvo-Volharding 1–3; Heren 2e klasse A: VCV-VVS 1–3; Furos 2-Muvoc 1–3; Heren 3e klasse A: VCV 2-VVS 2 0–3; Heren 3e klasse B: Nettorama 2-SEC 3 3–1; Heren 4e klasse A: VCV 3-Volharding 2 0–3

Uitslagen ¼-finale districtsbeker 1981

Dames: EPV-SEC 3–1; Jokers-Sp. en Spel 3–1; Geevers 2-Nettorama 3–0; Doeluxe-R3-SDO 3–1

Heren: Luck Raeck-V. Houten 3 2–3; SDO-Grovoc 0–3; BSV-VCV 1–3; Nettorama-VCN 3–0

Programma ½-finale 25 april sporthal Meerssen, 16.00 uur

Dames: EPV-Geevers 2; Jokers-Doeluxe R3. Heren: V. Houten 3-VCV; Grovoc-Nettorama

Eindstanden district Zuid-Limburg 1980/81

Dames 1e klasse: SDO k; EPV; Doeluxe-R3; Geevers 2; Nettorama; V. Houten 4; BSV; VCV; Sp. en Spel; V. Houten 5 p.d.; SEC d; BVC 2 d.

Dames 2e klasse A: V. Houten 6 k.; AMVJG p.d.; Nettorama 2; Geevers 3; Muvoc; VKS; Spartaka; Sjoahn; BSV 2; V. Houten 7 p.d.; Sp. en Spel 2 d.; Furos 2 d.

Dames 2e klasse B: Doeluxe R4 k.; SVC p.d.; ADO; Jokers; Fiscus; Grovoc; VVM; EPV 2; Kuma/Avanti; SEC 2 p.d.; VCN 2 d.; Volvo d.

Dames 3e klasse A: SDO 2 k.; BSV 3 p.d.; V. Houten 8; VCV 2; Sjoahn 2; Sp. en Spel 3; Geevers 4; Spartaka 2; VCV 3; SEC 5

Dames 3e klasse B: SEC 3 k.; Nettorama 3 p.d.; Elsloo; Volharding; AMVJG 2; Muvoc 2; Vlam; SEC 4; VKS 2; Kuma Avaz; Sp. en Spel 4; Berg 2

Dames 3e klasse C: Grovoc 2 k.; EPV 3 p.d.; Berg; VVM 2; Keer; Doeluxe/R5; Jokers 2; Avoc; Volvo 2; Volharding; Jokers 3; SVC 3

Heren 1e klasse: Grovoc k.; J. Sutherland m2; BSV; VCN; L. Raeck; Nettorama; Volharding; Kuma/Avanti; V. Houten 3; Volvo p.d.; Geevers 3 d.; Sjoahn d.

Heren 2e klasse A: SEC k.; Grovoc p.d.; VCV; Muvoc; Taveno; VVS; Vlam; Geevers 5; Furos 2; V. Houten 4 p.d.; Sp. en Spel d.; Nettorama 2 d.

Heren 2e klasse B: Jokers k.; SDO p.d.; Elsloo; Kuma/Avanti 2; Grovoc 2; Grovoc 3; Helpoort; BVC; Volvo 2; Volharding 2; SEC 2 d.; Fiscus d.

Heren 3e klasse A: SDO 3 k.; V. Houten 5 p.d.; Sp. en Spel 2; Furos 3; AMVJG 3; SEC 5; VVS 2; Sjoahn 2; L. Raeck 2; VCV 2; Sp. en Spel 2 d.

Heren 3e klasse B: VVM k.; Elsloo 2 p.d.; SDO 4; AMVJG 2; Furos 4; SVC 2; Nettorama 2; Kuma/Avanti 3; SEC 3; Gema

Heren 3e klasse C: VCN 2 k.; Volharding 2 p.d.; ADO; SVC; Doeluxe/R3; Helpoort 2; SEC 4; Margraten; Grovoc 4; VVM 2 d.

Heren 4e klasse A: Geevers 5 k.; V. Houten 6 p.; Spartaka 2; Vlam 2; SVV; VCV 3; Sp. en Spel 3; Jokers 4; J. Sutherland 3 k.; Carna p.; Elsloo 3

Heren 4e klasse B: VVS 3; Nettorama 3; Muvoc 2; Torana; Volvo 3; Elsloo 4; Kuma/Avanti 4

Heren 4e klasse C: Jokers 5 k.; J. Sutherland 4 b.; EPV 2; Sjoahn 3; Volharding 5; Avoc; Keer; VCN 4; Doeluxe/R4; SEC 6; Margraten 2; Ado 2

Kerkraadse tafeltenniskampioenen

● *Het team van tafeltennisvereniging Kerkrade werd in het seizoen '80-'81 kampioen in de landelijke AC-klasse, de op één na hoogste klasse. De dames verloren niet één keer. V.l.n.r.: coach Werner Ploum, Hennie Hagtigius, Rian van Dam en Pegge de Bas.*

Foto: 3-POOT/DRIES LINSSEN

Korfbal

Hoofdklasse: Geko-BMC 3–4; Ona-Margriet 4–4; Klimroos-VVO 3–2; Concordia-SVO 3–4

Overgangsklasse B: Peelkorf-Vitesse 3–3; Olympia-Vessem 6–4; Rosolda-Gazelle 4–1; De Korf-Bladelle 1–2

1e klasse B: Elsene-Vonckei-Gr. 2–3; Swift 2-Marijke 6–3; Roka-Peelkorf 2 2–1; Vlod-Oranje wit 2–4

2e klasse B: Swift 3-Oranje wit 2 6–2; Wittenhorst-De Treffers 4–0; De Merels-Odos 1–3; De Krekels-Spaghnum 4–3

3e klasse E: Kraanvogels-De Korf 2 3–0; Marijke 2-MKV 3–3; Meerkorf-Olympia 2 0–1

4e klasse zuid: Elsene a-Vitesse b 2–1; Vitesse b-Dos 3–0; Vitesse a-St.-Brigida a 2–0

Aspirantenklasse A: Elsene-Kido '68 0–7; Vlod-Gazelle 0–2

W. van Geffert 10–35 41; G. Cox 10–30 00; C. Verdonk 8 23 33; A. Schreuders 6–20 92; H. Oehr 6–21 29; P. Hansen 4–18 86

Eerste klasse: P. Sleeets sr 12–10 26; P. Ruth 8–9 38; F. Fermont 8–9 19; H. Smeets 8–8 48

Tweede klasse: H. Kessels 12–5 81; P. Janssen 8–5 84; D. Koelen 8–5 23; R. Velux 6–5 88

Derde klasse: F. Gubbels 10–9 57; J. Jacobs 8–5 68; J. Evers 8–5 55; F. Cox 8–5 49

Vierde klasse: M. Dreix; J. Platjes; P. Jacobs; P. Verhoeven

Vijfde klasse A: G. Meens; P. Hendrickx; H. Cremers

Vijfde klasse B: P. Verhaeg; G. Karis; H. Crons

Atletiek

Limb. kampioenschappen

HEREN:

100 meter: 1. Onno Claessen, Swift 11.2; 2. Eric van Amstel, Kimbria 11.7. **200 meter**: 1. Erik van Amstel, Kimbria 22.9 sec; 2. Onno Claessen, Swift 22.9 sec. **400 meter**: 1. John Zee, Avon 52.1 sec.; 2. Jos Herben, Kimbria 53.9 sec. **800 meter**: 1. Frans Lippers, Avon 2.00.6 min.; 2. Erik Verbunt, Swift 2.02.2 min. **1500 meter**: 1. Mario Vis, Avon 4.10.9 min.; 2. Frans van Mil, Achilles-Top 4.12.3. **5000 meter**: 1. Harry Driessen, Achilles-Top 15.27.0; 2. Ge Krekelberg, Swift 15.54.1. **110 m horden**: 1. Peter Holthuysen, Swift 15.8 sec.; 2. Harry Hollanders, Caesar 16.6 sec. **Discus**: 1. Harry Zitzen, Achilles-Top 48.33 m.; 2. Jeroen v. Geffen, Swift 41.58 m. **Hoog**: 1. Peter Geelen, Kimbria 1.95 m.; 2. Bert Smit, Swift 1.90 m. **Ver**: 1. John Zee, Avon 6.45 m.; 2. Arno Deckers, Achilles-Top 6.22 m. **Speer**: 1. Bert Smit, Swift 60.63 m.; 2. Glen Ghettle, Avon 57.26 m. **Polshoog**: 1. Peter Holthuysen, Swift 3.80 m.; 2. Wim Mehlkop, Achilles-Top 3.30 m. **Kogel**: 1. Rob Hermans, Achilles-Top 15.48 m.; 2. Piet Coenen, Swift 15.21 m. **HSS**: 1. Harry Hollanders, Caesar 13.76 m.; 2. Peter Bonekamp, Swift 13.73 m. **Zweedse estafette**: 1. Avon 2.03.2 min.; 2. Kimbria 2.06.5 min.; 3. Swift 2.07.7 min.

DAMES:

100 meter: 1. Marion Hoefkens, Kimbria 13.7 sec.; 2. Nicole v.d. Kar, Achilles-Top 13.2. **400 meter**: 1. Ria Widdershoven, Kimbria 61.8 sec.; 2. Carmy Bronneberg, Caesar 62.8 sec. **1500 meter**: 1. Marion Hoefkens, Kimbria 5.13.3 min.; 2. Janine v.d. Nolt, Achilles-Top 5.15.1 min. **100 m horden**: 1. Anja Senden, Achilles-Top 17.3 sec.; 2. Debby Amade, Caesar 20.4 sec. **Hoog**: 1. Wilma Hendriks, Caesar 1.45 m.; 2. Renate Felix, Kimbria 1.45 m. **Discus**: 1. Ingrid Suylen, Achilles-Top 44.60 m.; 2. Carola Hensels, Kimbria 29.22 m. **Kogel**: 1. Andrea Boelen, Achilles-Top 11.85 m.; 2. Lieke Pechler, Kimbria 9.43 m. **Speer**: 1. Hannie Janssen, Caesar 38.76 m.; 2. Anneriane v.d. Heuvel, Achilles-Top 31.40 m. **Ver**: 1. Debby Amade, Caesar 5.06 m.; 2. Anja Senden 5.02 m. **4×100 meter**: 1. Achilles-Top 52.4 sec.; 2. Kimbria 53.8 sec.

Badminton

Uitslagen BC Trim-toernooi:

A-klasse: herenenk.: 1. Ruud Hartog (Brunssum); 2. Dion Hofman (Brunssum). **Herendubbel**: 1. R. Hartog/H. Kirbst (Brunssum); 2. L. Kountul/E. Noya (Brunssum). **Gemengddubbel**: 1. R. Hartog/P. Hofman (Brunssum); 2. E. Noya/A. Silvertand (Brunssum). **Damesenkel**: 1. P. Hofman (Brunssum); 2. A. Silvertand (Brunssum).

B-klasse: herenenkel: 1. J. Koster (Trim); 2. J. Willemsen (United). **Herendubbel**: 1. C. Kluge/J. Wolters (Trim); 2. F. v. Houten/J. Koster (Trim). **Gemengddubbel**: 1. J. Koster/M. Quadvlieg (Trim); 2. J. Wolters/M. Karssma (Trim). **Damesenkel**: 1. A. Groten (United); 2. Y. Dielen (Trim). **Damesdubbel**: 1. A. Wouters/Reubsaet (Vin KBC); 2. Y. Dielen/M. Quadvlieg (Trim).

C-klasse: herenenkel: 1. F. Hofman (BC Flair); 2. H. Wieten (BC Flair). **Herendubbel**: 1. F. Hofman/H. Wieten (Flair); 2. H. v.d. Meeren/Bruisten (Melick-Herkenbosch). **Gemengddubbel**: 1. R. Koch/S. Ketelaar (Challengers); 2. W. Bruisten/M. v.d. Born (Melick-Herkenbosch). **Damesenkel**: 1. N. Logister (Trim); 2. A. Willemsen (United). **Damesdubbel**: 1. K. de Haan/N. Logister (Trim); 2. L. Logister/T. Triepels (Trim).

Rugby

GELEEN — Het driedaagse toernooi van RC Fortuna '77 leverde de volgende uitslagen op:

Zaterdag: Jan Bakkers Trofee: 1. Worksop, Nottingham; 2. Obelix/Be Quick, Nijmegen; 3. Stone Lions, Krefeld.

Warming Up Cup: 1. Old Dixons, Birmingham; 2. Worksop II, Nottingham; 3. Worksop I, Nottingham; 4. Old Dixons II, Birmingham; 5. Drifters, Londen.

Dames: 1. Fortuna '77, Geleen; 2. Obelix/Be Quick, Nijmegen; 3. Stone Lions, Krefeld.

Zondag: Eastern Egg-toernooi: 1. Worksop, Nottingham; 2. Thor, Delft; 3. Old Dixons, Londen; 4. 16th Signal Regiment, Krefeld.

Dames: 1. Fortuna '77, Geleen; 2. Obelix/Be Quick, Nijmegen; 3. Wiederbrucher TV, Dld.

Maandag: Stayers Cup: 1. Worksop, Nottingham; 2. Drifters, Sheffield; 3. Stone Lions, Krefeld; 4. 16th Signals Regiment; 5. Oemoemenoe; 6. Grashoppers Beek.

Dames: 1. Oemoemenoe, Middelburg; 2. Wiederbrucher, Krefeld; 3. Fortuna '77, Geleen.

Biljarten

hoofdklasse: D. Keeler 12–37.00

Paardesport

Concours Hippique De Bosruiters Echterheide. **Dressuur**: klasse B2 Ring 1: P. Verheijden met Tudor en A. Goossens met Tiebreak. **Klasse 2B**: J. Nijssen met Marcor en B.v. Ham met Nicholson. **Klasse licht 1 ring 3**: C. Aliers met Tamara A en H. Esser met Sigyn. **Klasse licht 1 ring 4**: mej. H. Esser met Rex en R. Vegnemin met Santa Olivia. **Klasse licht 1 ring 5**: mej. Edixhoven met Roland en J. Wijnmans met Ramiro. **Klasse licht 2 ring 6**: H. Gelissen met Randy en C. Purs met Mariska. **Klasse midden 1 ring 7**: mej. J. Simons met Tout Pour en N. Wester met Nestor. **Klasse midden 2 ring 8**: J. Vlaar met Mr. Pagonini. **Klasse zwaar 1 ring 7**: F. Smeets met Jumbo.

Tafelvoetbal

Ere-afdeling: Scory B.-Brunssum; Millener B.-Verjans; Jojo B.-Caubo B; Leeuw B.-Smidter B; Beat B.-Millener B 2; De Hakkers-Victoria; Goldfingers

Overgangsklasse: Brands B.-Colorado K.; Skol B.-Zwarte Ridd.; De Sneeuw-Wijnandia B.; Juda B.-Kokerel; Staalb. Schoens-Diectra; Verdw. Vissers-Starclub; Waardhof B.-'t Heukske

1e klasse A: Juliana B.-Leeuw B. 2; Wien-De Kroon; Verjans 2-Doenr.; De Eagles-Hoss; De bongerd; Hoeve de Vos

1e klasse B: Landmove-Bergzicht; Metro; Boskabouters-Camontagne B.; De Keigel-De Keizer; De Pitsers; Akerpoort

1e klasse C: Jokers-Beat B. 2; De Bissjop-D'n Hook; Dolomiet-Heer; Oud Eijsden-Casa Bl.; Bl. Diamonds-Old Inn; Boemerang

2e klasse A: G.G. B; Starclub 2 Taveerne; De Smit-De Smeed 2; Crocodero-Metro 2; 't Heukske 2-Brands B. 2; Brandpunt-Brandenb.

2e klasse B: De Vlooter-Smeets; Fortuna-High Chapparal; Kloppers-Overbr.; Hoeve de Vos 2-Boebie B.; Op den Hook-The Eagles 2

2e klasse C: Roberto B.-Jada B. 2; Drenz 2-Kloppers 2; De Kroon 3-De Kroon 2; Miranda 2-Wien 2; De Schouw-Geverik; 't Geulke-IJspaleis

2e klasse D: Camontagne B. 2-Verdw. Vis. 2; Gouwe Lieuwe-Stadion 2; De Ark B.-Jokers 2; Akerp. 2-De Brok; Gigi Girls-De Keigel 2; Columbia

2e klasse E: Labena-Waardhof B2; Heer 2-'t Zoiderke; Stadion-De Bissjop 2; Taveerne 2-Cleo B; Old Inn 2-Stationsmakers; Cobra-Oost-Eijsden 2

Skat

Skatclub „Onhe 6" Simpelveld, kampioen W. Kohl 1092 pnt.; 2. R. v.d. Voort 35.764 pnt.; 3. ... Hutts 33.111 pnt.; 6. J. ... 28.383 pnt.; 8. J. de Hoeck 28.101; 9. J. Lenzen 27.883 pnt.

Bridge

Bridgestrijd om L.D.-trofee. De prijswinnaars van deze 6e wedstrijd waren:

Hoofd- en eerste klasse: Groep A.-Z.: 1. Hermans-Litjens 59.17%; 2. Mw. Sleypen-Tushuizen 55.83%.

O.-W.: 1. van de Haar-van de Ven 57.42%; 2. Mw. Bogaert-Hetze 54.17%.

Stand 5 hoogste scores: 1. en 2. gelijk: mw. Bogaerts-Helizel 288.95%; 3. en 4. gelijk: Hermans-Litjens 284.57%; 5. Hagedoorn 264.57%; 6. Verhoef 264.19%.

Tweede klasse: Groep B N.-Z.: 1. Mevr. Hendriks-v.d. Wal 65.00%; 2. mw. Steinert-Houben 55.00%.

O.-W.: 1. Boelens-Nemth 63.19%; 2. echtp. van Gennip 59.50%.

Stand 5 hoogste scores: 1. en 2. gelijk: Boelens-Nemth 286.57%; 3. en 4. gelijk: mw. Steinert-Houben 282.98%; 5. v.d. Knaap 268.25%; 6. en 7. gelijk: echtp. van Gennip 258.19%.

Derde klasse en thuisbridgers: Groep C N.-Z.: 1. Coolen-Henriks 59.18%; 2. echtpaar Jansen 56.38%. **O.-W.**: 1. Dms. Maenen-Knibbeler 63.01%; 2. Jongen-Zitzen-mej. Mulder 52.55%.

Stand 5 hoogste scores: 1. en 2. gelijk: echtpaar Vintges 295.6%; 3. en 4. gelijk: echtp. ker-Grootlober 282.48%; 5. en 6. gelijk: echtp. de Jager-Roos.

KWANTUM HALLEN

koopcentrum voor woningdekoratie



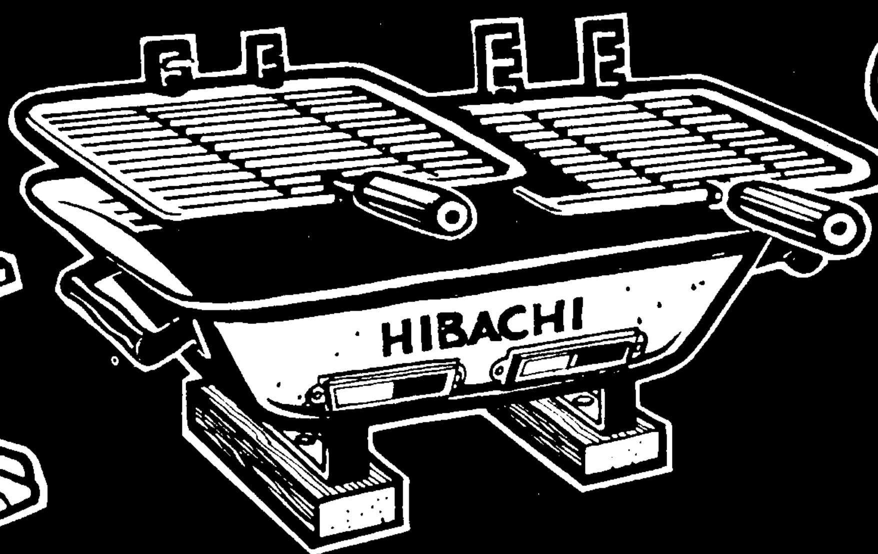
MET Z'N ALLEN NAAR DE KWANTUM HALLEN!

Kwantum was, is en blijft de goedkoopste.



Riante tuinstoel, sterk en comfortabel ✽

~~19.95~~ **12.50**



Hibachi Barbecue-Boffer. Het betere werk kost minder bij Kwantum. Barbecue deze zomer 11 piek goedkoper ✽

~~24.95~~ **13.95**



Blokwitter 1.-

Goedkoop is muurkoop. Volle emmer met 3,5 kilogram prima veegvaste muurverf. Nu de hele emmer voor 'n lentelacher ✽

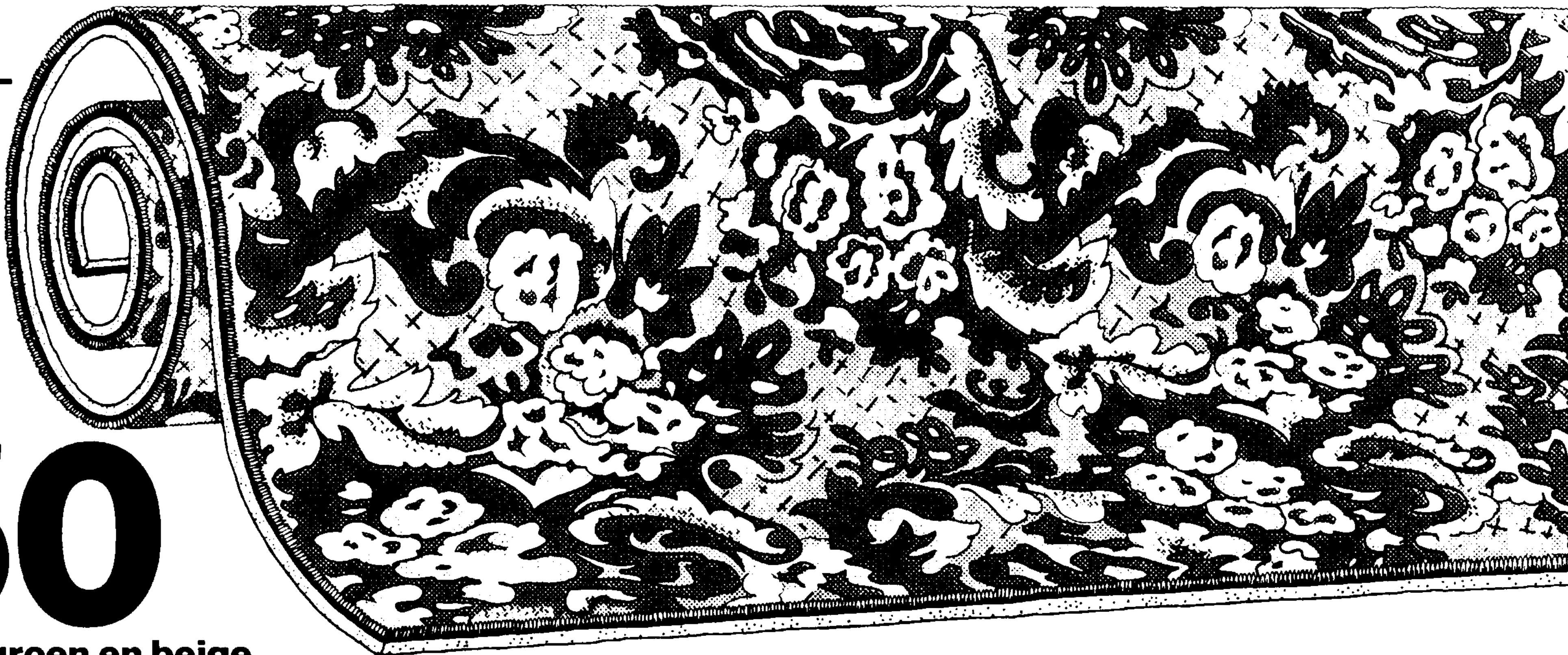
~~5.95~~ **2.95**

Dit en nog veel meer voordeel op de tapijt-afdeling

Lente! Tijd voor kamerbrede bloemenpracht. Met zelfleggende rug, 400 cm breed. Leg 't nu met f 40,- voordeel per strekkende meter.

~~89.50~~ **49.50**

In de kleuren rood, blauw, groen en beige.



Nylon tapijt 4 mtr breed ~~59,50~~	**25.-**
Fixed wave 4 kleuren 4 mtr breed ~~79,-~~	**39.50**
Project tapijt 4 mtr breed ~~109,-~~	**59.50**
Berber 4 mtr breed ~~119,50~~	**69.50**
Velourstapijt 8 kleuren 4 mtr breed ~~139.50~~	**79.50**

Superknaller in potdichte velours.

Velours

120 cm brede prachtstof. Coupons tot 6 meter

Prijzen per meter. ~~24.95~~ **11.95**

Velours van de rol. In iedere gewenste lengte. ~~27.95~~ **15.95**

Speciale aanbieding effen rolgordijnen.

Diverse kleuren. ca. 170 cm hoog.

110 cm breed	~~37.50~~	18.50 ✽
120 cm breed	~~39.50~~	20.- ✽
130 cm breed	~~42.50~~	21.50 ✽
140 cm breed	~~47.50~~	23.50 ✽
150 cm breed	~~49.50~~	25.- ✽
160 cm breed	~~54.50~~	26.50 ✽
180 cm breed	~~59.50~~	30.- ✽

De betere matras voor veel minder geld

80 x 190 cm	~~129.50~~	93.50
90 x 190 cm	~~149.50~~	113.50
90 x 200 cm	~~159.50~~	122.50
120 x 190 cm	~~189.50~~	149.50
130 x 190 cm	~~229.50~~	168.50
140 x 190 cm	~~239.50~~	179.50
140 x 200 cm	~~249.50~~	192.50

Comfortabele campingmatras 60 x 190 cm ~~32.50~~ **19.95**

Hoogste kwaliteit écht jute, gedessineerd!

Div. dessins ✽

~~39.50~~ **14.95**

Prijzen per volle rol van 10 meter, 53 cm breed.

Rijststrotegels

Onze populaire rijststrotegels. 30 x 30 cm. Verpakt per 324 stuks. ~~1.25~~ **59** cent per stuk

Mooie tapijttegels van 40 x 40 cm. Veel kleuren geen geld per stuk ~~1.98~~ **89** cent

Kokosmat van 40 x 60 cm voor fluweelzacht prijsje ✽ ~~14.95~~ **6.95**

Extraspeciale behangstunt

Krassterk en vrolijk behang voor de kinderkamer ✽ ~~15.95~~ **4.95** rollen van 10 meter.

Kom geld verdienen op de afd. verlichting

Gloeilampen pakket 3 x 60 watt, 3 x 75 watt, 2 x 100 watt ✽ ~~7.95~~ Alle acht **4.95**

Moderne spot, kompleet met lamp ✽ ~~22.95~~ **7.95**

Topspot van emaille!! In groen of bruin ✽ ~~24.95~~ **11.95**

Streep aan de balk! Deze balkspot nu slechts ~~24.95~~ ✽ **12.95**

Fraaie buitenlantaarn voor slechts ~~29.50~~ **14.50** ✽

Klassieke wandlamp met lederen kap. Klassekoopje ~~36.95~~ **17.95** ✽

Die hangt!! Fraaie witte hanglamp met ruitdecor ~~49.50~~ ✽ **24.95**

Supermooie moderne wandlamp van plexiglas met supervoordeel ~~79.50~~ ✽ **39.50**

Wondervoordeel van 60 gulden op deze wonderschone elektrische hangolielamp ~~139.50~~ **79.50** ✽

Elektrische 6-kaars lichtkroon. Liefst 230 gulden goedkoper bij Kwantum ~~379.50~~ ✽ **149.50**

't Is weer raak op de radio-afdeling

audio sonic

Audio Sonic TBS 2850. De komplete luisterrijke Stereo radio/cassetterecorder, 4 golfbereiken. Voor lichtnet en batterij. Een zomermuziekfeest met machtig voordeel en 6 maanden garantie. ~~298.-~~ ✽ **175.-**

Schitterende afsluitbare cassettekoffer voor 30 cassettes ~~19.95~~ **9.95** ✽

audio sonic

Audio Sonic Stereo cassettespeler voor de auto. 2 x 5 Watt, balans- en toonregeling. En bijna 30 piek verdiend! ~~79.-~~ **49.50** ✽ 6 maanden garantie

Tokyo Stereo klokradio/- wekker. LG, MG en FM- stereo. Digitaalklok met lichtregeling. ✽ Inslaap- en doezelknop. Ook zoemwekker. Hoofdtelefoon-aansluiting etc. ~~139.-~~ **79.50**

Voordeel en vermaak voor jong en oud

De bekende Pelikan legpuzzels, 160 stukjes. Diverse tafrelen. ~~4.95~~ **99** ✽ cent

Die mooie stewardesspop vliegt weg. ~~6.95.~~ ✽ **2.50**

Zweefvliegtuig. Fijne hoogvlieger voor diepteprijs ~~6.95~~ **2.95** ✽

Grote Amerikaanse kiepwagen ~~29.50~~ **14.50** ✽

Fijne aanbiedingen op de huishoud-afdeling

Gezellig houten peper & zoutstel. ~~7.50~~ **1.25** ✽

Meteen doen: glazen koffiepot + filter samen slechts ~~11.95~~ **4.95** ✽

Om te hebben: mooie blikken voor Koffie, Thee en Suiker. ~~11.95~~ Alle drie voor **5.95** ✽

Leuk blik voor de koekjes op een koopje ~~2.95~~ **98** ✽ cent

Grillpan voor een gilprijs. Rond of vierkant **8.95** ✽

Klinkklaar koopje: drinkset met schenkkan + 6 bekers en dienblad. ~~24.95~~ **10.95** ✽

Geen geld voor uw geld! Leuke, praktische portemonnee met veel vakken ~~4.95~~ **1.98** ✽

Snack-servetten ~~75~~ cent **39** cent ✽

Longdrink glas **75** cent ✽

Stevige afwasbak ✽ ~~3.95~~ **1.95**

Vruchtenpers, ✽ ~~3.95~~ **1.98**

Originele wandtegel ✽ ~~5.95~~ **1.98**

Rond houten dienblad ✽ ~~6.95~~ **2.49**

100 houten wasknijpers ✽ ~~5.95~~ Alle honderd **2.95**

Arcoroc slaschaal ✽ ~~8.95~~ **3.95**

12-delig Bistro- bestek. ✽ ~~29.95~~ **12.95**

Spetters in gereedschap en auto-accessoires

Stalen gereedschapskist ✽ ~~29.90~~ **14.95**

Tuinslang 10 meter lang ✽ ~~8.95~~ **4.95**

Tafelbankschroef ✽ ~~11.95~~ **5.95**

Gevarendriehoek ✽ ~~13.95~~ **6.95**

Vijlenset 5-delig ✽ ~~15.95~~ **9.95**

Imperialspin ✽ ~~7.95~~ **2.95**

Nestzagen set 5 exemplaren. ✽ ~~9.95~~ **3.95**

Twee binnen- en buitenbanden voor de fiets. ✽ ~~39.50~~ **19.50**

Vetspuit + patroon ✽ ~~32.95~~ **14.95**

Bumpstop-strips 8 mtr lang ✽ ~~39.50~~ **24.95**

Mooie meenemers op de meubel-afdeling

Wég met dat ouwe ledikant. Dit grenen ledikant (80 x 190 cm) kost nu slechts ~~119.50~~ **59.50**

Het idéale meubel voor uw HiFi-installatie. In eiken, grenen of zwarte uitvoering ~~139.50~~ **79.50**

Ole! Spaanse kruk met rieten zitting. ~~19.95~~ **12.95**

Hardstikke mooie moderne tafel. Bladmaat 60 x 120 cm. ~~119.50~~ In eiken, grenen of zwart-wit uitvoering **59.50**

Witte tuintafel met blad van 80 x 60 cm. Mooi! ~~39.50~~ **24.95**

Ø 150 cm

Puike 8-baans strandparasol, ~~49.50~~ **24.95** ✽

KWANTUM HALLEN

koopcentrum voor woningdekoratie

Voor héél véél voordeel!!

Donderdag koopavond.

ALKMAAR Kanaalkade 26-28
AMSTERDAM Jan v. Galenstraat 41
BEEK (Z-Limb.) Makado Center Wethouder Sangersstraat 59
GRONINGEN Vismarkt 41
VALKENBURG (ZH) Voorschoterweg 47
ZAANDAM Westzijde 29-31

Vrijdag koopavond.

DIEMEN Verrijn Stuartweg Industrieterrein
ENSCHEDE Lage Bothofstraat 175 (bij Profimarkt)
WOUDENBERG Parallelweg 18a

KWANTUM BEHANG ✽

koopcentrum voor wanddekoratie

Donderdag koopavond.

AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65
DEN HAAG Grote Markt 10-13
DRACHTEN Raadhuisplein 87
HAARLEM Grote Houtstraat 85
ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum

Vrijdag koopavond.

DELFT Boterbrug 2
EINDHOVEN Woenselse Markt 23
ROOSENDAAL Markt 29
ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 447b
UDEN Galerij 43 (Dinsdags gesloten)
WAGENINGEN Stadsbrink 38-42

Geldig tot 7 mei 1981

Alle in deze advertentie genoemde artikelen zijn verkrijgbaar zolang de voorraad strekt.

Inlichtingen 020 - 936926

Alle artikelen in deze advertentie zijn verkrijgbaar bij KWANTUM HALLEN. De met ✽ aangeduide artikelen zijn ook verkrijgbaar bij KWANTUM BEHANG.

Geen verkoop aan handelaren

Nu ook in Valkenburg (ZH) vlakbij Leiden 5000 m² verkoopruimte.